



ARCHIVES GUILLAUME PERRET

RECONVERSION

Démissionnaires du SSRT, ils créent leur agence de placement de personnel. >>> PAGE 7



PLR
Les Libéraux-Radicaux

Thierry Grosjean
Vous remercie pour la confiance accordée
Maintenant au travail, dans l'intérêt du canton entier.

www.thierry-grosjean.ch

L'Impartial arc

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

LES RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI
78 OFFRES

JA 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

PUBLICITÉ

Samedi 27 novembre 2010 • www.arcinfo.ch • N° 40666 • CHF 2.50 / € 1.60

PESEUX

Hommage à Marie



CHRISTIAN GALLEY

Trois cents personnes se sont réunies hier soir à Peseux pour dire un adieu silencieux à Marie, tuée mercredi. Bougies et fleurs ont été déposées devant la porte du domicile de la famille. >>> PAGE 12

Le tour de l'Intérieur en un tour d'horloge



RICHARD LEUENBERGER

DIDIER BURKHALTER Le conseiller fédéral neuchâtelois était hier l'hôte du Club économique libéral au MIH à La Chaux-de-Fonds. Il a notamment dressé un tableau des réformes à mener dans les domaines de la santé ou de l'AVS. >>> PAGE 3

LA CHAUX-DE-FONDS

Le meilleur budget de la décennie

Le budget 2011 de La Chaux-de-Fonds prévoit un déficit de 1,5 million. En vue, des investissements pour 34,6 millions de francs, dont une déchetterie intercommunale au Crêt-du-Loche. >>> PAGE 6

HCC



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

Mondou «sacrifié»? Depuis qu'il ne joue plus avec un autre étranger ou Michael Neinger, Benoît Mondou est moins productif avec le HCC. Est-il «sacrifié»? >>> PAGE 19

Jura

Le Noirmont Le cœur du village franc-montagnard voit les pelles mécaniques s'activer de toutes parts pour la construction de quatre immeubles et 54 appartements. >>> PAGE 9



ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

IMPÔT D'ÉGLISE

Philip Morris ne paiera plus

Le cigarettier neuchâtelois s'attend à des déficits «abyssaux» dès cette année déjà. Philip Morris versait environ 1,5 million de francs par an au titre d'impôt. Des prestations risquent d'être supprimées. >>> PAGE 3

OPÉRA

Pluie de stars à Neuchâtel

La soprano Emonela Jaho et le ténor Saimir Pirgu sont deux des artistes qui ont accepté de chanter bénévolement à Neuchâtel. Ils se produiront dans le cadre d'une soirée de gala en faveur de Pro Infirmis.

>>> PAGE 15



CHRISTIAN GALLEY

PUBLICITÉ



Tchin Tchin
Spécial
Fêtes

2^{ème} et 3^{ème}
lunettes
pour 1 CHF plus*

LA CHAUX-DE-FONDS
C.C. "Les Entilles"
Av. Léopold-Robert, 151
Tél. 032 926 36 30

MARIN
Centre Manor Marin
Champs-Montants, 2
Tél. 032 753 24 90

NEUCHÂTEL
Rue Saint-Honoré, 5
Tél. 032 725 91 81

ALAINAFFLELOU
OPTICIEN

SOMMAIRE ■ Forum 2 ■ Annonces classées 8 ■ Cinés 14 ■ Divertissement 27 ■ A votre service 28 ■ Carnet 29 ■ TV 30-31

Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 910 20 00 ■ Abonnements 032 910 20 40 - E-mail: clientele@l'impartial.ch ■ Rédaction 032 910 20 01 - Fax 032 910 20 09 - E-mail: redaction@l'impartial.ch ■ Annonces 032 910 20 50 - E-mail: lachaux-de-fonds@publicitas.ch



9 771421 087000 6 0047



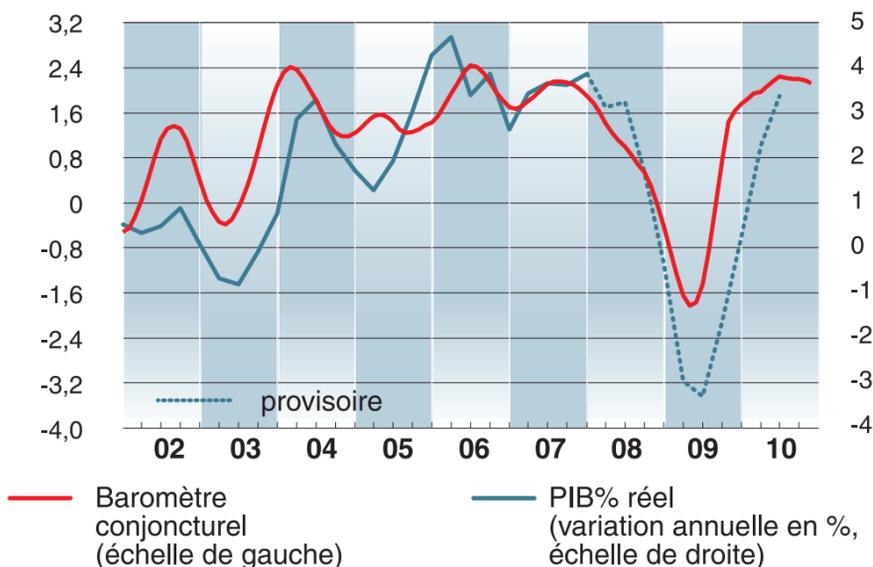
Le clin d'œil du lecteur

La Neuveville dans une atmosphère enchanteresse, proposée par Sonja Portenier, de Neuchâtel. Plus de photos sur www.arcinfo.ch et www.journaldujura.ch

L'infographie du jour

Perte de dynamisme

Baromètre conjoncturel du KOF



Source: KOF, OFS/SECO

ATS

L'invité



JACQUES ZUMSTEIN
ancien membre de l'Assemblée
interjurassienne, Saint-Imier

Partager ou disparaître...

Tout politicien actuel, toute campagne électorale en cours, toute analyse de la presse écrite proclame désormais, il faut s'ouvrir, collaborer et travailler la main dans la main pour développer notre région, pour assurer à l'Arc jurassien un futur flamboyant. Et à quoi assiste-t-on? A un festival d'égoïsme, à une défense acharnée de son pré carré sans penser aux conséquences de cette attitude.

Certes tout le monde est d'accord de régionaliser, de concentrer, de créer des centres de compétence à la seule et unique condition que sa commune n'ait rien à lâcher et tout à gagner. Résultat: l'échec assuré ou des rapports de force imposant des solutions aux minoritaires et créant des frustrations souvent dévastatrices. La très récente polémique entre

les maires du vallon de Saint-Imier et les autorités tramelotes concernant la localisation du centre professionnel commercial et plus précisément de l'école de commerce en est l'illustration parfaite, comme d'ailleurs les rivalités entre haut et bas du canton de Neuchâtel ou les tensions entre l'Ajoie et Delémont. Tout cela ne serait que péripéties habituelles dans nos vallées, si, à mon humble avis une menace sérieuse ne se profilait dans notre futur.

Le maire de Saint-Imier signalait récemment que nos

communes, centre de la région, allaient payer une somme non négligeable dans la péréquation financière au profit des agglomérations de Berne, Bienne et Thoun. Si une mauvaise humeur peut poindre, si l'on peut utiliser cet argument à des fins partisans, il n'en demeure pas moins que ce fait révélateur doit être analysé. C'est la montée en puissance des agglomérations aux dépens des campagnes. En 2009, en Suisse, sur 7 700 000 résidents, 5 700 000 habitent les zones urbaines (Office fédéral de la statistique, 2009). Cela signifie

que désormais les villes dicteront de façon très démocratique leurs lois. On peut même se demander si, dans un futur pas si lointain, les cantons ne vont pas disparaître au profit des agglomérations! Ce n'est pas une utopie, puisque les grandes villes demandent régulièrement plus de pouvoir. Il est donc temps d'intégrer dans nos réflexions régionales, dans nos visions structurelles de l'Arc jurassien cette donnée fondamentale. Avec pour corollaire le fait que nos guéguerres sont dépassées, que nous sommes condamnés à nous

mettre d'accord, à structurer notre région en intégrant la problématique ville-périphérie, à construire des communes de plus de 10 000 habitants si nous voulons être des interlocuteurs tout simplement pris au sérieux!

En lisant les arguments de certains candidats aux élections de demain on ne peut que secouer la tête de désespoir! Politiciens, responsables locaux, sortez de votre autisme régional et osez tout simplement un brin, un tout petit soupçon de témérité politique! Nos divisions ne feront que favoriser les centralisations de nos diverses institutions ou centres de formation dans les grandes agglomérations, c'est une certitude. Alors pourquoi ne pas essayer de construire une région crédible en partageant le «gâteau», c'est une question de survie!

Politiciens, responsables locaux, sortez de votre autisme régional et osez tout simplement un brin, un tout petit soupçon de témérité politique!

COURRIER DES LECTEURS

Déshonneur

Ce lecteur estime que la direction et les enseignants du Centre professionnel des métiers du bâtiment, à Colombier, auraient dû eux-mêmes palier au délabrement du bâtiment.

Apprendre que les immeubles du Centre professionnel des métiers du bâtiment se décrépièrent depuis une trentaine d'années est tout simplement scandaleux.

Quel déshonneur pour la direction et les enseignants qui n'ont pas pensé à utiliser les connaissances pratiques de leurs apprentis pour entretenir les lieux. Et à moindre coût au surplus.

MARC-LOUIS GINDRAT
CORTAILLOD

Responsabilité

Ce lecteur réagit à un article sur un carambolage à Boudevilliers paru le 10 novembre.

Votre article concernant un carambolage à l'entrée de la

tranchée couverte de Boudevilliers en février dernier me laisse pantois, voire dubitatif.

Il y a en effet une autre façon de voir les choses. Au regard des faits cités (chaussée verglacée) il n'y a qu'un seul coupable: les services publics.

Ne pas saler les entrées de tunnel dans les conditions qui prévalaient alors est irresponsable. (...).

RENÉ ANCEAUX
HAUTERIVE

Boissons trop chères

Ce lecteur fait allusion au bilan du Salon expo 2010 (édition du 1er novembre). Il estime que les consommations de ce genre de comptoir sont trop chères.

C'est sans surprise que j'ai lu dans vos lignes les paroles du président Robert Vauthier, qualifiant la participation moyenne du public, à l'issue de cette manifestation. Invité par des amis à venir prendre un verre, en toute convivialité

ce vendredi 29 octobre, quelle ne fut pas ma révolte de voir sur le ticket le prix de 30fr.50 pour une chopine de 50 cl d'œil-de-perdrix. (29fr.50 avant 21 heures).

C'est tout simplement une honte. J'ai eu l'occasion de faire le comptoir de Fribourg où boissons et nourriture étaient à la portée de toutes les bourses.

Continuez sur cette voie, le canton en a besoin. Dans trois ans il n'y aura plus de comptoir.

A bon entendeur.

GABRIEL BONGARD
CORMONDRÈCHE

Pour nous joindre

- Rédaction de L'Express,
Pierre-à-Mazel 39
2001 Neuchâtel
mail: redaction@lexpress.ch
- Rédaction de L'Impartial
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
mail: redaction@l'impartial.ch

L'IMAGE RÉTRO DE LA SEMAINE

LA BIBLIOTHÈQUE DE LA CHAUX-DE-FONDS PROPOSE CHAQUE SAMEDI UNE IMAGE ISSUE DES ARCHIVES DE SON DÉPARTEMENT AUDIOVISUEL (DAV).



EN FANFARE

Les Armourins, institution neuchâteloise plus que centenaire, paradent et montent au Château pour ponctuer leur fête annuelle. Ils portent toujours le costume original, comme en témoigne ce portrait colorisé de trois jeunes pages-musiciens. /cg /DAV-BVCF (CARTES POSTALES CP-206 M[ONBARON] ET G[AUTSCHI], APRÈS 1898)



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

Didier Burkhalter se réjouit de l'arrivée de Thierry Grosjean, «un renfort convaincu et original»

«Nous ne sommes pas venus en téléphérique», a lancé Didier Burkhalter, qui était accompagné de son épouse Sabine, sous forme de boutade en guise d'introduction de sa conférence. Il s'est réjoui de l'élection de Thierry Grosjean au Conseil d'Etat, «un renfort convaincu et original». Et de souhaiter que le Conseil d'Etat reste uni. /réd

LA QUESTION DU JOUR

Didier Burkhalter répond-il aux espoirs placés en lui?

VOTEZ par SMS en envoyant **DUO DID OUI** ou **DUO DID NON** au numéro **363** (Fr. 0.30/SMS) ou **par internet** sur le site **www.arcinfo.ch**

RÉAGISSEZ à la question du jour via notre site internet **www.arcinfo.ch**

L'EXPRESS **L'impartial**

DIDIER BURKHALTER AU MIH

«Le Département de l'intérieur, c'est plutôt Urgences que James Bond»

Entré en fonction il y a maintenant bientôt 13 mois, le conseiller fédéral Didier Burkhalter était hier l'hôte du Club économique libéral à La Chaux-de-Fonds. Le Neuchâtelois a fait le tour du Département fédéral de l'intérieur, le DFI.

DANIEL DROZ

«Je suis heureux d'être à La Chaux-de-Fonds», dit le conseiller fédéral Didier Burkhalter. «C'est ici que j'ai effectué ma première sortie officielle en novembre 2009.» A cette époque, le Neuchâtelois était venu pour la remise du certificat officiel de l'inscription au Patrimoine mondial de l'Unesco du site «La Chaux-de-Fonds/Le Locle, urbanisme horloger.» C'était au théâtre de L'Heure bleue.

Cette fois, le Musée international d'horlogerie – le MIH – accueille Didier Burkhalter et les «siens», le Club économique libéral, soutien moral et financier du Parti libéral-radical neuchâtelois. «Mon père a construit l'horloge qui se

trouve derrière, l'horloge atomique construite pour l'exposition universelle de Bruxelles», rappelle le conseiller fédéral. «L'horlogerie illustre la capacité de création. C'est un savoir-faire salué dans le monde entier.»

L'horlogerie et la politique? Le Neuchâtelois tire des parallèles. «Ça fait 15 ans que l'AVS n'a pas été réformée. La montre s'est arrêtée brutalement. Il faut la remonter», lance-t-il. La situation des aînés? «La politique sociale de la Suisse est très reconnue à l'étranger. Comme l'horlogerie.»

Le conseiller fédéral analyse les réformes en cours, qui concernent son département, celui de l'Intérieur. Celui-ci n'a rien à voir avec la police ou les services secrets comme dans d'autres pays. «C'est moins James Bond. C'est plutôt la série Urgences», dit-il à propos du domaine de la santé.

C'est aussi la recherche de l'équilibre en termes d'assurances sociales; de la qualité en matière de politique de la santé; de l'excellence dans les domaines de la formation, de la recherche et de l'innovation.



LA CHAUX-DE-FONDS Le conseiller fédéral neuchâtelois Didier Burkhalter était hier l'hôte du Club économique libéral au Musée international de l'horlogerie. (RICHARD LEUENBERGER)

«Cette excellence a un prix. Atteindre le haut du classement est difficile. Le HCC le sait bien, Xamax encore mieux.» Il rappelle que le financement de la recherche, de la formation et de l'innovation,

entre 2000 et 2009, a augmenté d'un tiers. Il atteint aujourd'hui 4,5 milliards de francs.

«Il faut faire en sorte que nous soyons toujours en haut du classement dans 20 ans,

dans 50 ans.» Comment? Que les projets reposent sur des partenariats entre la Confédération et les cantons; les secteurs publics et privés, la Suisse et l'étranger. «La diplomatie scientifique, j'y crois fer-

«L'Arc jurassien peut montrer la voie à la Suisse entière, s'il ne se replie pas sur des querelles de clocher»

Didier Burkhalter

ment.» Et de conclure: «L'Arc jurassien peut montrer la voie à la Suisse entière, s'il ne se replie pas, comme trop souvent, sur des querelles de clocher. Il faut garder un esprit positif.» /DAD

AVS: le calendrier idéal de la réforme

«Comme le funambule, si nous refusons d'avancer, ce sera la chute.» Didier Burkhalter, en matière d'assurances sociales, entend avancer. Pour l'AVS, «il faudra augmenter les revenus de 2 à 3%. Ne rien faire entraînerait, à coup sûr un endettement massif.» L'objectif du conseiller fédéral est de consolider, de maintenir l'équilibre, «le pacte entre les générations». La 11e révision de l'AVS a, une nouvelle fois, échoué. «Un refus par pure tactique partisane», déplore le Neuchâtelois. Rappelant que le financement est assuré pour quelques années, il estime qu'il «faut utiliser le temps à disposition pour réformer.» Et de dérouler le calendrier: au début de la prochaine

législature pour faire passer le texte aux Chambres fédérales; au début de la suivante pour la votation populaire. Selon le conseiller fédéral, en matière d'AVS, d'AI et de prévoyance professionnelles, «il faut maintenir la cohésion des couches sociales».

Autre constat: si les retraités peuvent vivre décemment, ce n'est plus le cas pour certaines familles. Il souhaite que des aides ciblées de la Confédération et des cantons soient mises sur pied. «Que les enfants de familles pauvres ne reçoivent pas la précarité comme héritage.» Pour Didier Burkhalter, «la force de la Suisse, c'est la capacité à ne laisser personne au bord du chemin.» /dad

Des questions et des réponses

■ La cybersanté

Le conseiller fédéral a évoqué le thème de la cybersanté. De quoi s'agit-il, a demandé un intervenant à l'heure des questions et des réponses. «C'est le dossier électronique du patient. Vous pouvez mieux soigner et aussi donner une grande force aux réseaux de soins.»

■ La culture

La culture fait partie des offices du Département fédéral de l'intérieur. «C'est un domaine important. Ce n'est pas le domaine où l'Etat doit avoir un rôle très fort», constate Didier Burkhalter. Selon lui, l'impulsion est

individuelle, puis, si le secteur public joue un rôle, ce sera d'abord par le biais des communes, puis du canton et, enfin, de la Confédération. «Ce qui m'importe, c'est la création et l'accès à la culture.» Et de constater aussi que dans la culture, «le lobbying est pire que dans le domaine de la santé».

■ Dans le mille

Didier Burkhalter a conclu sa conférence, dont le thème était «L'Arc jurassien, suisse par excellence», par une tournure symbolique. «Cette région vise dans le mille. Comme l'altitude de La Chaux-de-Fonds, le Millénaire de Neuchâtel et des communes avoisinantes.» /dad

CONTRIBUTION ECCLÉSIASTIQUE

Philip Morris lâche les trois Eglises neuchâteloises

«Nous allons nous retrouver avec un déficit 2010 abyssal!» Président du Conseil synodal de l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (Eren), Gabriel Bader a été mis devant le fait accompli il y a deux semaines: Philip Morris, l'un des tout gros contributeurs des Eglises neuchâteloises, cesse sans préavis le versement de sa part d'impôt. Soit, pour 2010, un montant de 1,5 million de francs. Un peu plus de la moitié aurait dû revenir à l'Eren, un peu moins à la Fédération catholique romaine et la part restante à l'Eglise catholique chrétienne.

«Cela nous met dans une situation

financière très grave», confirme la conseillère nationale Sylvie Perrinjaquet, présidente de la Fédération catholique: «Nous devons solliciter l'Etat pour trouver des solutions.»

En moyenne, c'est 10% à 20% du budget de fonctionnement des trois Eglises qui passe à la trappe. Du jour au lendemain, ou presque: «Nous avons eu une réunion début novembre avec Philip Morris et une délégation de l'Etat», explique Sylvie Perrinjaquet. «A cette occasion, la société nous a expliqué que Neuchâtel connaissait une situation particulière avec Genève et qu'elle entendait y mettre fin. La



PHILIP MORRIS Le cigarettier versait environ 1,5 million de francs par an aux Eglises neuchâteloises.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

confirmation est venue par une lettre du 19 novembre, sans aucun moyen de faire revenir l'entreprise sur sa décision.

Une situation particulière? Sans doute le fait qu'à Neuchâtel, l'impôt d'église est versé à bien plaisir, contrairement au canton de Vaud. Et comme Philip Morris a son siège international à Lausanne, «l'entreprise finance obligatoirement, mais indirectement, les Eglises vaudoises», poursuit Sylvie Perrinjaquet.

Privées de cette manne pour 2010 déjà, les Eglises devront trouver des solutions urgentes: «Nous allons soutenir en premier lieu le travail des paroisses», précise Gabriel Bader, alors que de nombreuses prestations sociales sont directement menacées. «Avec le risque de report de charges sur le canton. Car nous savons déjà que 2011 et 2012 seront également des exercices déficitaires.»

Les trois Eglises tiendront mardi une conférence de presse. Elles ont choisi de communiquer hier soir déjà en raison de fuites dans la «Neue Zürcher Zeitung»: «Il paraissait normal que la population neuchâteloise soit informée en premier lieu par nous», souligne le président de l'Eren.

FRANÇOISE KUENZI



**La meilleure de sa catégorie et la plus enviée.
La nouvelle Passat.**

**La plus économique de sa catégorie se montre innovante
comme jamais.**

En développant la nouvelle Passat, nous n'avons fait aucune concession: nous avons réduit la consommation de tous nos modèles. La meilleure de sa catégorie est la Passat 1.6 l TDI dotée de BlueMotion Technology*: avec une consommation de seulement 4.4 l/100 km et des émissions de CO₂ de 116 g/km, elle devance toutes ses concurrentes. La nouvelle Passat instaure aussi de nouvelles normes en matière de prix! Ainsi, la Passat Variant 1.4 l TSI est à vous dès 37'600 francs. Venez vite faire un essai et découvrir nos nombreuses autres innovations. Nous serons heureux de vous accueillir.

Lorsqu'une voiture met l'innovation à la portée de tous, alors c'est la voiture par excellence: Das Auto.



LANCEMENT NOUVELLE PASSAT

Jeudi 25 novembre de 16h00 à 20h00
Vendredi 26 novembre de 9h00 à 18h30
Samedi 27 novembre de 9h00 à 16h00



Partenaire de vente

Automobiles SENN SA
Crêtets 90, La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 925 92 92
www.sennautos.ch

expert Robert

Daniel-JeanRichard 26 - 2400 LE LOCLE - Tél. 032 931 15 14

Fêtons nos 5 ans ensemble!
Nous offrons 5 ans de garantie totale
(ou action spéciale)* sur tous les TV dès 32 pouces

(Panasonic - JVC - Grundig - Samsung - LG) *voir conditions en magasin

Offre valable que 5 jours
du mardi 30 novembre au samedi 4 décembre 2010
Le samedi ouvert de 9h à 17h: le verre de l'amitié est offert

TV • audio • vidéo • multimédia



17^{ème} BOURSE INTERNATIONALE AUX ARMES

LAUSANNE
du 3 au 5 décembre 2010

Exposition spéciale:
LE DEMINAGE DANS LE MONDE

Achats, ventes, armes anciennes et modernes, militaria

Vendredi et samedi de 10h00 à 18h00 - dimanche de 10h00 à 17h00 - Palais de Beaulieu, avenue des Bergières

www.bourseauxarmes.ch

OCCASIONS				OCCASIONS				OCCASIONS				OCCASIONS			
TOYOTA		Garage et Carrosserie des Montagnes SA		Grandjean		DAIHATSU		LA CHAUX-DE-FONDS - 032 910 53 10 - www.garagedesmontagnes.ch		Garantie - Financement - Leasing - Reprise - Echange					
NOS 4 X 4:				AUTRES MODELES:											
TOYOTA URBAN CRUISER D4D	2009	11000KM	Fr. 29'500.-	TOYOTA IQ	2009	9000KM	Fr. 17'500.-	TOYOTA YARIS 1.33 LUNA	2010	5000KM	Fr. 21'500.-	TOYOTA VERSO 1.8 LUNA 7 PL.	2009	14000KM	Fr. 32'600.-
TOYOTA URBAN CRUISER D4D	2009	9900KM	Fr. 29'900.-	TOYOTA YARIS 1.3 LUNA	2007	28000KM	Fr. 16'300.-	TOYOTA YARIS 1.3 SOL. AUT.	2007	47900KM	Fr. 16'400.-	TOYOTA COROLLA 1.4 TERRA	2003	91000KM	Fr. 10'300.-
DAIHATSU SIRION	2010	4500KM	Fr. 19'400.-	TOYOTA COROLLA VERSO AUT.	2006	53000KM	Fr. 19'600.-	TOYOTA AVENSIS VERSO SOL. AUT.	2004	48000KM	Fr. 28'300.-	TOYOTA PRIUS II HYBRIDE	2003	74000KM	Fr. 39'500.-
DAIHATSU TERIOS SX	2006	59000KM	Fr. 15'700.-	BMW M 3	2010	3500KM	Fr. 15'800.-	FIAT PANDA ACTIVE	2009	17000KM	Fr. 12'600.-	HONDA JAZZ	2006	51000KM	Fr. 13'500.-
TOYOTA RAV-4 2.0 SOL	2006	94000KM	Fr. 20'600.-	TOYOTA RAV-4 2.2 D4D CROSSSPORT	2007	47000KM	Fr. 27'600.-	TOYOTA LAND-CRUISER D4D LUNA	2006	82000KM	Fr. 38'800.-	MERCEDES B 200CDI	2008	41000KM	Fr. 32'500.-
TOYOTA RAV-4 2.0 SOL	2006	79000KM	Fr. 22'700.-	TOYOTA RAV-4 2.2 D4D 177CV	2007	74000KM	Fr. 27'400.-								
TOYOTA RAV-4 2.0 LUNA	2007	46000KM	Fr. 25'800.-	TOYOTA RAV-4 2.0 CROSSSPORT AUT	2008	31000KM	Fr. 28'300.-								
TOYOTA RAV-4 2.2 D4D CROSSSPORT	2007	47000KM	Fr. 27'600.-												
TOYOTA RAV-4 2.2 D4D 177CV	2007	74000KM	Fr. 27'400.-												
TOYOTA RAV-4 2.0 CROSSSPORT	2008	31000KM	Fr. 28'300.-												
TOYOTA LAND-CRUISER D4D LUNA	2006	82000KM	Fr. 38'800.-												

SALONS
et articles
d'ameublement
à prix de FÊTE

Déstockage
Jouets
jusqu'à Noël

Articles
d'exposition à
-20%*

VAC
le bon choix

Livraison
garantie ET
gratuite
avant Noël

VAC
Exclusif

Av. Léopold-Robert 115 et Rue des Crêtets 130
La Chaux-de-Fonds

www.vac.ch

Galleries 56, Av. Léopold-Robert 56
La Chaux-de-Fonds

*rabais de 20% accordé uniquement sur les articles munis d'une pancarte -20%



ADAGE-YLANG

ÉCOLE INTERNATIONALE
Soins esthétiques - Cosmétologie - Massages

LA RÉVOLUTION EN ESTHÉTIQUE
luminothérapie à la lampe LED

Traitement efficace:

Ridules - rides - taches pigmentaires
couperose - acnée - cicatrices - vergetures
douleurs inflammatoires - déprime saisonnière

Prix de lancement Fr. 49.-
la séance (au lieu de Fr. 59.-)

SOIRÉE D'INFORMATION
JEUDI 2 DÉCEMBRE 2010 À 17H30

Institut de beauté & Spa
ADAGE-YLANG

Daniel-Jeanrichard 44 2300 La Chaux-de-Fonds
032/913 40 60

MANIFESTATIONS

Marché de Pierre-à-Bot
(Neuchâtel)

Les 27 et 28 novembre de 10h à 17h
Artisanat de qualité, animations, restauration bio,
stand d'Agriculture Contractuelle de Proximité.

Organisation: Bio-Neuchâtel, Magasins du Monde,
Lopin Bleu

LAURÉATS

GUILLAUME PERRET



AULA DES JEUNES-RIVES Remise de diplômes et discours de Didier Berberat ont rythmé la soirée d'hier, avant que les étudiants puissent fièrement tenir leur précieux papier.

UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL

Les diplômés en droit se sont mis sur leur trente et un

La faculté de droit de l'Université de Neuchâtel a remis 68 bachelors, quatre licences, 63 masters et cinq doctorats hier soir à l'aula des Jeunes-Rives.

VICKY HUGUELET

« Sachez faire preuve du sens de la justice qui est en vous, et conservez votre esprit critique dans la mesure où les lois sont créées par d'autres humains et ne seront donc pas toujours à votre goût. » C'est avec ces mots que s'est exprimé Didier Berberat, conseiller aux Etats, lors de la remise des diplômes de la faculté de droit de l'Université de Neuchâtel, hier soir, à l'aula des Jeunes-Rives.

Cet ancien étudiant de la faculté trouve que les étudiants « ont eu la chance de bénéficier d'une université de taille humaine qui permet une proximité avec les professeurs et le corps intermédiaire. » En effet, l'Université de Neuchâtel compte bien moins d'élèves que celles de Genève ou Lausanne.

Didier Berberat nous glisse alors une petite anecdote dans son allocution: « C'est dans cette faculté que j'ai rencontré mon épouse, qui était en fait mon étudiante. Notre fils a choisi d'étudier à la faculté de droit... de son plein gré! » Entre quelques cris d'enfants, peut-être la relève des diplômés, l'ancien étudiant en droit rappelle que les étudiants doivent leur réussite grâce à leurs efforts, mais aussi « grâce aux proches et au

corps enseignant qui vous ont soutenus tout au long de vos études ».

Il poursuit en moralisateur: « Il est essentiel de trouver un sens à votre action et votre profession afin d'être motivés à agir. »

Puis, afin de détendre l'atmosphère: « Vous aurez à supporter les quolibets qui se font sur les juristes. Tenez bon, à la longue on s'y habitue! »

Il demande alors aux étudiants de « toujours penser, quelle que soit votre place professionnelle, à la partie la plus faible, car elle contera toujours sur vous. Le bien-être d'une communauté se mesure grâce au bien-être de la partie la plus faible ».

Enfin, « savourez pleinement cet instant avec vos amis et vos familles, car ce n'est pas tous les jours qu'on reçoit un tel diplôme ».

Jean-Philippe Dunand, doyen de la faculté de droit, assure que « le droit est partout » et que « les juristes sont donc indispensables ».

La professeure Nathalie Tissot, vice-rectrice de l'Université, s'adresse à son tour aux diplômés: « L'Université vous invite à faire fructifier votre savoir, à le dispenser autour de vous et à le renouveler sans cesse. »

En tant que vice-rectrice, elle assure que « le rectorat est fier du succès et du dynamisme de l'Université ».

Mercredi prochain, à 17h, aura lieu la dernière remise de diplômes, celle de la faculté des lettres et sciences humaines, qui délivrera les précieux papiers à l'aula des Jeunes-Rives. /VHU



DRUIT Cent quarante diplômés ont été décernés hier soir à l'aula des Jeunes-Rives.

(GUILLAUME PERRET)

METALOR

Corses jugés dès lundi

C'est un procès de trois semaines qui attend la Cour d'assises d'Aix-en-Provence à partir de lundi (lire notre édition du 2 novembre). Trois semaines pour juger le gang corse de Metalor, soit cinq prévenus accusés de vol en bande organisée et de recel. Trois d'entre eux auraient participé activement au vol de plus de 600 kg d'or, en janvier 2004 à Marin. Ils sont défendus par des stars du barreau français.

L'ordonnance de mise en accusation fait plus d'une cinquantaine de pages. Elle concernait au départ sept prévenus. L'un d'entre eux est décédé l'an passé. Une femme a bénéficié d'un non-lieu. Quatre des cinq complices qui comparaîtront sont des Corses, le dernier est un Grenoblois, ils ont entre 36 et 60 ans. Le plus âgé des prévenus a d'ailleurs un gros passé judiciaire, ayant déjà été condamné à 17 et 13 ans de réclusion pour des vols à main armée.

L'acte d'accusation met en évidence le travail de fourmi réalisé par les enquêteurs suisses et français pour remonter la piste des braqueurs, grâce aux signaux laissés par les téléphones mobiles utilisés avant et après le casse. Deux policiers neuchâtelois seront d'ailleurs appelés à la barre mercredi.

Le procès doit durer jusqu'au 17 décembre. Les avocats des prévenus sont de véritables stars du barreau, à l'image d'Eric Dupond-Moretti, avocat pénaliste surnommé « Accittator », et qui aurait obtenu à ce jour pas loin d'une centaine d'acquittements, dont celui du commanditaire présumé de l'assassinat du préfet Claude Erignac. Il faisait aussi partie des cinq défenseurs du courtier Jérôme Kerviel. Sans obtenir d'acquiescement... /frk

En bref

GRAND CONSEIL Chaises musicales des députés PLR, bis

Tout heureux de l'accession de leur président Yann-Amadé Aubert au statut de deuxième député suppléant du PLR pour le district de Boudry, les Jeunes Libéraux-Radicux neuchâtelois se sont montrés incomplets dans le communiqué dont nous nous sommes fait l'écho dans notre édition d'hier. A savoir: suite à la démission du Grand Conseil de Tony Perrin et à l'élection au Conseil d'Etat de Thierry Grosjean, Jean-Jacques Wenger et Stéphane Brammeier, auparavant députés suppléants, siègeront au parlement cantonal. Christiane Hofer devient quant à elle première députée suppléante. /frd

Droit

Baccalauréat universitaire en droit:

David Agerba, bien - cum laude; Gautier Raphaël Aubert, bien - cum laude; Anne-Laure Bagutti; Cléo Emmanuelle Bernier; Benoît Alain Biedermann, bien - cum laude; Laure-Marine Bonnard; Amélie Brahier; Nathan, Philippe, Léon Broquet; Mara Jeanne Buschini; Noémie Carretero; Marie Charmillot; Nathalie Christen; Anaïc Cordoba, bien - cum laude; Marion Line De Coulon; Samuel Olivier Benjamin De Montmolin; Silva Dedeyan; Grégory Dumitru Joseph Dobrin; Patricia Pamela Dolder, bien - cum laude; Michael Ecklin; Laura, Domenika Elmiger; Nicolas Pierre Edgar Flury; Vanina Flury; Christelle Froidevaux; Laure Gigandet; Yannick André Glauser, bien - cum laude; Lionel Michel Serge Guerdat; Aymeric Julien Hêche, très bien - magna cum laude; Fiona Herrmann; Coraline Hirschi; Dario Johannes Hug, très bien - magna cum laude; Michaël Bruno Imhof; Alexandra Kelly Jacot; Pascal Jeannin, bien - cum laude; Mylène Jolidon; Gabriela Kessler; Songül Kiliç; Elisabeth Koeninger; Roxanne Marianne Kraege; Daniele Lachelin; Marc Daniel Louis Lambert; Roxane Martino; Léa Matalon;

Stéphane Patrick Mermod-Lecourt, bien - cum laude; Mélodie Danièle Mertenat; Eric Nicolas Mettan; Angharad Marie Monnier; Aude Montandon, bien - cum laude; Mabel, Susanna Morosin, bien - cum laude; Delio Musitelli, bien - cum laude; Grégory Niederer, bien - cum laude; Tania Pasandin Ramos; Rafael Rabiev; Nicolas Reding, bien - cum laude; Lauriane Richard; Leila Nadia Said, bien - cum laude; Jérôme Félix Schindler; Antoine Schöni; Pamela, Jessica, Morena Schwallier; Mélanie Sylvie Seidler; Gabriel Antoine Seuret; Cécilia Siegrist; Oriane Spichiger; Ismael Tahirou, bien - cum laude; Manon, Marine Tendon; Alexandra Von Känel, bien - cum laude; Maxime Vuille; Laeticia Waerber; Marie Charlotte Widmer.

Doctorat en droit: Olivier Philippe Pierre Hari, très bien - magna cum laude; Mélanie Alexandra Mader, excellent - summa cum laude; Sylvain Pierre Metille, excellent - summa cum laude; Pierre-Emmanuel Jean Ruedin, excellent - summa cum laude; Jessica, Ginette Salom, très bien - magna cum laude.

Licence

Licence en droit: Shadabeh Habibi-Amini; Mohamed Hasnain Kanani; Margot Justyna Menoud; Julia Mukhina.

Master

Maîtrise universitaire bilingue en droit des Universités de Lucerne et Neuchâtel: Sabina Bridget Louise Bétrisey, satisfaisant - bene; Patrick Georges Bernard De Montmolin, satisfaisant - bene; Julien André Dubois, bien - cum laude; Laura, Elisa Fivaz, bien - cum laude, Health Law and Biotechnology; Olivier Haldimann, bien - cum laude; Evelyne Horisberger, satisfaisant - bene, Judicial Professions; Laurence Marie Jeanneret, bien - cum laude; Gaëlle Mélanie Musitelli, bien - cum laude; Delphine Sandoz, bien - cum laude; Chaniika, Angélique Saxer, satisfaisant - bene; Dieyla Madeleine Sow, satisfaisant - bene.

Maîtrise universitaire en droit: Fitore Ademi; Florence Diane Aebi, bien - cum laude; Giuditta Aiolfi, bien - cum laude; Rémy Allmendinger; Alessia Aprile, bien - cum laude; Rébecca Barroso, bien - cum laude; Carolina Alma Bassignana, bien - cum laude; Marco Bergonzoli, bien - cum laude; Romuald Bonjour; Denis Fabrice Borel, -; Catherine Bouverat, très bien - magna cum laude; Laurence Bruggier; Isabelle Bugnon; Laure Christ; Jennifer Eliane Charlotte Comment, bien - cum laude; Gaëlle Katharina Contesse, très bien - magna cum laude; Didier De

Oliveira, Judicial Professions; Sylvie Stéphanie Deak; Biljana Djuric; Sandra Dobler, bien - cum laude; Dominga Hélène Dubugnon; Vincent Paul Duvoisin; Héloïse Favez, bien - cum laude; Noureddine Ferjani; Tamara Marie-Anne Finazzi, très bien - magna cum laude; Carine Hedwige Flury; Jonathan Matthieu Gretillat, très bien - magna cum laude; Steewen Patrick Jolimay; Diane Anne Madeleine Kohler, bien - cum laude; Ha Hanh Phuc Le; Giacomo Luca Maggetti, bien - cum laude; Loris Magistrini, très bien - magna cum laude; Christophe Maillard, bien - cum laude; Daniele, Luigi, Arduino Molteni; Joëlle Montavon, bien - cum laude; Christophe Ngoïe-Kanyama; Davide Pawlaczek, International and European Law; Ludvine Perestrelo, Judicial Professions / Social Right; Cédric Poli, bien - cum laude; Christelle Marie Pythoud, Sports Law; Joëlle Racine, excellent - summa cum laude; Vanessa Denise Aurélie Riat, bien - cum laude; Roxane Aurélie Schaller, bien - cum laude; Coline Scherrer, bien - cum laude; Caroline Schumacher, excellent - summa cum laude; Stéphanie Cécile Schweizer, bien - cum laude; Delia Simon-Vermot, bien - cum laude; Nicolas Theurillat; Sandra Tomic, bien - cum laude; Unai Valle, bien - cum laude; Nicole Vermot-Petit-Outehenin, bien - cum laude; Bénédicte Vuithier, bien - cum laude.



Au cimetière, les fumées du crématoire devront être filtrées

Le cimetière de La Chaux-de-Fonds figure aussi dans les investissements 2011. D'une part, pour y installer un carré multiconfessionnel d'inhumations longue durée (60 ans). D'autre part, pour filtrer les fumées du crématoire, selon les exigences légales. /cl

Du concret se profile en 2011 pour le quartier Le Corbusier

Trois millions figurent au budget pour le quartier Le Corbusier. «Nous espérons annoncer en 2011 des implantations concrètes», indiquait Laurent Kurth, «nous sommes très heureux d'en arriver à cette phase». /cl

LA CHAUX-DE-FONDS

Le meilleur budget de la décennie prévoit un déficit de 1,5 million

C'est le meilleur budget présenté depuis dix ans: il prévoit un déficit de 1,5 million, un équilibre presque atteint, se félicitait hier le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds au grand complet. Tout en précisant que la maîtrise des finances reste un objectif majeur. Ce budget sera présenté au Conseil général le 13 décembre.

CLAIRE-LISE DROZ

«Raison et ambition» tels sont les deux mots d'ordre ayant présidé au budget 2011 qui prévoit un déficit de 1,5 million, résumait le président de la Ville Laurent Kurth, hier matin à Espacité.

On sort gentiment de la crise, et les premiers effets de l'embellie se font sentir, témoin les recettes fiscales en hausse. Le revenu des personnes physiques devrait retrouver le niveau de 2009, et celui des personnes morales, le niveau de 2007.

Dans les priorités: l'accueil pré et parascolaire, dont la nouvelle crèche communale de la ferme Gallet qui ouvrira en août 2011, et les trois structures dites «globales» dont nous avons déjà parlé dans ces colonnes. Le Conseil communal entend poursuivre le développement de l'offre.

Autre priorité: rattraper les restrictions salariales imposées en 2010 au personnel communal. Les employés de l'administration profiteront en 2011 de l'entier du dispositif usuel d'adaptations salariales, sans restriction. Ils bénéficieront en plus du rattrapage intégral des échelons qu'ils n'avaient pas obtenus en 2010.

Dans ces priorités enfin, l'entretien du patrimoine, y compris les routes. Là aussi, il y a un rattrapage à faire, «car le retard d'entretien, c'est une forme de dette pour les générations futures, qu'on ne doit pas admettre», commentait Laurent Kurth. Et de grands chantiers sont en vue ou déjà entamés: le quartier Le Corbusier, la place de la Gare (le Conseil général sera saisi d'un gros crédit début 2011), la première étape de la rénovation du système d'adduction d'eau, la rénovation du Musée d'histoire. Et aussi le lancement des travaux du projet de territoire La Chaux-de-Fonds 2030, «un dossier qui nous tient à cœur. Il s'agit d'y associer l'ensemble des dicastères».

Parmi les nombreux autres points abordés dans cette présentation, à relever une augmentation de 10 000 fr. des subventions accordées à l'ABC et Bikini Test. Jean-Pierre Veya: «Le Conseil communal est convaincu que ce gros coup de pouce permettra de stabiliser ces deux institutions». /CLD



BIENTÔT LA TAXE AU SAC... La déchetterie intercommunale est prévue derrière l'entreprise Von Bergen, au Crêt-du-Loche. Un site à mi-distance des deux villes, qui travaillent main dans la main. (RICHARD LEUENBERGER)

Une déchetterie intercommunale au Crêt-du-Loche

De grands chantiers attendent la Ville, avec des investissements budgétés de 34,6 millions (en réalité, 30 millions, vu les contraintes du calendrier). Dont un projet de déchetterie intercommunale au Crêt-du-Loche, derrière l'entreprise Von Bergen, sur un terrain communal. «Un terrain qui répond à tous les critères» après avoir étudié plusieurs possibilités, précise Jean-Charles Legrix, qui relève avec bonheur «une excellente collaboration avec les autorités du Locle», en particulier Denis de la Reussille. En

toile de fond, l'introduction de la taxe au sac en janvier 2012.

«A mi-chemin entre les deux villes, c'est un endroit qui, espérons-le, ne devrait pas susciter trop d'oppositions. Cela nous convient, c'est un choix judicieux», commente Denis de la Reussille. Après le refus populaire d'une maxidéchetterie aux Eplatures, «nous avons trouvé une solution au Locle, mais nous avons indiqué aux autorités de La Chaux-de-Fonds que si une solution pouvait être envisagée en commun, nous

le verrions d'un très bon œil». Dont acte. Un groupe de travail commun a été mis en place. Les riverains ont déjà été contactés. «Maintenant, nous entrons dans le vif du sujet. Il faudra calculer les coûts». Puis revenir devant les deux conseils généraux avec une demande de crédit. «La Chaux-de-Fonds sera porteuse du projet mais nous y participerons». En attendant, «il nous faut une maxidéchetterie, c'est incontournable, et elle doit être opérationnelle au début de 2012». /cl

«Le retard d'entretien, c'est une forme de dette pour les générations futures, qu'on ne doit pas admettre»

Laurent Kurth

CONSEIL GÉNÉRAL

Universo, RUN, gare de la Fiaz et bonne communication

En séance la veille de la présentation du budget ci-dessus, le Conseil général de La Chaux-de-Fonds a accepté sans opposition, trois rapports. Avec le vote d'un crédit de 1,15 million pour la réouverture de la halte de Morgarten, future gare de la Fiaz, c'est le coup d'envoi du Transrun dans les Montagnes. La vente d'un gros terrain à Universo (du Swatch Group) aux Eplatures a été saluée par tous, avec des questions. Enfin, le législatif a pris acte, un peu mitigé, d'une information sur la politique d'information, mais sans ruer dans les brancards. Extraits et nouveautés par rapport à nos présentations des 18, 19 et 23 novembre.

■ Universo aux Eplatures

«Le Conseil communal a dit au Swatch Group qu'il voyait l'installation d'un nouveau site de production comme une étape vers le développement à La Chaux-de-Fonds d'activités à haute valeur ajoutée», a dit le

conseiller communal responsable de l'économie Laurent Kurth. Pourquoi pas au Crêt-du-Loche? Sera-t-on attentif à l'esthétique des bâtiments? La capacité de la ligne des Foulets sera-t-elle suffisante, la gare de la Fiaz ne sera-t-elle pas trop éloignée? Aux questions de Monique Gagnebin (PS), Maria Belo (POP) et Aline Fleury (Verts), Laurent Kurth a répondu que la Ville n'avait pas tant de grand terrain comme celui des Eplatures, qu'il était trop tôt pour parler d'esthétique, que la capacité de la ligne bus est une bonne question (!) et que depuis la gare de la Fiaz il y aura 600 à 800 m à faire à pied, dans la norme quoiqu'en haut de la norme...

■ Indispensable RUN

«J'acquiesce énergiquement au RUN et à son axe de transports le Transrun». Le PLR Yves Strub a résumé l'avis général du Conseil général. Sauf, peut-être, celui de l'UDC plus dubitative. Yves Strub

craint cependant que dans le Bas on s'en désintéresse. «Le ver est dans le fruit», a-t-il dit. Raison de plus d'être actif dans le RUN, a répondu en substance Laurent Kurth. L'UDC Hughes Chantraine s'est demandé lui si le Conseil communal pensait vraiment obtenir le Transrun, la H20 et la H18 en même temps et s'est enquis des 35% de financement de la Confédération, réduit à 10-15% une fois ramenés à la base 2005. Réponse de Laurent Kurth: effectivement, il faut s'attendre à un financement fédéral entre 10 et 15 pour cent. «Je crois que la H20, la H18 et le Transrun sont possibles à moyen terme», a-t-il ajouté.

■ Autour de la Fiaz

«Avec huit trains par heure, quatre dans chaque sens toute la journée, la situation va changer considérablement», a relevé Marie-Claire Pétremand (Verts) se projetant dans le futur du Transrun. Elle et son groupe voulaient que le parking



UNIVERSO L'un des trois sites actuels, rue des Crêts. Ils devraient être repris par le Swatch Group. (RICHARD LEUENBERGER)

«Park & Ride» attenant à la Fiaz soit payant et les places blanches autour deviennent bleues pour favoriser le transfert modal. «Si vous mettez une place de parc à 20 centimes/jour,

c'est le référendum assuré», a caricaturé Laurent Kurth, qui ne veut tout cas pas en rajouter deux mois avant la votation sur la zone bleue au centre-ville. Bonne nouvelle pour les transports publics enfin: il a annoncé que la cadence des CFF devrait passer à trois trains par heure en 2012.

■ Communication

Le rapport d'information sur la politique d'information? «Pas très communicatif», a qualifié l'UDC Michel Hess. Pour résumer, les élus chaux-de-fonniers veulent plus d'interaction avec la population. Concrètement, un site internet interactif (le Vert Pierre-Yves Blanc) ou un bulletin d'information format papier ou informatique (la socialiste Katia Babey). Dans les mois à venir, le nouveau site sera ouvert, a encore répondu Laurent Kurth. C'est une priorité mais aussi un énorme travail. Si en plus on le veut plateforme interactive... La question sera étudiée. /ron



Claude Gaberel, ex-chef du Service de la sécurité civile et militaire, assure l'intérim au SSRT

Claude Gaberel, ancien chef du Service de la sécurité civile et militaire et des Etablissements qui était parti à la retraite, a été appelé, il y a deux mois, comme chef ad interim au poste qu'occupait auparavant Olivier Schmid, au Service neuchâtelois de surveillance et de relations au travail (SSRT). /sfr

OLIVIER SCHMID

«Non, l'affaire Hainard ne m'a pas fait partir»

Olivier Schmid, l'ex-chef du Service neuchâtelois de surveillance et des relations au travail (SSRT), avait signifié, en juillet dernier, sa volonté de quitter son poste. Avec deux autres anciens collaborateurs, il vient d'ouvrir l'agence Tac-Tic Emploi sàrl, à La Chaux-de-Fonds.

SYLVIA FREDA

Olivier Schmid, l'affaire Hainard ne vous a vraiment pas donné envie de quitter la direction du SSRT?

Non, je le redis ici, ce n'est pas l'affaire Hainard qui m'a fait partir. Depuis au moins un an, avec deux anciens collaborateurs du SSRT, nous discutons de notre envie de nous mettre à notre compte. D'ouvrir une agence de l'emploi. C'est chose faite avec Tac-Tic Emploi sàrl, située tout près de la gare de La Chaux-de-Fonds. Nous avons reçu, avant-hier, l'autorisation de l'ouvrir par le service juridique du canton. Autorisation qui a été acceptée par le Conseil d'Etat. Forts de cet aval, nous avons, moi et mes associés, sollicité celui du Seco, au niveau fédéral.

Normalement l'autorisation aurait dû venir de l'office juridique de surveillance que vous avez vous-même dirigé.

Exact. Mais comme il y avait conflit d'intérêts, vu que j'en ai été l'ancien chef, on a préféré déléguer cette responsabilité au service juridique de l'Etat, qui en a ensuite référé, lui, au Conseil d'Etat. Ce qui me semble tout à fait judicieux.



OLIVIER SCHMID Ancien chef du SSRT, avec deux anciens de ses collègues, il a ouvert l'agence Tac-Tic Emploi Sàrl à La Chaux-de-Fonds. (ARCHIVES GUILLAUME PERRET)

La rumeur circulait, avant que l'autorisation ne vous ait été accordée, que le SSRT d'après votre départ, n'aurait pas souhaité vous en donner. Ah bon?!

Toujours la rumeur... laissait sous-entendre que c'est parce que vous en saviez beaucoup trop sur le service que vous l'avez eue...

C'est vraiment n'importe quoi! La preuve est, je le répète, dans le soin qui a été mis de confier la décision de nous remettre ou pas, une autorisation, à un organisme indépendant du SSRT.

Si ce n'est pas à cause de l'affaire Hainard, pourquoi alors avez-vous quitté le SSRT?

Vous pouvez demander à Frédéric Hainard. Il savait depuis longtemps que j'avais

envie de tourner la page, après dix années passées à la police cantonale et dix autres comme inspecteur du SSRT. J'avais signifié ce souhait depuis bien avant que n'explode l'affaire Hainard. C'est ce que j'ai dit par deux fois à la Commission d'enquête parlementaire.

Aujourd'hui en quels termes êtes-vous avec l'ancien conseiller d'Etat?

Quand je le vois, je lui parle. Nous nous disons bonjour. Tout va bien.

Quel regard posez-vous aujourd'hui sur cette affaire, devenue «l'affaire Hainard»?

Laissons les enquêteurs faire leur travail! Ce sera à eux de juger.

Il paraît que vous êtes un proche du collaborateur du

SSRT qui harcelait ses collaborateurs et avait un moule de son sexe sur son bureau.

Il n'a jamais eu ce genre d'objet sur son bureau. Vous pensez bien que comme chef du SSRT, à l'époque, je n'aurais jamais laissé un collaborateur – qui est un ami, c'est vrai – exhiber ce genre d'objet au travail. Et s'il avait harcelé les employés, je ne l'aurais pas, non plus, laissé faire.

En tant qu'ex-chef du SSRT vous surveilliez, entre autres, les agences d'emplois. Maintenant vous en avez une. N'y a-t-il pas conflit d'intérêts?

Non. Mon poste d'avant m'a justement permis de découvrir une activité qui me plaît, raison pour laquelle j'ai, avec mes deux associés, décidé de me lancer. /SFR

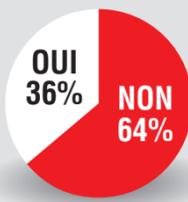
QUESTION DU JOUR

Le téléphérique fait causer sur Arcinfo

LA QUESTION D'HIER

L'idée de Thierry Grosjean vous paraît-elle bonne?

L'EXPRESS L'Impartial



Participation: 847 votes

A défaut de rassembler, l'idée de Thierry Grosjean, le tout nouveau conseiller d'Etat, provoque de nombreuses réactions. Un liaison par téléphérique entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds? Léonard Reichen de La Chaux-de-Fonds n'adhère pas: «Je n'y aurais pas été contre si le parcours était plus rapide que la ligne de train actuelle... Mais ce qu'on recherche avec le Transrun, c'est bel et bien un gain de temps qui rivalise avec le déplacement en voiture...» Ce téléphérique n'irait pas plus vite que la ligne CFF actuelle: «Ne serait-il pas plus simple d'augmenter les correspondances CFF?», interroge Peter Jaberg.

Certains se soucient du paysage à l'image d'André Durussel-Pochon dans le canton de Vaud: «Il y a déjà assez de pylônes, de mâts d'éoliennes existantes et futures, de balafres dans nos paysages jurassiens. Non à un téléphérique jouet et gadget.» Pour Serge Humair du Locle, l'idée n'est pas «si mauvaise du tout». Et d'ajouter: «Il faudrait savoir quel serait le coût d'une telle réalisation. (...) Voir la cadence du parcours et les horaires ainsi que la capacité.»

Thierry Grosjean a tout de même des alliés: «L'idée n'est

pas bonne: elle est excellente, et il est heureux que Thierry Grosjean la reprenne – puisqu'elle date déjà de près de 30 ans. Evidemment, il va se trouver les habituelles et incompressibles hordes de grincheux et geignards, soi-disant réalistes, pour la dénigrer», commente Gil Stauffer de La Chaux-de-Fonds.

Un avis pas partagé par sa concitoyenne Anne Bolay: «Le gag est drôle, mais d'assez mauvais goût pour les personnes qui n'ont pas d'autre choix que de se déplacer quotidiennement pour aller travailler dans l'autre ville. Car ici, il ne s'agit pas de faire du tourisme sur les crêtes ou au bord du lac, mais d'aller gagner sa vie quelque part dans le canton.»

Restent un grand nombre commentaires qui ne laissent aucun doute sur la réflexion de leurs auteurs. «Peut-être un télésiège, histoire de limiter les frais de carrosserie?», écrit Christian Georges. «Je pense qu'un ferry remontant le Seyon jusqu'à Valangin suivi d'un télécabine jusqu'à La Vue-des-Alpes pour terminer avec une descente en toboggan à eau sur La Chaux-de-Fonds seraient bien moins chers et surtout plus ludique!», propose Aldéric Vadi de Neuchâtel. /réd

MESURES HIVERNALES

La voirie fait son travail de Sisyphe

«Ah, quand il se met à neiger, comme ça, chaque lendemain matin de nuit enneigée, le travail est à recommencer pour nos équipes», s'exclame Joseph Mucaria, chef de la voirie de La Chaux-de-Fonds. «Et si les automobilistes ne respectent pas les mesures hivernales, non seulement, nous ne pouvons pas faire notre travail, mais les voitures qui dérangent finissent à la fourrière!»

Et des véhicules qui n'avaient rien à faire là, il y en a eu encore beaucoup trop déjà dans la nuit de jeudi à hier. «Malgré nos avertissements dans la presse et ailleurs!», regrette Joseph Mucaria.

Avis aux propriétaires de véhicules sur des places de parc soumises aux mesures hivernales, c'est la fourrière pour leur auto. Et 400 francs par jour à payer! /sfr

SKI DE FOND

Pistes tracées à Pouillerel et à la Vue

Au Maillard, sur une petite boucle, on skie depuis neuf jours, indique P'tit Louis, l'un des traceurs bénévoles de Pouillerel. Mais depuis hier les pistes de fond sont ouvertes sur 15 km, du parking de La Sombaille jusqu'à la ferme Modèle et même au-delà. «Les variantes, on les fera demain matin à 4 heures», disait-il hier.

Même topo à La Vue-des-Alpes, l'autre site du canton ouvert, selon le bulletin d'enneigement d'hier matin. Le responsable Jean-Claude Chautems, y avait indiqué 8

km de tracé. «En fait, c'est plutôt 15 kilomètres, de la Vue aux Neigeux».

D'après les deux dèmeurs, les conditions sont excellentes: neige poudreuse, froid, ouvertures ensoleillée. Mais cela souffle un peu.

La vignette pour pratiquer le fond a légèrement augmenté, de 60 à 70 fr. pour le Jura, de 100 à 120 pour la Suisse. «Le coût horaire de la dameuse est à 180 fr.», explique P'tit Louis, qui enjoint les marcheurs, même en raquettes, de ne pas utiliser les pistes. /ron



LE MAILLARD Photo prise il y a plusieurs jours dans une petite boucle. Aujourd'hui 15 km sont ouverts sur Pouillerel, comme à La Vue-des-Alpes. Conditions jugées excellentes. (SP-JEAN-FRANÇOIS ROBERT-GRAPHIT)

En bref

■ LA CHAUX-DE-FONDS

Des bédéistes dédicacent chez Payot

Le bédéiste chaux-de-fonnier Christophe Dubois, dessinateur du «Cercle d'Ostruce», dédicace son dernier album «Le désespoir des Dracks» ce matin de 10h à 12h, de concert avec son collègue suisse alémanique Franz Zumstein qui signe lui «Le faucon du désert». L'après-midi, de 14h à 17h, Buche signe pour «Franky Snow» et Hélène Becquelin pour «Angry Mom». /réd

■ LE LOCLE

Le 50e concert de la Boîte à Swing est plein

Domage pour les dizaines d'amateurs inscrits sur la liste d'attente du concert, le 50e, de la Boîte à swing de ce soir à la maison de paroisse. Il est plein de chez plein. La cause? Le rock and roll des 50' de l'orchestre allemand The Wild Bobbin' Baboons. /réd

AVIS DIVERS



www.rangerover.ch

**ELLE PREND 500 DÉCISIONS
PAR SECONDE.
PRENEZ-EN QU'UNE!**

Pour arriver au sommet, il est indispensable d'accroître son rendement et de réagir avec intelligence dans toutes les situations. A l'instar de la Range Rover Sport. Son système de suspension Adaptive Dynamics™ perfectionné assure un dynamisme d'exception, tandis que son moteur 3.0 litres diesel développe un couple maximal de 600 Nm* – sensations garanties. Laissez-vous séduire par l'élégance athlétique de la Range Rover Sport. Venez la tester sans tarder.



Emil Frey AG
Autocenter Brüggmoos
Nouvelle route de Berne, 2501 Bienne-Brügg
032 374 33 33, www.emil-frey.ch/biel

RANGE ROVER SPORT

RANGE ROVER

* Range Rover Sport 3.0 TDV6 aut., 245 ch/180 kW, consommation mixte 9.2 l/100 km, émissions CO₂ 243 g/km, catégorie de rendement énergétique D. Emissions CO₂ de tous les véhicules neufs proposés en Suisse 188 g/km.

L'accès aux soins ne devrait pas être un traitement de faveur

www.medecinsdumonde.ch
CCP 12-16220-6

Nous soignons ceux que le monde oublie peu à peu

**Dimanche 28 novembre
à 15 heures**
Maison du Peuple

GRAND LOTO du FC Etoile

1 Royale: 3 x Fr. 250.-
Système fribourgeois

1 carte: Fr. 2.- / 3 cartes: Fr. 5.-
Enfants de moins de 12 ans admis accompagnés d'un adulte

Abonnement: Fr. 12.- pour 30 tours
5 abonnements Fr. 50.-
Carte supplémentaire: 50 centimes
Quine: Fr. 40.-
Double quine: Fr. 80.-
Carton: 24 x Fr. 120.- / 6 x Fr. 200.-

L'EXPRESS arc
L'Impartial arc
présentent

action sapin solidarité 2010

à neuchâtel
neuchâtel - dimanche 2010 dès 16h
jeudi des halles
9
décembre associations
2010: écrire" et
16h place
des halles
halles

soutien
aux
associations
"lire
&
écrire"
et
"enfants
&
sports
main
dans
la
main"

en partenariat avec le marché
de Noël du coq d'Inde

tente chaufferie
archaufferie
animations
petite resbois
petite
restauration

petit chœur de numadroz (la chorale)
de numadroz
chorale du collège primaire
de bellevue (dir. o. richard)
chorale du collège primaire
jazz dance (dir. isabelle schwaar)
(dir. o. richard)

école de danse
modern jazz dance
(dir. isabelle schwaar)

Cartes de vos cartes de vote
les élèves des écoles primaires
Les élèves des
écoles secondaires

soutien aux parents
pour les camps scolaires
parents
pour les camps scolaires

la chaux-de-fonds
du marché
2 décembre
place 7h
du
marché
jeudi
2
décembre
dès
17h

10878_Adequa.ch

suisse énergie

suisse · éole

A quelles exigences un parc éolien est-il soumis?

Soumis aux législations cantonale et fédérale, chaque projet éolien, pour prétendre à un permis de construire, ne doit représenter qu'un impact minimal sur l'environnement naturel, paysager et construit. Tout impact subsistant doit être compensé. Les effets éventuels sur la faune et la flore sont l'objet d'études, avec une attention portée aux oiseaux nicheurs, aux migrateurs et aux chauves-souris. Par ailleurs, une distance minimale aux habitations est prescrite par l'Ordonnance fédérale sur la protection contre le bruit.

> plus d'info: www.suisse-eole.ch

*Dans l'intérêt de tous,
l'énergie éolienne.*



ARCHIVES DAVID MARCHON

JURA

Compétences élargies pour les chefs de service

Les compétences financières des chefs de service et de départements jurassiens seront revues à la hausse dès l'année prochaine. Elles atteindront respectivement 10 000 francs et 100 000 francs. Cette nouvelle réglementation réduira de moitié le nombre de décisions financières arrêtées par l'exécutif. /dwi

Pas d'action choc mais le retour du dialogue aux Barrières

Privés de conteneurs depuis deux semaines, les habitants des Barrières menaçaient d'entasser leurs poubelles. Au lieu de cela, dans un courrier envoyé en début de semaine aux autorités du Noirmont, ils demandent un dialogue. /dwi

DU JAMAIS VU DEPUIS 40 ANS

Vaste chantier au centre du Noirmont où poussent plus de 50 logements

Le cœur du Noirmont est en chantier. Depuis mai, la population suit en direct la construction de 54 appartements et d'un chauffage à distance. Il n'y a plus eu de tel ouvrage depuis quarante ans.

DELPHINE WILLEMEN

Les pelles mécaniques et les artisans tournent à plein régime au centre du Noirmont. Un gigantesque cratère attire chaque jour des dizaines de curieux, nourrissant ainsi les conversations dans les cafés. Ce remue-ménage est causé par la construction de quatre immeubles locatifs au Clos Frésard, au-dessous de l'église. Le chantier comprend aussi la rénovation de l'une des plus anciennes fermes de la localité, un parking souterrain et la réalisation d'un chauffage à distance. A quelques pas de là, la halle de gym subit une métamorphose.

«C'est la première fois qu'autant d'immeubles d'un coup sont construits au Noirmont. La dernière fois qu'il y a eu un chantier vraiment important c'était dans les années 1970, avec la construction de deux bâtiments à la rue des Colombières», se souvient madame le maire Denise Girardin. «Il y a de l'animation et les gens sont enthousiastes de voir le village en mouvement. Ils ne râlent pas malgré la boue dans les rues.»

L'engouement se mesure au nombre de logements déjà



CENTRE DU VILLAGE Les cages d'escaliers des quatre futurs immeubles locatifs sortent déjà de terre.

(RICHARD LEUENBERGER)

loués. La société vaudoise Karveyr entreprise générale, porteuse du projet, va créer 48 appartements, dont douze adaptés pour des personnes âgées. Plus de trente ont déjà trouvé preneur. La plupart des personnes intéressées sont franc-montagnardes et près d'un tiers habitent déjà au Noirmont, selon le promoteur Cédric Cornaz, qui va investir 15 millions de francs dans le projet. «Le sentiment que l'on ressent pour

l'instant est extraordinaire. Qui aurait pensé à une telle demande? On aimerait juste retenir un peu la neige...» Dans un deuxième temps, la société va créer six appartements dans la «Ferme à Thiévent», protégée et bâtie vers 1800. Tous les logements devraient être habitables fin juin 2011.

Denise Girardin voit de nouvelles perspectives s'ouvrir pour sa commune: «On espère attirer de nou-

veaux habitants, car jusqu'ici nous avions des places de travail à proposer, mais pas de logements. Cela dit, c'est bien aussi que les clients soient en bonne partie Noirmoniers, cela permettra de libérer des appartements à rénover et de remettre sur le marché des villas occupées par des personnes seules. Au final, nous aurons une meilleure utilisation du sol, car cela nous évitera de viabiliser trop de terrain vierge.» /DWI

«Jusqu'ici nous avons des places de travail à proposer, mais pas de logements»

Denise Girardin

Chauffage redimensionné

Dans l'un des immeubles, la société neuchâteloise de contracting énergétique Contren SA réalisera un chauffage à distance fonctionnant à l'énergie-bois. «Les travaux débuteront à la fin de l'hiver pour qu'il soit opérationnel début juillet», annonce le nouveau directeur de la firme Jakob Büchi. Devisé à un peu moins de 2 millions de francs, le projet a été revu à la baisse. «Nous avons réduit l'étendue du réseau pour qu'il soit plus dense.» Il se cantonnera au centre du village et alimentera les écoles primaire et secondaire, l'église, la halle de gym, les nouveaux immeubles et des privés. /dwi

JURA

Repenser l'Etat après les élections

Au sortir d'élections jurassiennes tendues et fragilisées par une participation chétive, le député socialiste jurassien Pierre-André Comte appelle, dans une interpellation au Gouvernement, à l'humilité des élus et à la remise en cause du système. Il propose trois idées pour lancer le débat.

Première proposition avancée à l'aube d'une nouvelle législature: l'instauration d'une circonscription électorale unique, afin d'élever l'enjeu de l'élection législative. Le parlementaire suggère ensuite à l'exécutif de faciliter le retour des salariés du privé, en particulier les ouvriers, au sein du législatif cantonal.

Cette idée s'inscrit dans la récente volonté du Parlement d'ouvrir l'accès à ses travaux aux agents de la fonction publique, à travers la nouvelle loi sur les incompatibilités.

Pierre-André Comte met ensuite le doigt sur les polémiques qui ont secoué le canton. «Alors que la critique à l'égard des autorités cantonales a pris un tour inquiétant au fil du déroulement de certaines «affaires», l'Etat ne devrait-il pas proposer au Parlement la création d'un poste de médiateur de la république, dont la mission serait précisément de prendre en charge les accusations portées contre l'Etat et y répondre?» /dwi

SAISON ANNIVERSAIRE

Les Genevez prêts à la glisse

A l'heure où une nouvelle saison de glisse va démarrer, le téléski des Genevez s'apprête à fêter ses quarante ans d'existence l'année prochaine. Un week-end festif et musical se déroulera les 2 et 3 septembre. Lors des assises annuelles hier soir, les membres de la société ont passé en revue les temps forts de la dernière saison, avant de se tourner vers les événements à venir.

«Nous abordons ce nouvel hiver avec de bonnes infrastructures, car d'importants travaux ont été réalisés à la buvette cette année», s'est réjoui la présidente de la coopérative Laure Negri. Pour refaire le toit et aménager un couvert extérieur au local, la société a déboursé 90 000 francs. Cet investissement n'a pas plombé les comptes car une provision avait été réalisée suite à l'hiver exceptionnel 2008-2009. Du coup, le dernier exercice boucle sur un léger bénéfice frôlant les 800 francs. Avec 19 jours d'activités – une année qualifiée de moyenne – les installations ont rapporté 26 000 francs.

Pour l'heure, quinze centimètres de neige fraîche tapissent les pistes qui n'attendent qu'à être dévalées. Aux abords du téléski, des installations



NOUVELLE SAISON Quinze centimètres de neige tapissent déjà les pistes des Genevez. (ARCHIVES)

ludiques seront aménagées au baby-lift cette année. L'automne prochain, une fête d'anniversaire sera organisée vendredi 2 et samedi 3 septembre à la halle de gymnastique des Genevez. Une rétrospective et une soirée musicale animée par le groupe Carrousel et le chanteur Romain Gogniat sont déjà prévues. /dwi

En bref

JURA L'un des pères du Béliet n'est plus

Fondateur du groupe Béliet aux côtés de Michel Gury, Marcel Bréchet est décédé jeudi soir à l'âge de 84 ans, annonçait RFJ hier. Il était l'auteur de l'ouvrage «Années de braise», narrant l'histoire du Rassemblement jurassien. Le Delémontain avait été victime d'un malaise lors de la Fête du Peuple. /dwi

Subvention de 48 000 fr. pour Fest'hiver

Le Gouvernement jurassien octroie une aide financière de 48 000 francs au projet franco-suisse «Fest'hiver transfrontalier de la chanson jeune public». Le café du Soleil de Saigeligier, les centres culturels régionaux de Delémont et Porrentruy, le CCL de Saint-Imier, le Royal à Tavannes et le Centre culturel de la Prévôté en font partie. /comm

G R A N D C O N C O U R S

L'EXPRESS **L'Impartial**

Mais où est donc passé le Père Noël?



À GAGNER
CHAQUE JOUR
**1 BON D'ACHAT
DE FR. 150.-**

DU 1^{ER} AU 24 DÉCEMBRE 2010, AIDEZ-NOUS À RETROUVER LE PÈRE NOËL
DANS LES PAGES DE **L'EXPRESS** OU **L'IMPARTIAL**
ET GAGNEZ PEUT-ÊTRE UN DES NOMBREUX BONS D'ACHAT À LA MIGROS

> **FR. 3000.- DE BONS À GAGNER**



TRAMELAN

Un jeune rôti-seur primé à Lausanne

Distinction prestigieuse pour un jeune cuisinier tramelot exilé sur la Côte vaudoise. Cyril Béguelin s'est classé 4e du concours national 2010 du meilleur jeune chef rôti-seur. Un concours réservé aux cuisiniers âgés de 26 ans maximum. La finale s'est déroulée fin octobre à l'Ecole hôtelière de Lausanne. /msb

PORTRAIT

Le chanteur de Ska Nerfs vole de ses propres ailes

Il est Félicien Ali Donzé lorsqu'il est le chanteur de Ska Nerfs mais il se présente sous LiA, l'anagramme de son deuxième prénom lorsqu'il se produit en solo. Avec la sortie d'un album prévu pour février, ce jeune homme qui a du talent à revendre a décidé de se livrer sans artifice avant de se produire à Tramelan lors du Mini Festival sur la scène de l'Usinart.

LETIZIA PALADINO

Quand on possède une maman coordinatrice de spectacles et que l'on est bercé par la musique, on n'en devient pas nécessairement musicien. Pour réussir, il faut du travail et c'est en travaillant que Félicien Donzé, alias LiA a commencé le piano à 8 ans, suivi de la basse, de la guitare et de finalement du chant. Tout s'est ensuite enchaîné très vite. A 13 ans, Félicien et ses amis fondent Ska Nerfs, le célèbre groupe franc-montagnard avec lequel ils ont parcouru les plus célèbres scènes suisses comme le Paléo Festival ou le Festi'Neuch pour ne citer que celles-là.

Après sept ans de collaboration avec le groupe Ska Nerfs, LiA a décidé de voler de ses propres ailes. «On a évolué très longtemps ensemble, aujourd'hui nous avons tous d'autres projets en parallèle et j'avais besoin de quelque chose de plus léger, qui me représente plus», explique LiA et d'ajou-



MUSIQUE Le chanteur de Ska Nerfs se lance dans un projet solo où il prend le nom de LiA, anagramme de son prénom.

(SP-AUGUSTIN REBETEZ)

ter: «C'est très différent, aujourd'hui pour aller à mes concerts je prends le train et je suis tout seul, tout repose sur moi, mais ça fait du bien.»

Pour son nouvel album qui sortira en février, LiA a collaboré avec une vingtaine de musiciens. «Je peux vraiment choisir la couleur car, j'ai quatre musiciens qui m'accompagneront durant la tournée mais aussi la possibilité d'avoir un quatuor à cordes et un pianiste pour les grosses dates. C'est d'ailleurs

cette formule qui sera présentée au vernissage qui aura lieu au café du Soleil à Saignelégier», précise LiA.

Lorsqu'on met un disque dans son lecteur, on a du mal à se rendre compte de tout le travail qui se passe en amont et surtout de toutes les chansons qui n'ont pas été sélectionnées. Pour LiA, se sont huit chansons.

Et comment voit-il la suite? A cette question, LiA répond simplement «C'est vraiment le

début du projet en ce moment. Avant, c'était de la création, en début d'année il y aura la sortie de l'album, un voyage à Montréal. J'espère vraiment pouvoir voyager avec ma musique.» /LPA

Mini Festival Usinart (ancienne usine Schwob à Tramelan), samedi 4 décembre; également à l'affiche: Katja Lovay, Jessanna Nemitz, Tom Loosli et son gang Out of the Blue; renseignements et réservations au 079 773 95 64

COMPTOIR IMÉRIEN

Artisans et commerçants au rendez-vous

Le week-end du 9e Comptoir imérien a débuté hier soir à la Salle de spectacles. Le public est alors convié jusqu'à dimanche afin de découvrir les expositions des commerçants et artisans de la région, mais également de profiter des diverses animations mises sur pied spécialement pour l'occasion. Et nouveauté cette année, la création d'un coin de dégustation de vins et de fromages, qui devrait ravir les amateurs de saveurs.

Le maire de Saint-Imier, Stéphane Boillat, a pris la parole en début de soirée afin d'adresser ses plus vives félicitations aux organisateurs et aux exposants pour leur engagement dans cette manifestation devenue incontournable.



EXPOSITION Le comptoir est de retour à Saint-Imier, une manifestation ayant pour but de soutenir le commerce local.

(MARTA DUARTE)

Il a ensuite relevé des valeurs auxquelles est lié ce comptoir, telles que le contact et la proximité, des valeurs qui ont tendance à se perdre dans le com-

merce d'aujourd'hui. Cette manifestation est l'occasion rêvée pour le public de se promener entre les stands, tout en partageant de forts moments

de convivialité. «On peut y faire un tour comme on le ferait dans un centre commercial», a déclaré Stéphane Boillat.

Le maire a par la suite évoqué le futur de Saint-Imier en abordant le sujet du réaménagement de la rue Principale, dont une première partie sera effectuée en 2011. La deuxième partie des travaux est encore en réflexion, «pour la commune, il s'agira de finaliser le projet durant l'année», a expliqué Stéphane Boillat.

La chorale «Mille et Une Notes», dirigée par Cédric Jeanmaire et accompagnée par Tom Meyer au piano, a ensuite eu le plaisir de monter sur scène, afin de continuer la soirée en musique et dans la bonne humeur. /mdu

TRAMELAN

Vivre les 24 Heures du Mans au CIP



COURSE VIRTUELLE Une vingtaine d'équipes sont attendues au CIP pour cette compétition inédite.

(SP)

Une grande compétition automobile – virtuelle et informatique – aura lieu les 29 et 30 janvier au CIP à Tramelan. Les participants vivront la plus célèbre des courses automobiles, les 24 Heures du Mans, en participant par équipe. Tous les concurrents seront dans la même salle pour effectuer la course. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 22 décembre.

Organisée par l'association Lan-party, cette compétition est unique en son genre. Elle suivra le même horaire et les conditions les plus proches possibles de la course réelle. Les équipes seront composées au minimum de deux et au maximum de cinq personnes. Les équipiers se relayeront

durant les 24h pour effectuer le plus grand nombre de tours de circuit possible. Une vingtaine d'équipes sont attendues.

La manifestation débutera le samedi 29 dès le matin, par les essais, avant les qualifications. La course officielle débutera à 15h. La remise des prix aura lieu le dimanche 30. Durant la manifestation, des chambres d'hôtel, un coin repos et une possibilité de restauration seront à la disposition des participants. Les mordus de course automobile, les adeptes des jeux informatiques ou les simples curieux sont les bienvenus. /comm-mpr

Infos sur www.coursevirtuelle.ch ou christian.greder@cip-tramelan.ch ou 032 486 06 06

JURA BERNOIS

Le CJB est pour l'alliance régionale

Le Conseil du Jura bernois (CJB) est favorable à la création d'une conférence régionale Bienne-Seeland-Jura bernois. Question de simplification pour mener à bien certaines tâches régionales, certes. Mais aussi pour faire contre-poids à la ville de Bienne. Cela représente une garantie importante pour le Jura bernois de garder le pouvoir de décider quelles tâches il voudra régio-

naliser.

Les communes auront jusqu'au 31 décembre 2013 pour constituer une conférence régionale ou, à défaut, un syndicat de communes chargé du financement de la culture. La votation dans chaque localité devrait avoir lieu en 2011 ou 2012 et la conférence sera créée si la majorité des collectivités le souhaite. /pab-réd

En bref

■ SAINT-IMIER
Dépouillement sur écran en direct

Demain, la population imérienne pourra vivre intensément l'incertitude liée aux élections communales. Un écran installé au bureau du contrôle des habitants, dans les locaux de l'administration imérienne, permettra, dès 13h, de suivre le dépouillement en direct depuis le bâtiment communal, à la rue Agassiz 4. /comm

■ TAVANNES
La Chaux-de-Fonnière Catherine Louis à la bibliothèque

Dès mardi, la bibliothèque régionale de Tavannes accueillera Catherine Louis, une peintre de l'illustration de livres pour enfants. L'artiste de La Chaux-de-Fonds pratique aussi la calligraphie chinoise. Son récent «Petit chaperon chinois» a été réalisé à Shangai. Une exposition à voir et à pratiquer avec les gosses. A découvrir jusqu'au 18 décembre. /yad

■ TRAMELAN
Près de 130 écoliers sur la glace des Lovières

La patinoire des Lovières accueille aujourd'hui une manche du Postfinance Trophy, un tournoi de hockey sur glace pour les écolier(e) s. Cent trente jeunes du Jura et du Jura bernois s'affronteront dès 9h. /réd

■ COURTELARY
Sonneurs de cloches en concert

Les Sonneurs de cloches Erguël donneront un concert ce soir (20h15), à la halle de gym de Courtelary. Un programme varié sera proposé aux adeptes de ce genre de spectacle, avec notamment Die Steigerburschen venus d'Allemagne, les Yodleurs Doppel Quartett de Moutier, Les Folklos de la montagne et les Sonneurs de Sommentier (FR). /réd



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

CORNAUX

Landi vise une parcelle pour s'agrandir

Victime de son succès, le magasin Landi de Cornaux se sent à l'étroit dans ses murs du 10, route du Moulin. Depuis trois ans, les membres de la Société coopérative d'agriculture et de viticulture tentent de trouver une solution pour doubler, voire tripler les 500 m² qu'occupe actuellement le commerce. La solution qui se profile actuellement consiste à bâtir de nouveaux locaux sur la partie sud-ouest de la grande parcelle située de l'autre côté de la route. /flv

PESEUX

Un cortège de 300 personnes pour rendre hommage à Marie

Près de 300 personnes sont venues, hier soir à Peseux, manifester leur soutien à la famille de Marie. Choqués et émus par la tragédie survenue mercredi, quatre de ses amis ont organisé une marche silencieuse à travers le village, qui s'est terminée par un recueillement collectif rue de la Chapelle, devant la maison du drame.

MATHIEU MARIDOR

Les bougies s'allument pour illuminer des visages empreints de tristesse. Des lycéennes et des lycéens se prennent dans les bras pour se consoler. La stupéfaction et l'incompréhension face à la violence et la froideur des faits dont Marie a été victime mercredi laissent la place à l'émotion collective et à la solidarité. Le silence plane, pour rappeler la présence symbolique d'un être parti trop tôt.

Près de 300 personnes se sont réunies, hier soir, à Peseux, pour rendre hommage à Marie et soutenir sa famille. «Il faut se serrer les coudes dans ces moments très difficiles. Je souhaite que la famille retrouve un peu d'humanité après cet acte immonde», lâche un participant, visiblement très affecté.

Un cortège a été organisé par quatre des amis de Marie via le réseau social Facebook. Le bouche-à-oreille a également joué un rôle important. «Je vous remercie d'être venus si nombreux, ça fait chaud au cœur», a déclaré Anthony Montandon, un des organisateurs. «Pour que le recueillement se fasse le plus calmement possible, je vous demanderai de ne pas parler.»

Escorté par la police, le cortège s'est ébranlé de la rue James-Paris en direction de la place de la Fontaine, pour se terminer rue de la Chapelle, où les participants ont déposé des fleurs ainsi que des bougies devant la maison où s'est produit le drame.

Chacun est venu manifester sa douleur en toute humilité: jeunes et moins jeunes, en famille, entre amis, ou seul. Durant une heure, la pesanteur de l'ambiance traduisait l'insoutenable douleur. Aucune parole prononcée, juste quelques soupirs pour extérioriser tant bien que mal le désarroi dans lequel étaient plongés l'ensemble des participants.

«Quand j'ai lu dans les journaux que ce drame s'était produit ici à Peseux, ça m'a tout de suite choqué», a raconté discrètement un jeune adolescent à ses amis. «C'est vraiment triste de penser que cela résulte d'une dis-



RECUEILLEMENT La marche silencieuse en souvenir de Marie, tuée mercredi, s'est terminée devant la maison du drame. Les participants ont déposé bougies et fleurs pour exprimer leurs condoléances. (CHRISTIAN GALLEY)

corde amoureuse», répond l'un d'eux. «Même si je ne la connaissais pas personnellement, je trouve que personne ne mérite un sort pareil», glisse en chuchotant une lycéenne à son amie.

«Si cela était arrivé à mon frère ou à ma sœur, je pense qu'une telle mobilisation m'aurait un peu soulagé et aidé à me battre pour retrouver un sens

à la vie», explique un universitaire, venu défiler seul, profil bas. «Cela m'encouragerait à m'engager pour que de telles atrocités ne se reproduisent plus.»

L'élan de solidarité s'est élargi en dehors du cadre de la manifestation. A Peseux, des bougies étaient allumées aux balcons. C'est tout un village qui est tou-

ché par ce crime. Sur le site Facebook, les internautes ont également rédigé leurs messages de condoléances, pour que Marie et sa famille puissent retrouver la lumière et la paix.

Des fleurs, des bougies et le silence ont ainsi, dans le froid de la nuit, rendu hommage à une jeune fille, arrachée à la vie à l'aube de ses 19 ans. /MMA

NAVIGATION

Directeur devant le tribunal mardi

Un an après un audit surprise de l'Office fédéral des transports (OFT), le directeur de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat (la Navigation) et son chef d'exploitation comparaitront, mardi, devant le Tribunal de police de Neuchâtel. Dénoncés par l'OFT, les deux hommes devront répondre d'infractions aux dispositions sur la durée du travail dans les entreprises de transport public (lire notre édition du 23 octobre).

Jean-Jacques Wenger et son second ne contesteront vraisemblablement pas la matérialité des accusations. Mais, en une ligne de défense commune, ils feront valoir que la situation financière de la compagnie au moment de sa reprise par l'actuel directeur l'obligeait, les années suivantes, à ne pas refuser les courses commandées et même à rechercher de nouveaux clients.

La Navigation, relèvera sans doute aussi son directeur, a en outre dû faire face à un manque de personnel, lié notamment, l'an dernier, à un long arrêt maladie d'un de ses capitaines. Or, le conseil d'administration ne voulait pas d'engagement supplémentaire. «De toute façon», ajoute Jean-Jacques Wenger, «un capitaine de remplacement ne se trouve pas comme ça. Il faut deux ans pour en former un.» Ce qui s'est fait entre-temps.

On saura mardi ce que la justice en pense. /jmp

PUBLICITÉ



HC LA CHAUX-DE-FONDS

HC Sierre

Vendredi 3 décembre 2010 à 20 heures

Patinoire des Mélèzes à La Chaux-de-Fonds

Apportez votre soutien à l'équipe!



L'EXPRESS L'Impartial

offre

10
INVITATIONS
Date limite de participation:
samedi 27 novembre 2010
à minuit

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous les abonnés, excepté les collaborateurs de la SNP SA et leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Participez par SMS Sur votre téléphone mobile, tapez le code **IMP CLUB 13** suivi de votre numéro d'abonné et de vos coordonnées complètes (ex. IMP CLUB 13 112233 Bernard Dupont Rue de la Balance 21 2001 Neuchâtel). Envoyez votre message au numéro **3 6 3** (Fr. 1.-/SMS)

Participez par carte postale Inscrivez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre et envoyez votre carte à: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA, Promotion et Relations publiques, Rue Neuve 14 CH-2300 La Chaux-de-Fonds

Participez via le web: sur notre site

<http://clubspace.arcinfo.ch>, et profitez de nos offres attractives.

SÉQUENCES

KEYSTONE



«FIFI BRINDACIER» Répétitions de la pièce d'Astrid Lindgren au théâtre de Saint-Gall, avec la comédienne Andrea Haller dans le rôle de Fifi. La première a lieu aujourd'hui.

BANDE DESSINÉE

Plumages et ramages au bar

Loin des clichés sur les egos surdimensionnés et les haines inexpiables des écrivains, «Les Plumes» réinvente avec bonheur un certain art de la conversation intellectuelle en BD.

ALAIN CORBELLARI

Inscht, Greul, Malard, Alpodraco: ces quatre noms improbables sont ceux de quatre écrivains bien français qui se retrouvent régulièrement «Au rendez-vous des amis», un petit bar de quartier que son patron s'apprête à revendre. Paniqués à l'idée de devoir changer leurs habitudes, nos auteurs, ni une ni deux, se mettent... en quatre (précisément!) pour empêcher que leur stamm perde son âme. Entre-temps, la vie suit son cours, avec son cortège de cocktails, séances de dédicaces, sortie de livres, pannes d'inspiration et épouses à contenter: démythifiés, les princes de l'écriture se révèlent des hommes (presque) comme les autres.

Ni chronique rigoureuse ni simple juxtaposition de moments choisis, «Les Plumes» d'Anne Baraou et François Ayroles séduisent par une sorte de nonchalance pointue ou de tendresse féroce qui nous rend attachants ces écrivains dont les côtés insupportables sont compensés par des traits d'humanité aussi rafraîchissants qu'inopinés. Parisiens et nombrilistes autant que peut le réclamer leur profession, ils sont pour-



ÉCRIVAINS AUX NOMS IMPROBABLES De gauche à droite, Greul, Malard, Alpodraco et Inscht. (SP)

tant aussi, et peut-être avant tout, des amis qui, miracle!, parviennent parfois à s'entraider les uns les autres... jusqu'à un dénouement qui viendra tout de même discrètement remettre en question cette belle unanimité! Bien sûr le cabotinage perce ici et là, les névroses de vieillissement et autres angoisses de la page blanche sont également au rendez-vous.

Surtout, voilà un ouvrage qui risque de ne pas être tout à fait du goût de ceux qui ne lisent que des bandes dessinées: les concours de citations ou de mots rares, les allusions littéraires en tous sens abondent, mais jamais, cependant, pour humilier le lecteur, qui a toute latitude de trouver un

peu vaines les affections d'intellectualisme de nos quatre mousquetaires de la plume (qui, en passant, en perdent aussi quelques-unes). Inventer des écrivains fictifs qui puissent être dignes des vrais: on comprend bien que le pari ait tenté un scénariste talentueux. Le trait expressif, mais non exempt de quelques raideurs, d'Anne Baraou accentue encore, par sa discrétion et ses couleurs délavées, ce primat de l'écriture qui nous laisse, somme toute, bien augurer de la suite de cette série atypique. /ACO

«Les Plumes», François Ayroles (scénario), Anne Baraou (dessin), éd. Dargaud, 2010

LES COUPS DE CŒUR DES LIBRAIRES



Joëlle Favre-Bulle
Librairie Payot, La Chaux-de-Fonds

«Le petit chaperon chinois»

Eh oui, lorsque Catherine Louis et Marie Sellier s'allient pour nous faire «leur» petit chaperon rouge... il devient chinois! Et c'est grand-mère Yu qui apporte des galettes frites et des petits pains farcis à ses trois petites-filles, Tao, Li et Hua. Pensez-vous vraiment que les fillettes ont peur du grand méchant loup? Elles ont en tout cas bien plus d'un tour dans leur sac. Une excellente version de ce conte traditionnel, toute de légèreté et d'humour et que l'on adopte tout de suite. Mais ce n'est pas tout, le plus fascinant se trouve dans la conceptualisation du livre: oubliez les pages, ici c'est une fresque en découpage qui se déplie sous vos yeux! On peut dès lors vivre

l'histoire en travers de son salon, faire des ombres chinoises sur les murs de sa chambre, ou encore s'enrouler dedans...

Un incroyable travail réalisé par l'illustratrice de nos montagnes, Catherine Louis, qui fait de cet ouvrage une œuvre d'art à utiliser sans modération!



«Le petit chaperon chinois»
Marie Sellier et Catherine Louis
Ed. Picquier Jeunesse
44 pages

«IWC Schaffhausen: Engineering...»

Je vous présente ici un ouvrage d'exception: suite à sa lecture, vous saurez tout sur l'histoire de la manufacture de montres IWC. Sa création, en 1868 à Schaffhouse, par l'Américain Florentine Ariosto Jones signe le début d'une belle épopée horlogère, car IWC deviendra rapidement l'une des plus prestigieuses marques du monde. De la montre de gousset à la montre de plongée en passant par les montres à complications, ses nombreuses créations y sont présentées en détail, avec un appui photographique épatant. Pour ne pas faire dans l'ordinaire, viennent s'ajouter à cette saga horlogère sept histoires écrites par Paulo Coelho, auteur mondialement célèbre de «L'alchimiste», et

illustrées par Enki Bilal, dont la réputation n'est plus à faire dans le milieu de la bande dessinée!

Ce livre est donc non seulement une mine d'informations, mais également un ravissement pour les yeux. IWC réussit ici à arrêter le temps – le temps de se raconter. Une réussite sans conteste.



«IWC Schaffhausen: Engineering Time Since 1868»
Manfred Fritz, Paulo Coelho, Enki Bilal
Ed. Benteli
536 pages

«Air du temps»

Depuis l'année 2007, vous trouvez en fin de votre journal la rubrique Air du temps: vous reconnaîtrez donc forcément quelques visages ou noms parmi les quarante et un auteurs qui ont partagé avec vous leurs humeurs au quotidien! Sans rapport obligé à l'actualité, de courts textes libres qui croquent un morceau de vie, un instant de colère, une réflexion, un espoir... Des centaines de billets doux, fous, rageurs, drôles ou philosophes, qui se sont succédé «au-dessus de la météo» pendant trois ans. Pour Noël, chacun des chroniqueurs a sélectionné la meilleure de ses «bafouilles» afin de les réunir dans cet ouvrage: quel beau cadeau!

Bien plus que des paroles en l'air, ils

nous racontent une région, ses sentiments, un vécu que tout un chacun peut s'approprier, et qui ne laisse pas indifférent. Un livre rempli de fraîcheur, à lire d'une traite ou à croquer par-ci par-là, à laisser sur la table du salon ou au p'tit coin – quoique, pour cette fin d'année, le meilleur endroit soit encore sous le sapin!



«Air du temps»
Collectif
Ed. G'Encre
185 pages

CD

Sufjan Stevens

ALEKSANDRA PLANINIC

Parler de la musique de Sufjan Stevens c'est évoquer la possibilité que le jeune Américain constitue au fil des albums, la huitième merveille du monde. Pensée exagérée? Peut-être... mais c'est ainsi. «The Age of Adz» n'est pas un simple disque aux mélodies célestes dont Sufjan a le secret. «The Age of Adz» transcende par sa force. Sufjan Stevens nous offre 11 titres monumentaux qui s'entrechoquent et nous plongent dans un univers merveilleusement schizophrène. L'artiste de Chicago démontre qu'il s'éloigne profondément de son époque et de ses contemporains afin de projeter la musique d'avenir. Au fil des titres, un cataclysme émotionnel se dessine et la créativité de Sufjan Stevens explose. Il joue sans limites, torture fabuleusement les sons. Sa voix flirte avec les chœurs puis avec les longues plages instrumentales. «The Age of Adz» ou l'expérience musicale hors du commun.

«The Age of Adz»
(Asthmatic Kitty)



DVD

«Inception»

RAPHAËL CHEVALLEY

Dom Cobb (Leonardo DiCaprio) est un «extracteur»: il s'introduit dans les rêves pour voler des secrets pour le compte de groupes industriels. Un jour, il est chargé avec son équipe de faire l'inverse, une «Inception», c'est-à-dire implanter une idée dans la tête d'un riche héritier pour qu'il bazarde son empire. Las, Cobb cauchemarde à cause de son épouse (Marion Cotillard)... Blockbuster de l'été signé Christopher Nolan, «Inception» passe d'un rêve à l'autre de manière délirante, procédant par une mise en abyme automatique des séquences, au mépris de toute cohérence. Si l'on accepte cette logique de jeu vidéo, les combats ou les poursuites façon James Bond s'avèrent palpitants, d'autant plus que le film déploie des effets spéciaux envoûtants! Inutile cependant de se demander pour quelle raison le cinquième niveau de rêve est fatal. Les bonus DVD ne nous en apprennent guère plus.

Warner Bros



Valérie Meylan
Librairie Repères, Bienne

«Les 99 animaux du professeur...»

Voilà Noël qui approche à grands pas. La question des cadeaux commence à se poser de façon pressante. Ne cherchez plus, voici le livre qu'il faut offrir aux enfants de 3 à 10 ans, aux adultes qui ont besoin de rêver. Il s'appelle «Les 99 animaux du professeur Peperino». C'est un livre à contempler, à observer, dans lequel farfouiller.

Dans de très grandes doubles pages représentant chacune un endroit différent du monde, Katrin Wiehle a dessiné 99 animaux qui sont classés suivant le milieu naturel dans lequel ils vivent. Pour corser la chose, l'auteur a pensé à placer un étranger par page.

Le dessin est stylisé et plein de poé-

sie, le choix des animaux arbitraire à souhait. En toute fin de livre, une liste complète avec tous les noms permet de s'instruire après s'être amusés. Et si vous voulez en plus parfaire votre allemand, achetez la version germanique! A vos lunettes, à vos papiers cadeaux et joyeux Noël.



«Les 99 animaux du professeur Peperino»
Katrin Wiehle
Ed. Rue du monde
32 pages (dès 3 ans)

CinéLA CHAUX-DE-FONDS

EDEN rue de la Serre 83, tél. 032 913 13 79

LE NOM DES GENS 1re semaine - 14/16
Acteurs: Jacques Gamblin, Sara Forestier, Zinedine Soualem. Réalisateur: Michel Leclerc.

EN PREMIÈRE SUISSÉ! Bahia Benmahmoud, jeune femme extravertie, se fait une haute idée de l'engagement politique puisqu'elle n'hésite pas à coucher avec ses ennemis pour les convertir à sa cause - ce qui peut faire beaucoup de monde vu qu'en gros, tous les gens de droite sont concernés. En règle générale, elle obtient de bons résultats. Jusqu'au jour où elle rencontre Arthur Martin, comme celui des cuisines, quadragénaire discret, adepte du risque zéro. Elle se dit qu'avec un nom pareil, il est forcément un peu faché. Mais les noms sont fourbes et les apparences trompeuses...

VF SA au MA 15h30, 18h, 20h30

HARRY POTTER ET LES RELIQUES DE LA MORT - PARTIE 1 1re semaine - 12/12
Acteurs: Emma Watson, Daniel Radcliffe, Rupert Grint. Réalisateur: David Yates.

EN PREMIÈRE SUISSÉ! La première partie du septième et ultime volet des aventures du célèbre sorcier de Poudlard.

VF SA 22h45

PLAZA rue de la Serre 68, tél. 032 916 13 55

HARRY POTTER ET LES RELIQUES DE LA MORT - PARTIE 1 1re semaine - 12/12
Acteurs: Emma Watson, Daniel Radcliffe, Rupert Grint. Réalisateur: David Yates.

EN PREMIÈRE SUISSÉ! La première partie du septième et ultime volet des aventures du célèbre sorcier de Poudlard.

VF SA au MA 14h30, 17h30, 20h30

JACKASS - 3D 2e semaine - 16/16
Acteurs: Johnny Knoxville, Bam Margera. Réalisateur: Jeff Tremaine.

EN DIGITAL 3D - Johnny Knoxville et sa bande de déjantés débarquent pour la première fois sur grand écran et en 3D! Aie!

VF SA 23h30

SCALA 1 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66

RED 2e semaine - 12/14
Acteurs: Bruce Willis, Morgan Freeman, Helen Mirren. Réalisateur: Robert Schwentke.

Lorsque sa vie idyllique avec son épouse est menacée par un tueur de haut niveau, l'ancien agent de la CIA Frank Moses réunit son ancienne équipe afin de trouver l'assassin et d'assurer sa propre survie.

VF SA au MA 20h30

LES AVENTURES EXTRAORDINAIRES DE SAMY 12e semaine - Pour tous/7

Réalisateur: Benn Stassen.
EN DIGITAL 3D! Voilà qu'arrive Samy, la petite tortue des mers qui a plus d'un tour sous sa carapace.

VF SA et DI 14h

MOI, MOCHE ET MÉCHANT - 3D 8e semaine - Pour tous/7

Réalisateur: Pierre Coffin.
EN DIGITAL 3D! Gru est un scélérat qui adore faire de sales coups. Rien ne semble lui tenir plus à cœur que d'inventer de nouveaux tours facétieux pour impressionner le monde.

VF SA au MA 16h

DES HOMMES ET DES DIEUX 4e semaine - 10/16

Acteurs: Lambert Wilson, Jean-Marie Frin. Réalisateur: Xavier Beauvois.
Ce film s'inspire librement de la vie des moines cisterciens de Tibhirine en Algérie de 1993 jusqu'à leur enlèvement en 1996.

VF SA au MA 18h

SAW 7 - 3D 3e semaine - 18/18

Acteurs: Ken Leung, Tobin Bell, Gina Holden. Réalisateur: Kevin Greutert.
EN DIGITAL 3D - Alors qu'une violente bataille fait rage entre les héritiers de Jigsaw, un groupe de survivants de Jigsaw se rassemble autour du gourou Bobby Dagen, lui-même survivant de Jigsaw. Mais Dagen a ses propres secrets qui suscitent un nouvelle vague de terreur.

VF SA 23h

SCALA 2 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66

POTICHE 3e semaine - 7/10
Acteurs: Catherine Deneuve, Fabrice Luchini. Réalisateur: François Ozon.

LE GRAND SUCCÈS DE LA FRANCE, EN MÊME TEMPS QU'EN SUISSE ROMANDE! En 1977, dans une province de la bourgeoisie française, Suzanne Pujol est l'épouse popote et soumise d'un riche industriel Robert Pujol.

VF SA au MA 15h30, 20h15

VOUS ALLEZ RENCONTRER UN BEL ET SOMBRE INCONNU 1re semaine - 10/16

Acteurs: Anthony Hopkins, Naomi Watts, Antonio Banderas. Réalisateur: Woody Allen.
EN PREMIÈRE VISION! Vous allez rencontrer un bel et sombre inconnu...

VO s-t fr/all SA au MA 17h45

RED 2e semaine - 12/14

Acteurs: Bruce Willis, Morgan Freeman, Helen Mirren. Réalisateur: Robert Schwentke.
EN PREMIÈRE SUISSÉ! Lorsque sa vie idyllique avec son épouse est menacée par un tueur de haut niveau, l'ancien agent de la CIA Frank Moses réunit son ancienne équipe afin de trouver l'assassin et d'assurer sa propre survie.

VF SA 23h

SCALA 3 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66

L'ŒIL INVISIBLE 1re semaine - 16/16
Acteurs: Julieta Zylberberg, Osmar Núñez, Marta Lubos. Réalisateur: Diego Lerman.

EN PREMIÈRE SUISSÉ! PASSION CINÉMA - Buenos Aires, mars 1982. Dans les rues de la capitale argentine, la dictature militaire est contestée. Maria Teresa est surveillée au Lycée National de Buenos Aires, l'école qui forme les futures classes dirigeantes du pays. Elle a 23 ans et veut bien faire. M. Biasutto, le surveillant en chef, décèle tout de suite en elle l'employée zélée qu'il attendait et lui apprend à être l'œil qui voit tout, mais qui échappe aux regards des autres : l'œil invisible. Maria Teresa se lance alors dans une surveillance acharnée de ce petit monde clos, imaginant, décelant, traquant...

VO esp s-t fr/all SA au MA 16h, 18h15, SA au MA 20h15

UNSTOPPABLE 3e semaine - 7/12

Acteurs: Denzel Washington, Chris Pine. Réalisateur: Toni Scott.
Un ingénieur et un conducteur ferroviaires vont se livrer à une course contre le temps.

VF SA 22h30

ABC rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

MARIA PLEINE DE GRÂCE 12/14
Réalisateur: Joshua Marston.
Acteurs: Catalina Sandino Moreno.

Maria n'a pas d'avenir dans sa petite ville près de Bogota et accepte de devenir une «mule», c'est-à-dire de transporter de la cocaïne en l'ingérant. Entre les douleurs physiques et les angoisses au passage des douanes, on la suit dans sa détermination à s'en sortir.

VO s-t fr/all DI 18h15

LOLA 16/16

Réalisateur: Brillante Mendoza.
A Manille, deux grands-mères prennent en main le destin de leur famille. La première retrouve son petit-fils à la morgue alors que la seconde rend visite au sien en prison, accusé d'avoir tué le précédent.

VO s-t fr/all SA 18h15. DI 16h

GURU - BHAGWAN, HIS SECRETARY AND HIS BODYGUARD 12/14

Réalisateur: Sabine Gisiger et Beat Häner.
Dans les années 80, le Guru Bhagwan a rassemblé des milliers de jeunes en quête de spiritualité, de société idéale et de liberté sexuelle. Aujourd'hui, sa secrétaire et son garde du corps racontent comment leur vie est passée du rêve au cauchemar.

VO s-t fr/all SA au MA 20h45. SA 16h

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion. Merci de votre compréhension!

CinéREGION

NEUCHÂTEL

■ **APOLLO 1, 2, 3** (032 710 10 33)

Potiche
Sa-ma 15h, 18h, 20h15. 7 ans. De F. Ozon
Date limite
Sa 22h45. 12 ans. De T. Phillips
Harry Potter et les reliques de la mort Sa-ma 20h15. VO. 12 ans. De D. Yates
Les aventures extraordinaires de Samy-3D
Sa-di 14h. Pour tous. De B. Stassen
Moi, moche et méchant - 3D
Sa-ma 16h. Pour tous. De P. Coffin
Welcome to the Rileys
Sa-ma 18h. VO. 14 ans. De J. Scott
Jackass - 3D
Sa 23h30. 16 ans. De J. Tremaine
La mirada invisible
Sa-ma 18h15, 20h15. VO esp sans s-t. 16 ans. De D. Lerman
L'apprenti père Noël
Sa-ma 15h. Pour tous. De L. Vinciguerra
Unstoppable
Sa 22h30. 7 ans. De T. Scott

■ **ARCADES** (032 710 10 44)

Harry Potter et les reliques de la mort Sa-ma 14h30, 17h30, 20h30. 12 ans. De D. Yates
Saw 7 - 3D
Sa 23h30. 18 ans. De K. Greutert

■ **BIO** (032 710 10 55)

Les petits mouchoirs
Sa-ma 14h30, 20h15. 14 ans. De G. Canet

La princesse de Montpensier
Sa-ma 17h30. 12 ans. De B. Tavernier

■ **REX** (032 710 10 77)

No et moi
Sa-ma 15h, 20h15. 12 ans. De Z. Breitman
Des hommes et des dieux
Sa-ma 17h45. 10 ans. De X. Beauvois
Harry Potter et les reliques de la mort Sa 22h45. 12 ans. De D. Yates

■ **STUDIO** (032 710 10 88)

Le nom des gens
Sa-ma 15h30, 18h, 20h30. 14 ans. De M. Leclerc

■ **CINELUCARNE** (032 953 11 84)

The social network
Sa 20h45. Di 20h30. 12 ans. De D. Fincher
Oncle Bonmee
Ma 20h30. VO. 16 ans. De A. Weerasethakul

■ **ESPACE NOIR** (032 941 35 35)

Control

Sa 20h. Di 17h, 20h. 16 ans. De A. Corbijn

■ **TRAMELAN**

■ **CINÉMATOGRAPHE** (032 487 45 61)
Harry Potter et les reliques de la mort Sa 14h, 21h. Di 17h. Lu 20h. Ma 17h. 12 ans. De D. Yates
La princesse de Montpensier Sa 18h. Di 20h. Ma 20h. 12 ans. De B. Tavernier

■ **TAVANNES**

■ **CINÉMA ROYAL** (032 481 43 29)
Red Sa 21h. Di 17h. 14 ans. De R. Schwentke
Potiche Sa 17h. Di-ma 20h. 7 ans. De F. Ozon

■ **MALLERAY**

■ **PALACE** (032 492 25 48)
Wall street: l'argent ne dort jamais Sa 20h30. Di 16h, 20h30. 7 ans. De O. Stone

■ **COUVET**

■ **LE COLISÉE** (032 863 16 66)
Unstoppable Sa-di 20h30. 7 ans. De T. Scott
Moi, moche et méchant Sa 16h. Di 15h, 17h30. Pour tous. De P. Coffin

PUBLICITÉ

NOUVELLE CITROËN C3 LE VISIODRIVE
120 CHEVAUX* SOUS LE PARE-BRISE



MY PROMO, C'EST MOI QUI CHOISIS!

Dès Fr. 149.-/mois

Prime Bonus Fr. 2'000.-

Offre de Reprise Plus

Cumulables avec les offres en cours



CRÉATIVE TECHNOLOGIE

GARAGE-CARROSSERIE BURKHALTER

Jaluse 2 - Le Locle - Tél. 032 931 82 80

GARAGE BARRIS

Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 969 20 30

AGENDA

espace = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

NEUCHÂTEL

>Conférence/concert/théâtre

«Gabeza de Vaca» espace
Maison du Concert. Texte de Bruno Castan et musique de Guy Bovet. Sa 27.11, 20h30. Di 28.11, 17h.

«LéKombinaQueneau» espace
Théâtre du Passage. Par la Cie Pasquier-Rossier. Sa 27.11, 18h. Di 28.11, 17h.

«Espèces menacées» espace
Théâtre du Passage. Avec Pierre Aucaigne, Patrick Lapp, Jean-Charles Simon, Marc Donet-Monet, Vincent Kohler. Sa 27.11, 20h. Di 28.11, 17h.

Mini-marché de Noël
Atelier des Amis de la Peinture. Sa 27.11, 10h-18h.

Brocante du livre
Bibliomonde. Sa 27.11, 9h-17h.

Christophe Maé
Patinoire du Littoral. Sa 27.11, 20h.

«Dub'n bass Explor»
Bar King. Sa 27.11, 22h.

«Volpino» espace
Théâtre du Passage. Par la Compagnie du Risorius. Di 28.11, 14h, 15h30 & 17h.

Living room Music
Musée d'ethnographie. (John Cage). Di 28.11, 11h.

«Léguel, la fille au masque de bois»
Collège de la Promenade. Spectacle de marionnettes. Conte africain. Di 28.11, 11h.

«Heidi»
Théâtre du Pommier. De Johana Spyri. Par la compagnie Kolypan. Di 28.11, 17h.

>Expositions

Galerie Ditesheim
Exposition Horst Janssen, dessins/gravures et Germaine Richier, sculptures. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'au 28.11.

Galerie Quint-Essences
Exposition d'œuvres abstraites d'Anastasia Voltchok. Ma 14h-18h. Me-sa 9h-12h/14h-18h et sur rdv. Jusqu'au 27.11.

Théâtre du Pommier
Exposition «Sautecroche et Minicroche». Aquarelles originales d'Annick Caretti. Lu-ve 9h-12h/14h-18h. Jusqu'au 23.12.

Tour de Diesse
Exposition Danièle Koffel. Dessins récents. Ma-ve 14h30-18h. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 14h-17h. (Egalement sur rdv. 079 304 32 04). Jusqu'au 12.12.

CAN - Centre d'art contemporain
Exposition Les frères Chapuisat. Architectures éphémères, constructions précaires au caractère instinctif. Me-sa 14h-19h. Je 14h-21h. Di 14h-17h. Jusqu'au 06.01.2011.

Péristyle de l'Hôtel de ville
Exposition «Célébrons 15 ans de présence au Mali». Avec des peintures d'Aloys Perregaux, Marlyse Ternier et Marie-Anne Zeller, des sculptures en bois de Amirou Sangare et Mama Sanogo et des photographies de Harandane Dicko. Lu-sa 7h-19h. Di 14h-18h. Du 27.11 au 05.12.

NEUCHÂTEL-SERRIÈRES

>Spectacle

«Tirer le vieux sommeil par les pieds»
Théâtre Tumulte. Petites fables insolites de Roland Stauffer. Sa 27.11, 20h30. Di 18.11, 17h.

LA CHAUX-DE-FONDS

>Concert/spectacle

«Sous la glace»
L'Heure bleue, Théâtre. Par Andrea Novicov. Sa 27.11, 18h.

«D'après nature... ou presque!»
Les Eplatures. Comédie policière de Michel Arnaud. Par la Philantroupe. Sa 27.11, 20h15. Di 27.11, 20h15. Di 28.11, 17h.

NOUVEL ENSEMBLE CONTEMPORAIN

L'Heure bleue, salle de musique. «La Nuit». Oeuvres de Chopin, Schumann, Delz, Papi, Reinecke. Sa 27.11, 20h.

«Meurtres et Mystères»
Hôtel des Endroits. «L'usine assassine». Tournée québécoise. Di 28.11, 18h.

>Expositions

Galerie Impressions
Exposition Pascal Bourquin, peintre. Ma 14h-18h30. Me-ve 9h30-12h30/14h-18h30. Sa 10h-17h. Jusqu'au 31.12.

Club 44
«L'expérience de la Ville». Exposition de photographies de Milo Keller. Les soirs de conférences ou sur demande au 032 913 45 44. Jusqu'au 21.12.

La Locomotive
Roberto Romano. Photographies. Je-ve 17h-19h. Sa-di 14h-18h. Jusqu'au 18.12.

Galerie Serena
José Barrene Dias. Ve-sa 17h-20h et sur rendez-vous, 079 462 38 51 ou 032 968 07 65. Jusqu'au 15.01.2011.

Théâtre ABC
«Caille, rapaces et autres volatiles». Estampes et poèmes d'Anne-Charlotte Sahli. Jusqu'au 28.11, 16h-20h.

>Visite guidée à pied

«Urbanisme horloger»
En ville. Découverte de l'histoire horlogère et des petites histoires qui ont façonné La Chaux-de-Fonds au fil des siècles. Durée, 2h. F/A. Départ de l'Espace urbanisme horloger (ancienne halle aux enchères). Di 14h. Jusqu'au 30.11.

LE LOCLE

>Concert/marché

The Wild Bobbin'Baboons
Maison de paroisse. La Boîte à Swing. Sa 27.11, 20h30.

Marché de Noël
Le Cellier. Sa 27.11, 10h-21h. Di 28.11, 10h-17h.

>Visite guidée à pied

«Urbanisme horloger»
En ville. Découverte de l'histoire horlogère et des petites histoires qui ont façonné Le Locle au fil des siècles. Durée, 2h. F/A. Départ de l'Hôtel de ville. Sa 10h. Jusqu'au 30.11.

AUVERNIER

>Exposition

La Golée
Sébastien Keller, photographies. Tous les jours 16h- 22h. Jusqu'au 28.11.

BEVAIX

>Spectacle

«L'esprit s'amuse»
Grange du Plan-Jacot. Par les Baladins. Sa 27.11, 20h. Di 28.11, 17h.

>Exposition

Galerie Trin-Na-Niole
Exposition de peinture avec Jeannine Perez, Michel Cosandey et Xavier Fleury. Je-ve 17h-19h. Sa-di 15h-19h. Jusqu'au 28.11.

BOUDRY

>Spectacle

«Black and White»
La Passade. Avec Lorette Goosse. L'histoire de 12 femmes, veuves, abandonnées ou quittées. Sa 27.11, 20h30.

«25ans... paillettes et rock'n'roll attitude!»

Salle de spectacle. 25e anniversaire du club de danse Dynamic-Dandies. Spectacle + danse avec DJ. Sa 27.11, 20h.

LES BRENETS

>Spectacle

«La Bonne Adresse»
Salle de spectacle. De Marc Camoletti. Sa 27.11, 20h30.

COLOMBIER

>Concert

Le chœur mixte de Colombier
Théâtre. «Le pèlerinage de la rose». De Robert Schumann. Di 28.11, 17h.

CORCELLES

>Exposition

Exposition artisanale
Salle de spectacle. Collectif d'artistes/artisans de Corcelles-Cormondrèche. Peintres, sculpteurs, forgeron, potière, tisserande. Sa 27.11, 10h-21h. Di 28.11, 10h-19h.

FENIN-VILARS-SAULES

>Vente paroissiale

Paroisse de l'Est du Val-de-Ruz
Ancien collège. En faveur des œuvres d'entraide dans le cadre de la campagne d'automne. Sa 27.11, dès 11h.

LES



ARCHIVES RICHARD LEUBERGER

FESTIVAL
Le NEC propose un programme panaché

Le Nouvel Ensemble contemporain prendra part, ce soir (20h) à la Salle de musique de La Chaux-de-Fonds, au dernier week-end consacré à Chopin, Schumann et Reinecke. Outre des œuvres des trois compositeurs à l'honneur, le NEC interprétera «une page très attachante» de Christoph Delz, disparu à 43 ans, ainsi qu'une pièce de Jorge Pepi. /réd

John Cage et Jacques Demierre parmi les «Bruits» du MEN

Le concert «Living Room Music» fournit, de façon récurrente, une autre piste sonore à l'exposition de Musée d'ethnographie de Neuchâtel, «Bruits». Prochain rendez-vous demain, à 11 heures. /réd

OPÉRA

Des étoiles pour Pro Infirmis

Des voix prestigieuses de l'opéra ont répondu à l'invitation d'une pianiste d'origine albanaise établie à Neuchâtel. Une soirée de gala hélas déjà complète.

JEAN-LUC WENGER

Par amitié pour Edlira Dedja Bytyqi, tous les artistes ont accepté de se produire bénévolement. «Et pour des gens de ce niveau, cela demande une belle organisation», note la directrice artistique du gala «Une pluie d'étoiles pour un océan de bonheur». Au théâtre du Passage à Neuchâtel, elle réunira, pour le 70e anniversaire de Pro Infirmis, une palette impressionnante de personnalités. Pianiste, elle est aussi l'instigatrice des concerts de l'Opéra sans frontières dont ce sera le quatrième événement vendredi prochain.

Parmi les solistes, Edlira Dedja Bytyqi cite Saimir Pirgu: «Le ténor, a collaboré avec de nombreux chefs, Claudio Abbado, Philippe Jordan, James Colon ou tout récemment Nikolaus Harnoncourt à l'Opéra de Zurich. Il a également été mis en scène à Los Angeles par Woody Allen...» En Suisse, on a pu le voir – en Rodolfo – sur nos chaînes de télévisions nationales dans «La bohème en banlieue». L'œuvre de Giacomo Puccini filmée en direct entre supermarché et barres d'immeubles, près de Berne.

L'écrivain Ismail Kadaré lui rend hommage dans un texte traduit par Edlira Dedja Bytyqi. C'est en entendant les «trois ténors» sur un vieux cas-



DANIA BYTYQI La jeune pianiste, elle est née en 1986 en Albanie et a été lauréate du premier prix du Concours national albanais des jeunes instrumentistes en 1995. (CHRISTIAN GALLEY)

settophones, que Saimir Pirgu décide d'en faire sa carrière. Il part étudier en Italie, mais ses parents sont persuadés qu'il est cambrioleur et non ténor. Pour Kadaré, Saimir Pirgu fait partie de ces Albanais qui se battent pour redonner le statut de noblesse au peuple. «Sa voix bouleversante semble venir à la fois des profondeurs et des hauteurs. Il a la rare particularité des voix qui cherchent la résurrection spirituelle du peuple qui l'a éveillé.

Autre étoile, la soprano Emonela Jaho, originaire d'Albanie, elle a remporté de nombreux prix. «Elle est l'une des deux Violetta, dans la Traviata de Verdi, les plus douées au monde», assure

Edlira Dedja Bytyqi qui loue aussi sa fille: la jeune pianiste Dania Bytyqi. Arrivée à Neuchâtel en 1997, elle a obtenu un diplôme de concert, avec félicitations du jury, l'an dernier, à la Haute Ecole de musique de Neuchâtel. Au théâtre du Passage, les privilégiés entendront aussi Frano Lufi (basse) et l'Orchestre de chambre Mozart de Turin sous la direction de Jan Dobrzewski. Malheureusement, cet océan de bonheur est réservé à ceux qui ont réservé à l'avance, le théâtre du Passage affiche déjà complet. /JLW

Neuchâtel, théâtre du Passage, vendredi 3 décembre à 20h

«La voix de Saimir Pirgu, bouleversante, semble venir à la fois des profondeurs et des hauteurs»

Ismail Kadaré

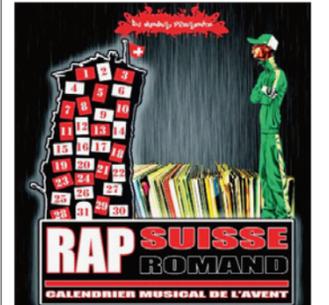
En point d'orgue

Pour célébrer son 70e anniversaire, Pro Infirmis Neuchâtel a multiplié les projets durant cette année pour arriver au point d'orgue: la soirée de gala du 3 décembre. Une brochure a été publiée et envoyée à toutes les associations de la région. Les organisateurs de manifestations y sont sensibilisés au handicap et à l'accessibilité de lieux notamment. Avec un exemple tout simple: il existe des cartes de loto en braille, certains l'ignorent encore.

Pro Infirmis a également commandé deux études, explique son directeur Richard Kolzer. L'une sur l'accompagnement à domicile a été réalisée par une étudiante de la Haute Ecole de gestion de Neuchâtel. L'autre recherche n'est pas finalisée. Le directeur a aussi relevé que les handicapés ont participé à l'organisation de la «soirée paillettes». Selon le mot d'ordre de Pro Infirmis: intégration. Le bénéfice de la collecte servira à la création d'un fonds pour la «vie autonome à domicile» pour les personnes en situation de handicap. /jlw

CALENDRIER MUSICAL

A chaque jour son rap



ORIGINAL Trente et un groupes ont accepté de participer à ce «Calendrier de l'Avent du rap romand». (SP)

Déguster un morceau de rap inédit au petit-déjeuner? Ce sera possible dès le 1er décembre grâce à l'initiative du Neuchâtelois DJ Menas. Jusqu'au 31 décembre, il propose sur une page Facebook spéciale un «Calendrier de l'Avent du rap romand». Le public pourra ainsi télécharger gratuitement un titre original des 31 groupes différents qui participent au projet. «Cela permettra aux gens de découvrir librement des artistes suisses», explique DJ Menas dans son communiqué, et de «montrer la richesse et la diversité du milieu hip-hop romand».

Parmi les 31 participants au projet, provenant de tous les cantons de Suisse romande, dix sont neuchâtelois: Decs, Gori, La Dixon, Inévitables, Kenzo, Guarana Goal, Sig Sauer, Azem, La Vacuna et DJ Menas & Le Spectre. Les 31 morceaux qui seront proposés oscillent entre des sons dansants, d'autres plus «old school», ou encore des sonorités plutôt r'n'b. /comm-réd

Morceaux à télécharger sur www.facebook.com/calendrier2010

THIERRY FEUZ

Lignes en trois dimensions et bouquets baroques à la Une

Aujourd'hui cotées bien au-delà de nos frontières, les œuvres de Thierry Feuz ont franchi le seuil de la galerie Une il y a dix ans. Peintures acryliques et laques y ont été régulièrement accrochées ensuite, et ce fidèle compagnonnage valait bien une monographie, a estimé Stefano Pult. Parallèlement à ce voyage dans l'œuvre au fil des pages, le galeriste nous convie à la Une à Auvernier pour découvrir le travail récent du peintre.

«A l'origine, je voulais faire une sculpture, mais le temps m'a manqué. Alors, je suis allé vers le bas-relief, la peinture objet», confiait l'artiste suisse en 2008 à propos des œuvres exposées dans les mêmes murs. Il a, depuis, fait ce pas vers la sculpture, comme en témoignent «Substrat Kanebo» et «Substrat Arabel», deux bouquets qui se déploient aujourd'hui dans l'espace de la Une.

Thierry Feuz n'hésite pas à glisser ici une grappe ou une boule, là un papillon, dans le foisonnement des fleurs multico-



À LA UNE Les bouquets de Thierry Feuz dialoguent avec ses fleurs bidimensionnelles et ses objets muraux. (CHRISTIAN GALLEY)

lores, scintillantes, en tissu peint... Extravagants, flirtant avec la déco kitsch, les bouquets fraîchement écloso n'obéissent pas moins à la précision époustouflante qui caractérise tout l'art de Thierry Feuz. Les vases, où l'on reconnaît les coulées de peinture constitutives de son travail sur les lignes, complètent ces compositions baroques. En ces sculptures s'épousent deux thématiques majeures de l'artiste, l'univers floral et celui, abstrait, géométrique, des «technicolor» aux réverbérations fluo, thématiques qu'il ne cesse d'explorer, de développer.

L'exubérance des sculptures dialogue parfaitement avec celle de quatre petits tableaux objets, une déclinaison végétale de filaments et de fleurs en relief, agrippés aux plis de la toile. On peut voir cette série d'autres «Substrat» comme un prolongement, plus complexe, plus riche, des peintures froissées amorcées en 2008.

«Plus complète que les précédentes»,

de l'aveu du galeriste, cette exposition met pleinement en valeur un travail gagné par la tridimensionnalité. Ainsi, encore, les lignes horizontales des quatre éléments qui composent un récent «Technicolor» se poursuivent-elles sur la large tranche du tableau.

En déclinant une même thématique telle que les «Psychotropical», Thierry Feuz ne cesse, dit-il, d'enrichir son vocabulaire pictural. Dernière mutation florale en date, ses «Supernatural» juxtaposent de grandes fleurs très colorées et des fonds aux textures très travaillées. On peut imaginer ces fonds en amalgames de «globules», de serpents «intestinaux» ou «cérébraux»; déceler dans les nuances subtiles des pétales d'imperceptibles bouillonnements micro-organiques. S'ouvre alors, une fois encore, tout un champ de perception à la frontière du figuratif et de l'onirisme psychédélique.

DOMINIQUE BOSSHARD

Auvernier, galerie Une, jusqu'au 23 décembre

Bioexpress



- **Cursus** Pierre Paroz fut pasteur à Villeret et Moutier, avant d'enseigner au Gymnase de Bienne. Vit à Corcelles (Jura bernois).
- **Son combat** Atteint de la maladie de Parkinson, il vient de publier un essai sur le droit de mourir dans la dignité: «Prends soin de ma vie» (Olivétan, 2010).
- **A lire** A aussi publié des contes de Noël, «Parenthèse», et «Le protestantisme vu par un adolescent» (Labor et Fidès, 2001).

Bioexpress



- **Cursus** Médecin généraliste, théologien chargé de cours à l'Université de Fribourg, Thierry Collaud a complété sa formation par un cursus en bioéthique.
- **Son combat** Président de la commission de bioéthique de la Conférence des évêques suisses, entre autres fonctions.
- **A lire** Auteur avec C. Gomez de «Alzheimer et démence, rencontrer les malades et communiquer avec eux» (St-Augustin, 2010).

FIN DE VIE

Autodélivrance ou suicide assisté, là est la question

La question de l'aide au suicide était débattue jeudi soir par Pierre Paroz, pasteur prévôtis, et Thierry Collaud, théologien et médecin bevaisan. La salle archi-comble de la Cité universitaire de Neuchâtel témoignait de la pertinence d'une discussion publique sur un thème lourd d'émotions, trop souvent cantonné à quelque événement médiatique...

CATHERINE FAVRE

«Un jour, peut-être, il m'échoira en toute lucidité de prendre une décision déchirante... quand je jugerai atteinte la limite du supportable». D'une voix douce cassée par la maladie, cherchant longuement le mot juste, animé par la seule force de ses convictions, le pasteur Pierre Paroz, parkinsonien depuis sept ans, était venu parler de la mort, la sienne et celle des autres, jeudi à Neuchâtel dans le cadre d'un débat proposé par la Faculté de théologie. Partisan de l'autodélivrance, membre de l'association Exit, l'ancien ministre des cultes se confrontait à Thierry Collaud, homme d'Eglise lui aussi et médecin. «En tant qu'éthicien et soignant» engagé dans les soins palliatifs, le Neuchâtelois s'oppose «aux sorties de route accélérées», plaidant pour un soutien moral et physique jusqu'au dernier souffle.

A l'issue des deux exposés, afin de canaliser le flux des interventions du public, les organisateurs avaient sélectionné quelques questions posées préalablement par écrit; une absence d'échanges spontanés regrettée par quelques partici-

pants. Mais ce fut bien le seul bémol d'une rencontre dense et passionnante. Et si, comme disaient les anciens, «philosophe c'est apprendre à mourir», la soirée de jeudi a sans conteste contribué à créer un espace de dialogue et de confrontation autour de la question de la fin de la vie. Au-delà de deux dialectiques tout en nuances, imprégnées pour l'une du protestantisme, pour l'autre du catholicisme, c'est la notion même de la dignité humaine dans la souffrance qui est en jeu. Regards croisés en quelques mots-clé.

■ Le poids des mots

Pierre Paroz: «Pour certains, Exit est assimilé à l'euthanasie; pour moi, il s'agit d'auto-assistance fondée sur le droit fondamental de tout être humain à décider librement de sa vie.»

Thierry Collaud: «Le caractère insupportable d'une existence ne peut être déterminé par avance, mais s'inscrit dans un moment donné, qui dépend du contexte extérieur, de la place des autres dans le jeu. Des études ont montré que la moitié des personnes qui demandaient l'assistance au suicide avaient changé d'avis deux mois plus tard.»

■ La souffrance

Pierre Paroz se réfère à Cicéron: «L'homme doit demeurer maître des souffrances physiques, maître de les supporter si elles sont tolérables, et dans le cas contraire, maître de quitter (...) une vie qui ne plaît pas.»

Thierry Collaud: «Oui, il peut y avoir des existences qui deviennent insupportables,



ÉTHIQUE L'accompagnement en fin de vie renvoie aux grands défis de la société actuelle. (PETER-REINACK-PIXELIO)

mais je ne peux soutenir l'idée que des temps de la vie sont inutiles, que des malades d'Alzheimer, par exemple, deviennent des coquilles vides. Notre rôle de soignant consiste à trouver du sens à partir des cartes données à chacun. Les témoignages des accompagnants des patients en fin de vie attestent que c'est possible.»

■ Au nom de la dignité

Thierry Collaud: «Face au patient qui dit ne plus pouvoir continuer à vivre, le soignant doit tenir le cap afin de «persévérer ensemble dans l'existence» (Bernard Honoré).

Pierre Paroz: «Drôle de dignité que celle dont on se permet de contourner la volonté.»

■ Soins ou acharnement?

Pierre Paroz: «Les associations comme Exit sont nées en réponse à l'acharnement thérapeutique...»

Thierry Collaud: «L'acharnement thérapeutique est largement surestimé. Par ailleurs, les soins palliatifs sont désormais aussi axés sur la notion d'espérance et non seulement sur la douleur physique. C'est un immense défi pour les soignants.»

■ Fin de la partie

Thierry Collaud: «Pour Pierre Paroz, la question est celle du choix entre deux manières de mourir. Pour moi, elle relève plutôt de l'abandon de la partie avant la fin. Il nous faut faire de la prévention dans ce domaine au même titre qu'on fait de la prévention contre le suicide en général.»

Pierre Paroz: «Il nous faut réapprendre à penser la mort, la rapprocher. Comme disait Blaise Pascal: «Les hommes n'ayant pu guérir la mort, la misère, l'ignorance, ils se sont avisés, pour se rendre heureux, de n'y point penser.» /CFA

“

Quelques réactions glanées parmi les participants au débat de jeudi. **Claudine, 70 ans, mère de cinq enfants, dont deux sont décédés:** «Le formulaire pour mon adhésion à Exit traîne sur mon bureau depuis des semaines, j'hésite... je n'arrive pas à me projeter dans la mort et pourtant j'ai perdu deux enfants! Ce qu'a dit le Dr Collaud sur «le vivre ensemble jusqu'à la mort» m'a remuée. Peut-être que ce sont les mots que j'attendais pour basculer du côté de ceux qui refusent le suicide assisté.»

Sophie, enseignante de 24 ans: «C'est bien beau de prôner l'espérance comme le fait le Dr Collaud. Mais comment donner un sens à la vie des personnes qui finissent comme des légumes dans un EMS?»

Anne, ancienne soignante de 49 ans, mère au foyer: «C'est quelque chose de terrible de devenir une coquille vide. On ne peut pas mettre sur le même pied le point de vue du soignant et celui du patient. Ce dernier est seul à connaître l'étendue de sa souffrance, il sera seul aussi face à la mort et c'est à lui de prendre la décision.»

Verena, 73 ans, secrétaire à la retraite: «Il y a une dizaine d'années, on a aidé ma sœur à s'en aller. Contrairement à ce qu'on croit, ce ne fut pas un départ paisible. Entre le feu vert donné par mon frère aux médecins de l'hôpital et son départ, il s'est écoulé 15 jours, 15 jours sans qu'on sache ce qu'on lui a fait. Aujourd'hui encore, je m'interroge sur ses derniers instants...»

Un homme d'une cinquantaine d'années: «Les membres d'Exit présentent l'aide au suicide comme un acte positif, qui relève de la liberté, de la dignité. C'est un message très dangereux qui risque de banaliser le suicide sous toutes ses formes. J'ai moi-même essayé d'en finir... un suicide n'est pas une délivrance même dans les situations les plus désespérées, c'est un échec face à la vie. Il faut le rappeler.»

”

En bref

■ DANSE

Les ballets du Bolchoï au cinéma

Les cinémas Gaumont-Pathé ont signé un contrat de diffusion exclusive à travers le monde des ballets du Bolchoï, en direct de Moscou. Quatre représentations seront retransmises par satellite en simultané dans 300 cinémas de douze pays, dont la Suisse. /ats-afp

■ GONCOURT SUR LE NET

Flammarion entend des démarches juridiques

Plusieurs sites et blogs ont mis «La carte et le territoire» de Michel Houellebecq en libre accès sur internet. Des pratiques contre lesquelles le directeur général des éditions Flammarion Gilles Haéri a annoncé hier «entreprendre des démarches juridiques». Flammarion va commencer par «une mise en demeure. Et si cela ne suffit pas, nous engagerons des actions», a déclaré maître Haéri. Ces actions visent des sites qui proposent le Goncourt en téléchargement illégal et le blogueur spécialisé dans le logiciel libre, Florian Gallaire. /ats-afp

■ CERN

Soupe originelle reconstituée

Les physiciens du Cern ont réussi à reproduire l'état de la matière tel qu'il existait quelques instants seulement après le Big Bang et la naissance de l'Univers. Ce plasma quark-gluon a été obtenu en collisionnant des ions plomb au sein du grand collisionneur de hadrons. /ats



RÉTINES
Freddy Landry

Salut les copains, Hugh Laurie et Tim Roth

«Ces méchants qu'on adore détester»: la formule est jolie. Elle pourrait devenir «ces méchants qu'on finit par aimer», qu'on retrouve à jour et à heure fixes, comme des «copains». Cela vaut, actuellement, pour Tim Roth et Hugh Laurie.

Ils apparaissent aux alentours de 21 heures, dans deux épisodes qui occupent environ 80 minutes comme un long métrage de cinéma. Tim Roth, c'est dans «Lie to me» le dimanche, alors que Hugh Laurie passe nous voir le jeudi, entre «Temps présent» et «Tard pour bar». Pas de logo rouge! Les ressemblances entre les deux séries sont grandes, comme si «Dr House» à sa 7e saison américaine avait inspiré «Lie to me» à sa 3e.

Chacun règne sur son clan. House œuvre dans un hôpital où lui et les

sieurs enquêtent comme Sherlock Holmes pour résoudre le mystère de certaines maladies. Lightman, à la tête de son entreprise privée, reçoit souvent mandat de la police pour découvrir et confondre des menteurs. House malmène son équipe pour protéger sa solitude et provoquer leur réflexion. Il s'inscrit à la limite de la dépendance d'un calmant. Sa canne indique clairement que son corps lui résiste. Il est en guerre avec lui-même. Cal Lightman semble souffrir d'un permanent torticolis presque inquiétant et qui amplifie son regard perçant. Il s'attaque de front à celui dont il doit vérifier quand il est un menteur. Sa spécialité réside dans une lecture minutieuse du moindre détail des réactions inscrites sur le visage ou dans des gestes. Ses collaborateurs, comme ceux de House, ont chacun une spécialité qui contribue à

l'efficacité du travail d'équipe. House malmène son entourage avec beaucoup plus d'agressivité que Lightman. Le premier est amoureux de Cuddy, la directrice de l'hôpital alors que le second est lié à sa proche assistante par une sorte de contrat qui interdit les élans. Tous deux se sont forgés une carapace protectrice qui les fait travailler masqués en solitaires. Ce sont des professionnels de haut niveau qui suscitent l'admiration. Ils remplissent une condition nécessaire à la réussite d'une série ambitieuse: apporter la présence d'un personnage fort, attirant, attachant, repoussant, surprenant, sachant découvrir une maladie à soigner, un mensonge à révéler. Ils valent bien ce «salut» adressé à des copains.

Développement et illustrations sur <http://blog.lexpress.ch/retines>



Pour Geoffrey Tréand, le choix se résumait à Servette ou Neuchâtel Xamax

En fin de saison dernière, Geoffrey Tréand aurait pu choisir d'autres rives que celles du lac de Neuchâtel. Il a même eu des contacts avec des clubs français – Lens ou Nîmes – et anglais – Bolton –. «Ce n'est pas allé bien loin», lâche-t-il en souriant. «Mon choix était clair: Servette ou Xamax, la continuité ou la progression...» /ftr

Une formation commerciale avant une expérience professionnelle

Avant de passer pro, il y a deux ans, Geoffrey Tréand a paré à toute éventualité. «J'ai suivi les cours dans une école de commerce, à Genève. Puis, j'ai eu une expérience professionnelle de deux ans dans une fiduciaire.» /ftr

FOOTBALL

Tréand en progression

Demain, à 16h, la Maladière vivra un choc avec la venue du FC Bâle. Un choc que Geoffrey Tréand se réjouit de découvrir, lui qui a gravi les échelons avec régularité, de la première ligue à la Super League.

FRANÇOIS TREUTHARDT

Parmi les dernières recrues xamaxiennes, Geoffrey Tréand s'est gentiment fait sa place. Cette saison, il poursuit sa progression, qui l'a vu passer, en cinq ans, de la première ligue à la Super League. Car le Savoyard a un parcours régulier, linéaire. Ce parcours l'a vu débiter en juniors à Etoile Carouge, à l'âge de 10 ans.

Ensuite, il a fait le court chemin le séparant du stade de Genève. «Servette avait été mis en faillite au début 2005 et ses nouveaux dirigeants ont voulu repartir en première ligue avec une équipe formée de jeunes de la région.» Avec, à sa tête, Jean-Michel Aebi. Au sein des «grenats», Geoffrey Tréand va s'épanouir. Il passera cinq saisons à Servette, avant de mettre le cap sur la Maladière.

«Au départ, je n'étais vraiment pas dans l'optique de quitter absolument Servette. Nous ne nous sommes pas entendus sur la prolongation de mon contrat, surtout par rapport au nombre d'années. Puis, la proposition de Neuchâtel Xamax est arrivée très vite.» Et Geoffrey Tréand n'a pas tardé à l'accepter. «Déjà, elle était vraiment intéressante et elle est arrivée au moment où ça capotait un peu dans les négocia-

tions avec Servette. Après, je n'ai aucun problème avec les dirigeants servettiens. Ce n'était peut-être que de l'incompréhension... Reste qu'à 24 ans, Xamax était pour moi une belle opportunité de jouer dans l'élite, chose dont j'avais rêvé pendant cinq ans à Genève.» Et la Super League, Geoffrey Tréand avait failli y goûter il y a presque trois ans. «Peu avant ma première grosse blessure (réd: rupture des croisés du genou gauche en mars 2008), j'avais refusé une offre du FC Sion, dont le directeur sportif était Paolo Urfer.»

Du coup, l'offre xamaxienne représentait plusieurs avantages. «Dans ma tête, c'était clair», affirme Geoffrey Tréand. «Je ne cherchais pas à faire un immense saut au niveau de la catégorie de jeu. Mais je viens de Challenge League et, le week-end, on ne joue pas contre Bâle, Young Boys ou Zurich... Ensuite, il y a une certaine proximité avec Genève. C'est important pour mon amie et pour moi.»

Vu son début de saison, on se dit que le choix de venir à Neuchâtel était le bon. «J'ai juste eu besoin de m'adapter», sourit le no 11 de la Maladière. «C'est allé assez vite, c'est vrai, mais je connais bien le football suisse. Je me souviens que quand je suis passé de première ligue en Challenge League, j'avais eu le même souci d'adaptation. Le joueur a une certaine crédibilité à acquérir. Ce n'est pas comme s'il vient d'en haut. En arrivant ici, mon premier objectif était de me mettre à niveau, tout simplement.»

«En arrivant ici, mon objectif était de me mettre à niveau. Tout simplement»

Geoffrey Tréand



TOUT SOURIRE Geoffrey Tréand est tout heureux de découvrir la Super League sous le maillot de Neuchâtel Xamax.

(RICHARD LEUENBERGER)

Et sous le maillot rouge et noir, le Savoyard confirme petit à petit son potentiel. Trois fois titulaire en début de saison, jusqu'au 1er août et la douloureuse défaite concédée à Lucerne, il a ensuite patienté avant de retrouver un temps de jeu conséquent. «J'ai joué d'entrée en Coupe de Suisse à Uznach (réd: le week-end du Jeûne), mais je me suis blessé aux adducteurs. J'ai été handicapé pendant un mois. Cela m'a permis de prendre du recul par rapport au jeu, de réfléchir à ce qui n'allait pas, d'assimiler les remarques du coach.»

Présentement, il est sur une bonne lancée, avec l'ouverture du score à Bellinzona il y a deux semaines puis, dimanche der-

nier, le but de la qualification en Coupe, toujours contre les Tessinois. «Pour autant, je suis un peu moins un joueur de tête», rigole le Français. «C'est un domaine où j'ai une marge de progression assez importante...»

Reste que Geoffrey Tréand ne boude pas son plaisir. «J'ai retrouvé le terrain après avoir été écarté sur blessure en plein championnat. J'ai vraiment bien pu travailler avec le staff, surtout le préparateur physique. En plus, Abdou Rahman Dampha était blessé au même moment. Nous avons eu droit à de grosses séances. Et puis dans la tête, il y a aussi un petit truc, qui aide à la concentration. Tu te dis que si tu te tournes les pouces, tu ne feras ton retour qu'en mars...» /FTR

«Autant Genevois que Français»

- **Date de naissance** 16 janvier 1986, à Annemasse.
- **Gabarit** 178 cm, 73 kg.
- **Clubs** Etoile Carouge (1996-2005), Servette (2005-2010), Neuchâtel Xamax (il est au bénéfice d'un contrat de trois ans).
- **Hobbies** Cinéma et jeux vidéo. «J'aime bien les choses plutôt casanières!»
- **Genève** «Maintenant, je me considère autant Genevois que Français. Genève, c'est chez moi!»
- **Les blessures** En mars 2008, Geoffrey Tréand a souffert d'une rupture des croisés au genou gauche. Il a repris la compétition au début 2009 mais, en mars, il s'est déchiré les ligaments de la cheville droite. «Sur 14 mois de compétition, j'ai été blessé pendant douze... En fait, j'ai joué les six derniers matches de la saison 2008-2009. C'était une année contrastée. Servette était en danger de relégation et, en fin de saison, alors que nous faisons match nul, j'ai deux fois pu marquer un penalty dans les arrêts de jeu. S'il m'avait fallu me blesser pour sauver Servette, je l'aurais fait! Bon, après, La Chaux-de-Fonds et Concordia ont été relégués administrativement, mais il était important que nous nous soyons sauvés sportivement.» /ftr

A Carouge avec Johan Djourou

Né à Annemasse, Geoffrey Tréand a été formé à quelques kilomètres de là, de l'autre côté de la frontière. «J'ai fait mes juniors à Etoile Carouge. Au début, je faisais les trajets avec mes parents, ensuite je me débrouillais. C'est vrai que j'ai dû traverser la frontière des milliers de fois!»

Puis, il a intégré l'équipe première du club de la Fontenette à l'âge de 16 ans. «J'ai eu la chance d'évoluer aux côtés de Johan Djourou. Nous jouions les deux au milieu de terrain. Lui, avec ses si grandes jambes, s'occupait du boulot défensif (rires). Nous nous croisons de temps en temps, car un de mes meilleurs amis est aussi un de ses amis. Je suis content de voir qu'il semble avoir récupéré de sa grave blessure (réd: un trou dans le cartilage du genou gauche), car je sais qu'il a galéré.»

A Carouge, Geoffrey Tréand a aussi pris une bonne habitude. «Je jouais milieu axial et j'ai commencé à pas mal marquer», sourit-il. «Ensuite,



SENS DU BUT C'est sous le maillot d'Etoile Carouge que Geoffrey Tréand a appris à marquer.

(ARCHIVES ERIC LAFARGUE)

à Servette, que ce soit sur les côtés ou dans l'axe, j'ai gardé mon sens du but.» En 121 matches de championnat sous le maillot grenat, il affiche 44 réussites. Belle moyenne pour un demi. /ftr

TAC-TIC avec

NEUCHÂTEL XAMAX - BÂLE, demain à 16h, à la Maladière

Motivés «C'est vraiment un beau match à jouer», sourit Didier Ollé-Nicolle. «Il faudra effectivement que nous fassions une grosse partie. Nous devons être au point tactiquement, sans cesse répéter notre partition. Contre Bâle, le moindre laisser-aller est interdit.»

La recette Didier Ollé-Nicolle enfonce le clou, martèle son credo. «Nous devons surtout bien suivre notre schéma de jeu, avoir une grosse détermination dans les duels, dans la personnalité, mais aussi dans l'envie de rivaliser avec l'adversaire. Je ne veux pas que nous rendions systématiquement le ballon aux Bâlois. Enfin, mes joueurs devront être très très solides mentalement et casser le jeu de l'adversaire. Mais dans le bon sens, soit le faire déjouer.»

La phrase «C'est le genre de match qui peut permettre à l'équipe de franchir un palier!»

Bâle «affaibli» La formation sera privée de sept joueurs demain après-midi. Abraham, Inkoom et Yapi sont suspendus, Chipperfield, Kusunga, Streller et Zoua blessés. «Bâle peut pratiquement aligner deux équipes», prévient Didier Ollé-Nicolle. «Les titulaires sont internationaux et beaucoup de jeunes ont faim. Bâle est une formation solide, il ne faut pas trop tenir compte des absences. N'oublions non plus pas qu'il ne faut pas deux ou trois situations à Stocker, Shaqiri ou Frei pour marquer...»

Et côté xamaxien? A part Marcos Gelabert, tout le monde devrait être sur le pont. Bastien Geiger (adducteurs) et Geoffrey Tréand (douleurs musculaires) sont incertains selon le coach. Enfin, Didier Ollé-Nicolle a choisi son gardien titulaire hier soir, mais l'annoncera aux intéressés aujourd'hui. Wait and see... /ftr



Performances, ténacité, succès: les sportifs offrent au public des émotions au prix de leur sueur. L'Etat de Neuchâtel, en partenariat avec L'Express et L'Impartial, a décidé de récompenser celles et ceux que vous préférez en créant le «Mérite sportif» neuchâtelois. Le principe est simple. Vous choisissez un(e) sportif(ve) dans chacune des quatre listes ci-dessous, puis vous votez par internet, par SMS ou en renvoyant le coupon ci-dessous par poste. **Fin des votes: le 29 novembre à minuit.** Le choix du public comptera pour 2/3 dans cette élection. Il sera complété par le choix d'une commission composée de personnalités de la région. **Les distinctions seront remises le 10 janvier 2011** à l'occasion d'une cérémonie présidée par le conseiller d'Etat Philippe Gnaegi.

SPORTIFS INDIVIDUELS
CATÉGORIE SENIOR



DUO SENIOR 01
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

STÉPHANIE VAUCHER
Athlétisme CS élite saut en longueur en salle, 3e triple saut



DUO SENIOR 02
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

SABRINA JAQUET
Badminton Vice-CS simple dames + participation au CM



DUO SENIOR 03
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

YVAN LAPRAZ
BMX 7e rang class. gén. Coupe d'Europe + particip. au CM



DUO SENIOR 04
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

MARC LAUENSTEIN
Course d'orientation 12e au CM longue distance en Norvège



DUO SENIOR 05
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

BAPTISTE ROLLIER
Course d'orientation 5e CdM moyenne dist., 7e longue dist.



DUO SENIOR 06
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

VALÉRIAN DEGEN
Handisport natation CS 100m libre, 2e 50m libre, 2 méd. d'or



DUO SENIOR 07
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

IRIS MATTHEY
Natation Part. au CM à Rome (eau libre + 1500m)



DUO SENIOR 08
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

MAURIZIO+JADE MANDORINO
Rock'n'roll acrobatique Vice-CM



DUO SENIOR 09
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

OLIVIA NOBS
Snowboard 3e aux JO de Vancouver, boardercross



DUO SENIOR 10
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

MELLIE FRANCON
Snowboard 7e aux JO de Vancouver, boardercross



DUO SENIOR 11
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

DIDIER CUCHE
Ski alpin 3e classement gén. de la CdM, 1er class. descente



DUO SENIOR 12
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

CONNY PERRIN
Tennis 383e joueuse mondiale



DUO SENIOR 13
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

MAGALI DI MARCO
Triathlon 6e au CE en Irlande, participation à la CdM

CdM = Coupe du monde CS = Champion(ne) de Suisse
CM = Championnat du monde M19 = Moins de 19 ans
CE = Championnat d'Europe EN = Equipe nationale



SPORTIFS INDIVIDUELS
CATÉGORIE JUNIOR



DUO JUNIOR 01
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

JONATHAN PUEMI
Athlétisme Demi-finaliste au CM juniors sur 400m h. + CS



DUO JUNIOR 02
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

GILLES TRIPET
Badminton CS M19 en simple messieurs



DUO JUNIOR 03
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

YVAN BULA
BMX CS et champion romand



DUO JUNIOR 04
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

VANIA SCHUMACHER
Cyclisme-VTT 4e CE juniors à Haifa, 3e au CS + part. au CM



DUO JUNIOR 05
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

PAULINE BRUNNER
Escrime 12e au CM épée à Bakou, 9e aux JO jeunesse



DUO JUNIOR 06
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

JONAS MARTIN
Karaté 3e au CE à Izmir, 1er au CS



DUO JUNIOR 07
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

STÉPHANE WALKER
Patinage artistique Part. au CM juniors, gagnant Swiss Cup



DUO JUNIOR 08
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

ÉMILIE AUBRY
Snowboard 3e au CM juniors, boardercross (NZ)



DUO JUNIOR 09
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

GASPARD CUENOT
Ski de fond 9e au CM juniors sprint en Suède + CS biathlon



DUO JUNIOR 10
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

MÉGANE BIANCO
Tennis 142e joueuse mondiale juniors M18

SPORTIFS INDIVIDUELS JUNIORS
PRATIQUANT UN SPORT COLLECTIF



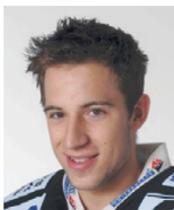
DUO COLLJU 01
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

SÉBASTIEN WÜTHRICH
Football NE Xamax, Super League, sélect. M21



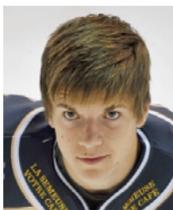
DUO COLLJU 02
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

MICKAËL FACCHINETTI
Football NE Xamax, Super League, sélect. M20



DUO COLLJU 03
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

ROMAIN LOEFFEL
Hockey sur glace Fribourg Gottéron, LNA



DUO COLLJU 04
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

ANTHONY HUGUENIN
Hockey sur glace La Chaux-de-Fonds, LNB



DUO COLLE 01
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

STEVE VON BERG
Football Cesena, série A italienne + EN + part. CdM



DUO COLLE 02
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

CAPUCINE JELMI
Gym rythmique 9e rang par équipe au CM à Moscou



DUO COLLE 03
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

SANDY JEANNIN
Hockey sur glace Fribourg Gottéron, LNA



DUO COLLE 04
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

THOMAS DÉRUNS
Hockey sur glace Genève Servette, LNA



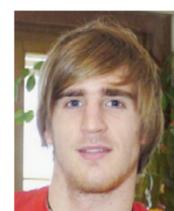
DUO COLLE 05
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

FÉLICIEN DU BOIS
Hockey sur glace Kloten Flyers, LNA



DUO COLLE 06
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

SÉBASTIEN GACOND
Triathlon 5e par équipe au CM, sprint



DUO COLLE 07
par SMS au 543
(Fr. 0,20/SMS)

JOËL BRUSCHWEILER
Volleyball International suisse. 1re division allemande à Bühl.

SPORTIFS INDIVIDUELS SENIORS
PRATIQUANT UN SPORT COLLECTIF

Coupon de participation au vote à découper et à renvoyer jusqu'au lundi 29 novembre 2010 jusqu'à minuit à:
Société Neuchâteloise de Presse; Mérite sportif 2010; Rue de la Pierre-à-Mazel 39; 2001 Neuchâtel

mérite sportif 2010

Je vote pour:

Cat. individuel senior: _____

Cat. individuel junior: _____

Cat. collectif senior: _____

Cat. collectif junior: _____

Mes coordonnées:

Nom: _____

Prénom: _____

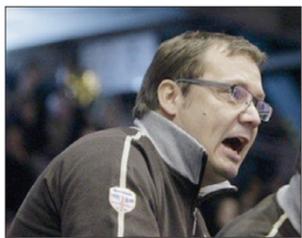
Rue et No: _____

Localité: _____

Votez par SMS en tapant DUO SENIOR, DUO JUNIOR, DUO COLLE ou DUO COLLJU et le code de votre favori de l'une des catégories sur votre portable et envoyez votre message par SMS au 363 (Fr. 0,20/SMS).
Exemple: tapez sur votre portable DUO SENIOR 01 et envoyez-le par SMS au 363.

Votez par internet allez sur notre site internet www.arcinfo.ch et remplissez le bulletin de vote électronique.

Votez par courrier en remplissant le coupon ci-contre et envoyez le dans une enveloppe affranchie à l'adresse:
Société Neuchâteloise de Presse; Mérite sportif 2010; Rue de la Pierre-à-Mazel 39; 2001 Neuchâtel ou par e-mail à: merite@lexpress.ch.
Vous pouvez également déposer votre coupon directement à notre guichet rue Saint-Maurice 4, à Neuchâtel ou rue Neuve 14, à La Chaux-de-Fonds.
Déla de participation: lundi 29 novembre 2010 à minuit. Une seule participation par catégorie.



Le HC Sierre a prolongé le contrat de son coach Morgan Samuelsson jusqu'en 2011-2012

Le Suédois Morgan Samuelsson a signé un prolongement de contrat jusqu'au terme de la saison 2011-2012 avec le HC Sierre. Le remplaçant de Bob Mongrain a donc convaincu les dirigeants siérois malgré des résultats décevants. L'attaquant Mauro Juri restera à Graben jusqu'au terme de cet exercice. /comm-red

HOCKEY SUR GLACE

Le HCC «sacrifié»-t-il son top-scorer Benoît Mondou?

Avec quatre victoires de suite, le HCC est remonté à la troisième place, qu'il défendra ce soir à Olten. Petite ombre au tableau, Benoît Mondou est moins productif. Est-il «sacrifié» depuis le retour de Marco Charpentier? Réponses.

JULIÁN CERVIÑO

Avec 17 réussites, Benoît Mondou est le deuxième buteur de LNB derrière Philipp Wüst d'Olten (19 buts). C'est très bien, mais ça pourrait être encore mieux. D'abord, parce que le top-scorer des Mélézes se procure un grand nombre d'occasions sans les concrétiser. Ensuite, parce que depuis le retour de Marco Charpentier, il n'est plus aligné avec Michael Neiningger et l'autre étranger (Meunier ou Charpentier). Conséquence, il est moins productif: un but lors des six derniers matches (en supériorité numérique contre Ajoie) et quatre assists (trois à Bochatay, une à Charpentier). Alors, est-il «sacrifié»?

«Ce n'est pas un sacrifice», coupe d'emblée le joueur concerné. «Si cette solution fait gagner l'équipe, tant mieux. Même si offensivement je suis moins productif.» Non seulement parce le top-scorer des Abeilles (17 buts et 12 assists) scorent moins souvent, mais ses partenaires de ligne aussi. «Ni Bochatay, ni moi ne sommes de vrais buteurs», concède Steve Pochon, qui a retrouvé Mondou ces derniers temps.

«Je ne suis pas un marqueur non plus», ajoute Benoît Mondou. «C'est la première fois de ma carrière que je compte plus de buts que de passes. Cela ne va pas durer et je ne pense pas finir la saison avec 60 buts.»

Il n'empêche, «Ben» devrait tenter sa chance plus souvent. «Il ne shoote pas assez», confirme Gary Sheehan, qui avait déjà vécu le même problème avec Dominic Forget lors de sa première saison. «Mondou est trop généreux.»

Le problème pour Gary Sheehan est de trouver le soutien idéal. Conte, Christen, voire Moser, auraient pu jouer ce rôle, mais n'ont pas convaincu ou mérité leur chance (lire ci-dessous). «Michael Bochatay est le plus régulier à ce poste», affirme le mentor du HCC. «L'entente entre ces deux joueurs s'améliore au fil des matches. Cette ligne est moins dans le trouble.»

Copains sur et hors de la glace, «Ben» et «Bochatay» ont des profils assez similaires: rapides et travailleurs. Même si le Villardou ne prétend pas rivaliser avec le Canadien question volume de jeu. «Mondou est certainement le joueur le plus rapide de LNB avec le puck», affirment humblement Michael Bochatay et Steve Pochon. «Il faut avoir de bonnes jambes pour le suivre», poursuit le No 51 qui compte 11 points (5 buts). «La saison passée, j'y étais assez bien parvenu. Au début de celle-ci, je me suis mis trop de pression et cela m'a coupé mes moyens.



BENOÎT MONDOU Le Québécois patine parfois trop vite pour ses coéquipiers. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

«Il pourrait terminer meilleur compteur de la ligue»

Steve Pochon

Trois matches de suspension contre Josh Holden

Le juge unique remplaçant de la Ligue nationale, Oliver Krüger a infligé une suspension de trois matches à Josh Holden (Zoug). Le Canadien s'était rendu coupable d'une charge à la tête de Lukas Grauwiler (Rapperswil). /si

EN VRAC

Basketball

NBA

Jedi: Atlanta Hawks - Washington Wizards 116-96. Los Angeles Clippers - Sacramento Kings 100-82.

Football

Super League

Aujourd'hui
17h45 Thoune - Lucerne
Grasshopper - Bellinzona

Demain	
13h30	Young Boys - Sion
16h00	Saint-Gall - Zurich
	Neuchâtel Xamax - Bâle
1.	Lucerne 15 8 4 5 37-22 28
2.	Bâle 15 7 5 3 31-22 26
3.	Zurich 15 7 5 3 30-24 26
4.	Sion 15 5 6 4 23-16 21
5.	Young Boys 15 5 6 4 20-20 21
6.	Thoune 15 4 8 3 23-20 20
7.	Saint-Gall 15 5 1 9 17-29 16
8.	NE Xamax 15 4 3 8 24-33 15
9.	Bellinzona 15 3 6 6 22-31 15
10.	Grasshopper 15 2 6 7 15-25 12

Challenge League

Aujourd'hui, 17h: Schaffhouse - Lausanne. **17h30:** Wohlen - Servette. **Demain, 14h30:** Kriens - Bienne, Winterthur - Locarno, Yverdon - Chiasso. **15h:** Stade Nyonnais - Vaduz. **15h30:** Delémont - Wil. **Lundi, 20h10:** Lugano - Aarau.

1.	Vaduz	13	10	0	3	31-16	30
2.	Lausanne	12	9	1	2	29-13	28
3.	Lugano	12	8	1	3	27-9	25
4.	Servette	13	8	1	4	30-12	25
5.	Delémont	13	7	2	4	22-24	23
6.	Bienne	13	6	4	3	29-19	22
7.	Chiasso	12	6	2	4	17-14	20
8.	FC Schaffhouse	12	5	2	5	16-16	17
9.	Wil	13	5	2	6	16-19	17
10.	Winterthur	13	4	3	6	22-25	15
11.	Aarau	13	3	4	6	16-25	13
12.	Kriens	13	3	4	6	11-20	13
13.	Wohlen	13	3	3	7	15-22	12
14.	Stade Nyonnais	13	3	3	7	15-28	12
15.	Locarno	13	2	4	7	12-23	10
16.	Yverdon	13	2	0	11	8-31	6

Hockey sur glace

NHL

Jedi: Edmonton Oilers (avec Gerber, 35 arrêts, 1 assist) - Colorado Avalanche 3-2.

Ski nordique

Coupe du monde

Kuusamo (Fin). Fond. Sprint (style classique). Messieurs: 1. John Kristian Dahl (No). 2. Alexei Poltaranin (Kaz). 3. Sami Jauhojärvi (Fin). 4. Ola Vigen Hattestad (No). 5. Renato Pasini (It). 6. Andrew Newell (EU). 7. Nikolay Morilov (Rus). 8. Emil Jönsson (Su). 9. Alex Harvey (Can). 10. Lasse Paakkonen (Fin). **Puis:** 24. Dario Cologna (S). **Éliminés en qualifications:** 45. Curdin Perl (S). 63. Marcus Hellner (Su). 98. Remo Fischer (S). 104. Lukas Bauer (Tch). 111. Toni Livers (S).

Classement intermédiaire du mini-Tour de Ski (1-3): 1. Dahl 2'08"7. 2. Jauhojärvi à 3"7. 3. Poltaranin à 4"2. 4. Hattestad à 11"0. 5. Newell à 15"5. 6. Pasini à 15"7. 7. Jönsson à 18"0. 8. Morilov à 18"8. 9. Harvey à 22"1. 10. Kein Einaste (Est) à 23"7. **Puis:** 25. Cologna à 52"5. 31. Alexander Legkov (Rus) à 1'00"4. 45. Perl à 1'02"7. 63. Hellner à 1'05"1. 98. Fischer à 1'11"2. 104. Bauer à 1'12"1. 111. Livers à 1'13"9.

Coupe du monde (2-31): 1. Hellner 100. 2. Cologna 87. 3. Daniel Rickardsson (Su) 60. 4. Poltaranin 55. 5. Dahl 50. 6. Chris Andre Jespersen (No) 50. **Puis:** 23. Livers 22. 28. Perl 18. 36. Fischer 13. 56 classés.

Dames: 1. Marit Björgen (No). 2. Petra Majdic (Sl). 3. Astrid Jacobsen (No). 4. Charlotte Kalla (Su). 5. Madoka Natsumi (Jap). 6. Marianna Longa (It). 7. Alena Prochazkova (Sl). 8. Arianna Follis (It). 9. Stefanie Böhler (All). 10. Vibeke Skofterud (No). **Éliminées en qualifications:** 41. Doris Trachsel (S). **Classement intermédiaire du mini-Tour de Ski (1-3):** 1. Björgen 3'06"5. 2. Majdic à 8"8. 3. Jacobsen à 18"6. 4. Kalla à 20"3. 5. Natsumi à 22"5. 6. Longa à 25"7. 7. Prochazkova à 28"0. 8. Follis à 30"1. 9. Böhler à 32"4. 10. Justyna Kowalczyk (Pol) à 32"5. **Puis:** 41. Trachsel à 1'14"7.

Coupe du monde (2-31): 1. Björgen 150. 2. Kalla 120. 3. Follis 90. 4. Majdic 68. 5. Jacobsen 67. 6. Skofterud 66. **Puis:** 24. Silvana Bucher (S) 16.

Suite du mini-Tour de Ski. Aujourd'hui, 11h: 5 km dames (style classique). **12h30:** 10 km messieurs (style classique). **Demain, 11h:** 10 km dames (style libre/départ avec handicap). **12h:** 15 km messieurs (style libre/départ avec handicap).

TAC-TIC avec

OLTEN - LA CHAUX-DE-FONDS, à 17h30 ce soir

Morant touché Johann Morant n'a pas terminé l'entraînement hier. Le défenseur français des Mélézes est victime d'une tendinite à une attache des adducteurs. Sa présence ce soir au Kleinholz est incertaine. Valentin Du Bois s'est, lui, entraîné jeudi et hier. Si Morant est forfait, il pourrait figurer sur la feuille de match comme septième défenseur à Olten. Michael Tobler n'a pas encore repris l'entraînement sur glace. «J'espère qu'il pourra revenir la semaine prochaine», glisse son coach. Antoine Todeschini défendra donc les buts chauds ce soir. Grégory Christen (lire ci-contre) sera en surnombre. **Revanche bis** Après avoir essuyé l'affront mardi face aux GCK Lions, le HCC a une nouvelle grosse revanche à prendre ce soir au Kleinholz. Défaits 1-9 le 2 novembre par Olten, les Chaux-de-Fonniers pourront difficilement faire pire. «Nous n'avons que des revanches ces derniers temps», constate Gary Sheehan. «Il faudra livrer une bien meilleure performance. Physiquement, mentalement et tactiquement, il s'agira être prêt dès le début du match. Nous n'abordons pas cette partie dans la même configuration que le 2 novembre. Nous avons disputé notre cinquième match avec un seul étranger ce soir-là et l'équipe était au bout du rouleau.

Maintenant, nous sommes dans une autre dynamique. C'est le moment idéal pour relever ce défi. Il faudra nous montrer plus actifs et arriver à nous créer des espaces, tout en leur en offrant moins. Face à leur premier bloc (ré: Sertich, Wüst, Berdych), nous devons être très disciplinés.»

Vaudrait mieux. Philipp Clément dirigera cette partie. **Erb sollicité** Normalement, Raphaël Erb devrait disputer deux matches avec les juniors élites A (hier soir et demain) plus celui d'aujourd'hui avec la première équipe du HCC. Heureusement, les élites évoluent à deux reprises aux Mélézes.

Sélection Anthony Huguenin (de piquet) n'est pas trop déçu de ne pas avoir été retenu avec la sélection suisse M20 pour les Mondiaux à Buffalo (Etats-Unis). «Je m'y attendais car j'ai été souvent blessé ces derniers temps», glisse-t-il. Romain Loeffel (FR Gottéron) et Gregory Hofmann (Ambri-Piotta) font partie du cadre élargi qui participera au camp d'entraînement à Arosa (13 au 16 décembre).

Lausanne Il ne reste plus de places assises pour le match de mardi aux Mélézes, face à Lausanne. Les entrées debout peuvent être achetées au kiosque Espacit, au secrétariat du HCC, ou sur internet (www.hccnet.ch). /jce



Grégory Christen à Sierre

Présent aux Mélézes depuis fin octobre 2009, Grégory Christen ne sera plus joueur du HCC dès mercredi 1er décembre, ou avant. «Nous sommes parvenus à un accord avec Sierre», confirme Pierre-André Bozzo, directeur technique du HCC. «Il devrait être libéré lundi.» Donc, cet attaquant pourrait affronter sa future ex-équipe vendredi aux Mélézes. Déjà placé sur le marché à l'entre-saison, Grégory Christen (27 ans), également convoité par Bâle, s'est entendu avec le club de Graben pour les deux prochains exercices. Sous le maillot du HCC, le Valaisan a disputé 32 matches et compilé huit points (2 buts), dont deux cette saison en 15 apparitions. Un bilan clairement en dessous des attentes placées en lui. A sa décharge, l'ex-joueur d'Ambri-Piotta était déjà touché aux adducteurs, dont il s'est fait opérer ce printemps, et a été victime d'une blessure à l'épaule en décembre dernier. «Il n'a jamais été au top de sa condition», regrette Gary Sheehan. «Je suis persuadé qu'il aurait pu apporter plus. Il n'a jamais fourni les efforts nécessaires pour y arriver. Bien sûr, j'aurais pu le faire évoluer plus souvent dans mes premières lignes, mais cela n'aurait pas été correct vis-à-vis du reste de l'équipe. Je n'ai rien à lui reprocher par rapport à son attitude dans le vestiaire, il n'a juste pas été capable de se remettre en forme. Nous ne voulons pas lui mettre des bâtons dans les roues et nous le laissons partir.» Le HCC se décharge ainsi d'un salaire important. Avec 13 attaquants encore à sa disposition, Gary Sheehan n'a pas besoin d'un autre joueur. Au cas où, Jonas Braichet (élites A) pourrait avoir une opportunité. /jce



KEYSTONE

SAUT À SKIS Qualifications annulées en raison du vent

Les qualifications en vue de l'épreuve de Coupe du monde de saut à Kuusamo (Fin) ont été annulées. En raison d'un vent trop violent, les sauteurs ont été stoppés après le 27e concurrent (ici Simon Ammann). Le jury décidera aujourd'hui si les qualifications seront disputées le jour même, avant le concours par équipes, ou demain. /si

JUDO

Une belle déferlante neuchâteloise à Chiasso

Cette année, 24 Neuchâtelois se sont qualifiés pour les championnats de Suisse individuels. Entre soif de podium et faim de découverte, les judokas cantonaux valsent sur des objectifs variés.

LAURENT MERLET

Les prévisions météorologiques avaient annoncé de grands risques de raz-de-marée au Tessin. Elles ne se sont pas trompées. Tôt ce matin, une vague de 24 judokas neuchâtelois a déferlé sur Chiasso avec la ferme intention de récolter un maximum de podiums.

Championne de Suisse lors des deux dernières éditions, la Carquoie Carla Joray entend bien réussir la passe de trois. «Après une bonne préparation d'endurance et d'explosivité, je me sens prête», déclare la Bernoise de moins de 63 kilos. «Je connais parfaitement mes adversaires, leurs forces et leurs faiblesses. Je sais donc ce qu'il me reste à faire pour décrocher un nouveau titre.»

L'autre protégée de Stéphane Guye, Désirée Gabriel, espère aussi monter sur le podium. «Après ma contre-performance de l'an dernier, je compte bien prendre ma revanche», lâche-t-elle. «J'ai enfin retrouvé toutes mes sensations après avoir souffert d'une hypothyroïdie dépitée il y a deux mois.» Quatrième au ranking suisse, une médaille semble à sa portée.

Les judokas carquoies ne sont, toutefois, pas les seules à caresser le rêve de revenir du Tessin avec une médaille autour du cou. Les sociétaires du JC La Côte Pesoux - Noémie Lesch (élite), Anthony Zehnder et Valentin Calame (en espoirs) - souhaitent également frapper un grand coup. «Le niveau sera relevé avec des judokas de niveau international, mais je me



COMBAT Désirée Gabriel maîtrise Carla Joray: les judokas neuchâtelois sont prêts à se rendre à Chiasso.

(DAVID MARCHON)

suis tellement battue pendant toute l'année pour obtenir cette qualification que je vais tout faire pour aller le plus loin possible», confie Noémie Lesch.

«Puisque c'est ma dernière saison en espoirs, c'est l'année de la dernière chance. Tous les espoirs sont permis», lance, de son côté, Valentin Calame.

Pour la première fois de leur carrière, quatre jeunes Chaux-de-Fonniers goûteront également à l'ambiance d'une grande compétition nationale. «Nous ne nous sommes pas vraiment fixé d'objectifs comptables. Le but est avant tout que les jeunes prennent du plaisir et qu'ils découvrent la spécificité d'un championnat de Suisse», explique l'entraîneur Didier Berruex, plutôt fier d'avoir cinq qualifiés dans son groupe. «Il n'y a pas beaucoup de clubs qui réussissent à avoir autant de sélectionnés. Cela prouve la

santé du club et la qualité des cours qui y sont donnés.»

Médailles ou pas, les Neuchâtelois sont prêts à se surpasser. Car comme le dit haut et fort l'Altaripe Max Gigon (les

autres judokas le pensent tout bas): «Chiasso n'est pas la porte à côté et nous ne ferons pas le voyage pour ne livrer qu'un seul combat.»

Le message est clair! /LME

Les 24 judokas neuchâtelois qualifiés

- **MESSIEURS Elites:** Emilien Siegriest (JC Cortaillod, -73kg). **Juniors:** Julien Kipfer (JC La Chaux-de-Fonds, -90kg). **Espoirs:** Alban Droz (JC La Chaux-de-Fonds, -45kg), Antoine Simon (JC La Chaux-de-Fonds, -50kg), Max Gigon (JC Hauterive, -50kg), Valentin Calame (JC Côte Pesoux, -60kg), Anthony Zehnder (JC Côte Pesoux, -66kg) et David Salm (JC Cortaillod, -73kg).
- **DAMES Elites:** Melissa Fernandez (JC Boudry, -48kg), Nathalie Tardy (JC Cortaillod, -52kg), Aurélie Lutz (JC Auvernier, -57kg), Noémie Lesch (JC Côte Pesoux, -57kg), Carla Joray (JC Cortaillod, -63kg), Christelle Theynet (JC Côte Pesoux, -63kg), Désirée Gabriel (JC Cortaillod, +63kg), Natacha Page (JC Boudry, +63kg) et Emiliana Lucchese (JC Cortaillod, +63kg). **Juniors:** Thaïs Orhant (JC Hauterive, -57kg). **Espoirs:** Estelle Pfefferli (JC Auvernier, -40kg), Fanny Didierlaurent (JC La Chaux-de-Fonds, -48kg), Coralie Foucher (JC La Chaux-de-Fonds, -57kg, blessée), Jessica Hurlin (JC La Chaux-de-Fonds, -63kg, blessée) et Anaïs Bruchon (JC Cortaillod, -63kg).

VOLLEYBALL

Le NUC veut se méfier de Bienne

En LNA féminine, le NUC (deuxième avec 14 points en dix matches) recevra Bienne, lanterne rouge écarlate avec zéro unité, demain à 17h30 à Neuchâtel (Riveraine). Sur le papier, il n'y a donc pas photo.

Pourtant, le coach Philipp Schütz lance un appel à la vigilance. «Le classement ne dit pas tout», prévient le Fribourgeois. «Il faut regarder l'évolution de Bienne, récemment renforcé par l'arrivée de l'internationale biélo-

russe Ekaterina Skrabatan (23 ans, 1m97), en provenance de la première division russe. Elle avait auparavant joué à Voléro Zurich (club partenaire des Seelandaises) lors de la saison 2008-2009. «Elle est grande et l'équipe, grâce à elle, parvient à mettre plus de ballons au sol. Cela ne fait pas de Bienne un ténor de LNA, mais n'oublions pas que cette équipe a failli surprendre Aesch (cinquième) le week-end dernier à domicile (2-3)... «Ce

n'est pas le moment de l'aider à faire ses premiers points!»

Comme de coutume, le NUC n'a rien laissé au hasard. Le jeu biennois a été passé au crible en salle de théorie. «Une séance de près d'une heure, les joueuses savent à quoi s'attendre», assure Philipp Schütz, qui a senti «une bonne énergie» dans le vestiaire. «On ne doit pas penser que ce sera juste une petite promenade du dimanche», insiste-t-il. «Les deux prochains matches (réd:

Bienne et Guin une semaine plus tard), avant un mois de décembre qui sera très lourd, doivent impérativement nous rapporter quatre points.»

Le coach - qui ne cachait pas une «incertitude» concernant la présence de Sabine Frey (dos bloqué) - avance une dernière raison de bien faire: «L'équipe n'a encore jamais réalisé un excellent match de A à Z. Le moment est venu de montrer une certaine constance.» /ptu

Conny Perrin jouera la finale du tournoi brésilien de Barueri

La Chaux-de-Fonnière (WTA 382) a battu la Chilienne Andrea Koch-Benvenuto (WTA 418) 6-2 6-0. En finale de ce 10 000 dollars, elle affrontera la Roumaine Alexandra Cadantu (379e mondiale), qui vient de s'imposer à Rio. /ptu

LES MATCHES

BASKETBALL

Union Neuchâtel - Martigny

LNB masculine, samedi 27 novembre, à 18h à la Riveraine

La situation

Union Neuchâtel est premier de la classe (avec 16 points en dix matches, à égalité avec Bernex) et Martigny pointe au cinquième rang avec six unités de moins.

L'enjeu

Union Neuchâtel aura à cœur de confirmer son statut de leader actuel de LNB et de préserver son invincibilité à domicile depuis le début de la saison. Les Neuchâtelois devront veiller à ne pas tomber dans l'excès de confiance.

L'adversaire

Martigny compte dans ses rangs des joueurs comme Louissaint (Besançon), Sylla, Dubas (les deux Vevey Riviera) et Steinmann (Bernex). Le départ d'un élément clé comme Martins a donc été compensé. Solide et expérimentée, l'équipe valaisanne - qui n'a gagné qu'un match sur deux jusqu'à présent - fera tout pour épingler le leader sur ses terres.

L'effectif

Union Neuchâtel a récupéré Cattelan et évoluera au complet. /blc

VOLLEYBALL

Cossonay - Val-de-Travers

LNB féminine, groupe ouest, dimanche 28 novembre, à 17h30 à la salle Pré-aux-Moines

La situation

Cossonay est quatrième avec huit points en neuf matches, Val-de-Travers deuxième avec six unités de plus (à égalité de points avec Steinhausen).

L'info

A l'aller, Cossonay avait été plus fort que les Neuchâteloises (1-3 le 10 octobre à Couvet), mais dans le reste du championnat, les Vaudoises n'ont obtenu que la moitié des points par rapport aux Vallonnières.

La phrase de l'entraîneur

«Ce n'est pas l'adversaire qui me préoccupe, mais seulement la performance de mon équipe. Si elle est bonne, on rentrera avec les deux points.» Signé Alessandro Lodi.

L'enjeu

Remporter cette rencontre prouverait que Val-de-Travers est capable de battre toutes les équipes de son groupe. /ano

HOCKEY SUR GLACE

Martigny Verbier - Université Neuchâtel

Première ligue, groupe 3, samedi 27 novembre, à 19h45 à Martigny (forum d'Octodure)

La situation

Université est toujours avant-dernier alors que Martigny caracole en tête du classement avec 39 unités (13 matches et 13 victoires à trois points).

L'effectif

Aucun absent du côté du Littoral. Université se déplacera sans renfort des élites du HCC.

L'enjeu

Université est comme en phase de préparation. «Même si cela peut paraître paradoxal, la saison a commencé il y a un mois», dit Marc Gaudreault. Le match contre Martigny sera donc une répétition générale, avant la suite!

La parole au coach

Marc Gaudreault est satisfait de sa troupe. «Les joueurs travaillent très sérieusement aux entraînements. On doit simplement remettre les fondamentaux - qui permettent de gagner des matches - au centre de nos priorités.» Il est confiant. «On s'améliore physiquement et tactiquement à chaque sortie. Nous ne sommes pas passés loin mardi (réd: défaite 5-4 contre Franches-Montagnes). Samedi, cela va tourner!» /ero

Guin - Saint-Imier

Première ligue, groupe 3, samedi 27 novembre, à 17h30

La situation

Guin est 4e avec 24 points en 13 matches, Saint-Imier n'est pas très loin derrière (huitième) avec 15 unités.

La parole au coach

La victoire acquise en semaine face à Tramelan permet aux Imériens de souffler un peu après quatre revers de rang. «Peut-être que les gars n'ont pas l'habitude de concilier leur vie privée et le hockey à une telle intensité», lance Freddy Reinhard. Le coach de l'Erguël tente ainsi de trouver une explication à la récente mauvaise passe de ses hommes. «Je leur demande sans doute trop de résultats aux entraînements et trop rapidement», enchaîne-t-il. «Mais ils ont voulu évoluer à ce niveau et il y a des efforts à fournir en conséquence.»

L'attaque

Ce duel en terre fribourgeoise mettra aux prises deux équipes aux objectifs actuels bien différents. Si «Sainti» cherche à se faire de l'air du bon côté de la barre, Guin, lui, vise une place dans le trio de tête. Malgré leur position en retrait, les Imériens possèdent l'une des meilleures offensives du groupe. Ce qui fait dire à Freddy Reinhard que «les joueurs pensent un peu trop à leurs points personnels et pas suffisamment au boulot défensif. Car, dans ce secteur, on est quasiment les plus mauvais.»

L'effectif

Aucun souci à l'horizon pour le mentor des «Bats», qui pourra compter une nouvelle fois sur un contingent au complet. /jbi

BADMINTON

Adliswil - La Chaux-de-Fonds

LNA, dimanche 28 novembre, à 14h

La situation

Le BCC (septième avec 15 points en neuf matches) joue son dernier match de l'année sur les courts du BC Adliswil-Zurich (cinquième avec cinq unités de plus).

Le souvenir

Au match aller, les Chaux-de-Fonniers s'étaient inclinés 5-3 en septembre, aux Crêtets.

L'enjeu

Invaincu depuis quatre rencontres, le BCC tentera de prolonger sa belle série, et pourquoi pas de se rapprocher un peu de son adversaire du jour au classement. Le septième de la hiérarchie disposera de trois joueurs étrangers au moins pour les trois prochaines rencontres. Après le match contre Adliswil-Zurich, les Chaux-de-Fonniers mettront le championnat entre parenthèse durant un mois. /fcs



HIPPISME

Deux Suisses en Finale du top 10 à Genève

Pour la première fois, deux Suisses seront présents lors de la Finale du top 10 mondial de saut organisée dans le cadre du concours hippique international de Genève, le vendredi 10 décembre. Pius Schwizer et Steve Guerdat (photo) se mesureront notamment au champion olympique Eric Lamaze (Can). /si

TENNIS

Federer-Djokovic et Nadal-Murray en demi

Trois sur trois pour Rafael Nadal! Malgré le souvenir douloureux de l'an dernier – aucun set gagné – et une longue pause de cinq semaines pour soigner son épaule, le no 1 mondial disputera bien les demi-finales du Masters de Londres aujourd'hui contre Andy Murray (15h). Le second duel (21h) opposera Roger Federer à Novak Djokovic.

LONDRES
LAURENT DUCRET

Roger Federer affrontera Novak Djokovic ce soir à 20h (21h en Suisse) en demi-finale du Masters de Londres. Le Serbe a assuré sa qualification en gagnant le premier set de son match contre Andy Roddick (victoire finale 6-2 6-3).

Face à un Américain démobilisé, «Nole» n'a eu aucune peine pour se qualifier. Il a réussi le break à 2-1 pour conclure tranquillement 6-2. Il fut acclamé à son entrée sur le court. Djokovic s'est présenté avec un bandeau noir sur l'œil droit pour rappeler la mésaventure qu'il avait connue 48h plus tôt contre Rafael Nadal.

Federer et Djokovic seront opposés pour la quatrième fois depuis Wimbledon. Federer a battu le Serbe à Toronto, Shanghai et Bâle, mais a malheureusement perdu le match le plus important, la demi-finale de l'US Open. Avec la perspective de la finale de la Coupe Davis dans la tête, Djokovic ne sera peut-être pas prêt à se battre comme à New York si l'entame de cette demi-finale ne lui était pas favorable. Cette finale contre la France



FAÇON Novak Djokovic a battu Andy Roddick 6-2 6-3 hier soir. (KEYSTONE)

représente «le sommet» de sa carrière.

Après avoir frôlé la correctionnelle lundi contre Roddick et exploité mercredi les tourments de Djokovic, Rafael Nadal a validé sa qualification en s'imposant 7-6 (7-3) 6-1 contre Tomas Berdych. Le premier set de cette rencontre fut de toute beauté avec deux joueurs qui ont réussi des prouesses à l'échange. Il fut,

concentration et gagner les trois points suivants. Au jeu décisif, «Rafa» tirait encore parti de ce surcroît d'adrénaline pour s'imposer 7-3. Même si le gain de ce set lui assurait sa qualification, Nadal a pris un malin plaisir à enfoncer le clou dans la seconde manche contre un joueur qu'il ne porte pas dans son cœur depuis un match houleux à Madrid en 2006.

L'Espagnol disputera cet après-midi sa troisième demi-finale dans ce tournoi des Maîtres. Il a perdu les deux premières à Shanghai face à Roger Federer. La troisième l'opposera dès 14h (15h en Suisse) à Andy Murray. Même si l'Écossais évoluera sur un revêtement qui l'avantage, Rafael Nadal aborde cette rencontre dans la peau du favori. On a l'impression que sa formidable rage de vaincre prime sur tout le reste. Pour parodier l'expression célèbre de Gary Lineker sur les footballeurs allemands, on serait tenté d'affirmer que le tennis est un sport qui se joue avec une petite balle jaune et que le vainqueur, à la fin, s'appelle toujours Rafael Nadal.

Le Majorquin refuse, bien sûr, d'évoquer une éventuelle finale de rêve demain contre Roger Federer. «Entre Murray et moi, cela se jouera sur la forme du jour», explique Rafa. «Même s'il n'a pas encore remporté un titre du Grand Chelem, Andy a gagné des grands tournois, six Masters 1000 notamment. Alors je souris quand il affirme n'avoir aucune chance contre moi dans cette demi-finale. Il veut tout simplement se libérer de la pression.» /si

En bref

■ TENNIS

Tony Roche entrainera à nouveau Lleyton Hewitt

Tony Roche (65 ans) sera de nouveau le coach de son compatriote Lleyton Hewitt, qui pointe au 54e rang mondial alors qu'il avait occupé la première place du 19 novembre 2001 au 21 avril 2003. L'Australien avait collaboré avec Roger Federer entre l'automne 2004 et mai 2007. /si

■ SKICROSS

Beni Hofer range ses lattes

Beni Hofer (32 ans) prend sa retraite en raison d'une blessure à un genou. L'ancien spécialiste de ski alpin (deux succès en Coupe d'Europe) a pris part aux JO de Vancouver. Il avait été éliminé en huitième de finale d'une épreuve remportée par le Bernois Mike Schmid. /si

■ FOOTBALL

Quatre matches de suspension pour un crachat

Pavel Pergl (Bellinzona) sera suspendu pour les quatre prochains matches de Super League pour avoir craché sur le Sédunois Dragan Mrdja à la fin du mois de septembre. /si

■ GYMNASTIQUE

Jennifer Rutz prend sa retraite à l'âge de 16 ans

Jennifer Rutz (16 ans) met fin à sa carrière. La Saint-Galloise, qui avait représenté la Suisse à 14 ans aux Européens élite en 2008 puis aux Mondiaux le mois dernier, va privilégier son parcours professionnel. /si

EN VRAC

Hockey sur glace

LNA

LUGANO - DAVOS 2-5 (1-1 1-1 0-3)

Resega: 3328 spectateurs.

Arbitres: Reiber, Mauron/Schmid.

Buts: 8e Steinmann (Guerra, Forster) 0-1. 18e Romy (Nummelin, Genoway, à 5 contre 4) 1-1. 25e Bednar 1-2. 27e Reuille (Hirschi, Kamber, à 5 contre 4) 2-2. 45e Marha (Dino Wieser, Ramholt) 2-3. 55e Bednar (Marha) 2-4. 59e Steinmann (Taticek, Jan von Arx, dans la cage vide) 2-5.

Pénalités: 4 x 2' contre Lugano, 5 x 2' + 10' (Bednar) contre Davos.

ZOUG - AMBRI-PIOTTA 2-4 (0-1 0-1 2-2)

Bossard-Arena: 5861 spectateurs.

Arbitres: Eichmann, Bürgi/Marti.

Buts: 15e Landry (Kobach) 0-1. 22e Lehoux (Landry) 0-2. 44e Lehoux (Landry) 0-3. 49e Casutt (Sutter, Fischer, à 5 contre 4) 1-3. 54e Metropolit (Corsin Camichel) 2-3. 59e Pestoni (Duca, Martin Kariya) 2-4.

Pénalités: 2 x 2' contre Zoug; 3 x 2' contre Ambri-Piotta.

FR GOTTÉRON - GE SERVETTE 1-2 (0-0 1-1 0-1)

BCF-Arena: 6900 spectateurs (guichets fermés).

Arbitres: Stricker, Dumoulin/Zosso.

Buts: 22e Birbaum (Aubin, à 5 contre 4) 1-0. 25e Setzinger (Fritsche, à 4 contre 4) 1-1. 57e Walsky (Toms, Bezina, à 5 contre 3) 1-2.

Pénalités: 4 x 2' contre FR Gottéron, 6 x 2' contre GE Servette.

Notes: Gottéron sans Botter (blessé) Tirs sur le poteau: 37e Breitbach (GE), 39e Walsky (GE). 57e temps mort de GE Servette. Fribourg sans gardien de 59'05" à 59'35".

LANGNAU - RAPPERSWIL 2-3 (1-0 0-1 1-2)

Ilfis: 4525 spectateurs.

Arbitres: Kurmann, Fluri/Müller.

Buts: 19e Haas (Camenzind) 1-0. 33e Sirén (Reid, Neff) 1-1. 41e Sirén (Reid, Andreas Furrer) 1-2. 52e Suri (Roest, Pöck) 1-3. 57e Daniel Steiner (Camenzind, Curtis Murphy) 2-3.

Pénalités: 2 x 2' contre Langnau, 4 x 2' contre Rapperswil.

1. Klotten	26	18	2	2	4	91-55	60
2. Davos	27	15	4	4	4	87-60	57
3. Zoug	26	14	4	2	6	89-65	52
4. Berne	27	10	8	2	7	80-67	48
5. Zurich Lions	26	11	3	4	8	77-72	43
6. FR Gottéron	26	9	5	3	9	84-72	40
7. Langnau	27	10	3	4	10	81-74	40
8. GE Servette	27	9	3	4	11	57-67	37
9. Bienne	26	7	2	4	13	70-87	29
10. Lugano	26	7	1	4	14	64-90	27
11. Rapperswil	27	5	3	4	15	85-107	25
12. Ambri-Piotta	27	4	2	3	18	54-103	19

Aujourd'hui

19h45 Ambri-Piotta - Langnau Tigers
Bienne - Lugano
Davos - Klotten Flyers
Rapperswil - Fribourg Gottéron
Zurich Lions - Zoug

Demain

15h45 Berne - Zurich Lions
Klotten Flyers - Bienne

LNB

Aujourd'hui

17h00 GCK Lions - Thurgovie
Viège - Bâle

17h30 Olten - La Chaux-de-Fonds

20h00 Ajoie - Langenthal
Lausanne - Sierre

1. Ajoie	21	12	2	2	5	81-58	42
2. Lausanne	21	12	1	2	6	74-52	40
3. Chx-de-Fds	21	9	4	3	5	82-70	38
4. Olten	21	11	1	1	8	99-74	36
5. Viège	21	8	5	1	7	66-72	35
6. Langenthal	21	9	4	0	8	81-73	35
7. Bâle	22	9	1	4	8	66-72	33
8. GCK Lions	22	7	1	2	12	68-89	25
9. Sierre	21	6	1	1	13	62-82	21
10. Thurgovie	21	3	0	4	14	64-101	13

Deuxième ligue

Ce soir

17h15 Franches-Montagnes II - Moutier
Le Locle - Fleurier

20h15 Star Chx-de-Fds - Vallée de Joux
Sensee - Genève-Servette II

Mercredi

20h15 Prilly - Le Locle

Jeu

21h GE-Servette II - Vallée de Joux

Troisième ligue, groupe 9

Ce soir

20h15 Courrendlin - Star Chx-de-Fds II

Dimanche

17h15 Reconvilier - Les Ponts-de-Martel

Groupe 11

Ce soir

19h15 Lausanne II - Serrières-Peseux
20h30 Fleurier II - Vallorbe

Quatrième ligue, groupe 9a

Ce soir

20h15 Cortébert - Fr.-Montagnes III

Dimanche

20h Tavannes - Saint-Imier II

Groupe 9b

Dimanche

18h15 Plateau de Diesse - Le Landeron

19h15 Ins - Le Locle II

19h45 Val-de-Ruz - Ponts-de-Martel II

Mercredi

20h30 Le Locle II - Plateau de Diesse

LNB féminine

Dimanche

17h Université Neuchâtel - GCK Lions

LNC féminine

Ce soir

20h Meyrin - Neuchâtel Futur

Dimanche

12h30 Lausanne - La Chaux-de-Fonds

Natation

Européens petit bassin

Eindhoven (PB). Finales. Messieurs. 50 m

dos: 1. Stanislav Donets (Rus) 22"74 (nouveau record d'Europe. Ancien record: 22"76 par Donets le 11.12.2009 à Istanbul). 2. Vitaly Borisov (Rus) 23"72. 3. Nick Driebergen (PB) 23"73. Puits: 9. Flori Lang (éliminé en barrage) 24"62. Éliminé en séries: 33. Lukas Rautlin (S) 26"06.

100 m brasse: 1. Fabio Scozzoli (It) 57"78. 2. Hendrik Feldwehr (All) 58"09. 3. Robin van Agegele (PB) 58"68.

100 m papillon: 1. Steffen Deibler (All) 49"95. 2. Joeri Verlinden (PB) 50"52. 3. Peter Mankoc (Slo) 50"92.

400 m 4 nages: 1. David Verraszo (Hon) 4'03"06. 2. Yannick Leberer (All) 4'05"08. 3. Federico Turrini (It) 4'05"24.

Dames. 100 m nage libre: 1. Ranomi Kromowidjojo (PB) 51"44. 2. Femke Heemskerk (PB) 52"02. 3. Britta Steffen (All) 52"92.

800 m nage libre: 1. Federica Pellegrini (It) 8'15"20. 2. Boglarka Kapas (Hon) 8'18"56. 3. Grainne Murphy (Irl) 8'19"45. Puits: 10. Swann Oberson (S) 8'36"82. 12. Julia Hassler (Lie) 8'42"44.

100 m dos: 1. Daryna Sevinia (Ukr) 57"57. 2. Sharon van Rouwendaal (PB) 57"91. 3. Duane Da Rocha Marce (Esp) 58"37.

200 m brasse: 1. Anastasia Chaun (Rus) 2'22"68. 2. Tanja Smid (Slo) 2'22"88. 3. Chiara Boggiatto (It) 2'24"52. Puits (éliminées en séries): 14. Marina Ribi (S) 2'30"59. 16. Stéphanie Spahn (S) 2'32"78.

50 m papillon: 1. Inge Dekker (PB) 25"38. 2. Hinkelien Schreuder (PB) 25"49. 3. Triin Aljand (Est) 25"90. Puits (éliminée en demi-finale): 12. Melanie Schweiger (S) 26"64 (record de Suisse. Ancien record: Schweiger 26"70/en séries. ancien record: Schweiger 26"73/ le 12.12.2008 à Rijeka).

4x50 m nage libre: 1. Pays-Bas (Dekker, Heemskerk, Schreuder, Kromowidjojo) 1'34"34. 2. Allemagne (Dorothea Brandt, Steffen, Lisa Vitting, Daniela Schreiber) 1'36"83. 3. Finlande (Marlene Niemi, Emilia Pikkarainen, Lotta Nevalainen, Hanna-Maria Seppälä) 1'39"02.

Demi-finales. Dames. 100 m quatre nages: 1. Evelyn Verraszo (Hon) 59"88. Puits (éliminée en séries): 22. Schweiger 1'02"99.

Ski alpin

Lake Louise

Lake Louise, Alberta (Can). Deuxième et dernier entraînement avant la course

d'aujourd'hui (19h30) à Lake Louise: 1. Klaus Kröll (Aut) 1'50"43. 2. Michael Walchhofer (Aut) 0"42. 3. Mario Scheiber (Aut) 0"43. 4. Peter Fill (It) 0"98. 5. Aksel Svindal (Nor) 1"24. 6. Georg Streitberger (Aut) 1"29. 7. Christof Innerhofer (It) 1"30. 8. Joachim Puchner (Aut) 1"36. 9. Max Franz (Aut) 1"38. 10. Erik Guay (Can) 1"42. 11. Carlo Janka (S) 1"43. 12. Didier Cuche (S) 1"45. Puits les autres Suisses: 30. Ambrosi Hoffmann 2"70. 34. Patrick Küng 2"85. 37. Tobias Grünenfelder 2"92. 38. Silvan Zurbriggen 2"96. 40. Sandro Viletta 3"01. 60. Marc Gisin 3"90. 65. Christian Spescha 4"27. 69. Daniel Albrecht 4"37. 70. Ami Oreiller 4"48. 85 classés.

Masters

Londres. Masters ATP (5,070 millions de dollars/indoor). Simple. Round Robin. 3e journée. Groupe A: Rafael Nadal (Esp/1) bat Tomas Berdych (Tch/6) 7-6 (7-3) 6-1. Novak Djokovic (Ser/3) bat Andy Roddick (EU/8) 6-2 6-3.

Classement (3 matches): 1. Nadal 3. 2. Djokovic 2. 3. Berdych 1. 4. Roddick 0.

Demi-finales: Nadal - Andy Murray (GB/5) et Roger Federer (S/2) - Djokovic.

Double. Round Robin. 3e journée. Groupe B: Lukasz Kubot-Oliver Marach (Pol/Aut/5) battent Daniel Nestor-Nenad Zimonjic (Can/Ser/2) 6-0 1-6 10-6. Mahesh Bhupathi-Max Mirnyi (Inde/Bié/4) battent Wesley Moodie-Dick Norman (Afs/Be/8) 6-4 6-4.

Classement (3 matches): 1. Nestor-Zimonjic 2. 2. Bhupathi-Mirnyi 2. 3. Moodie-Norman 1. 4. Kubot-Marach 1.

Demi-finales: Mariusz Fyrstenberg-Marcin Matkowski (Pol/6) - Bhupathi-Mirnyi et Bob Bryan-Mike Bryan (EU/1) - Nestor-Zimonjic.

DEMI-FINALES, AUJOURD'HUI

15h00 Nadal - Murray
21h00 Federer - Djokovic

FINALE, DEMAIN

Pas avant 18h30 (en Suisse).

Volleyball

Première ligue, groupe A

NUC II - La Suze 0-3 (17-25 24-26 14-25)

SKI ALPIN

Les Autrichiens gagnent la générale

Les Autrichiens ont dominé le dernier entraînement avant la descente d'aujourd'hui (19h30) à Lake Louise (Can). Carlo Janka a signé le 11e temps juste devant Didier Cuche.

Malgré une visibilité médiocre, Klaus Kröll (Aut) a réalisé le meilleur chrono (1'50"43) devant Michael Walchhofer et Mario Scheiber. En définitive, on trouve six Autrichiens dans les dix premières positions. Les Suisses Carlo Janka et Didier Cuche n'ont pas réussi à faire mieux qu'une 11e et 12e place, à plus d'une seconde et demie.

Vainqueur de l'épreuve la saison dernière, le Neuchâtelois a été surpris par une piste très rigide. «Je ne me souviens pas avoir skié sur un tracé aussi dur. Je ne parvenais pas à trouver mes appuis», a-t-il expliqué.

Auteur du 69e temps à 4"37, Daniel Albrecht monte dans les tours. Pour sa seconde descente d'entraînement, le Valaisan estime avoir réalisé ce qui était prévu au programme. «J'ai commis deux ou trois erreurs et il reste des réglages à faire», a-t-il précisé, lui qui n'est pas sûr de participer à l'épreuve. /si



KEYSTONE

NATATION

Flori Lang rate la finale du 50 m dos en barrage

Aux Européens en petit bassin à Eindhoven (PB), Flori Lang a raté la finale du 50 m dos pour deux centièmes! Le Zurichois a dû s'avouer vaincu à la touche lors d'un barrage contre l'Israélien Jonathan Kopelev. Les deux hommes étaient huitièmes ex-aequo en demi-finale (24"58). Melanie Schweiger a battu deux records de Suisse sur 50 m papillon, mais ne disputera pas la finale. La Zougoise n'a terminé que 12e en demi-finale. /si

STREET-HOCKEY

Match sur fond de retrouvailles pour les frères Tschantz

Demain, le SHCC reçoit Granges (14h) au terrain de Bellevue si la neige ne joue pas les perturbatrices. Plus qu'une partie de LNA, l'opposition sera le théâtre des retrouvailles entre les frères Tschantz. Rencontre avec Ludovic et Florent.

VALENTIN LONFAT

«**R**egarder la date du match contre la Chaux-de-Fonds.» Tel fut le réflexe de Ludovic Tschantz, 26 ans, attaquant de Granges et de l'équipe de Suisse, dès la parution du calendrier de LNA. Il faut dire qu'en plus d'être son ancien club – il y a joué jusqu'en 2007 –, le SHCC peut se targuer de compter dans ses rangs un certain Florent, qui n'est autre que son frère cadet.

Ce dimanche verra ainsi la fratrie Tschantz se mesurer pour la première fois dans le cadre du championnat. Une perspective qui les ravit et ne fait que décupler leur motivation: «J'ai toujours suivi ce qu'il a fait avant. Comme lui, j'ai commencé par jouer au hockey à La Chaux-de-Fonds et j'ai également intégré le SHCC à 14 ans. Je veux lui montrer que j'ai fait des progrès et que notre équipe est à sa place à ce niveau», lance Florent en référence à la récente promotion

des «Abeilles» dans l'élite helvétique. Et Ludovic de poursuivre: «Je me réjouis de ce match. Je retrouverai mon frère, mais aussi mes anciens coéquipiers et un public que je connais bien.»

Ce public neuchâtelois, le Soleurois d'adoption ne l'a pas quitté de gaieté de cœur: «Mon travail de laborantin m'a contraint de déménager à Moutier. De là, m'entraîner à Granges ne me prenait que 15 minutes au lieu de deux heures pour La Chaux-de-Fonds.» Son intégration en Suisse alémanique s'est en outre très bien passée: «J'y ai des copains de l'équipe de Suisse et mon niveau me permet de revendiquer légitimement une place de titulaire. J'avais également de bonnes bases d'allemand en arrivant.»

Quant à la carrière de «Flo», elle ne fait que commencer. A 21 ans, le jeune Chaux-de-Fonnier ne cesse d'affoler les compteurs (réd: 12 buts, 12 assists) et a déjà tapé dans l'œil des recruteurs nationaux: «Je dois prochainement passer des sélections en Tchéquie avec l'équipe A et j'espère être convoqué aux Mondiaux de Bratislava.» Mais avant de fêter d'éventuelles autres retrouvailles sous le maillot à croix blanche, gageons que les frères Tschantz ne se feront pas de cadeaux demain sur le terrain de Bellevue! /VLO



MOTIVÉS En attendant un possible retour de Ludovic (à gauche) dans le club de ses débuts, le bras de fer contre son frère Florent devrait valoir le déplacement.

(RICHARD LEUENBERGER)

«On doit progresser mentalement»

Après sept revers concédés pour trois victoires seulement, le bilan du néo-promu dans l'élite helvétique est forcément mitigé. «Nous avons eu beaucoup de blessés cette année et avons dû intégrer bon nombre de jeunes», explique Giovanni Beriguete, coach assistant des «Abeilles».

«On doit progresser mentalement car, la saison dernière, nous avions l'habitude d'enchaîner facilement les victoires en ligue

B. A moi de trouver les mots justes pour remotiver les joueurs. Cela dit, nous venons de battre Kernenried (réd: 10-7), qui est l'un de nos adversaires directs pour la course aux play-off.»

Pointant désormais à une huitième place synonyme de qualification, l'équipe de Giovanni Beriguete semble donc être en voie pour atteindre son objectif de la saison.

A confirmer demain contre Granges... /vlo

SKI NORDIQUE

Cologna chute sans compromettre ses chances

Dario Cologna n'a pas pu défendre ses chances jusqu'au bout lors du sprint en style classique à Kuusamo, deuxième étape de la Coupe du monde. Le Grison a chuté dans le dernier virage de son quart de finale et se classe 25e, un rang qui ne compromet pas cependant ses chances pour la suite de ce mini-Tour de Ski disputé sur trois jours en Finlande.

Le champion olympique du 15 km est tombé sur une plaque de glace, alors qu'il avait viré en tête et semblait lancé vers une qualification pour les demi-finales. La victoire est revenue au Norvégien John Kristian Dahl, devant le Kazakh Alexei Poltaranin et le Finlandais Sami Jauhojärvi.

Chacune des trois courses à Kuusamo (sprint, 10 km en classique aujourd'hui et poursuite sur 15 km style libre demain) donne droit à la moitié des points distribués sur une

étape normale de Coupe du monde, soit 50 points pour la victoire. Le succès final à l'addition des temps des trois étapes vaudra 200 points, en plus de ceux glanés sur chaque tronçon. Soit un maximum possible de 350 points.

Spécialiste de ce genre d'épreuves sur plusieurs jours – il avait remporté le Tour de Ski et les finales de la Coupe du monde en 2009 –, Cologna n'a pas fait une trop mauvaise opération comptable malgré sa chute. Sa qualification pour les quarts de finale lui permettra d'aborder le 10 km d'aujourd'hui en 25e position, à 52" de Dahl.

La plupart des autres candidats au général de la Coupe du monde ont fini assez loin, à l'image du Suédois Marcus Hellner, vainqueur en ouverture le week-end passé à Gällivare, seulement 63e. Sami Jauhojärvi, troisième tout en



JOHN KRISTIAN DAHL. Le Norvégien s'est imposé lors du sprint d'ouverture du mini-Tour de ski, hier à Kuusamo.

(KEYSTONE)

étant à l'aise également dans les courses de distance, sera cependant à surveiller pour Cologna.

«Une chute peut toujours arriver, je skie avec peu de carres», a relevé le fondeur du Val Müstair, dont la gamelle n'était pas sans rappeler celle survenue dans la dernière ligne droite du 50 km aux JO de Vancouver. «Dommage que je n'aie pas pu profiter de la défaillance des autres favoris de ce mini-Tour. Mais tout reste ouvert et je ne suis pas trop déçu, car j'avais de très bonnes sensations.»

Chez les dames, la Norvégienne Marit Björgen, triple championne olympique, s'est imposée devant la Croate Petra Majdic et sa compatriote Astrid Jacobsen. Doris Trachsel (41e) n'a pas passé le cap des qualifications, pas plus que ses collègues masculins Curdin Perl (45e), Remo Fischer (68e) et Toni Livers (111e). /si

ATHLÉTISME

Egger revient aux affaires

Jean-Pierre Egger, ancien champion et ex-coach de Werner Günthör, entrainera la saison prochaine la championne olympique du lancer du poids Valerie Adams. Le Neuvevillois doit prochainement sceller sa collaboration avec la Néo-Zélandaise, qui vient de quitter son entraîneur français Didier Poppe. «On lui donnera un coup de main avec Werner», explique Jean-Pierre Egger. «Valerie doit venir en janvier à Macolin pour que nous planifions la saison.»

L'ancien coach à succès remet le pied à l'étrier sans l'avoir cherché. En proie à des problèmes privés, divorcée de son mari néo-calédonien Bertrand Vili, la championne olympique et double championne du monde avait sollicité quelques conseils techniques auprès de Jean-Pierre Egger l'été dernier, alors qu'elle peinait à dépasser les 20 m. Après ce premier stage à Macolin, elle a fini la saison en trombe, de quoi l'inciter à entamer aujourd'hui «officiellement» une collaboration.

«La situation est un peu désagréable, car c'est Didier Poppe lui-même, un ami, qui me l'avait envoyée l'été passé», précise Jean-Pierre Egger. «Mais nous allons la dépanner, avec l'intention de faire profiter d'autres lanceurs (suisse) de sa présence.» Le technicien neuchâtelois songe notamment à Ana Zogovic, la numéro 1 suisse de la discipline, seule lanceuse motivée et de talent dans une discipline en souffrance.

Grande championne maorie charismatique et affable, Valerie Adams (1m93, 125 kg) est une icône dans son pays, au même titre, en Australie, que Cathy Freeman, première athlète aborigène sacrée championne olympique en athlétisme, en 2000 sur 400 mètres. /si

VOILE

Alinghi renonce à la Cup

Alinghi a annoncé jeudi soir qu'il renonce à participer à la Coupe de l'America en 2013. Cette décision jette une ombre sur la compétition, privée d'un de ses acteurs majeurs, vainqueur en 2003 et 2007.

Il n'y aura donc pas de revanche des deux régates perdues en février à Valence (Espagne) par le catamaran géant du syndicat suisse Alinghi d'Ernesto Bertarelli face au maxi trimaran de BMW Oracle de Larry Ellison.

Oracle a fixé le format de la prochaine Coupe, qui se disputera avec de nouveaux bateaux, des catamarans de type AC72 (environ 22 mètres de long) à «aile» (voile) rigide.

Le plan d'eau où doivent se dérouler les régates n'a par contre pas encore été choisi, même si San Francisco (Californie) fait figure de favori. /si



KEYSTONE

ZURICH

«La Turquie est l'homme sain de l'Europe»

Le président turc Abdullah Gül, ici avec Doris Leuthard, en visite d'Etat en Suisse, a fait la promotion économique de son pays hier à Zurich devant divers milieux. «La Turquie est l'homme sain de l'Europe», a-t-il déclaré. Pour 2010, la croissance atteint 11%, soit le taux le plus élevé d'Europe, alors que le chômage et l'inflation sont en baisse. /ats

La police traque l'auteur de centaines de lettres obscènes

La police tente d'identifier l'auteur de centaines de lettres obscènes envoyées depuis un an à des femmes dans le canton d'Argovie. L'inconnu a adressé plus de 400 missives à plusieurs centaines de personnes. /ats

CHAMBRES FÉDÉRALES

La révision de l'assurance maladie aux soins intensifs

Le Conseil des Etats se prononcera mi-décembre sur la promotion des réseaux de soins. Avec des travaux en commission marqués par quelques virages peu cohérents. Le problème des réserves, lui, semble proche d'une solution pour le rattrapage.

BERNE

FRANÇOIS NUSSBAUM

La promotion des réseaux de soins, c'est la «pièce maîtresse» de la révision de l'assurance maladie, a déjà affirmé le ministre de la Santé Didier Burkhalter. C'est en effet la voie jugée la plus prometteuse en matière de maîtrise des dépenses de santé (donc des primes), mais aussi de qualité. L'échange permanent entre médecins dans un réseau entraîne des diagnostics plus sûrs et moins d'actes inutiles. Le potentiel d'économies étant substantiel, le réseau peut s'engager à tenir un budget fixé à l'avance.

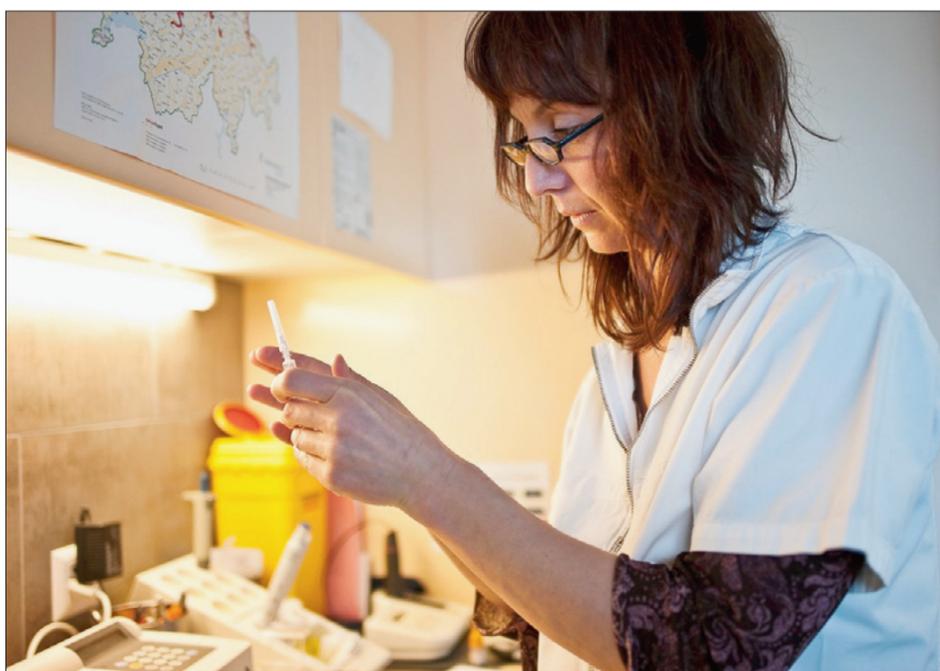
En juin, le Conseil national a donné des contours relativement clairs à ce concept de réseau. Les assurés étaient incités à choisir cette formule d'assurance par la perspective d'une réduction de primes et par une quote-part plus basse (part des factures à la charge de l'assuré). Là, la commission du Conseil des Etats a même renforcé ce dispositif: quote-part de 5% dans un réseau

(mais 500 francs au maximum) et 15% hors réseau (maximum 1000 francs).

En revanche, la commission des Etats est revenue sur deux décisions prises précédemment et qui allaient dans le sens du National. D'abord, les assureurs n'auraient plus l'«obligation» d'offrir à leurs assurés une forme d'assurance-réseau. Mauvais signe, estime la socialiste genevoise Liliane Maury-Pasquier, membre de la commission: «Cela pénalisera les régions périphériques, où l'offre manquera. Là, les assurés n'auront d'autre choix que de payer davantage».

La commission a également fait marche arrière en ce qui concerne le pilotage des réseaux. Pour le National, il était clair que les réseaux encouragés par la loi devaient «organisés de manière indépendante», c'est-à-dire par les médecins qui les composent. La commission a commencé par biffer cette exigence d'indépendance, puis abandonné tout l'article de loi à ce sujet. Là aussi, la députée genevoise espère que le plénum, en décembre, préférera la formulation du National.

C'est bien ce que dénonce le conseiller d'Etat vaudois Pierre-Yves Maillard dans un livre paru hier (*). Si le pilotage des réseaux est confié aux assureurs, écrit-il, ils feront en sorte d'y attirer les «bons risques», ceux qui consomment



CABINET MÉDICAL La promotion des réseaux de soins, c'est la «pièce maîtresse» de la révision de l'assurance maladie, avait déjà affirmé le conseiller fédéral Didier Burkhalter. (ARCHIVES GUILLAUME PERRET)

peu de soins. Cela n'a pas de sens, dit-il: l'intérêt du réseau (dans sa fonction de maîtrise des coûts), c'est justement d'y inclure largement les malades chroniques et les personnes âgées, puisque c'est là que réside le plus fort potentiel d'économies.

Autre dossier soumis au Conseil des Etats, la question litigieuse des réserves des assureurs. Les directeurs cantonaux de la santé ont donné leur accord de principe à la solution proposée par Didier

Burkhalter (notre édition d'hier). Il s'agit de rembourser les primes trop élevées payées ces dernières années par les assurés dans les cantons de Genève, Vaud, Neuchâtel et Zurich. Ceci par le biais de la redistribution de la taxe sur le CO2. Le Parlement pourrait s'y rallier, lui aussi.

Et à l'avenir, comment éviter que les assureurs accumulent, grâce à des primes trop fortes, des réserves dans certains cantons pour ensuite les utiliser ailleurs? Problème: la

loi permet ces transferts sans lesquelles les petites caisses ou celles pratiquant dans les petits cantons seraient en danger. Là, Didier Burkhalter veut obtenir des assureurs qu'ils estiment au plus près leurs dépenses dans chaque canton, en dehors de toute stratégie nationale. /FNU

(*) Pierre-Yves Maillard: «Soigner l'assurance maladie - D'une concurrence illusoire à des coopérations efficaces», Ed, Favre, 128 pages.

En bref

■ MARI MEURTRIER
Violence due à la démence sénile

C'est l'état de santé de son épouse qui a poussé un homme à l'étrangler début octobre à Rapperswil (AG). La femme, âgée de 73 ans, souffrait de démence sénile. Le mari, 64 ans, avait avoué le meurtre dès son arrestation. Son interrogatoire a permis d'expliquer son acte. Il ne supportait plus la situation et la souffrance de son épouse, a indiqué hier la police argovienne. Les conditions exactes du crime ne sont pas encore éclaircies. L'homme reste en préventive. /ats

■ CFF
Les rémunérations se feront au mérite

Les employés des CFF et de CFF Cargo seront tous rémunérés au mérite dès juillet 2011. La nouvelle convention de travail vise à accroître la productivité de l'entreprise. «Le salaire au mérite existait déjà mais il sera étendu à toute l'entreprise», a expliqué hier le porte-parole des CFF Jean-Louis Scherz. Il a souligné que les collaborateurs conservent leurs acquis et que personne ne verra pas son salaire diminuer. Le système actuel de rémunération date de l'époque où les CFF étaient une régie de la Confédération. Ce dispositif comprend pas moins de 29 paliers et rétribue plus fortement une longue collaboration auprès de l'employeur que les bonnes prestations individuelles. /ats

■ SAINT-GALL
Cinq et quatre ans pour deux violeurs

Deux Macédoniens de 30 et 31 ans ont été condamnés hier par le tribunal de district de Saint-Gall à 5 et 4 ans de prison ferme pour viols et contraintes sexuelles graves. Les deux autres prévenus ont été acquittés. La victime est une femme de 39 ans. Les faits remontent à mai 2007. /ats

■ THÔNEZ
Un bureau de change attaqué à l'explosif

Le bureau de change Migros de la rue de Genève, à Thônex (GE), a fait l'objet d'un hold-up hier à 18h30. Une explosion a alerté les gendarmes du poste de police voisin. Des coups de feu ont été échangés. «Blessé, un des malfrats a été arrêté», a indiqué Philippe Cosandey, porte-parole de la police genevoise. Les autres bandits, dont le nombre n'est pas connu par les forces de l'ordre, sont en fuite. Le quartier a été fermé. /ats

■ BERNE-LAUPEN
Huit jeunes pyromanes condamnés

Le Tribunal d'arrondissement de Berne-Laupen a condamné hier huit jeunes âgés de 21 à 25 ans pour avoir provoqué au total 38 incendies criminels en 2007. La bande avait causé des dégâts pour 1,7 million de francs. Le meneur du groupe était pompier volontaire. Les condamnés ont aussi lancé à plusieurs reprises des balles de golf sur des véhicules depuis un pont autoroutier. Le meneur a été jugé coupable de 34 incendies criminels. Sa peine n'a pas encore été fixée. /ats

TRAFIC

Les grandes villes plébiscitent les zones écologiques

Les grandes villes sont favorables à la création de zones dans lesquelles les véhicules très polluants seraient interdits. Pour les petites localités, une telle mesure serait trop compliquée à faire appliquer. Les automobilistes et les partis bourgeois la rejettent, contrairement à la gauche et aux milieux environnementaux.

Les grandes villes estiment que les zones environnementales inciteront les automobilistes à acheter des voitures non polluantes. Cela aura des effets positifs sur la qualité de l'air, écrit l'Union des villes suisses dans sa réponse à l'Office fédéral des routes (Ofrou), qui a mis le projet en consultation.

L'Union des villes suisses souligne toutefois que dans plusieurs agglomérations, les zones concernées s'étendent sur plusieurs cantons. La base

de planification devrait donc être intercantonale. Les petites villes s'opposent à la modification de la loi. Elles estiment la charge de travail supplémentaire et les efforts déployés disproportionnés par rapport aux effets d'une telle mesure sur la qualité de l'air.

Genève accueille «favorablement dans les grandes lignes» cette législation fédérale. Le canton relève toutefois le travail supplémentaire pour l'administration, sans fournir plus de détail. Le Tessin salue lui aussi le projet. Une étude de faisabilité ciblée sur les villes de Lugano et de Chiasso montre que cette mesure est efficace.

Le Jura est «en principe favorable» à une telle mesure. D'autres cantons romands n'ont pas encore transmis leur réponse à la Confédération ou



CIRCULATION URBAINE Grandes et petites villes s'opposent quant à l'utilité des zones environnementales. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

n'étaient pas joignables hier. Outre-Sarine, les avis sont partagés. Les cantons de Berne, Bâle-Ville ou les Grisons saluent la mesure. Zurich, Argovie et plusieurs petits cantons s'y opposent. Ils souli-

gnent souvent que les charges administratives seraient trop lourdes et que les voitures sont toujours plus respectueuses de l'environnement.

Des arguments partagés par les partis bourgeois et la fédé-

ration routière suisse, qui réunit 30 associations de la branche automobile et routière. Tous questionnent l'utilité d'une telle mesure pour l'environnement et dénoncent des charges administratives disproportionnées.

À gauche, les Verts, le parti socialiste et l'Association transports et environnement soutiennent le projet. Ces zones permettraient d'influencer des facteurs de pollution de l'air et limiter le bruit.

La réglementation repose sur un système de vignettes qui répartit les voitures en catégories selon leurs émissions polluantes. Les véhicules émettant des quantités de polluants atmosphériques excessives pourront être exclus de certaines zones. Ceux à faible taux d'émission y seront admis. /ats-afp

Immobilier à vendre

FERME avec 2500 m² de terrain à Boudevillers. Prix: Fr. 645 000.—. Volume total 4153 m³ avec box pour chevaux. Renseignements: www.achat-immobilier.ch, tél. 079 788 42 00 ou 032 731 88 80 028-671817

CORCELLES, PESEUX VAUMARCUS, avec vue sur le lac. Corcelles, 230 m² habitables avec terrasses, jardin et deux salles de bains. Pesieux, 400 m² habitables et jardin, jacuzzi, hamam, sauna carnozet. Vaumarcus, 220 m², jardin et piscine, terrasse. Renseignements: www.achat-immobilier.ch, tél. 079 788 42 00 ou 032 731 88 80 028-671816

IMMEUBLE LOCATIF de 5 appartements à La Chaux-de-Fonds, Fr. 540 000.—, idéal pour artisan. Immeuble à Boudevillers, de 1679 m² au sol, volume de 5186 m³, parcelle de 9234 m² de terrain, Fr. 2 500 000.—. Renseignements: www.achat-immobilier.ch, tél. 079 788 42 00 ou 032 731 88 80 028-671819

NEUCHÂTEL, Battieux 40, bâtiment industriel / commercial avec accès camion : 500 m² de dépôt, 400 m² de surfaces administratives et 15 places de parc extérieures. Très bon état général. Prix : Fr. 1 300 000.—. Pour toute information : Tél. 079 240 22 24 028-671242

NEUCHÂTEL, LA NEUVEVILLE, BÔLE, avec vue sur le lac et balcon, avec terrasse, place de parc ou garage. Neuchâtel, 5 pièces, balcon, cheminée, 156 m², Fr. 670 000.—. La Neuveville, 5 pièces, 136 m², avec piscine, Fr. 750 000.—. Bôle, 174 m² habitables, avec dressing, buanderie et deux salles de bains, Fr. 650 000.—. Renseignements: Tél. 079 788 42 00 ou 032 731 88 80, www.achat-immobilier.ch 028-671820

PIZZERIA À CERNIER. Urgent à vendre fond de commerce. 30 places, cadre chaleureux, grande possibilité d'expansion. Entièrement équipée, prête à l'emploi, loyer Fr. 660.— charges comprises. Cause santé. Tél. 077 409 02 52. 028-671198

VALANGIN, terrain à construire pour villa, 800 m², Fr. 180.—. Tél. 079 631 10 67 028-671548

LA CHAUX-DE-FONDS villa sur 2 étages, lumineuse, quartier tranquille, vue imprenable, 3000 m terrain, 900 m forêt, garage 2 voitures, alarme rustique, très bien entretenue. Prix sur demande. Tél. 079 208 17 70 132-23834

TRANSFORMEZ EN FRANCS Votre vieil OR et BIJOUX

Paiement comptant
Patente n° 1134
Eberl SA
Commerce 5-7
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 79 34

VOUS DÉSIREZ VENDRE UN BIEN immobilier? Agence Pour Votre Habitation, sans aucun frais jusqu'à la vente! Informations, D. Jakob 079 428 95 02 discrétion garantie. 012-723956

Immobilier à louer

BÔLE, APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES à louer. Moderne, spacieux, cuisine agencée Fr. 1300.—/mois + charges. Libre début décembre. 079 699 07 24 028-671824

CERNIER, LUMINEUX 3 PIÈCES avec cachet entièrement repeint, calme Tél. 079 436 83 44.

CHAUX-DE-FONDS, proche des commodités, reste à louer de suite ou date à convenir, un spacieux 5 1/2 pièces, entièrement rénové. Cuisine agencée. Tél. 079 670 64 96 028-671099

CHÉZARD, MAGNIFIQUE 3 1/2 PIÈCES, place de parc, jardin, cave, libre à convenir. Tél. 079 773 44 64 014-221055

GALS, 2 pièces, rez, verdure, meublé ou non, à personne tranquille, entrée à convenir. Fr. 870.—. Tél. 079 655 15 03. 028-67185



BARACDA BIJOUX.COM
CREATIONS & REPARATIONS

RUE DU COMMERCE 7
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
TÉL : 079/653.00.19
WWW.BARACDABIJOUX.COM

LA CHAUX-DE-FONDS, Rue du Doubs appartement 2 1/2 pièces entièrement rénové, grande cuisine ouverte complètement agencée, avec lave-vaisselle, salle de douche, WC séparé, hall avec armoires, buanderie, cave, cour commune, chauffage central. Loyer: Fr. 800.— + Fr. 175.— de charges. Petit immeuble ensoleillé dans quartier tranquille. Libre au 1^{er} Janvier 2011. Tél. 079 202 35 27 132-238559

LA CHAUX-DE-FONDS, joli 3 1/2 pièces, balcon, calme, rénové, cuisine agencée, libre de suite, Fr. 950.— + Fr. 200.— de charges. Tél. 079 252 31 01 132-238493

A LOUER AU LANDERON bel appartement 4 1/2 pièces, 125 m², cheminée, salle de bains baignoire WC+WC séparé. Fr. 1800.— charges comprises. Tél. 079 516 06 85 028-671307

LE LANDERON, appartement 4 1/2 pièces 125 m², cheminée, cuisine agencée, proche: écoles, transports, magasins. Salle de bains baignoire, WC + WC séparé. Libre à convenir. Fr. 1800.— charges comprises. Tél. 079 516 06 85.

LES BRENETS BEAU DUPLEX avec cachet : 140 m², cuisine agencée, bains/WC, douche/WC, 6 1/2 pièces, 1 cave. Fr. 1285.— charges comprises. Libre de suite. Tél. 079 697 09 66 028-671312

NEUCHÂTEL CENTRE, petit studio 25 m², hall d'entrée avec coin cuisine, WC/douche séparée. Chambre séparée. Avec ascenseur. Fr. 595.— charges comprises. Tél. 078 624 82 80 028-671688

NEUCHÂTEL, proximité du centre, place de travail aménagée. Loyer: Fr. 250.— charges comprises (forfait). Disponible de suite. Informations à: edith.henrique@eren.ch 028-671761

PESEUX, près du centre, appartement de 3 1/2 pièces, entièrement rénové, pour le 1^{er} décembre ou à convenir, Fr. 1375.— charges comprises. Tél. 078 825 05 91 028-671767

SAVAGNIER, beau et spacieux 2 1/2 pièces avec cachet. 75 m². Cuisine agencée habitable. Locaux annexes. Accès direct au jardin et au verger (coin pique-nique). Arrêt de bus à proximité. Place de parc comprise. Loyer mensuel Fr. 820.— + Fr. 165.— de charges. Libre dès le 1^{er} décembre. Tél. 032 853 30 74 ou à info@ecowatt-energie.ch 028-671661

SONVILIER, 5 1/2 pièces, 140 m², tout confort, cheminée de salon, cuisine agencée, terrasse, place de parc, cave, etc. Tél. 032 941 56 78.

SAINT-IMIER, dans maison de maître, 4 1/2 pièces + 1 chambre indépendante, grande cuisine agencée, terrasse de 100 m², jardin et garage. Fr. 1280.— + charges. 079 436 83 44 132-238538

Immobilier demandes d'achat

PARTICULIER ACHÈTE IMMEUBLE LOCATIF de rendement en état ou à rénover, sur Neuchâtel ou environs. H 028-671478 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

Animaux

POULETTES FERMIERES brunes, blanches, noires, Silver, vaccinées, contrôle salmonelle, début et en ponte, Fr. 25.—. tél. 032 422 17 02.

A vendre

DIVERS MEUBLES EN SAPIN restaurés nature cires décapés teintés. Tél. 079 436 93 49. 028-670744

GILET DE PROTECTION pour skieur, marque Head, neuf, jamais porté, taille M, pour grandeur 165 - 185 cm. Prix neuf Fr. 200.—, au plus offrant. Tél. 079 548 09 50 028-671678

GARAGE des STADES



DAIHATSU
DAIHATSU

Votre Agent depuis plus de 26 ans
Charrière 85, La Chaux-de-Fonds

1 LIT 120 X 200 CM, sommier électrique, 1 armoire, 3 portes, 1 bureau, 1 commode, 6 tiroirs ensemble ou séparé, 1 table, 1 banc d'angle, 2 chaises recouvertes tissu, 1 salon 3-1-1 tissu, 1 table, 4 chaises, 1 long buffet bas, 1 vaisselier. Tél. 032 753 64 49 028-671801

Erotique

CHX-DE-FDS, LIANDRA BRÉSILIENNE, blonde, seins XXXL sans tabous. Tél. 076 285 40 58.

CHERCHE MASSEUSES, AIDE-MASSEUSES. Massages à 2 et 4 mains. Tél. 079 882 99 12.

CHX-DE-FDS. Jolie blonde, chaude, gros seins, tous plaisirs. Pas pressée. 7/7. 078 815 28 58.

CHX-DE-FDS Belle femme de couleur, sexy, douce fait massage et +. Privé. Tél. 076 704 66 43

TRAVERS Divine, douce, 26 ans, débutante motivée. Reçoit, se déplace 7/7. Tél. 076 624 10 87 028-671594

TRAVERS, New Pamela 38 ans, blonde, énorme poitrine. Reçoit, se déplace 7/7. 078 303 60 31.

Vacances

ANZÈRE/VS: Hôtel Zodiaque Fr. 399.—. Rabais enfants. Forfait 4 nuitées entre di et ve, demi-pension, 4 journées à ski. Valable toute la saison sauf 25.12.10-08.01.11 et 19.02.11-12.03.11. Tél. 027 399 16 16 - info@anzere-vacances.ch

NENDAZ, à louer appartement 2 pièces, 4 - 5 personnes, du 05.12.10 au 01.01.11 et 26.02.11 au 05.03.11. Renseignements: tél. 032 668 65 79.

SAILLON, VS, APPARTEMENT proche centre thermal (sauf 26.12.2010 au 08.01.2011). Tél. 076 544 94 24. 036-593743

Demands d'emploi

JEUNE DAME CHERCHE TRAVAIL, avec la patente, soignée et dynamique. Tél. 078 749 69 22 028-671789

JEUNE FEMME cherche, région Neuchâtel, heures de ménage ou repassage. 078 731 77 94. 028-671580

Offres d'emploi

RESTAURANT NEUCHÂTEL cherche cuisinier/ère 60% intérêt pour Bio. Sans gluten Laits végétaux CV joelboisbeau@bluewin.ch.

Véhicules d'occasion

ABON PRIX ACHÈTE voitures, bus, camions. Etat indifférent. Paie cash. Tél. 079 606 09 55.

HONDA AFRICA TWIN 650, bleu/blanc/rouge, 01.05.1998, MFK, 20 PS, 69 000 km, Fr. 1700.— 032 753 88 32 /079 673 27 48 028-671663

MACHINE À PNEUS, ÉQUILIBREUSE, démonte-pneus 26", élévateur 2 colonnes 3.2t, grand stock. Fya outillages. Tél. 032 931 84 81. 132-238370

Divers

WWW.JURISCONSULT.CH avant d'aller chez l'avocat. Droit dans l'Exploireur/FireFox! 028-667133

TIMBRES-POSTES, CARTES POSTALES, très joli choix, qualité assurée. Consultez le site www.pascalpretre.ch 028-668377

CHERCHE DAME POUR RACCOMMODAGES et petites retouches. Tél. 032 729 20 32. 028-671755

COACH D. JUNCKER Perte de poids, forme. Tél. 078 732 48 20 www.gymservice.ch 028-664635

DÉSTOCKAGE DE COLLECTION. Vêtements et chaussures, marque pour femme et homme. Grand-Rue 25, Auvonnier. Ouvert les mercredis de 13h30 à 18h30 et samedis de 10 h à 17 h. 028-649195

MARCHÉ DE PIERRE-À-BOT (NEUCHÂTEL), les 27 et 28 novembre de 10h à 17h. Artisanat de qualité, animations, restauration bio, stand d'Agriculture Contractuelle de Proximité. Organisation: Bio-Neuchâtel, Magasins du Monde, Lopin Bleu. 028-671345

NE, MASSEUSE OFFRE super massage relaxant. Sur rendez-vous. Tél. 079 890 85 44. 028-669544

ROBES DE MARIÉE et robes de soirée chez Annette Geuggis, Cortailod. Tél. 032 842 30 09. 028-663690

ROBES DE MARIÉE, nouvelle collection. Jardin de la Mariée. Tél. 032 968 32 51. 132-238117

VIDE GRENIER LE 4 DÉCEMBRE, Av. des Alpes 19 à Neuchâtel de 9h30 à 16h. 028-671737

VOUS VIVEZ UN CONFLIT, une rupture, une séparation difficile? Espace Médiation et Ecoute vous reçoit sur rendez-vous à La Chaux-de-Fonds. Tél. 078 703 12 97 132-238509

IMMOBILIER - À LOUER

La Commune de La Côte-aux-Fées (NE) met en soumission la location de

L'Hôtel-Restaurant de la Poste entièrement rénové

- café-restaurant de 90 places + salle de réunion
- exploitation rationnelle de plain-pied
- 3 chambres d'hôtes + chambre-dortoir de 7 places
- chambre indépendante avec salle de bains pour le personnel
- un appartement de 4 1/2 pièces avec cuisine et salle de bains

Loyer attractif

L'administration communale vous renseignera, sans engagement de votre part et en toute discrétion, au tél. 032 865 11 31.

AVIS DIVERS



GOLD SERVICE
BONNET - BIJOUTIER DEPUIS 1895

ACHAT **OR** FAITES CONFIANCE À L'EXPERT®

ESTIMATION GRATUITE

* +100.- CHF pour 50 gr. - +50.- CHF pour 25 gr. +20.- CHF pour 10 gr. Gagnez en cash (bonus cumulables). Compris dans le prix d'achat. Valable du 17.10.2010 au 30.11.2010

N° GRATUIT 0800 33 99 00 - WWW.GOLD-SWISS-SERVICE.CH

DELÉMONT - Quai de la Sorne 5 - BIENNE - Marktgasse 15 - LA CHAUX-DE-FONDS - Av. Léopold-Robert 15
NEUCHÂTEL - Rue du Trésor 7 - FRIBOURG - Bd de Pérolles 24 - SION - Av. de la Gare 31



LOTO WIN
Dimanche 28 novembre
AUVERNIER
Salle polyvalente - à votre choix - 15h ou 16h30
45 2 Royales 6 x 300.- ou 30 tours Minibingo
TRANSPORT ORGANISÉ
Le Locle via La Chaux-de-Fonds
Val de Ruz
Loto Fidélité Le 16ème gratuit www.infoloto.ch
032 373 73 73

GALERIE DES AMIS DES ARTS
2000 NEUCHÂTEL 032 724 16 26
Esplanade Léopold-Robert 1a

IVAN MOSCATELLI

28 novembre
au 26 décembre 2010
Fermé les 24 et 25 décembre

Vernissage
le 27 novembre à 17h

Présentation:
Pierre-André Delachaux

JUSQU'À FR. 2800.- DE PRIME NISSAN* ET LEASING À 1.9%**



PIXO ACENTA
1.0 l, 68 ch (50 kW) avec climatisation
Fr. 113.-** par mois

NOTE ACENTA
1.4 l, 16V, 88 ch (65 kW)
Fr. 123.-** par mois

Neuchâtel
Garage Robert SA, Quai Max-Petitpierre 34-38 032 730 40 40
La Chaux-de-Fonds
Visinand SA, Garage et Carrosserie de l'Est, Rue de l'Est 29-31 032 968 51 00
Le Locle
Project-Garage, Michel Liechti, Girardet 25 032 931 15 15



SHIFT_the way you move

*Offre NISSAN pour tout achat sur stock d'ici le 31.12.2010, le véhicule devant être immatriculé d'ici le 31.3.2011. Chez tous les agents NISSAN participants. **Exemples de calcul avec leasing à 1.9% : NISSAN PIXO ACENTA 1.0 l, 68 ch (50 kW), prix catalogue Fr. 14 990.—, plus climatisation Fr. 1200.—, moins prime NISSAN de Fr. 2200.—, prix net Fr. 13 990.—, valeur de reprise Fr. 6445.70, apport initial Fr. 2798.— (facultatif), mensualités de Fr. 112.79. NISSAN NOTE ACENTA 1.4 l, 16V, 88 ch (65 kW), prix catalogue Fr. 22 640.— moins prime NISSAN de Fr. 2800.—, prix net Fr. 19 840.—, valeur de reprise Fr. 9961.60, apport initial Fr. 3968.— (facultatif), mensualités de Fr. 123.10. Le contrat de leasing est calculé sur 48 mois, avec 10 000 km annuels et un TAEG de 1.92%. L'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne le surendettement du consommateur. Les offres ne sont pas cumulables avec d'autres promotions ou remises.



NAPLES

Bruxelles somme l'Italie de régler la question des ordures

La Commission européenne a mis en demeure hier le gouvernement italien de mettre en œuvre un nouveau plan de traitement des déchets dans la région de Naples, dont les rues sont envahies d'ordures. Si la Commission décide de la renvoyer une seconde fois devant la Cour et que cette dernière la condamne, la péninsule risque des amendes de plusieurs millions d'euros. /ats-afp

PARLEMENT RUSSE

Staline reconnu responsable du massacre de Katyn

La Douma russe a admis hier que le massacre de milliers d'officiers polonais en 1940 à Katyn avait été ordonné par Staline. C'est la première reconnaissance officielle aussi claire de la responsabilité du régime soviétique, à un moment où Moscou et Varsovie sont en phase de rapprochement.

Les documents publiés «témoignent (...) du fait que le crime de Katyn a été commis sur l'ordre personnel de Staline et d'autres dirigeants soviétiques», indique la déclaration adoptée hier par la Douma (chambre basse du Parlement).

Le texte a été adopté pendant une session inhabituellement houleuse, en raison de l'opposition du Parti communiste qui continue de nier la responsabilité du dictateur soviétique dans ce massacre. L'assemblée dominée par le parti proche du Kremlin Russie unie a malgré tout approuvé le texte.

«La responsabilité de ce méfait a été imputée dans la propagande soviétique aux criminels nazis», ce qui a entretenu «la colère, l'amertume et la défiance du peuple polonais», ajoute le texte de la déclaration.

Le Parlement russe exprime «sa compassion profonde à toutes les victimes de cette répression injustifiée, à leurs familles et leurs proches». L'ONG russe Mémorial, fondée pour mettre au jour l'étendue des crimes staliniens et en recenser les victimes, a jugé de son côté qu'il s'agissait d'un «grand pas en avant». Les



KATYN Le 7 avril, le premier ministre russe Vladimir Poutine (à droite) s'inclinait sur le mémorial des officiers polonais massacrés sur ordre de Staline au printemps 1940. (KEYSTONE)

députés communistes ont de leur côté dénoncé une déclaration qui constitue selon eux «une falsification des événements historiques et une révision des conclusions du tribunal de Nuremberg».

A la suite de l'invasion par l'URSS en septembre 1939 des régions polonaises de l'Est, en vertu du pacte germano-soviétique, 22 000 officiers polonais, prisonniers de l'Armée rouge, avaient été abattus dans la forêt de Katyn et à Mednoïe (Russie), ainsi qu'à Kharkiv (Ukraine). Pendant des décennies, l'Union soviétique a accusé les nazis d'avoir commis ces assassinats. Ce n'est qu'en avril 1990 que le dirigeant

soviétique Mikhaïl Gorbatchev a reconnu la responsabilité de son pays dans ce massacre.

Entreprenant de relancer ses relations avec Varsovie, le Kremlin a fait mettre en ligne cette année des documents sur cette tragédie. La justice russe a quant à elle remis à la Pologne des dizaines de tomes d'archives. Le président de la Diète (chambre basse) polonaise, Grzegorz Schetyna, a salué «un pas dans la bonne direction et un signe important» avant la visite du président russe Dmitri Medvedev en Pologne le 6 décembre.

C'est en se rendant à Katyn pour une cérémonie que le

président polonais Lech Kaczynski est mort le 10 avril dans l'accident de son avion, avec 95 autres hauts dirigeants polonais, dans l'ouest de la Russie. Cette tragédie avait montré la persistance du ressentiment en Pologne. Jaroslaw Kaczynski, le frère jumeau du défunt président, avait notamment annoncé avoir «refusé» les condoléances présentées par le premier ministre russe Vladimir Poutine.

Par ailleurs, le président russe Dmitri Medvedev va lancer une campagne de «déstalinisation» de la Russie en rappelant aux Russes les crimes commis par le dictateur sovié-

«La responsabilité de ce méfait a été imputée dans la propagande soviétique aux criminels nazis, ce qui a entretenu la colère, l'amertume et la défiance du peuple polonais»

Texte de la déclaration russe

En bref

■ GUERRE DE BOSNIE Les violences sexuelles restent impunies

Des dizaines de milliers de cas de violences sexuelles commises contre des femmes pendant la guerre de Bosnie (1992-95) restent impunis quinze ans après, a souligné hier une responsable de l'ONU. En cause: une justice «doulousement lente», qui n'a traité pour l'heure qu'une douzaine de dossiers. /ats-afp

■ ÉTATS-UNIS Le scanner corporel fait problème

Le président Barack Obama a affirmé hier qu'il comprenait la «colère» née des nouvelles procédures de sécurité dans les aéroports américains. Il a toutefois remarqué qu'elles étaient préférables à un attentat. Le long week-end de Thanksgiving aux Etats-Unis, entamé mercredi soir, a été marqué par une controverse sur les scanners corporels installés ces derniers mois dans les aéroports. Une campagne partie d'internet a appelé les voyageurs à refuser de se soumettre à ces rayons impudiques. Mais l'alternative est de subir une fouille au corps poussée, méthode également décriée et qui pour certains activistes s'assimile à une violation de leurs droits constitutionnels les protégeant contre des perquisitions injustifiées. /ats-afp

■ CORÉES La Chine souffle le chaud et le froid

Pékin a lancé hier une mise en garde contre toute opération militaire à proximité de ses côtes, mais a rencontré des diplomates des deux Corées et les a appelés au calme. Les Etats-Unis ont prévu avec la Corée du Sud des manœuvres aéronavales dès demain en mer Jaune. Ces opérations auront lieu non loin de la zone où une île sud-coréenne a été bombardée par l'artillerie du Nord, mardi dernier. Quatre personnes ont trouvé la mort dans le bombardement. /ats-afp

■ VENISE Les étudiants sur le balcon de Saint-Marc



KEYSTONE

Après avoir pris d'assaut jeudi la Tour de Pise et le Colisée à Rome, des étudiants en colère ont occupé hier le balcon de la basilique Saint-Marc à Venise. Ils protestaient contre la réforme des universités. Les manifestants ont déployé une grande banderole contre les coupes budgétaires sur la façade donnant sur la célèbre place Saint-Marc. /ats-afp

■ ÉTATS-UNIS Douze points de suture pour Barack Obama

Le président des Etats-Unis Barack Obama s'est blessé à la lèvre pendant une partie de basket, a annoncé hier la Maison-Blanche. Il a dû recevoir 12 points de suture. L'incident s'est produit alors que Barack Obama jouait à son sport favori avec des amis et des membres de sa famille à Fort McNair, une base militaire près de Washington. /ats-afp

INTERNET

Israël et les Etats-Unis sous le feu de Wikileaks

Les Etats-Unis ont averti Israël de l'embarras que risque de causer aux deux pays la publication prochaine de câbles diplomatiques américains par le site Wikileaks, a rapporté hier le quotidien israélien «Haaretz». D'autres alliés de Washington auraient aussi été contactés.

Selon un haut responsable israélien cité par le journal, Israël, dont Washington est le plus important allié, a été informé que les fuites de câbles diplomatiques américains attendues dans les prochains jours pourraient porter sur des rapports confidentiels adressés par l'ambassade des Etats-Unis à Tel-Aviv. «Les

Américains nous ont fait savoir qu'ils considéraient cette fuite avec la plus grande gravité (...) Ils ne savent pas ce qu'elle contient exactement mais nous en ont informés pour que nous ne l'apprenions pas par la presse», ajoute ce responsable qui a requis l'anonymat.

Le porte-parole de l'ambassade des Etats-Unis en Israël, Kurt Hoyer, s'est refusé à tout commentaire, tout en soulignant que les fuites du site Wikileaks étaient hautement préjudiciables au point de «mettre en danger des personnes». Citant des articles de presse, Wikileaks a de son côté assuré sur Twitter que des



JULIAN ASSANGE Le fondateur du site de révélations Wikileaks. (KEYSTONE)

diplomates américains s'étaient entretenus avec des responsables gouvernementaux israéliens, mais également avec leurs alliés britannique, australien, canadien, danois et norvégien.

Wikileaks affirme que sa prochaine livraison sera sept fois plus importante que celle d'octobre, qui portait sur 400 000 pièces du Pentagone relatives à la guerre d'Irak.

Selon le département d'Etat américain, cette publication concernera des câbles diplomatiques concernant «un large éventail de dossiers et de pays». Ces publications «vont créer des tensions dans les relations entre nos diplomates

et nos amis dans le monde», a ajouté son porte-parole Philipp Crowley. Selon le quotidien panarabe basé à Londres «Al Hayat», ces documents montreraient que la Turquie a aidé al-Qaïda en Irak, et que, selon le Washington Post, les Etats-Unis ont soutenu le Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK).

Ils comprennent également des milliers de câbles faisant état d'allégations de corruption contre des responsables politiques en Russie, en Afghanistan et dans des pays d'Asie centrale, a-t-on déclaré hier de sources ayant connaissance de ces notes. /ats-afp

Indices

SMI 6483.5-0.28%	SPI 5787.5-0.32%
SLI 1015.5-0.46%	Dow Jones 11092.0-0.85%
Nasdaq Comp. 2534.5-0.33%	CDAX 40 3728.6-0.84%
NDAX 30 6848.9-0.44%	Nikkei 225 10039.5-0.39%
SMIM 1389.6-0.30%	
DJ Euro Stoxx 50 2736.9-1.01%	
FTSE 100 5668.7-0.53%	

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
BT&T Timelife	+8.1%	Oridion Sys N	-6.3%
Implemia N	+3.1%	Daetwyler P	-4.0%
Nobel Biocare N	+2.9%	Lifewatch N	-3.8%
Mindset Holding P	+2.7%	u-Blox N	-3.3%
Bellevue Grp	+2.6%	BNS N	-3.1%
BP Rothschild P	+2.4%	Dottikon ES N	-3.0%

Change

	Devises		Billets		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1-j'achète
Euro (1)	1.3103	1.3417	1.302	1.362	0.734 EUR
Dollar US (1)	0.991	1.014	0.9685	1.0365	0.964 USD
Livre sterling (1)	1.5488	1.5848	1.5135	1.6335	0.612 GBP
Dollar canadien (1)	0.9694	0.9918	0.951	1.029	0.971 CAD
Yens (100)	1.1806	1.2086	1.149	1.241	80.58 JPY
Cour. suédoises (100)	14.0788	14.416	13.8	15.1	6.62 SEK

En bref

■ TÉLÉPHONIE

Les fréquences seront mises aux enchères
La Suisse se prépare à la téléphonie mobile du futur. La Commission de la communication a donné hier le coup d'envoi de la redistribution de l'ensemble des fréquences. Elles seront octroyées l'été prochain dans le cadre d'un vaste processus de mise aux enchères. /ats

■ UBS

Pas d'enquête sur les anciens dirigeants

La Finma n'enquêtera plus sur les anciens dirigeants de l'UBS. Invitée à se prononcer sur un rapport des commissions de gestion du Parlement, l'autorité fédérale de surveillance des marchés financiers estime n'avoir ni les moyens, ni une raison pour le faire. Il n'existe pas de nouveaux indices justifiant la réouverture des anciennes enquêtes et les instruments à disposition ne le permettraient pas, a fait savoir hier la Finma dans un communiqué. L'organe de surveillance du Parlement lui avait demandé d'examiner dans quelle mesure la haute direction d'UBS était au courant des infractions aux lois américaines commises par la banque et ses collaborateurs. /ats

ZONE EURO

Un faux appel à l'aide portugais provoque un vrai vaudeville

Les Européens s'efforcent d'endiguer les inquiétudes concernant la zone euro avec des propos rassurants sur le Portugal et l'Espagne, alors que l'annonce du plan de sauvetage pour l'Irlande est imminente et que les rumeurs d'aide à Lisbonne se font plus insistantes.

Des informations publiées hier par le journal allemand «Financial Times Deutschland» ont mis le feu aux poudres. Selon le quotidien financier, la Banque centrale européenne (BCE) et une majorité de pays de la zone euro font pression sur le gouvernement portugais pour qu'il demande à son tour une aide de l'UE et du FMI.

Ces pressions auraient pour arrière-pensée d'éviter à sa voisine l'Espagne de se retrouver dans une situation difficile, estime le journal. Les gouvernements portugais et allemand et le président de la Commission européenne José Manuel Barroso ont aussitôt démenti ces informations. Les Européens n'ont pas «suggéré»



MAIS OÙ VA-T-ON? Les quiproquos sur la prétendue demande d'aide n'ont pas fait perdre leur humour au ministre des Finances Teixeira dos Santos (à droite) et au premier ministre portugais José Sócrates. (KEYSTONE)

au Portugal qu'il demande un plan d'aide financière comme vient de le faire l'Irlande, a déclaré José Manuel Barroso à Paris.

Le gouvernement «dément toute pression de la BCE ou des pays européens pour que le Portugal demande de l'aide», a indiqué un porte-parole du cabinet du premier ministre

portugais, José Sócrates. Ces rumeurs interviennent alors que le Parlement portugais doit adopter définitivement hier un budget d'austérité pour 2011, qui doit permettre de réduire drastiquement le déficit du pays. Le chef du gouvernement socialiste espagnol José Luis Rodríguez Zapatero a déclaré de son côté qu'il écar-

rait «absolument» l'éventualité d'un plan de sauvetage financier de l'Espagne. «Ceux qui misent contre l'Espagne à court terme vont se tromper», a-t-il ajouté.

Malgré ces propos rassurants, les rumeurs de contagion ont affolé les marchés.

Sur le marché obligataire, l'écart entre les taux espagnols à 10 ans et les taux allemands, qui servent de référence dans la zone euro, a atteint vendredi un plus haut historique, à 260 points de base (équivalent de 2,6%), signe de la défiance des investisseurs à l'encontre de l'Espagne.

Le Portugal a lui vu ses taux à 10 ans battre un record depuis l'adoption de l'euro, à 7,121%. Quant à l'euro, il s'enfonçait hier sous le seuil de 1,33 dollar, au plus bas depuis deux mois. Les marchés attendent aussi avec anxiété les détails du plan d'aide à l'Irlande de l'UE et du Fonds monétaire international, au sujet duquel des tractations sont toujours en cours à Dublin. Des sources diplomatiques européennes ont indiqué jeudi que ce plan d'aide avait

de bonnes chances d'être finalisé dès demain. Une réunion des ministres des Finances de la zone euro puis de l'ensemble de l'Union européenne est du coup envisagée demain pour approuver le montant de l'aide, qui devrait tourner autour de 85 milliards d'euros, et fixer les conditions à remplir par Dublin en échange.

Au cours d'un entretien, jeudi soir, la chancelière allemande Angela Merkel et le président français Nicolas Sarkozy ont souhaité un accord rapide dans les négociations sur l'aide à l'Irlande.

Dans ce contexte, le quotidien allemand «Die Welt» a affirmé, dans son édition d'hier, que la Commission européenne aurait proposé de doubler à 880 milliards d'euros le montant du Fonds de secours pour les pays de la zone euro, vu l'ampleur de la crise. Bruxelles a catégoriquement démenti ces informations. Ce Fonds européen de stabilité financière, créé au printemps, est actuellement doté de 440 milliards d'euros de garanties de prêts des pays de la zone euro. /ats-afp

BONHÖTE
BANQUIERS DEPUIS 1815

CHF	DERNIER	% 1.1.10
Bonhôte-Arbitrage	11157.00	2.5
Bonhôte-BRIC	157.88	9.2
Bonhôte-Immobilier	114.50	5.4
Bonhôte-Monde	136.98	8.4
Bonhôte-Obligations	106.83	2.1
Bonhôte-Obligations HR	121.45	8.5
Bonhôte-Performance	13741.00	0.3

www.bonhote.ch

LA BOURSE

Source: THOMSON REUTERS | Sponsor: SIX SWISS EXCHANGE

www.six-swiss-exchange.com

ware

Cours sans garantie

- P = action au porteur
- N = action nominative
- BJ = bon de jouissance
- d = cours demandé
- o = cours offert

Taux de référence (en %)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	1.67	1.67
Rdt oblig. US 30 ans	4.20	4.27
Rdt oblig. All 10 ans	2.73	2.70
Rdt oblig. GB 10 ans	3.35	3.36
Rdt oblig. JP 10 ans	1.19	1.16

Matières premières

	dernier	précédent
Prix du brut (NYME \$ par baril)	83.87	83.86
Huile de chauffage par 100 litres (prix indicatif 3000 à 6000 litres)	90.40	90.70

ASSURER VOTRE SUCCÈS

BCN Plus forts ensemble

www.bcn.ch

Métaux précieux

	OR	ARGENT	PLATINE
	achat	vente	achat
Once/USD	1353.55	1357.55	26.68
Kg/CHF	43573	43823	857.5
Vreneli 20.-	249	280	-

Swibor

	SWIBID	SWIBOR
2 ans	0.46	0.52
3 ans	0.70	0.76

Marchés européens (cours en EUR)

	26/11	préc.	haut bas (52 semaines)		26/11	préc.	haut bas (52 semaines)
Akzo-Nobel	42.91	42.95	48.07 36.51	L'Oréal	84.66	85.00	82.00 70.90
Alcatel-Lucent	2.12	2.19	2.70 1.83	Lufthansa	16.87	16.85	16.94 10.19
Allianz	86.98	88.25	95.99 75.90	L.V.M.H	119.85	120.85	121.60 68.95
Axa	11.88	12.13	17.60 11.51	Nokia	7.22	7.33	11.82 6.58
Carrefour	36.42	36.23	41.28 31.19	Royal Dutch Shell A	23.48	23.49	24.25 19.53
Daimler	51.33	51.94	52.61 30.01	Sanofi-Aventis	48.42	48.53	58.90 44.01
Danone	45.77	46.25	47.95 39.35	Siemens	85.65	86.30	86.72 60.26
Deutsche Bank	38.24	38.83	55.20 37.89	Société Générale	38.41	38.77	53.12 29.71
Deutsche Telekom	9.98	10.01	10.64 8.52	Telefonía	18.96	17.17	18.85 14.67
E.ON AG	22.68	22.76	29.72 20.86	Total	37.73	37.97	46.74 35.66
Ericsson LMI (en SEK)	73.45	73.65	80.45 65.90	Unilever	22.15	22.27	21.41 20.01
France Telecom	16.18	16.22	17.94 14.01	Vivendi	19.45	19.85	21.47 16.18
Heineken	36.24	36.51	38.88 30.85	Vodafone (en GBp)	165.30	165.20	179.90 126.50

Marchés nord-américains (cours en USD)

	26/11	préc.	haut bas (52 semaines)		26/11	préc.	haut bas (52 semaines)
3M Company	84.40	84.66	91.49 71.46	Exxon Mobil	69.27	69.88	76.54 55.95
Altria Group	24.39	24.57	26.21 18.75	Ford Motor	16.12	15.95	17.42 8.40
Am. Express Co	42.41	43.00	49.19 36.60	General Electric	15.83	15.94	19.70 13.75
AT & T	27.98	28.14	29.49 23.78	Goodyear Co	10.03	10.11	16.39 9.10
Bank America	11.14	11.28	19.82 11.03	Hewlett-Packard	43.20	43.74	54.75 37.32
Baxter Intl Inc	49.75	50.00	61.88 40.26	IBM Corp.	144.21	145.81	147.53 116.00
Boeing	64.91	65.41	76.00 51.00	Intel Corp.	21.33	21.38	24.28 17.60
Caterpillar Inc	84.13	84.69	84.78 50.50	Johnson & Johnson	62.43	63.29	66.17 56.86
Chiron	82.11	82.93	86.19 66.83	Microsoft Corp.	78.81	79.48	79.85 60.04
Citigroup Inc	4.13	4.16	5.07 3.11	McDonald's Corp.	25.34	25.38	31.57 22.74
Coca-Cola Co	64.19	64.61	64.63 49.48	PepsiCo Inc	63.98	64.33	68.11 58.75
Dell Computer	13.73	13.88	17.52 11.34	Pfizer Inc	16.57	16.69	20.36 14.00
Du Pont Co	46.42	47.06	48.58 31.02	Procter & Gamble	62.13	62.60	65.00 56.00

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dernier	% 1.1.10		dernier	% 1.1.10
(CH) BF CHF	92.23	4.0	(LU) EF Sel HealthC.	353.94	3.7
(CH) BF Conv. Intl.	102.69	-6.8	(LU) EF Sel Intl B	93.85	6.8
(CH) BF Corp H CHF	102.37	6.4	(LU) EF Sm&MC Jap.	14015.00	0.3
(CH) BF Corp EUR	107.11	5.4	(LU) EF Sm&MC Nam.	78.25	-11.8
(CH) BF Conv. Intl.	83.36	1.2	(LU) EF Sel Tech B	156.25	15.5
(CH) Commodity A	83.05	-1.6	(LU) EF Water B	88.75	15.8
(CH) EF Asia A	84.94	8.9	(LU) MM Fd AUD	220.18	3.5
(CH) EF Emer.Mkts A	217.34	10.5	(LU) MM Fd CAD	188.37	3.0
(CH) EF Euroland A	99.49	0.9	(LU) MM Fd CHF	148.80	0.0
(CH) EF Europe	114.03	6.2	(LU) MM Fd EUR	105.04	0.0
(CH) EF Green Inv A	89.50	-9.8	(LU) MM Fd GBP	130.15	0.0
(CH) EF Gold	1482.77	34.9	(LU) MM Fd USD	194.51	0.1
(CH) EF Intl	124.31	-0.6	(LU) Sic.II Bd CHF	104.12	2.9
(CH) EF Japan	4535.00	-5.0	(LU) Sic.II Bd EUR	106.16	5.1
(CH) EF N-America	224.57	6.3	(LU) Sic.II Bd USD	112.90	3.8
(CH) EF Sm&MC Swi.	390.55	17.7	Eq. Top Div Europe	97.23	6.7
(CH) EF Switzerland	270.41	2.1	Eq Sel N-America B	115.47	9.8
(CH) EF Tiger A	96.75	13.1	Eq Sel Europe B	61.64	6.8
(CH) EF Value Switz.	126.97	3.3	Bond Inv. AUD B	166.50	4.3
(CH) SMI Index Fd	84.23	-	Bond Inv. CAD B	170.27	5.6
(CH) SPI Index Fd	89.55	2.9	Bond Inv. CHF B	123.76	2.8
(LU) BI Med-Ter CHF	115.46	1.4	Bond Inv. EUR B	84.29	5.3
(LU) BI Med-Ter EUR	129.45	2.4	Bond Inv. GBP B	87.36	6.3
(LU) BI Med-Ter USD	140.94	3.8	Bond Inv. JPY B	1018.00	2.8
(LU) EF Climate B	71.38	-5.4	Bond Inv. USD B	151.84	6.9
(LU) EF Sel Energy B	703.12	10.9	Bond Inv. Intl B	112.78	0.8

Margot Mazout
Huile de chauffage
Numéro unique: 0844 844 644
E-Mail: info@margotmazout.ch
Internet: www.margotmazout.ch

SUDOKU N° 1162

Difficulté moyenne

	4		3		1		8	
3								7
		6		5		3		
	3	9		1		6	5	
	6			8			4	
	7	8		2		9	1	
		4		9		5		
5								9
	9		5		4		2	

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 1161

6	7	4	8	3	9	5	1	2
2	3	8	5	1	6	7	9	4
5	9	1	4	7	2	8	6	3
7	6	2	1	8	5	3	4	9
3	4	5	9	6	7	1	2	8
8	1	9	3	2	4	6	5	7
4	8	6	7	9	1	2	3	5
9	2	7	6	5	3	4	8	1
1	5	3	2	4	8	9	7	6

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH

HOROSCOPE

BELIER (21.3 - 20.4)

Amour : votre fond de possessivité s'éveille malgré vous... Vous tendez à commettre des maladroitures et à vexer votre partenaire. **Travail-Argent** : il y a encore des démarches en perspective, c'est le relationnel qui va dominer votre travail. **Santé** : surveillez votre équilibre nerveux.

TAUREAU (21.4 - 21.5)

Amour : vous vous sentez inutile. Ne vous en faites pas, c'est passer, vous retrouverez votre rôle... **Travail-Argent** : vous vous sentez plus libre d'agir à votre guise aujourd'hui. Les démarches financières sont favorisées. **Santé** : détendez-vous.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

Amour : captiver votre partenaire vous sera facile... Vous serez plus convaincant et votre ténacité vous rend magnétique. **Travail-Argent** : c'est le moment de vous mettre en avant, de prendre des risques, des responsabilités. **Santé** : une baisse d'énergie se fait sentir.

CANCER (22.6 - 22.7)

Amour : un fort élan de passion se manifeste, mais d'une façon ou d'une autre vos amours restent cachées. **Travail-Argent** : des projets immobiliers ou d'amélioration du lieu de vie se concrétisent. Un problème récurrent est sur le point d'être réglé. **Santé** : un peu de stress.

LION (23.7 - 22.8)

Amour : les célibataires peuvent s'attendre à un bouleversement heureux de leur vie sentimentale. En couple, c'est la complicité qui prime. **Travail-Argent** : sur le plan professionnel, vous recevrez des propositions alléchantes. Mais ne vous décidez pas trop vite. **Santé** : tonus.

VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour : si vous devez prendre d'importantes décisions familiales, n'attendez pas ! **Travail-Argent** : à force de vouloir entreprendre trop de projets en même temps, vous risquez fort de n'en mener aucun à bon port. Sur le plan matériel, misez à fond sur la sécurité. **Santé** : endurance.

BALANCE (23.9 - 22.10)

Amour : regain de passion pour les couples sans histoires. En revanche, les autres auront à affronter quelques problèmes sans gravité. **Travail-Argent** : vous déciderez de ne plus travailler dans l'ombre, avec votre discrétion habituelle. **Santé** : tension nerveuse.

SCORPION (23.10 - 22.11)

Amour : votre situation affective prendra bonne tournure. Vous pourrez vous confier à votre moitié en toute confiance. **Travail-Argent** : il y aura des changements professionnels. Mais aucun risque en ce qui vous concerne, vous êtes irremplaçable. **Santé** : ne jouez pas avec votre santé.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

Amour : ne soyez pas trop discret ou timide si vous vous trouvez dans le voisinage d'une personne qui vous émeut. **Travail-Argent** : vous vous sentirez confiant. Vous aurez même la nette impression que votre situation professionnelle s'est stabilisée. **Santé** : bonne.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

Amour : vos relations avec la famille sont plus spontanées, plus généreuses. **Travail-Argent** : associez-vous avec quelqu'un que vous appréciez. Vous réaliserez une opération captivante. **Côté finances**, attention à votre portefeuille. **Santé** : bonne vitalité.

VERSEAU (21.1 - 19.2)

Amour : vous serez beaucoup plus réaliste et concret que ces derniers jours et prendrez conscience de certaines réalités. **Travail-Argent** : vous ferez le maximum pour améliorer votre pouvoir d'achat mais ne songez pas à faire des économies. **Santé** : bonne hygiène de vie.

POISSONS (20.2 - 20.3)

Amour : vos sautes d'humeur ne sont pas faciles à gérer surtout pour vos proches. **Travail-Argent** : des conflits, ou une atmosphère tendue, peuvent entraver vos projets de carrière. Le climat est un peu électrique, soyez patient. **Santé** : tension nerveuse.



PMU On parie que vous allez gagner www.pmur.ch

Aujourd'hui à Vincennes, Prix de Chenonceaux

((trot attelé, réunion I, course 4, 2700 mètres, départ à 15h08))

No	Cheval	Dist.	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Odyssée Eastwind	2700	M. Abrivard	F. Souloy	25/1	2a1a1a
2.	Royal Quito	2700	LC Abrivard	LC Abrivard	60/1	2m1m9a
3.	Soumoulou	2700	F. Nivard	F. Nivard	4/1	2a3a2a
4.	Zorro Photo	2700	J. Verbeeck	G. Marcque	18/1	5a1a2a
5.	Save The Quick	2700	E. Raffin	Kristofferesson	11/1	0a5a3a
6.	Sancho Du Glay	2700	B. Piton	S. Guarato	20/1	2a7a9a
7.	Rachmaninov Seven	2700	JM Bazire	JM Bazire	17/1	5a3a4a
8.	Caddie Dream	2700	P. Levesque	SH Johansson	50/1	1a7a9a
9.	Sinko Du Vivier	2700	C. Martens	V. Martens	15/1	4a7aDa
10.	Roi Vert	2700	L. Mollard	JM Bazire	100/1	5aDa5a
11.	Libeccio Grif	2700	M. Smorgon	M. Smorgon	70/1	1a2a3a
12.	Sun Cérvain	2700	V. Renault	V. Renault	80/1	1a1a0a
13.	Rodrigo Jet	2700	JE Dubois	JE Dubois	9/1	4aDa3a
14.	Sawasde De Houelle	2700	Y. Dreux	F. Leblanc	14/1	1a6m4m
15.	La Dany Bar	2700	P. Vercurryse	M. Smorgon	55/1	9a4a8a
16.	Speedy Blue	2700	JP Mary	JP Mary	6/1	2mDa0a
17.	Réal De Rabut	2700	R. Bergh	R. Bergh	10/1	2m1a2m

Notre opinion: 17 - Au sommet de son art. 3 - C'est l'engagement visé. 1 - Attention à cette étrangère. 16 - Vainqueur du Critérium des 4 ans. 13 - Ses qualités sont évidentes. 4 - Il peut arriver, c'est clair. 5 - Rien à lui reprocher vraiment. 6 - Il peut même s'imposer.

Remplaçants: 7 - A peu couru, mais c'est Bazire. 9 - On peut encore lui faire confiance.

Notre jeu: 17*-3*-1*-16-13-4-5-6 (**Bases)

Coup de poker: 6

Au 2/4: 17-3

Au tiercé pour 15 fr.: 17 - X - 3

Le gros lot: 17-3-7-9-5-6-1-16

Les rapports

Hier à Vincennes, Prix Arietis

Tiercé: 6 - 10 - 5

Quarté+: 6 - 10 - 5 - 11

Quinté+: 6 - 10 - 5 - 11 - 15

Rapport pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: Fr. 2363.-

Dans un ordre différent: Fr. 472.60

Quarté+ dans l'ordre: Fr. 9353.90

Dans un ordre différent: Fr. 1032.60

Trio/Bonus: Fr. 83.20

Rapport pour 2,50 francs

Quinté+ dans l'ordre: Fr. 233 940.-

Dans un ordre différent: Fr. 1949.50

Bonus 4: Fr. 212.25

Bonus 4 sur 5: Fr. 49.85

Bonus 3: Fr. 33.25

Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 113.-

Demain à Auteuil, Prix Jean Laumain

(steeple-chase, réunion I, course 5, 4300 mètres, départ à 15h08)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Futio	72	S. Leloup	I. Pacault	10/1	4o4o6o
2.	Queen Des Places	71	C. Gombreau	F. Nicolle	8/1	1o3oAo
3.	Rolino D'Airy	69	C. Pieux	J. Ortet	4/1	3o1o1o
4.	Quick Dream	68,5	M. Regairaz	Y. Fouin	5/1	1o3o1o
5.	Anik De Maspie	67,5	D. Cottin	E. Leray	7/1	2o2o4p
6.	Magic Mambo	67	J. Ricou	J. Boissnard	6/1	5o4o2o
7.	Quarouso	67	N. Desoutter	JP Gallorini	3/1	2o7o2o
8.	Reglis Brunel	66	F. Dehez	E. Lecoiffier	14/1	Ao6o1o
9.	Pearse	66	PA Carberry	FM Cottin	17/1	Ao1oAo
10.	Pop Island	65	M. Carroux	A. Chaillé-C.	10/1	3oTo1o
11.	Baulon	64	A. De Chitray	C. Lerner	18/1	6o5o2o
12.	Lake World	63,5	X. Hondier	ML Mortier	12/1	4o1o8o
13.	Qama Du Lukka	63	S. Fleurie	P. Rago	21/1	9o0o7o
14.	Poète Pouet	63	R. Schmidlin	R. Le Gal	9/1	3o6oAo
15.	Perle Sainte	62	D. Berra	A. Couetil	7/1	3o2o1o
16.	Olatino	62	K. Guignon	D. Menard	31/1	9oAo4o
17.	Red Blood	62	R. O'Brien	L. Audon	15/1	3oAo9o
18.	Fandor Chalet	62	R. Bonnet	JL Henry	30/1	0o2o4

Notre opinion: 15 - Elle a tout pour plaire. 3 - Un Ortet forcément ambitieux. 7 - Il visera la victoire. 2 - Des raisons sérieuses d'y croire. 14 - Pour la monte de Régis Schmidlin. 6 - Un concurrent inévitable aussi. 9 - Il vient d'être économisé.

Remplaçants: 12 - Encore un concurrent crédible. 5 - Ne prenez aucun risque.

Notre jeu: 4*-15*-3*-7-2-14-6-9 (**Bases)

Coup de poker: 9

Au 2/4: 4-15

Au tiercé pour 16 fr.: 4 - X - 15

Le gros lot: 4-15-12-5-6-9-3-7



MOTS CROISÉS N° 1936

Horizontalement 1. Envolee au milieu de la cour. 2. On le fait facilement marcher. 3. Prendre une décision. En quantité, mais de peu de qualités. 4. Examiner des pieds à la tête. Séparée de sa mère. 5. De jeunes loups s'y font les dents. Prénom masculin. 6. Ville de Colombie. Resté en tête. 7. Multiplie par mille milliards. Fou dans la joie. 8. Difficile à identifier en Asie. 9. Jouer sur les nerfs. Enregistrer un compte en Suisse. 10. Elles ont une action sur les mors. Point de suspension.

Verticalement 1. Ange gardien. 2. Il ne faut pas avoir froid aux yeux pour y aller. Personnel. 3. Tel un moyen de défense militaire. 4. Jour du calendrier romain. Donne des boutons. 5. Exposera aux rayons. 6. A l'origine d'une nouvelle vague. Intervient après coup. 7. Natif des Grisons. On n'y fait pas le ménage tous les jours. 8. Regroupé. Tissu d'ameublement. 9. Il peut compter sur l'ensemble de ses membres. Fraction de seconde. Existes. 10. Annelet fixé sur le tolet. Dessous de reine.

Solutions du n° 1935

Horizontalement

1. Chirurgien. 2. Loterie. Na. 3. Irène. Rôti. 4. GR. Etésien. 5. Nie. ES. 6. Opportunes. 7. Tirée. Rot. 8. Ali. Saunas. 9. Ness. Rb. Gl. 10. Tressauter.

Verticalement

1. Clignotant. 2. Horripiler. 3. Ite. Eprise. 4. Rène. CE. S.S. 5. Uretères. 6. Ri. Est. Ara. 7. Gers. Urubu. 8. Oignon. 9. Ente. Etage. 10. Naines. Sir

La suite de votre feuilleton dans votre journal du lundi 29 novembre

VIVEZ LES COURSES EN DIRECT!

La Chaux-de-Fonds | Saignelégier | Le Locle

L'Aéroport | Hôtel de la Gare | Le Moka

PMU On parie que vous allez gagner www.pmur.ch

PUBLICITÉ

EURO MILLIONS **NOUVEAU!**

Cochez et gagnez jusqu'à **Fr. 250'000.-**

www.loro.ch

LOTERIES

Tirages du 26 novembre 2010

EURO MILLIONS

9 28 36 41 49 5 5

SUPER-STAR R380V

BANCO 36

1 13

2 4 7 14 16 20 22

24 30 33 39 46 48 52

54 55 58 59 64 69

BANCO

6 8 R 10 D A

V 6 7 9 D R

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

Adresses RÉGION

- **Accompagnement de personnes en fin de vie.** Service bénévole: 032 886 80 70
- **Alcoolisme**
La Croix-Bleue, 032 725 02 17
SOS Alcool 24h/24, 0848 805 005
- **ANAAP (psychiatrie)**
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19, La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93
- **ANPP (psychologie)**
Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 767 93 03. E-mail: info@anpp.ch
- **Asloca - Neuchâtel**
Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur, 724 54 24, fax 724 37 26
- **Aspedah**
Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h, je 14-16h. 021 703 24 20
- **Association Alzheimer**
032 886 83 59; tj 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve am. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne
- **Association boulimie anorexie ABA**
Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence téléphonique: lu 19h30-21h30, me 9-12h, ve 13-15h, 032 725 05 82
- **Association Dyslexie**
Antenne neuchâteloise. Permanence ve ma 032 725 38 92
- **Association Antenne Handicap Mental**
Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds. Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com
- **Assoc. neuch. de services bénévoles**
Rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30; information, formation dans les domaines des visites, transports.
- **Assoc. suisse maladie de Parkinson**
Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinfony: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h
- **Autorité de conciliation**
En matière de santé. Difficultés entre patients

- et soignants. Rue du Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41. Demandes à adresser par écrit
- **Cancer.**
Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein: d'anciennes opérées à votre écoute. Visite sur demande. 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19
- **Caritas Neuchâtel**
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70
- **Cartons du cœur**
Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30
- **Centre psycho-social neuchâtelois**
La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Mairet 29, 032 967 20 61, lu-ve 8-12h/14-18h, sa 8-12h, di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, Vergèr-Rond, 032 722 12 21
- **Centreveu**
Interventions sociales et réadapt. pour personnes handicapées de la vue. Rue de Corcelles 3, 2034 Peaseux, 032 886 80 40, sur rdv. Expos articles, ma 14-17h.
- **Chambre immobilière neuchâteloise**
Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel
- **COLIN**
Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45, www.lecolin.ch
- **Croix-Bleue**
032 725 02 17
- **Espace des Solidarités**
Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16
- **Insieme Neuchâtel**
Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le vendredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu, ma, je 8h30-11h30.
- **Insienne ne.ch**
www.insienne-ne.ch, info@insienne-ne.ch
- **Jeunes handicapés**
Service de dépannage, ma (19h-21h) 032 725 53 06; me-ve (9-11h) 032 835 14 55; je (13-16h) 032 926 85 60

- **Job Service**
Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55
- **Lecture et compagnie**
Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62 www.lecture-et-compagnie.ch contact@lecture-et-compagnie.ch
- **Ligue neuchâteloise**
Contre le rhumatisme, Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77
- **MédiaNE**
Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h. Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel, 032 725 18 18. www.medialogue.ch mediane@mediane.ch
- **Mouv. de la condition paternelle**
Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peaseux
- **Pro Senectute Arc Jurassien**
Au service des aînés: conseil social, 032 886 83 40; service des repas. 032 886 83 30
- **Sages-femmes à domicile**
Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.
- **Sclérose en plaques**
Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h
- **Serei**
Service d'entraide pour handicapés, lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 Bassecourt
- **Save**
Service pour les auteurs de violence conjugale, 032 886 80 08.
- **Solidarité-femmes** 032 968 60 10
- **SOS Racisme** 0800 55 44 43.
- **TIM**
Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24h, 079 476 66 33
- **Vivre sans fumer**
Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06, lu-ve 8-12h/13h30-17h

Adresses LA CHAUX-DE-FONDS

- **Accueil familial de jour**
Région des Montagnes, CP 2317. Permanence 032 968 27 48
- **Alcoolisme**
CENEÀ, Centre neuchâtelois d'alcoologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcoologues anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcoologues, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h)
- **Amicale des malentendants**
Séances de lecture labiale. Yves Boërboën, CP 68, La Chaux-de-Fonds malentendants.cdf@hotmail.com
- **Association d'aide à l'enfance**
Coup de pouce financier à vos enfants, 079 653 82 36
- **Avivo.**
Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 926 01 75
- **Caritas Neuchâtel**
Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-16h. 032 964 12 70
- **Centre social protestant**
Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23, lu-ma-je 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP, Puits 1, ouvert lu-ve 14h-18h
- **Chômeurs**
Association pour la défense des chômeurs, rue du 1er Mars 15. Lu-ma 8h30-12h/13h30-17h30. Me 8h30-12h. Je 8h30-12h/13h30-17h30. Ve 8h30-12h. www.adc-ne.ch
- **Club des loisirs**
Pour personnes du 3e âge, 968 16 72 ou 968 15 22
- **Centre de consultations Lavi**
Aide aux victimes d'infractions. Av. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117)
- **Centre de consultation**
et informations sociales, Bureau du délégué aux étrangers, Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.
- **Centre de santé La Comète**
Rue du Pont 25. Ligue pulmonaire neuchâteloise, 032 886 82 60. Pro

- Senectute, 032 886 83 00, repas à domicile 032 886 83 30. SGMMD Croix-Rouge, lu matin, ve matin 032 886 82 35. Centre d'ergothérapie, 032 886 82 70
- **Consultations conjugales**
032 886 80 10
- **Consultations juridiques**
Serre 62, je 16-19h
- **Crèches.**
Arc-en-Ciel, Charrière 4, 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h 30-18h, 913 00 22
- **Croix-Rouge**
Paix 71, 032 913 34 23, 8h-11h30, services bénévoles, transports, baby-sitting, diététique. Vestiaire, vente de vêtements 2e main, Paix 73, me-je 14h-18h, dernier samedi du mois, 9h30-11h30. Centre de puériculture, La Chaux-de-Fonds, Paix 71, lu 9h-11h; ma et ve 14h-17h30; Le Locle, Envers 1, je 14h-17h30, permanence téléphonique, 8h-9h, 079 904 50 58/59. Service de garde-malade à domicile, Pont 25, 032 886 82 35. Formation et promotion de la santé, 032 886 88 61.
- **Groupe de maintenance**
Cardio-vasculaire, 032 853 33 14 ou 079 347 34 87.
- **Information diabète**
Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55
- **Intégration des migrants**
Conseils et informations. Service de la cohésion multiculturelle. Av. L.-Robert 90, 032 889 74 42 pour rdv. Ma, me, je 14h-17h sans rdv
- **Ligue neuch. contre le rhumatisme**
Conseil social, c/o Pro Infirmis, Marché 4, Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77
- **MCPJN**
Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9, rez-de-chaussée
- **Médiation familiale**
(Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15
- **Nomad**
Rue du Pont 25. Aide et soins à domicile, 032 886 82 10, lu-ve 8h-12h/14h-18h. Stomatologie, 032 886 82 50, lu-ve

- **Parents anonymes**
Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94
- **Planning familial**
Sophie-Mairet 31. Lu 12h-18h. Ma 15-18h. Me 13h30-18h. Je fermé. Ve 15h-18h. 032 967 20 91
- **Prévention pour jeunes et adultes**
La Balise. Accompagnement, soutien et écoute en matière d'addictions. Daniel-JeanRichard 5, La Chaux-de-Fonds. Lu, ma 17-19h. Me 14-18h. 032 913 12 28 ou 079 520 02 52
- **Procap**
La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél. 032 968 00 33. Permanence téléphonique: lu, ma et je 14-17h. Entretiens et conseils en matière d'assurances sociales uniquement sur rendez-vous
- **Pro Infirmis**
Marché 4, lu-ve 8h-12h/14h-17h. Service social régional sur rendez-vous, 032 967 86 20
- **Samaritains**
Jacob-Brandt 78, La Chaux-de-Fonds. Cours sauveteurs, inscriptions, 032 968 92 79. Pour tout autre renseignement, 032 913 83 66
- **Service de la jeunesse**
Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30
- **Sida**
Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, sur rendez-vous au 032 737 73 37
- **Société protectrice des animaux**
rue de l'Est 8, 032 968 64 24, lu-ve 8h45-11h30, ma 14h15-17h15, me 16h30-18h, sinon sur rendez-vous
- **SOS Futures mamans**
Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90
- **Toxicomanie**
Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-15h, ma 10-21h, me 10-14h, je 10-14h30, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi
- **La trotinette**
Espace de rencontre parents-enfants (0-4 ans). Serre 24. Lu 15h-17h30, ma-je 9h-11h30. Contact: 914 52 60
- **Violences - Solidarité femmes**
Violences conjugales. Rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds. Tél. 968 60 10.

Adresses JURA/JURA BERNOIS

- **Accord service**
Service de relèvement du Jura bernois. Accompagnement auprès de personnes handicapées ou malades, 032 397 10 01
- **Association des diabétiques**
du Jura bernois, St-Imier. Perm. tél. ma 13-17h, je 8-12h. Tél. et fax 032 941 41 21
- **Centre social protestant**
Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 032 493 32 21
- **Cartons du cœur, Jura bernois**
Lundi à jeudi, 493 70 60.

- **Consultations conjugale et familiale**
Rte de Tramelan 10, 2710 Tavannes: sur rdv au 032 422 54 29. Saignelégier: rue Bel-Air 2, sur rdv au 032 422 54 29
- **Fondation Contact Jura bernois**
Information et consultation pour questions de dépendance, rue H.-F. Sandoz 26, Tavannes. Tél. 032 481 15 16, fax 032 481 15 93. www.fondation-contact.ch
- **Planning familial**
Les Fontenays 27, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55
- **Pro Senectute**
Information et action sociale pour per-

- sonnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20
- **Service psychologique**
Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41
- **Services sociaux**
Moutier, 032 494 11 34; Tavannes, 032 482 65 70; Malleray, 032 491 60 45; Reconvilier, 032 481 52 78; Courtelary, 032 945 17 10; St-Imier, 032 942 44 94; Tramelan, 032 487 62 22; La Neuveville, 032 752 45 24

ADRESSES UTILES

URGENCES

- **Urgences sanitaires et ambulance:** 144
- **Urgences pédiatriques (enfants jusqu'à 16 ans)** 032 713 38 48
- **Police:** 117
- **Feu:** 118
- **Intoxication:** 145

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde**
Pharmacie de la Gare, place de la Gare, lu-sa jusqu'à 19h, di et jours fériés, 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures le 144 renseigne.
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 843 90 00.
- **Bibliothèque de la ville**
Service de prêt, discothèque et salle de lecture: lu 13h-20h, ma 10h-20h, me-je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h
- **Bibliothèque des jeunes I**
Ronde 9, lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h
- **Bibliothèque des jeunes II**
Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h
- **Ludothèque**
Lu, je 15h30-18h, ma 15h30-19h
- **Bibliothèque chrétienne**
Le Papyrus, Jardinière 90, Ma, je 16h-18h30
- **Piscine des Arêtes**
Lu 9h-16h, ma 9h-20h, me 9h-21h, je 9h-18h, ve 9h-21h, sa 10h-12h/14h-20h, di 9h-18h

LE LOCLE

- **Pharmacie de garde**
Pharmacie Sun Store, Bournot 33, sa jusqu'à 18h; di 10h-12h/18h-19h. En dehors de ces heures: 144
- **Dépannage eau, gaz, électricité** 032 843 90 00.
- **Bibliothèque de la ville**
Lu, ma, me, ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h
- **Bibliothèque des jeunes**
Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h
- **Ludothèque**
Lu 15h30-18h. Ma 15h30-19h. Je 15h30-18h

JURA BERNOIS

- **Médecins de garde**
de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
- **Pharmacies de garde**
Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86, sa 13h30-16h/19h-19h30; di 11h-12h/19h-19h30. Tramelan, Pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48 di 11h-12h/19h15-19h30
- **Bibliothèque communale**
Lu 17-19h.
- **Ludothèque** Je 16-17h30.

Médiathèque

- **CIP** lu/me 14-20h, ma-je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h
- **Bibliothèques**
Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je-ve 9h-11h, me-je-ve 14h-18h.
- **Mémoires d'ici**
Saint-Imier, place du Marché 5, lu-jeu 14-18h ou sur rendez-vous au 032 941 55 55.
- **Ludothèque** Me-ve 15-18h.
- **Patinatoire des Lovières**
Sa-di, fermée au public

SONVILIER

- **Bibliothèque communale**
Lu 17h30-19h30, me 16-18h.

RENAN

- **Bibliothèque communale**
Lu 17h30-19h, ma-je 15h30-17h.

VILLERET

- **Bibliothèque communale**
Lu 18h-19h, ma 9h-10h/15h-16h, je 18h-19h.

CORMORET

- **Bibliothèque communale**
Ma 17h30-18h30, je 17h-18h.

COURTELARY

- **Bibliothèque communale**
Lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h.

JURA

- **Pharmacies de garde**
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, tél. 032 951 12 03.
Le Noirmont, Pharmacie Saint-Hubert, tél. 032 953 12 01.
- **Saignelégier**
- **Ludothèque**
(Hôtel de ville): ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h.
- **Piscine**
Centre de Loisirs: lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa 10h-20h, di et jours fériés 10h-20h
- **LE NOIRMONT**
- **Bibliothèque**
Lu 17h-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.
- **Ludothèque**
(Nouveau collège): ma 15h-17h.

LES BOIS

- **Ludothèque**
(Ancien bureau communal): le 1er lundi du mois, 15h-17h et le premier mardi du mois, 19h-20h.

LES GENEVEZ

- **Ludothèque**
(Ancienne halle): le premier jeudi du mois, 16h30-19h.

Adresses LE LOCLE

- **Alcoolisme**
CENEÀ, Centre neuchâtelois d'alcoologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15
- **Avivo** 931 76 27 et 931 57 30
- **Crèche**
Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h
- **Croix-Rouge**
Envers 1, centre de puériculture, je

- 14h-17h30, permanence téléphonique, 8-9h, 079 904 50 58/59. Service des transports, 8h-11h30, 032 913 34 23.
- **Club des loisirs**
Pour personnes du troisième âge, 032 931 57 80
- **La Girandole**
(Centre d'accueil), Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi
- **Nomad, Le Locle et environs**

- Aide et soins à domicile. Pour le district du Locle et la commune de La Sagne: Grand-Rue 16, 2400 Le Locle. 032 886 81 80
- **Pro Senectute**
032 933 00 04, lu-ve 8h-11h30, 14h-16h
- **Samaritains**
Cours, renseignements et inscriptions: 032 931 01 71. Pour toutes autres informations: 032 931 57 50
- **Société protectrice des animaux.**
032 931 63 62 et 931 80 03

IMPRESSUM



RÉDACTION EN CHEF
Rédacteur en chef: Nicolas Willemin
Rédactrice en chef adjointe: Françoise Kuenzi
redaction@l'impartial.ch
Tél: 032 910 20 01
redaction@lexpress.ch
Tél: 032 723 53 01

RÉDACTION
Région: Daniel Droz (resp.), Pascal Hofer (resp. des magazines), Santi Terol, Basile Weber
ne.canton@lexpress.ch
economie@lexpress.ch

Littoral & Vallées: Virginie Giroud (resp.), Alexandre Bardet (Val-de-Ruz), Nicolas Heiniger, Fanny Noghero (Val-de-Travers), Jean-Michel Pauchard, Sara Sahli, Florence Veya
littoral@lexpress.ch
vallees@lexpress.ch

Montagnes: Léo Bysaeth (resp.), Sylvie Balmer, Claire-Lise Droz, Sylvia Freda, Robert Nussbaum
montagnes@l'impartial.ch

Jura & Jura bernois: Gérard Stegmüller (resp.), Delphine Willemin.
jura.bernois@l'impartial.ch
jura.canton@l'impartial.ch

Sports: Emanuele Saraceno (resp.) Julian Cervino, Emile Perrin, Patrick Turuvani, François Treuthardt
sport@lexpress.ch

Horizons-Culture: Jean-Luc Wenger (resp.), Dominique Bosshard, Ana Cardoso, Catherine Favre, Claude Grimm, Yann Hulmann
magazine@lexpress.ch
forum@lexpress.ch

Secrétariat de rédaction
(Suisse/monde/région): Jacques Girard (resp.), Michel Merz (resp.), Jérôme Bernhard, Nicolas Bringolf, Dominique Bosshard, Claude Grimm.
redaction@lexpress.ch
Berne: François Nussbaum
fnussbaum@lexpress.ch

LES BREULEUX

- **Ludothèque**
Ecole primaire: le 4e mardi du mois 19h30-20h et le 4e mercredi du mois, 13h30-16h30.

NEUCHÂTEL

- **Pharmacie de service**
de la Gare, tous les jours jusqu'à 20h30, di et jours fériés 8h30-20h30, en dehors de ces heures, le 144 renseigne.
- **Bibliothèque publique et universitaire**
Lecture publique: lu 12h-19h, ma 10h-19h, me 12h-19h, je 10h-19h, ve 12h-19h, sa 9h-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10h-12h/14h-19h, sa 9h-12h. Salle de lecture: ma-ve 8h-22h, sa 8h-17h. Salle Rousseau: lu, ma, je, ve sur demande; me, sa 14h-17h.

AVIS MORTUAIRES

Je quitte ceux qui me sont chers, pour rejoindre cette terre que j'ai aimée et tant travaillée.

Laurette Fahrni-Huguenin aux Ponts-de-Martel
Cyrille Fahrni aux Ponts-de-Martel
Joëlle Fahrni et Valentin Girard à Neuchâtel
Anouk et Sébastien Schaldenbrand-Fahrni à Neuchâtel
Eddy et Corinne Fahrni-Chastagner à Lonay
Malik Fahrni à Lausanne
Céline Fahrni à Lonay
Isabelle et Germano Minuti-Fahrni à Champagne
Carlo Minuti, son fils Ethan et sa maman à Yverdon
Clara Minuti à Champagne

ainsi que les familles parentes, alliées et amies
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Edouard FAHRNI

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami enlevé à leur tendre affection dans sa 84e année après une longue maladie.

2316 Les Ponts-de-Martel, le 24 novembre 2010

Selon le désir d'Edouard, les Adieux ont eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille: Industrie 17, 2316 Les Ponts-de-Martel

Un grand merci au personnel du Home «Le Martagon» pour sa gentillesse et son dévouement.

Pour honorer sa mémoire, vous pouvez faire un don à l'Association Theodora CH-1027 Lonay, CCP: 10-61645-5, mention deuil Edouard Fahrni.

Le Chœur d'hommes L'Echo de la Montagne
Les Ponts-de-Martel

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Edouard FAHRNI

ami chanteur, membre honoraire et papa de Cyrille, membre actif de la société

Nous garderons d'Edouard un merveilleux souvenir.

A son épouse et à sa famille, nous présentons nos sincères condoléances.

132-238578

*Soyez forts et prenez courage,
vous tous qui espérez dans le Seigneur.*

Son épouse: Maria Widmer
Ses enfants: Claudine et Pierre Beuret-Widmer
Marc et Eric
Francis et Martha Widmer
Emilie et Olivier
Simone Prior
Lory, Stacy et Iliann

ainsi que les familles parentes et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur
René WIDMER

qui nous a quittés dans sa 84e année.

La Chaux-de-Fonds, le 26 novembre 2010

Adresse de la famille: Maria Widmer, Succès 29, 2300 La Chaux-de-Fonds

La cérémonie d'adieu aura lieu lundi 29 novembre à 16 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds où René repose.

Cet avis tient lieu de faire-part.

L'Ecole suisse de Võ Viêt Nam

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
René WIDMER

grand-papa de notre président Olivier

Elle présente à la famille ses plus sincères condoléances

*Il n'est plus là où il était
mais il est partout où nous sommes.*

Madame Hélène Guisolan, sa compagne
ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Manu CASTANO

enlevé à l'affection des siens vendredi à l'âge de 76 ans, après une longue et pénible maladie supportée avec courage et dignité.

La Chaux-de-Fonds, le 26 novembre 2010

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le lundi 29 novembre, à 15 heures.

Manu repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Rue des Musées 60

AVIS MORTUAIRES

Son épouse: Agnès Willen
Ses enfants: Roseline et Pierre-Alain Holzer-Willen
Eric et Christophe
Denis Willen et son fils Yann

ainsi que les familles parentes et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Ernest WILLEN
dit «Nesti»

qui nous a quittés dans sa 85e année.

2610 Saint-Imier, le 24 novembre 2010

Adresse de la famille: Denis Willen, Paul-Charmillot 13, 2610 Saint-Imier

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

La famille de

Monsieur
Martial BOVET

a le chagrin de faire part de son décès survenu dans sa 57e année.

La Chaux-de-Fonds, le 25 novembre 2010

Adresse de la famille: Corinne Friedli, Numaz-Droz 82, 2300 La Chaux-de-Fonds

La cérémonie d'adieu aura lieu lundi 29 novembre à 14 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds où Martial repose.

Cet avis tient lieu de faire-part.

La Fédération des sapeurs-pompiers du canton de Neuchâtel
(FSPCN),

Le Groupement des instructeurs sapeurs-pompiers
du canton de Neuchâtel (GISPCN)

ont la tristesse de faire part du décès de leur camarade et ami

Laurent BROSSARD

membre d'honneur de la FSPCN et membre honoraire du GISPCN

Les sapeurs-pompiers et instructeurs neuchâtelois, en activité ou en retraite, tiennent à présenter leurs meilleures pensées à toute sa famille.

028-671969

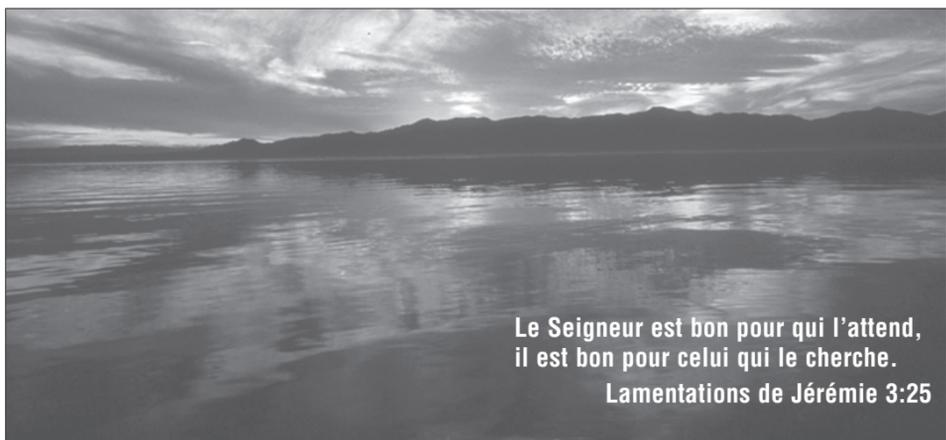
a le triste devoir d'annoncer à ses membres le décès de

Monsieur
Laurent BROSSARD

membre de la société

Il présente à la famille ses sincères condoléances.

132-238620



Le Seigneur est bon pour qui l'attend,
il est bon pour celui qui le cherche.
Lamentations de Jérémie 3:25

L'ÉPHÉMÉRIDE

27 novembre 1999: décès du gaulliste Alain Peyrefitte

Mort le 27 novembre à Paris d'Alain Peyrefitte, baron du gaullisme, écrivain et académicien français à l'âge de 74 ans des suites d'un cancer. Il était né le 26 août 1925 à Najac, dans l'Aveyron. Il a écrit «Quand la Chine s'éveillera» (1973) et «C'était de Gaulle» (1994).

1990 – John Major, qui a succédé à Margaret Thatcher à

la tête du Parti conservateur, devient à 47 ans le plus jeune premier ministre britannique depuis 200 ans.

1988 – Décès à l'âge de 82 ans de John Carradine, patriarche d'une famille d'acteurs américains présents dans plus de 500 films. Il avait joué notamment dans «Cléopâtre», «La chevauchée fantastique», «Les raisins de la colère», et «Les dix commandements». Il

avait cinq fils, dont les plus connus sont les acteurs David et Keith.

1983 – L'écrasement d'un Boeing-747 d'Avianca (compagnie colombienne) à l'aéroport de Madrid fait 183 victimes.

1974 – Les restes du plus vieil humain, baptisé Lucy et vieux de 3 millions d'années, sont découverts en Afrique.

1826 – Invention des allumettes à friction.

TSR1



20.25
Le diable s'habille...

7.00 EuroNews
8.15 Santé
Arthrite rhumatoïde.
8.45 Toute une histoire
9.50 L'Affaire d'une nuit
★★
Film. Comédie dramatique. Fra. 1960. Réal.: Henri Verneuil. 1 h 45. NB.
11.35 8 mariages à la cour d'Angleterre
Inédit.
12.30 Pique-assiette
12.45 Le journal
13.10 Faut pas croire
13.35 La boîte à musique
14.10 La Nouvelle Vie de Gary
14.35 Fais pas ci, fais pas ça
16.30 The Middle
16.55 Gossip Girl
18.30 Al dente
19.20 Swiss Lotto
19.30 Le journal
20.10 La vie de bureau

20.25 Le diable s'habille en Prada★★

Film. Comédie. EU. 2006. Avec : Meryl Streep. Une jeune journaliste, engagée comme assistante de la rédactrice en chef du plus célèbre magazine de mode du monde, découvre un univers impitoyable.

22.15 Spider-Man
★★
Film. Action. EU. 2002. Réal.: Sam Raimi. 2 h 5. Avec : Tobey Maguire, Kirsten Dunst. Un jeune homme, mordu par une araignée génétiquement modifiée, se découvre des pouvoirs fabuleux qu'il tente de mettre à profit pour protéger son prochain.
0.20 Michel Vaillant
★
Film.
2.05 Le journal

TSR2



20.55
Slalom géant dames

6.30 Mabule
10.55 Adrenaline
11.10 Svizra Rumantscha
11.40 Quel temps fait-il ?
11.50 Tsrinfo
12.00 Motorshow
12.30 Nouvo
12.45 Life is Wild
13.30 Life on Mars
14.15 Burn Notice
15.00 Masters 2010
Tennis. 1re demi-finale. En direct. A Londres (Angleterre).
17.55 Slalom géant dames
Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 1re manche. En direct. A Aspen (Colorado).
19.20 Banco Jass
19.25 Descente messieurs
Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. En direct. A Lake Louise (Canada).

20.55 Slalom géant dames en Prada★★

Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 2e manche. En direct. Le premier slalom géant de la saison avait vu la victoire de l'Allemande Viktoria Rebensburg devant sa compatriote Kathrin Hoetzl et l'Italienne Manuela Moelgg.

22.00 Sport dernière
22.40 Banco Jass
22.45 Masters 2010
23.40 Le journal
0.15 The L Word
Série. Sentimentale. EU - Can. 2006. Réal.: Karyn Kusama. 45 minutes. 10/12. Lippé. Effondrée, Kit replonge dans l'alcôol, tandis qu'Angus tente désespérément de se faire pardonner son infidélité.
1.00 Simply Red
Concert.

TF1



20.45
Les enfants de la télé

6.00 Tabaluga
6.30 TFou
8.10 Shopping avenue matin
9.45 Téléshopping
10.15 Abus de confiance
11.05 Tous ensemble
12.00 Les douze coups de midi
12.50 L'affiche du jour
13.00 Journal
13.20 Reportages
14.35 La Tempête du siècle
Film TV. Catastrophe. EU. 2009. Réal.: Bradford May. 1 h 35. 1/2. Inédit.
16.10 La Tempête du siècle
Film TV.
17.50 Tous ensemble
18.45 50mn Inside
19.50 A la rencontre de...
19.55 Là où je t'emmènerai
20.00 Journal

20.45 Les enfants de la télé

Divertissement. Prés.: Arthur. 2 h 25. Invités: Florence Foresti, Claire Keim, Anthony Kavanagh, Patrick Bosso, Audrey Tautou, Nathalie Baye, Carole Bouquet, Julie Depardieu.

23.10 New York, section criminelle
Série. Policière. EU. 2007. Réal.: Jesús Salvador Treviño. 3 épisodes. Les exclus. Toujours suspendu et contraint de passer une évaluation psychologique, Goren se voit proposer une enquête par un autre policier. Il infiltré un réseau de trafiquants de drogue.
1.35 Preuve à l'appui

France 2



20.45
France/Australie

11.55 Tout le monde veut prendre sa place
12.50 Les héros de la biodiversité
13.00 Journal
13.15 13h15, le samedi...
14.00 Envoyé spécial : la suite
Inédit. Bizutage: au nom de la tradition, 6 ans après. Invitée: Ségolène Royal.
14.45 Les étoiles du sport
14.50 ADN
15.45 Programme libre messieurs
Patinage artistique. Trophée Eric Bompard 2010. En direct.
17.20 US Marshals, protection de témoins
18.05 Le 4e duel
19.00 Mot de passe
Inédit. Didier Gustin, Eric Nauveau.
20.00 Journal

20.45 France/Australie

Rugby. Test-match. En direct. Au Stade de France, à Saint-Denis. Le XV de France de Thierry Dusautoir et de Sébastien Chabal dispute son 3e et dernier match de la tournée d'automne face aux redoutables Wallabies australiens.

22.45 On n'est pas couché
Talk-show. Prés.: Laurent Ruquier. 3 heures. Inédit. L'animateur Laurent Ruquier et ses chroniqueurs auront fort à faire pour décrypter l'actualité des artistes et des personnalités.
1.50 Le bureau des plaintes
3.30 Thé ou café
4.30 Brigade des mers
Amour mortel.

France 3



20.35
SOS 18

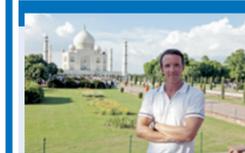
6.35 Ludo
8.30 Samedi Ludo
11.05 Magazines régionaux
12.50 Nous nous sommes tant aimés
13.25 Les grands du rire
14.35 Côté jardin
15.00 En course sur France 3
15.25 Documentaires de votre région
16.20 Magazines de votre région
16.45 Un livre tous jours
17.00 Slam
Invités: Dorothee, Jacky, François Corbier.
17.30 Des chiffres et des lettres
18.00 Questions pour un champion
18.35 Avenue de l'Europe
18.50 19/20
20.00 Tout le sport
20.10 Repas de familles

20.35 SOS 18

Série. Drame. Fra. 2008. Réal.: Jean Sagols. 3 épisodes. Contresens. Avec : Patrick Raynal, Mohamed Hicham. Alors qu'il investit la conductrice d'un véhicule qui a failli le renverser, Rachid rencontre Brigitte Lancel, son ancien professeur.

23.20 Soir 3
23.40 Que la fête commence
Film. Histoire. Fra. 1974. Réal.: Bertrand Tavernier. 1 h 55. Avec : Philippe Noiret, Jean Rochefort, Jean-Pierre Marielle, Christine Pascal. En 1719, Philippe d'Orléans assure depuis quatre ans la régence du royaume de France.
1.40 Une nuit en... Nord-Pas-de-Calais

M6



20.45
Pékin express, duos...

8.30 M6 boutique Spécial fête.
10.30 Cinésix
10.50 Profession coiffeurs : artisans et artistes
12.00 L'espoir de l'année
13.50 Les experts... c'est vous
Inédit. Une maman et cinq mini-chefs pour la meilleure «cuisine du monde».
14.40 Pékin express : carnets de voyages
14.50 C'est ma vie
17.30 Accès privé
18.40 Un trésor dans votre maison
19.40 La minute de l'économie
19.45 Le 19.45
20.05 M.I.A.M. - Mon Invitation A Manger

20.45 Pékin express, duos de choc

Jeu. Prés.: Stéphane Rotenberg. Episode 4: à la découverte de l'Inde éternelle et du Taj Mahal. Tous les concurrents rêvent de découvrir le Taj Mahal.

22.35 Enquête exclusive autour du monde
Documentaire. Découverte. Fra. Réal.: Jérôme Jurion. 1 h 15. Inédit. Hawaï: surf, sexe et drogue. Hawaii, au large de la côte ouest des Etats-Unis, est un haut lieu touristique du monde entier.
1.10 Harper's Island
Inédit. L'incinérateur.
2.00 Harper's Island
Inédit. La flèche.

F5



20.40
Le premier empereur...

6.50 Ludo Zouzous
9.35 Consomag
9.40 C'est notre affaire
10.15 Silence, ça pousse !
11.05 La maison France 5
11.55 Les escapades de Petitrenaud
Vendanges dans le Bordelais.
12.30 C à vous
13.30 7 minutes pour une vie
14.05 Islande sauvage
15.00 Planète insolite
15.55 Le marathon des zèbres
16.50 Empreintes
16.55 Verdict
17.55 Cinémas-magazine
19.00 Arte journal
19.15 Arte reportage
19.55 360°/GEO Rome, les petits rôles de Cinecittà.

20.40 Le premier empereur de Chine

Documentaire. Fiction. EU. 2008. Réal.: Andreas Gutzzeit. 1 h 25. 2/2. En 221 avant J.-C., le roi de Qin règne enfin sur les sept royaumes et crée le premier empire chinois.

22.05 Breaking Bad
Série. Drame. EU. 2009. Réal.: Terry McDonough. 50 minutes. 8/13. Inédit. Appelez donc Saul. Badger se fait arrêter par la police. Jesse et Walt décident alors de prendre un avocat afin de lui venir en aide.
22.55 Breaking Bad
Inédit. Seuls au monde.
23.45 Metropolis
0.30 Le Dernier Témoin
Le dernier tableau.

TV5MONDE

18.20 Le bar de l'Europe.
18.30 Littoral, entre ciel, terre et mer.
19.30 Coup de pouce pour la planète. Invitée: Isabelle Giordano.
20.00 Tendances A.
20.30 Journal (France 2).
21.00 A vous de juger.
22.55 TV5MONDE, le journal.
23.05 Journal (TSR).

AB1

17.55 L.A. County 187 brigade criminelle
Film TV. Drame. EU. 2000. Réal.: David Anspaugh. 1 h 30.
19.25 Films actu.
19.35 La Vie de famille.
20.40 Kickboxer 5 : la rédemption
Film TV. Action.
22.10 Kickboxer 4 : The Aggressor
Film TV. Action.

ZDF

17.45 Menschen, das Magazin
18.00 Hallo Deutschland, mondän.
Der Schönheitspapst von Rio.
18.30 Leute heute
19.00 Heute
19.25 Da kommt Kalle
20.15 Wilsberg
21.45 Siska
In letzter Minute.
22.40 Heute-journal

RTPI

15.15 Parlamento.
16.15 Gostos e sabores.
16.45 Biosfera.
17.30 Príncipes do nada.
18.00 Atlântida. Madeira.
19.30 Africa do sul contacto.
20.00 Retrospectivas.
20.15 Regresso a Sicalinda.
21.00 Telegiornal.
22.00 A voz do cidadão.

TMC

18.50 Fan des années 80. Année 1986.
19.40 Fan des années 80
Année 1988.
20.40 Navarro
Film TV. Policier. Fra. 2005. Réal.: Patrick Jamain. 1 h 35.
22.15 Navarro
Film TV. Policier.
0.00 90' Enquêtes

RTL 9

17.20 Descente infernale. Film TV. Suspense. Aus. 2004. Réal.: Geoff Cox. 1 h 50.
19.10 Friends.
20.35 Bronco Apache
★ ★. Film. Western.
22.10 Jeux actu
22.30 Quinton «Rampage» Jackson/Lyoto Machida. Sport de combat.

Canal Alpha

8.00 Journal, Canal sportif, clin d'œil
8.40, 9.00, 9.20, 10.10 Journal, clin d'œil
9.40 Mini Mag
9.50 Passerelles. Magazine
10.30 Antipasto. Magazine
11.00, 15.00, 18.00 Toudou. Magazine

EUROSPORT

19.00 Ski. Présentation de l'étape d'Aspen.
19.30 Descente messieurs. Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. En direct.
21.00 Slalom géant dames. Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 2e manche. En direct.
22.00 Breaking The Ice.

RSI1

19.00 Il Quotidiano
19.25 Festa mobile
19.50 Lotto Svizzero.
20.00 Telegiornale
20.40 Due uomini e mezzo
L'abito rosso.
21.05 Sei giorni, sette notti
★. Film. Comédie.
22.45 The Closer. Buona fede.
23.40 Telegiornale notte.

RSI2

20.55 Slalom géant dames
Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 2e manche. En direct.
21.45 Masters 2010
Tennis. 2e demi-finale. En direct.
22.35 Grasshopper Zurich/Bellinzona. Football. Championnat de Suisse Super League. 16e journée.

RAI1

17.00 TG1.
17.10 Che tempo fa.
17.15 A sua imagine.
17.45 Passaggio a Nord Ovest.
18.50 L'eredità.
20.00 Telegiornale.
20.30 Rai TG Sport.
20.35 Soliti ignoti.
21.30 Don Matteo.
23.35 TG1.
23.40 Memoria dal Bianco e Nero.

SAT1

18.00 Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln.
18.30 K 11, Kommissare im Einsatz.
19.00 K 11, Kommissare im Einsatz.
20.00 Sat.1 Nachrichten.
20.15 Navy CIS : L.A. Im Herzen der Stadt.
21.15 Criminal Minds.
23.15 Navy CIS. Giftgas.

TVM3

17.00 TVM3 Music + M3 Pulse.
18.00 Cinéma week-end Rubrique.
18.10 TVM3 Hits.
18.20 Star People.
18.30 Référence R'n'B.
19.45 Cuisinez avec «Family Tripes».
20.00 Les clefs de l'avenir.
22.15 DVDWOOD.
22.45 Clubbing + M3 Pulse + M3 Love.

TÉLÉ OBJECTIF RÉUSSIR

Boucles à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00**. Magazine, interviews, reportages sur la culture et le social du canton

CANAL+

20.15 S.A.V. des émissions (C).
20.20 Gro-land.con (C).
20.50 Criminal Justice opus 2
Film TV. Drame. GB. 2009. Réal.: Yann Demange. 1 h 45.
22.35 Match of Ze Day
Le meilleur de La Premier League.
23.00 Jour de foot.

SF1

18.45 Hopp de Bäse !
19.20 Ziehung des Schweizer Zahlenlotos.
19.30 Tagesschau
20.00 Wort zum Sonntag
Andreas Peter.
20.10 Benissimo
22.05 Tagesschau.
22.25 Tatort : Howalds Fall
Film TV. Policier.

SF2

20.50 Slalom géant dames
Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 2e manche. En direct.
21.50 Masters 2010
Tennis. 1re demi-finale. En direct.
21.55 Sport aktuell.
22.50 American Beauty
★ ★ ★. Film. Comédie dramatique.

RAI2

18.03 Meteo.
18.05 Pericolo dal cielo. Film TV. Action. EU. 2008. Réal.: Steven R Monroe. 1 h 25.
19.30 Squadra Speciale Cobra 11.
20.25 Estrazioni del Lotto.
20.30 TG2.
21.05 Cold Case.
21.50 The Good Wife.
22.40 Sabato Sprint.
23.25 TG2.

MTV

19.15 Ça c'est vraiment moi.
20.10 Moments de stars.
20.40 That '70s Show.
21.05 That '70s Show.
21.35 That '70s Show.
22.00 That '70s Show.
22.55 Valemont.
23.25 Blue Mountain State.
23.50 Blue Mountain State.

SWR

20.00 Tagesschau
20.15 SamstagAbend, Tierische Ein- und Auswanderer. Invités: Mario Ludwig, biologiste; Tatjana Gessler, présentatrice; Ragnar Kinzelbach.
21.45 Aktuell.
21.50 Sag die Wahrheit, Classics.
22.20 Frank Elstner, Menschen der Woche.

RADIOS

La Première

6.00 Journal
8.37 Miam Miam
9.10 Prise de terre
10.03 Zone franche
11.03 Le kiosque à musiques
12.30 Journal
13.03 Les hommes et les femmes, mode d'emploi
14.03 De quoi j'me mêle
15.03 Dans les bras du figuier
16.03 Aqua concert
17.03 La librairie francophone
18.00 Forum
19.03 Sport- Première
22.30 Journal
22.40 15 minutes
23.03 Drôles d'histoires
0.03 La soupe
1.30 Médialogues

Espace 2

7.03 Matinales
9.03 A vous de jouer
10.03 L'humeur vagabonde
12.03 Dare-dare
12.35 Les mange-disques
13.00 Journal
13.30 L'horloge de sable
15.03 Disques en lice
17.03 Pêcheur de perles
19.03 Avant-scène
20.03 A l'opéra
0.03 Les nuits d'Espace 2

PLANETE

17.25 Lonely Planet Asie.
17.50 Lonely Planet Asie.
18.15 Planète Bac. Année 1968: le mai français.
19.15 La gare de Lyon, tout un monde.
20.10 Chroniques félines.
20.40 Planète en surchauffe !
22.15 Apocalypse : la 2e Guerre mondiale.

ARD

20.15 Das Adventsfest der 100.000 Lichter
22.45 Ziehung der Lottozahlen.
22.50 Tagesthemmen.
23.10 Das Wort zum Sonntag
23.15 Arthur Abraham (All)/Carl Froch (G-B)
Boxe. Super Six. Poids super-moyens. En direct.

TVE I

15.50 El tiempo.
16.00 Destino : España.
16.55 Volver con.
17.45 Cine de barrio.
19.30 Dias de cine.
20.30 Tres14.
21.00 Telediario 2a Edición.
21.30 El tiempo.
21.35 Informe semanal.
22.30 Te doy mis ojos
★ ★. Film. Drame.

MEZZO

17.00 Esperanza Spalding Quintet. Concert. Jazz. 1 heure.
18.00 Legends of Jazz. The Tenors.
18.30 Legends of Jazz. Contemporary Jazz.
19.00 Divertimezzo.
20.30 Le Chevalier à la rose. Opéra. 3 h 30.

BBC E

19.10 Robin Hood. We Are Robin Hood!
19.55 The Weakest Link. Rock and Pop Special.
20.45 Blackjack. Film TV. Suspense.
22.15 Taking the Flak. Inédit. The Past Is a Different Colony.
22.45 Katy Brand's Big Ass Show.
23.10 Robin Hood.

RTL D

17.15 Die Schulermittler.
17.45 Das Supertalent, Backstage.
18.45 RTL Aktuell. Nachrichten und
19.03 RTL Aktuell, das Wetter.
19.05 Explosiv Weekend.
20.15 Das Supertalent. Das 1. Halbfinale.
23.00 Willkommen bei Mario Barth.

TSR1



21.00
Lie to Me

10.45 Sur le parvis
11.00 Expédition Bornéo
11.55 Le Montreux Festival du rire fête ses 20 ans
12.15 Grand angle
12.30 Journée votations
12.45 Le journal
13.10 Journée votations
14.35 Private Practice
15.25 FBI : duo très spécial
16.10 Journée votations
16.25 FBI : duo très spécial
17.15 Journée votations

Résultats et commentaires. Simonetta Sommaruga, Eveline Widmer-Schlumpf.
18.15 Ensemble
18.25 Sport dimanche
19.30 Le journal du dimanche
20.05 Mise au point
Au sommaire: «Barrages, une manne en or».

21.00 Lie to Me
Série. Drame. EU. 2010. 2 épisodes. Avec : Tim Roth. Lightman assiste à l'exécution d'un assassin qu'il a autrefois arrêté; peu de temps après, de nouveaux éléments montrent que le condamné pourrait être innocent.

22.40 10
Série. Suspense. Sui. 2010. Réal.: Jean-Laurent Chautems. 2 épisodes inédits. Alors que le tournoi de poker se déroule sans problème notable, une coupure de courant vient remettre en cause le bon déroulement des parties.

23.40 Hung
Inédit. Grosse saucisse ou je suis pas une romantique.
0.05 Hung

TSR2



20.55
Slalom dames

10.50 Joséphine, ange gardien
Film TV.
12.20 Svizra Rumantscha

12.55 Santé
13.20 Le journal
13.40 Faut pas croire
14.10 8 mariages à la cour d'Angleterre
15.00 Starsky et Hutch
15.45 MusicOmax
David Rihs.

17.00 Reba
17.30 Young Boys Berne/FC Sion
Football. Championnat de Suisse Super League.

17.55 Slalom dames
Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 1re manche. En direct.

18.30 Masters 2010
Tennis. Finale. En direct.
18.55 Super G messieurs
Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. En direct.

20.55 Slalom dames
Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 2e manche. En direct. A Aspen (Colorado). Quatrième du classement de la spécialité l'an dernier, Sandrine Aubert a semble-t-il une belle carte à jouer cette saison.

21.50 Masters 2010
Tennis. Finale. A Londres (Angleterre).
22.35 Naples, ville ouverte
Documentaire. Histoire. GB. 2009. Réal.: Ben Hopkins. 1 h 20. Inédit. 1943-1948. Lorsqu'ils entrent dans Naples en ruines le 1er octobre 1943, les soldats anglo-américains sont acclamés par une foule affamée.

23.55 Le journal
0.20 Le passager

TF1



20.45
Bienvenue chez...

6.00 Tabaluga
Le monstre des cavernes.
6.30 TFou

10.20 Automoto
11.00 Téléfoot
12.00 Les douze coups de midi

13.00 Journal
13.35 Walker, Texas Ranger
Noces de sang. (2/2).

14.25 Monk
Monk et son double.
15.20 Monk
Monk à tâtons.

16.10 Human Target : la cible
Inédit. En terrain ennemi.

17.00 Les Experts : Miami
17.55 Abus de confiance
18.45 Sept à huit
19.50 A la rencontre de...
19.51 Là où je t'emmènerai

20.00 Journal

20.45 Bienvenue chez les Ch'tis
Film. Comédie. Fra. 2008. Réal.: Dany Boon. 2 heures. Inédit. Avec : Kad Merad, Dany Boon, Zoé Félix, Lorenzo Luccia-Forêt. Philippe Abrams dirige la Poste de Salon-de-Provence.

22.45 Les Experts
Série. Policière. EU. 2003. Réal.: Kenneth Fink. 50 minutes. 12/23. A vue d'oeil. Au cours d'une session d'observation de la nature, un groupe d'ornithologues découvre un corbeau portant un globe oculaire dans son bec.
23.35 Les Experts
Le mystère de la chambre forte.
0.25 Contre-enquête
Inédit. L'alba féminin.

France 2



20.35
Le Come-Back

7.00 Thé ou café
8.05 Rencontres à XV
8.30 Sagesses bouddhistes

8.45 Islam
9.15 Source de vie
10.00 Présence protestante

10.30 Le jour du Seigneur
12.05 Tout le monde veut prendre sa place
12.55 Les héros de la bio-diversité

13.00 Journal
13.20 13h15, le dimanche...
14.15 Vivement dimanche Inédit. Invitée: Petula Clark.

16.25 Grandeurs nature
17.25 Les étoiles du sport
17.30 Stade 2
18.50 Vivement dimanche prochain
20.00 Journal

20.35 Le Come-Back
Film. Comédie sentimentale. EU. 2006. Inédit. Avec : Hugh Grant. Le chanteur Alex Fletcher se voit offrir une proposition qui pourrait le propulser à nouveau sur le devant de la scène.

22.20 Faites entrer l'accusé
Magazine. Société. Prés.: Christophe Hondelatte. 1 h 25. Jean-Claude Romand, le menteur. Jean-Claude Romand, marié et père de deux enfants, brillant médecin, est chercheur à l'Organisation mondiale de la santé.
23.45 Journal de la nuit
0.00 Histoires courtes
0.45 Vivement dimanche prochain

France 3



20.35
Un village français

6.00 EuroNews
6.35 Ludo
Le Marsupilami.

7.40 Bunny Tonic
9.50 Ludo
10.55 C'est pas sorcier
11.35 La vie d'ici
12.50 Nous nous sommes tant aimés

13.25 Inspecteur Barnaby
Film TV.
15.00 En course sur France 3
15.25 30 millions d'amis
16.20 Gala de clôture

17.15 Des chiffres et des lettres, le championnat
17.55 Questions pour un super champion
18.45 Les étoiles du sport
18.50 19/20
20.00 Tout le sport
20.10 Repas de familles

20.35 Un village français
Série. Histoire. Fra. 2010. Réal.: Philippe Triboit. 3 épisodes. Le temps des secrets. Avec : Robin Renucci, Thierry Godard. Les habitants du village de Villeneuve apprennent à vivre sous l'Occupation.

22.20 Une histoire épique
22.25 Soir 3
23.00 L'amour en tous genres
Documentaire. Société. Fra. 2010. Réal.: Olivier Boucreux. 50 minutes. Inédit. La bisexualité n'est pas seulement une pratique sexuelle.
23.50 Tout le sport
0.10 Une histoire immortelle
Film.

M6



20.45
Capital

6.00 M6 Music
7.00 Absolument stars
9.30 M6 Kid
11.50 Sport 6
11.55 Turbo
13.00 Pékin express : carnets de voyages

13.20 Un dîner presque parfait
17.20 66 Minutes
18.45 D&CO
19.45 Le 19.45
20.05 E-M6
Inédit. Mémoire: sommes-nous tous égaux? Les dernières découvertes. Au sommaire: «La mémoire a-t-elle un sexe?» - «Pourquoi la mémoire baisse avec l'âge et comment l'entretenir?» - «Comment se forment les souvenirs?».

20.30 Sport 6
20.35 La minute de l'économie

20.45 Capital
Magazine. Economie. Prés.: Guy Lagache. 2 heures. Repas en famille: enquête sur le contenu de nos assiettes. Au sommaire: Pâtes fraîches: l'Italie envahit nos rayons. - Picard: l'incroyable histoire du roi du surgelé...

22.45 Enquête exclusive
Magazine. Information. Prés.: Bernard de La Villardière. 1 h 25. Argent, pouvoir et vie privée: qui sont vraiment les Mormons? L'Eglise mormone alimente bien des fantasmes. Ses adeptes se disent chrétiens mais observent leurs propres rites, et sont tenus de verser 10% de leurs revenus au mouvement.
0.10 100% Foot

F5 ARTE



20.40
Caramel

8.50 La grande librairie
9.50 Fourchette et sac à dos
10.25 Echappées belles
12.00 Les escapades de Petitrenaud
12.35 Médias, le magazine
13.45 Superstructures SOS
14.45 La main verte
15.40 J'ai vu changer la Terre
Quand les glaciers pleurent.

16.40 Tunnel sous la Manche, 20 ans déjà!
17.40 C politique
19.00 Arte Journal
19.15 BBC Proms 2010 Concert.
20.00 Karambolage
20.10 Grand'art
20.35 Festival du cinéma d'Arte

20.40 Caramel
Film. Comédie dramatique. Fra - Lbn. 2007. Inédit. Avec : Nadine Labaki. A Beyrouth, cinq femmes, dont trois employées, passent une grande partie de leur temps dans un institut de beauté.

22.15 Brunes et blondes
Documentaire. Cinéma. Fra. 2010. Réal.: Alain Bergala. 55 minutes. Inédit. Au cinéma, la chevelure féminine est porteuse de fortes significations esthétiques, érotiques, sociales mais aussi historiques.
23.10 Michael Nyman
0.00 La 11e Année
Film.
1.00 La 6e Partie du monde
Film.

TV5MONDE

17.00 Kiosque. **18.00** Flash. **18.10** Internationales. **19.00** A l'école des pilotes de chasse de l'aéronavale. Du rêve à la réalité. **20.00** Acoustic. Invités: Yael Naim, David Donatien. **20.30** Journal (France 2). **21.00** On n'est pas couché.

AB1

17.15 Hélène et les Garçons. **17.45** Les sauveteurs de Bondi. **18.15** Les sauveteurs de Bondi. **18.45** Les sauveteurs de Bondi. **19.15** Jeux actu. **19.35** La Vie de famille. **20.40** Extreme Makeover. La famille Lewis (1/2). **23.00** Fear Factor. Jumeaux.

ZDF

19.30 Die Deutschen II
Thomas Müntzer und der Krieg der Bauern.
20.15 Rosamunde Pilcher
Film TV. Sentimental. All - Aut. 2010. Réal.: Dieter Kehler. 1 h 30. **21.45** Heute-journal. **22.00** Kommissar Beck. Tödliche Bande.

RTPI

14.00 Jornal da tarde. **15.15** Euro Deputados. **15.45** Só Visto!. **16.30** Programa das festas. **18.45** Europa contacto. **19.15** Futebol : Liga zon sagres. Beira Mar vs Benfica. **21.15** Telejornal. **22.00** Contra Informação. **23.00** Conta-me como foi. **23.15** PNC.

TMC

16.10 Destination inconnue. Film TV. Catastrophe. **17.50** Une femme d'honneur. **19.40** Film TV. Policier. **19.40** Les maçons du coeur : Extreme Makeover Home Edition. Inédit. **20.40** Eleventh Hour. **21.25** Eleventh Hour.

RTL9

19.40 Friends. **20.35** Oeil pour oeil. Film. Action. EU. 1982. Réal.: Steve Carver. 1 h 55. **22.30** Crocodile Dundee 3. Film. Comédie. Aus - EU. 2001. Réal.: Simon Wincer. 1 h 40. **0.10** RTL9 Poker Night : World Poker Tour 2010.

Canal Alpha

8.00 Journal, clin d'oeil. **8.40** Canal sportif. **8.50**, **9.10**, **9.30**, **10.20** Journal, clin d'oeil. **9.50** Mini Mag. **10.00** Passerelles. Magazine. **10.40** Antipasto. Magazine. Boucle

EUROSPORT

20.15 Ski. Présentation de l'étape d'Aspen. **20.45** Breaking The Ice. **21.00** Slalom dames. Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 2e manche. En direct. **21.55** Winter-sports Weekend. Toute l'actualité des sports d'hiver.

RSI1

19.00 Il Quotidiano. **19.20** Controluce. **20.00** Telegiornale. **20.30** Insieme. **20.35** Meteo. **20.45** Reset. **22.05** Cult tv. **22.35** Telegiornale notte. **22.50** Meteo notte. **22.55** L'uomo dell'anno. Film. Comédie dramatique.

RSI2

20.35 La Domenica Sportiva. **20.55** Slalom dames. Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 2e manche. En direct. **22.00** Super G messieurs. Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. **23.15** Prison Break.

RAI1

15.50 Domenica in... Amori. **16.15** Domenica in... onda. **18.50** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.35** Rai TG Sport. **20.40** Soliti ignoti. **21.30** Paura di amare. Film TV. Drame. Ita. 2010. Réal.: Vincenzo Terracciano. 2 heures. 1/2. **23.30** TG1. **23.35** Speciale TG1.

SAT1

20.15 Navy CIS. Der Joker. **21.15** The Mentalist. Lippenstift und Gift. **22.15** Cougar Town : 40 ist das neue 20 («wünsch DIR was» en Suisse). Das Allerheiligste. **22.45** Planetopia («wünsch DIR was», suivi de «Making of» en Suisse). **23.30** 24 Stunden.

TVM3

15.05 TVM3 Tubes. **15.30** Playlist. **16.00** TVM3 Music + M3 Pulse. **17.00** TVM3 Hits. **18.55** Pas si bête. **19.00** Christophe Maé dans Studio TVM3. **19.45** Cinéma week-end Rubrique. **20.00** Les clefs de l'avenir. **22.00** TVM3 Hits + M3 Love.

TÉLÉ OBJECTIF RÉUSSIR

Boucles à **12.00** - **14.00** - **16.00** - **18.00** - **20.00** - **22.00**. Magazine, interviews, reportages sur la culture et le social du canton

CANAL+

20.55 Football. Présentation du match Lyon / Paris-SG. **21.00** Lyon/Paris-SG. Football. Championnat de France Ligue 1. 15e journée. En direct. **22.55** Canal Football Club. Le Debrief. **23.15** L'équipe du dimanche.

SF1

18.50 g & g weekend. **19.20** Mitenand. **19.30** Tagesschau. **19.55** Meteo. **20.05** Kampf der Chöre. **22.20** Giacobbo/Müller. Late Service Public. **23.10** Tagesschau. **23.35** Stars : Züri West. Am Blues vorus...

SF2

20.15 Slalom dames. Ski alpin. Coupe du monde 2010/2011. 2e manche. En direct. **21.55** Cash-TV. **23.00** Motor-Show tcs. **23.00** Die Sopranos.

RAI2

18.00 TG2 L.I.S.. **18.05** 90° Minuto. **19.05** Stracult. **19.35** Squadra Speciale Cobra 11. Furfanti di classe. **20.30** TG2. **21.00** NCIS. Vendetta messicana. (1/2). **21.45** Castle. Colpo basso. **22.35** La Domenica Sportiva.

MTV

19.15 Ça c'est vraiment moi. **20.10** Hitlist MSN. **21.00** L'Incredibile Famille Kardashian. **21.35** MTV @ the Movies. **22.00** Bienvenue à Jersey Shore. **22.55** L'amour, le sexe et moi. **23.25** L'amour, le sexe et moi. **23.45** South Park.

SWR

20.15 SonntagsTour. Musikreise von Sinsheim zum Heuchelberg. **21.15** Freunde in der Mäulesmühle. Invités: Helge und das Udo, Roli Berner et Igor, Herrn Stumpfes Zieh und Zupfkapelle. **21.45** Sport im Dritten. **22.40** Alpha 0.7, Der Feind in dir.

PLANETE

18.05 Les sept merveilles du monde industriel. Le paquebot géant. **19.00** Faites entrer l'accusé. Jacques Maire, le caïd de Dombasle. **20.40** La bataille d'Angleterre. Une poignée de héros. **23.20** Serial killers, Stéphane Bourgoïn enquête. Les femmes tueuses.

ARD

19.20 Weltspiegel. Auslandskorrespondenten berichten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Tatort. Film TV. Policier. All. 2010. Réal.: Achim von Borries. 1 h 30. Inédit. **21.45** Anne Will. **22.45** Tagesthemen. Mit **23.05** Ttt, titel thesen temperamente.

TVE I

16.00 Las chicas de oro. **16.55** Come hemos cambiado. **17.25** Informe semanal. **18.25** A pedir de boca. **18.55** España directo domingos. **21.00** Telediario 2a Edición. **22.00** El tiempo. **22.10** Cuéntame cómo pasó. **23.30** En portada.

MEZZO

19.30 Divertimezzo. **20.30** Violette et mister B. Film. Documentaire. Fra. 2001. Réal.: Dominique Delouche. 1 h 30. **22.00** Aurora. **22.30** Ivo Papisov and His Wedding Band. Concert. Musique du monde. 1 heure. Inédit.

BBC E

18.30 Last of the Summer Wine. Variations on a Theme of Father's Day. **19.00** The Weakest Link. Rock and Pop Special. **19.50** Monarch of the Glen. **20.40** Heart & Soul. **21.35** Holby Blue. **22.25** Life on Mars. **23.15** The Jonathan Ross Show.

RTL D

18.45 RTL Aktuell. **19.03** RTL Aktuell, das Wetter. **19.05** Helfer mit Herz. **20.15** Invasion. Film. Science-fiction. EU. 2007. Réal.: Oliver Hirschbiegel. 1 h 50. **22.05** Spiegel TV Magazin. **22.50** Verwüstet und verschuldet, das böse Spiel der.

RADIOS

AIR DU TEMPS
VIVIAN BOLOGNA



Il n'y a pas que les boutons d'acné qui fascinent les humains

Si les boutons d'acné qui agitent l'âme de nombreux adolescents ont plutôt mauvaise réputation, l'être humain est autrement stimulé par les pressions que peuvent exercer ses doigts, et ce dès le plus jeune âge. On ne va pas évoquer ici le bonheur qu'éprouvent les chasseurs lorsqu'ils appuient sur la gâchette de leur fusil ou celui des fans de jeux vidéo disposant leur manette de manière à être ultraperformant lorsqu'il s'agit de mitrailler de manière effrénée.

Non, parlons de la fascination du bambin qui découvre les boutons lumineux des bus. Une véritable source d'éveil. Le temps passant, les membres d'une fratrie en viennent presque aux mains. N'est-il pas merveilleux d'être le premier à avoir occasionné le bip rappelant au conducteur qu'il devra s'arrêter à la prochaine station? Le début d'une relation... Evidemment, sur le trajet de retour, les parents veilleront à ne léser aucun de leurs rejetons.

L'enfant n'a pas le monopole de la précipitation dans ce genre de situations. Qui n'a jamais vu un adulte attendre impatientement – le doigt se tortillant tel un sprinter guettant le départ du 100 mètres – que le bus redémarre pour appuyer sur le fameux bouton? Le jeu de la concurrence, le classement du passager le plus rapide ou le désir de faire douter le chauffeur n'y sont toutefois pour rien. Serait-ce en raison de l'angoisse de s'oublier, de perdre le fil du trajet ou du temps?

MÉTÉO

Samedi
27 novembre 2010
Saint Nathanaël

Ils sont nés à cette date:
Rachida Dati, femme politique
Jimi Hendrix, musicien



Lever: 7 h 52
Coucher: 16 h 47



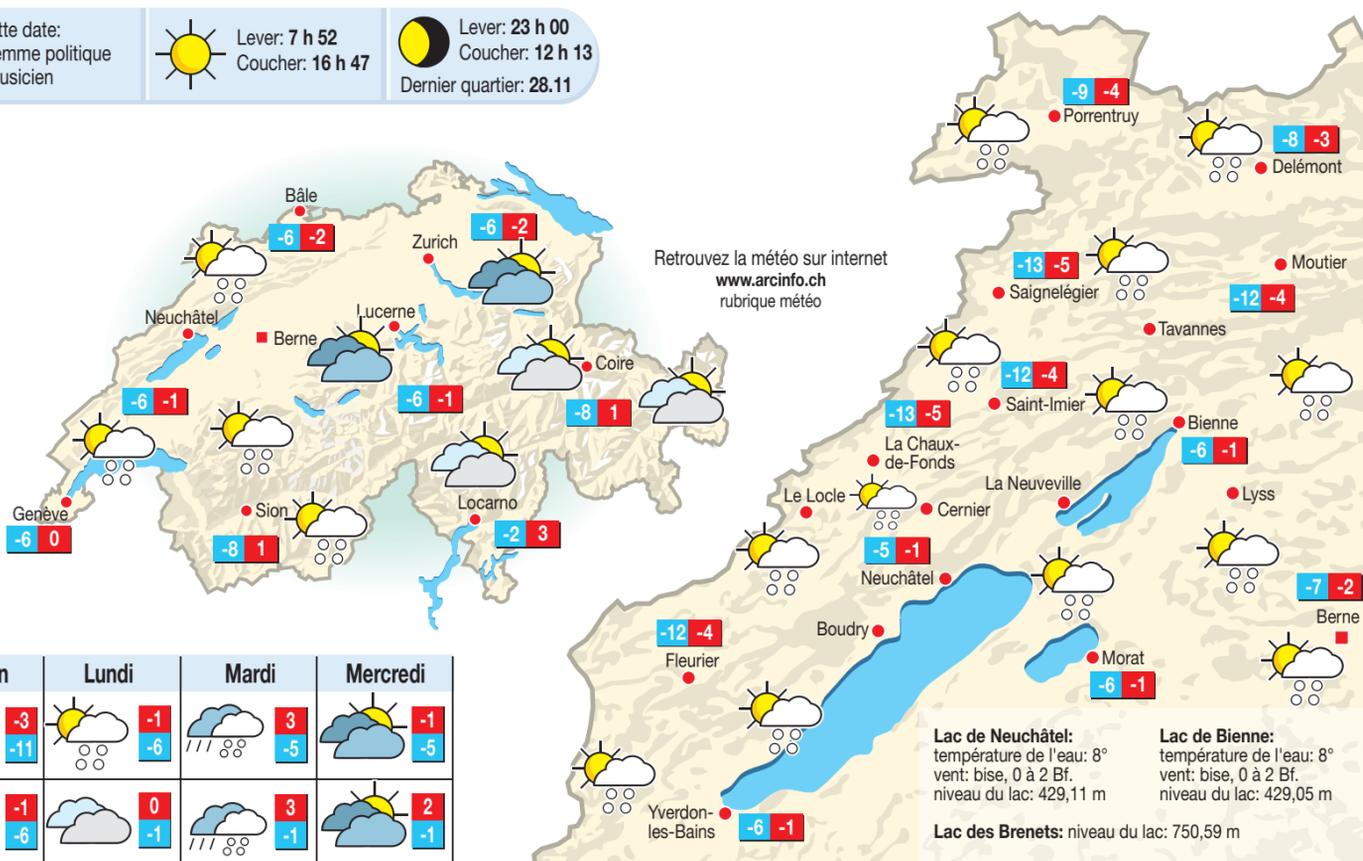
Lever: 23 h 00
Coucher: 12 h 13
Dernier quartier: 28.11

Pas de répit, l'heure est aux nuages

par Jean-François Rumley



Situation générale. Les yeux embués de sommeil, les éclaircies au réveil vous font penser à vos vacances sous les palmiers. La réalité est brutale, vous avez plus de chance de rencontrer un ours blanc qu'un dromadaire au coin de la rue. L'ambiance est glaciale après la dernière fournée polaire livrée par la dépression.
Prévisions pour la journée. Le réconfort vient d'Apollon, qui se rappelle à votre souvenir et montre quelques rayons. Ne faites pas la fine bouche et dépêchez-vous de les contempler, les nuages sont vite de retour, puis les flocons. Le mercure n'a rien de positif pour vous, il atteint moins 1 degré au faite de sa gloire.
Les prochains jours. On ne change pas son équipe hivernale qui gagne, perturbé et froid.



Qualité de l'air



Ne faites pas une maladie de ce temps rigoureux. C'est la loi de la saison et habillez-vous chaudement.

	Aujourd'hui	Demain	Lundi	Mardi	Mercredi
En montagne (1000 m)	-5 / -13	-3 / -11	-1 / -6	3 / -5	-1 / -5
En plaine (500 m)	-1 / -6	-1 / -6	0 / -1	3 / -1	2 / -1

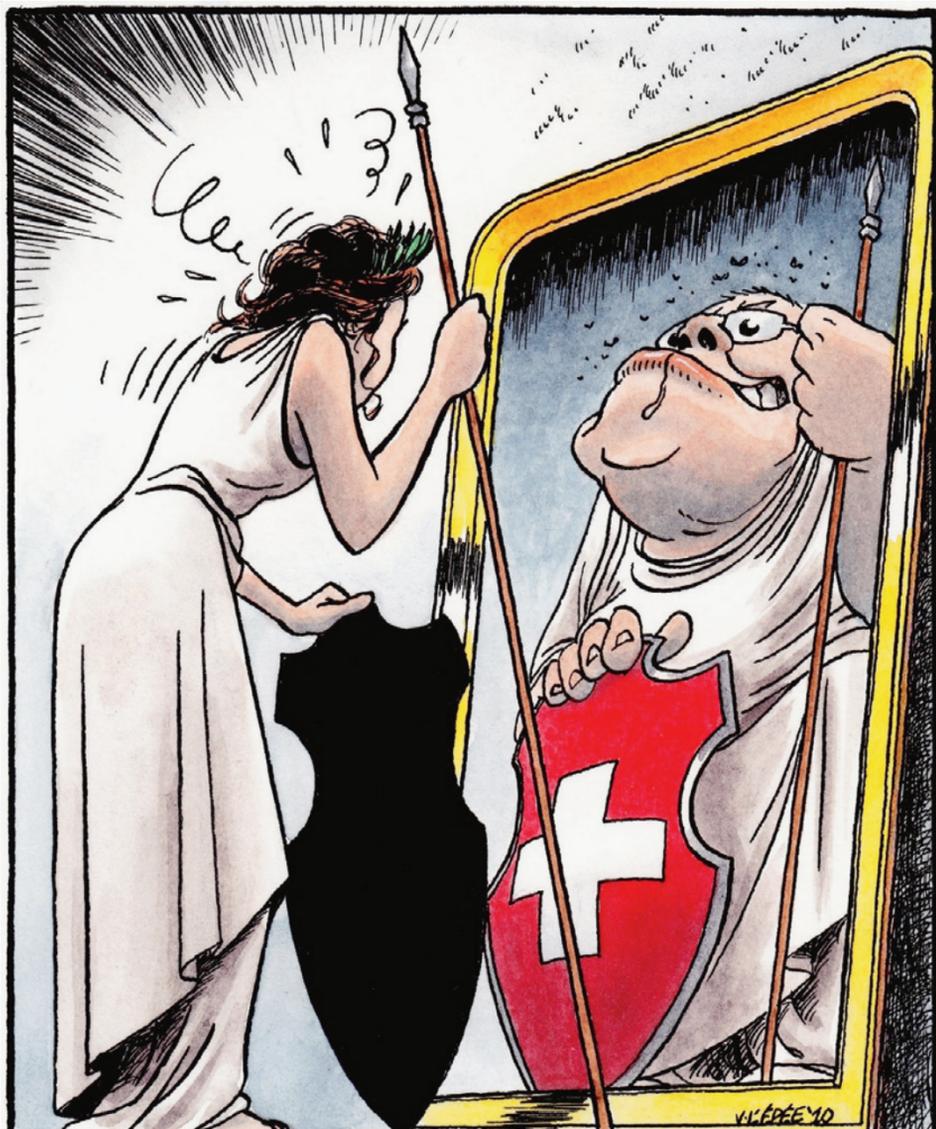
HIER À 12 HEURES

En Suisse		En Europe		Dans le monde	
Bâle	très nuageux 0°	Zurich	très nuageux 0°	Madrid	beau 7°
Berne	très nuageux -1°	Berlin	très nuageux -1°	Moscou	très nuageux 1°
Genève	peu nuageux 1°	Lisbonne	très nuageux 9°	Nice	beau 11°
Locarno	très nuageux 5°	Londres	beau 1°	Paris	peu nuageux 2°
Nyon	très nuageux 1°			Rome	beau 12°
				Vienne	très nuageux 4°

Alger	très nuageux 15°	New Delhi	beau 21°	Atlanta	très nuageux 12°
Le Caire	beau 25°	Hongkong	beau 19°	Chicago	beau -7°
Palmas	beau 26°	Sydney	peu nuageux 22°	Miami	très nuageux 23°
Nairobi	très nuageux 22°	Pékin	beau 1°	Montréal	bruine 0°
Tunis	très nuageux 17°	Tel Aviv	beau 26°	New York	très nuageux 12°
		Tokyo	très nuageux 14°	Toronto	très nuageux -1°

LE COUP DE GRIFFE DE VINCENT L'ÉPÉE

Votations: la tronche de demain



ITALIE

Gianna Nannini maman

La chanteuse italienne Gianna Nannini, 54 ans, a donné naissance hier à son premier enfant, une fille prénommée Penelope, annonce le magazine «Sorrisi e Canzoni» sur son site internet. L'annonce de sa grossesse avait provoqué un vif débat en Italie. L'hebdomadaire people «Chi» avait révélé l'affaire au mois d'août. «Chi» avait surpris la rockeuse à Londres alors qu'elle faisait du shopping dans un magasin prénatal à la mode dans le quartier de Chelsea. La chanteuse, célèbre hors de son pays,

notamment en Allemagne et en Suisse, enregistré dans la capitale britannique son prochain album, qui doit sortir en 2011. Contacté par des agences italiennes, son entourage n'avait pas fait de commentaires ni confirmé les informations de «Chi». Gianna Nannini, née le 14 juin 1956 à Sienne (Toscane, centre), est la sœur aînée de l'ex-pilote de Formule 1 Alessandro Nannini. /ats-afp



GIANNA NANNINI A 54 ans, la chanteuse donne naissance à une fille. (KEYSTONE)

JOBUP.CH
N°1 de l'emploi en Suisse romande
plus de 5'000
annonces sur
www.jobup.ch

LES RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

> 78 OFFRES

Vous cherchez
un emploi?

L'Impartial
du samedi +
Les rendez-vous
de emploi
1 an pour
Fr. 95.-

<http://abonnement.arcinfo.ch>

Sommaire

Faire face à l'évolution
du métier d'agriculteur Page III

Une soirée consacrée aux
assurances sociales... Page IV

La formation continue
pour mieux s'intégrer Page V



SPÉCIAL FORMATION CONTINUE

L'Impartial

Samedi 27 novembre 2010

Supplément du journal L'Impartial - Paraît chaque samedi, ne peut pas être vendu séparément

www.pilote.ch

RETOUR À L'ÉCOLE A 34 ans, Olivier Cornuz entreprend de passer un diplôme fédéral d'installateur-électricien. Une aventure gourmande en temps et en investissement personnel. Surtout avec une famille.

Un homme plutôt branché études

Gregory Verger

Chemise, jean, basket, il a une apparence ordinaire à une exception: des lunettes métalliques qui soulignent un regard bleu électrique. A 34 ans, Olivier Cornuz emprunte toujours le chemin de l'école. Pourtant loin d'être un cancre, ce père de famille neuchâtois serait même plutôt du genre bon élève. Employé à plein-temps dans une entreprise du canton, il suit, tous les samedis et un vendredi par mois, depuis 2005, des cours pour l'obtention d'un diplôme fédéral d'installateur-électricien au Centre professionnel des métiers du bâtiment (CPMB), à Colombier.

Aujourd'hui responsable de chantier, il gère des équipes d'électriciens, apprentis ou confirmés, sur des chantiers tels que la construction du tunnel de Serrières. Des équipes allant jusqu'à huit personnes qui doivent, par exemple, tirer des câbles haute et basse tensions, installer des canalisations électriques, ou poser les luminaires.

Sirotant un café à une table de la patinoire du curling de Neuchâtel, où il «surface» la glace, Olivier Cornuz aborde sereinement la dernière ligne droite d'un parcours qui aura duré dix-huit ans. Il estime que ce type de «formation à la carte» lui a donné le temps de peser ses intérêts. «A mon âge, on aborde les choses différemment. Je connais mes objectifs, je me donne les moyens de les atteindre, contrairement aux nombreux jeunes qui abandonnent en cours de route.»

Il parle de formation à la carte en opposition à l'ancienne formule de formation. Depuis quelques années, les élèves peuvent évoluer par étape de deux ans: passer le brevet de conseiller en sécurité électrique, puis s'arrêter, avant de reprendre le brevet de chef de projet en deux ans et finir par le diplôme d'installateur-électricien sur une durée identique. Auparavant, les étudiants devaient faire les six ans sans interruption pour obtenir la maîtrise fédérale.

A l'origine, il s'est intéressé à l'électricité parce qu'il voulait devenir conducteur de locomotive. «Celui qui conduisait le train devait être en mesure de faire des



Olivier Cornuz fait la fierté de ses responsables. Ils ne doutent pas qu'il sera très prochainement, dès l'obtention de son diplôme, un acteur incontournable de la société. (Gregory Verger)

réparations», explique Olivier Cornuz. C'est ainsi qu'à 17 ans, lorsque les professeurs du lycée lui ont conseillé une formation technique, il a choisi de faire un CFC de monteur-électricien. Il travaillera huit ans avec ce seul diplôme.

S'il avance des exigences financières liées à son installation en ménage pour justifier son retour sur les bancs d'école, le monteur-électricien semble surtout avoir repris ses études parce qu'il avait soif de responsabilités. «Le métier de jeune électricien consiste beaucoup à porter et tirer des câbles», se rappelle-t-il.

Le contexte familial est néanmoins primordial. «Avec une famille, le salaire mensuel de monteur, environ 4500 francs, est loin de suffire.» D'autant que les degrés supérieurs ne représentent pas une fortune: environ 500 francs de plus au stade de conseiller en sécurité électrique et

«Pour progresser dans la hiérarchie, soit on prend de l'âge et donc de l'expérience, soit on fait une formation continue»

Olivier Cornuz

1000 en devenant chef de projet. Les frais de cours? Ils sont à la charge de l'étudiant, mais souvent les employeurs y participent financièrement. «Ça n'a pas toujours été facile», reconnaît Olivier Cornuz.

Notamment en 2004, lorsqu'il a passé, avec brio, le brevet de chef de projet. Dans le même temps, le jeune homme travaillait, bien sûr, élaborait l'installation électrique de sa nouvelle maison et... préparait l'arrivée de son fils. Un enfant qui fêtera ses six ans en ce Noël 2010.

Dans son entreprise, Félix Nicolet, son directeur, qui le connaît depuis près de quinze ans, n'a pas l'air inquiet: «D'ici quelques années, il sera l'un des animateurs de la boîte», prévoit celui qui a contribué à la formation de 23 électriciens. Cet homme d'expérience avait déjà senti chez le jeune apprenti de 19 ans «une conscience professionnelle marquée».

Et pour installer la moindre prise, il faut être installateur diplômé fédéral. Une personne avec juste un CFC ne peut pas se lancer à son compte. «Donc, pour progresser dans la hiérarchie, soit on prend de l'âge et donc de l'expérience, soit on fait une formation continue», explique Olivier Cornuz. Cette dernière présente le plus d'intérêt pour l'électricien neuchâtois. «Ceux qui marchent à l'expérience ne sont pas toujours pris au sérieux par les plus jeunes», regrette-t-il.

Enfin, il y a la question de la mobilité. Selon lui, l'expérience s'exporte mal et celui qui change d'entreprise n'est pas certain de retrouver la même place.

Une fois le sésame obtenu il se verrait bien faire un voyage en famille. Afin de prendre le temps de se retrouver, après tant d'années à courir. «J'aime bien l'Afrique», confie-t-il.



Votre centre de formation continue www.cip-tramelan.ch

T 032 486 06 06
2720 Tramelan
cip@cip-tramelan.ch

Décolletage / Taillage

Initiation au contrôle décolletage/taillage	12 soirées	26.01 au 13.04.11	660.-
Lecture de dessins techniques	10 soirées	15.02 au 19.04.11	960.-

Formateurs – Formatrices

BFFA – Brevet fédéral de formateur/trice d'adultes			
Séance d'information le mardi			
BFFA-M1 Animer des sessions de formation	133 périodes	de sept. 11 à mars 12	2'475.- subv. BE 3'300.-
BFFA-M2 Accompagner des processus de formation en groupe	50 périodes	du 20 au 24.06.11	2'025.- subv. BE 2'500.-
BFFA-M3 Informer et conseiller l'adulte en formation	36 périodes	du 18.03 au 9.04.11	950.- subv. BE 1'250.-
BFFA-M4/M5 – Organiser des formations	152 périodes	28.01 au 30.09.11	2'625.- subv. BE 3'850.-
Concevoir des formations sur le plan didactique	16 périodes	11 et 12.03.11	580.- repas incl.
Influence et manipulation dans les groupes en formation			
Choix de l'apprenti/e	8 périodes	29.03.11	250.-
Formateur/trice en entreprise	40 périodes	avril 11 ou novembre 11	450.-

Horlogerie

Réglage Breguet	40 périodes	10.01.11 au 15.03.2011	1'300.-
-----------------	-------------	------------------------	---------

Management / Développement personnel

Management des absences	2 journées	03 et 04.03.11	750.- repas incl.
Connaître, conduire et motiver son équipe	6 journées	14.03. au 26.05.11	1'920.- repas incl.
Connaître ses interlocuteurs pour mieux communiquer (Méthode PCM)	3 journées	21/22/23.03.11	1'250.- repas incl.
PCM pour avancés : atelier pratique Nouveau !	1 journée	24.03.11	395.- repas incl.
L'accueil performant de la clientèle	2 journées	13 et 14.04.11	680.- repas incl.
Acheter avec talent (bénéficiaire des meilleures prestations)	2 journées	12 et 13.05.11	840.- repas incl.

Spécialiste de la migration

Cours préparatoires au brevet fédéral	240 périodes	déc. 2010 à déc. 2011	7'500.-
---------------------------------------	--------------	-----------------------	---------

Informatique – Centre de tests U-CH

P@rtiCIP – Formation modulaire individualisée en bureautique
A votre rythme – A votre budget – A votre envie – A votre demande **Demandez notre brochure !**

Nos nouveaux cours pour débutant dès février 2011:

- Prendre un bon départ avec l'informatique
- Gestion des dossiers et des fichiers
- Word 2007, débutant
- Excel 2007, débutant
- Courrier électronique, débutant
- Internet, débutant
- PowerPoint 2007, débutant
- Access 2007, débutant

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE
BERNE FRANCOPHONE

ceff

FORMATION CONTINUE

BREVET FÉDÉRAL D'INFORMATIEN-NE I-CH

Formation composée de 12 modules selon www.i-ch.ch.

Durée et lieu de la formation : 3 ans à St-Imier
Début de la formation : mars 2011

- Prix et calendrier sur demande
- Délai d'inscription : 31.01.11

Séance d'information - brevet fédéral infomaticien-ne i-CH
jeudi 20 janvier 2011 à 18h00
ceff INDUSTRIE - Baptiste-Savoie 26 - 2610 St-Imier

CHEF-FE D'ÉQUIPE D'INDUSTRIE

ceff-642-11-1 Module 2
Assurance qualité et sécurité du travail

Formation composée de 3 modules indépendants (3 semestres). La formation peut commencer par n'importe quel module.

De janvier à mai 2011, 42 périodes de 45 min. à Moutier

- Prix module 2 : CHF 550.-
- Délai d'inscription : 10.01.11

CONTREMAÎTRE D'INDUSTRIE

ceff-551-11-1 Module 6
Organisation Industrielle

Formation composée de 6 modules indépendants (3 ans). La formation peut commencer par n'importe quel module.

Du 19.01.11 au 18.05.11, 45 périodes de 45 min. à Moutier

- Prix module 6 : CHF 655.-
- Délai d'inscription : 09.01.11

AUXILIAIRE DE SANTÉ

ceff-601-11-1 Module 1
Contexte professionnel – Rôle et attitude – Se laver et s'habiller

Formation composée de 7 modules indépendants (8 mois). La formation peut commencer par n'importe quel module.

Du 13.01.11 au 17.02.11, 30 périodes de 45 min. à St-Imier

- Prix module 1 : CHF 550.-
- Délai d'inscription : 03.01.11

AUTRES FORMATIONS

D'autres cours sont également proposés dans 18 domaines différents (www.ceff.ch). Pour tout renseignement complémentaire, bulletin d'inscription, veuillez vous adresser au :

ceff Rue de la Clef 44 CH-2610 Saint-Imier
Tél. +41 32 942 43 43 Fax +41 32 942 43 01
Mail : info@ceff.ch Site : www.ceff.ch

centre interrégional de formation des montagnes neuchâteloises
la chaux-de-fonds www.cifom.ch

cifom > journées portes ouvertes 2010

ester école du secteur tertiaire
la chaux-de-fonds
mardi 30 novembre de 16h00 à 20h00
rue du progrès 38-40

séances d'information
accueil dans le hall 1er étage
> présentation des formations commerciales à 17h00 et 18h30
> présentation des formations santé-social à 17h45 et 19h15
> présentation de l'unité préapprentissage à 18h30

epc école pierre-coullery
la chaux-de-fonds
mercredi 1er décembre de 16h00 à 20h00
rue de la prévoyance 82

séances d'information
salle polyvalente 4.5
> présentation de la formation d'assistant-e en soins et santé communautaire à 17h00
> présentation de la formation d'assistant-e socio-éducatif-ve à 18h00
> présentation de la formation d'éducateur-trice de l'enfance à 19h00

et école technique
le locle
vendredi 3 décembre de 16h00 à 22h00
rue klaus 1 et 2

séances d'information
> présentation des voies de formation de la maturité professionnelle technique à 18h00, 19h00 et 21h00
rue klaus 1, salle 130 1er étage
> présentation pour les élèves 8MA et 9MA à 19h30
rue klaus 1, salle 125 1er étage

visites guidées
pour les élèves de l'école secondaire et leurs parents, s'annoncer dans le hall d'entrée rue klaus 1

eea école d'arts appliqués
la chaux-de-fonds
vendredi 3 décembre de 16h30 à 20h30
samedi 4 décembre de 9h30 à 12h30
rue de la paix 60 et rue jardinière 68

séances d'information
> présentation des formations professionnelles initiales et de la maturité professionnelle
vendredi 3 décembre à 17h30
rue de la serre 62, aula 1er étage
> présentation de la formation professionnelle supérieure de designer d'objets horlogers
samedi 4 décembre à 10h30
rue de la paix 60, salle 001

visites guidées
> par profession, départ des ateliers de 2e année
vendredi 3 décembre à 18h30 et 19h30
samedi 4 décembre à 10h00 et 11h00
rue de la paix 60 et rue jardinière 68

pour tout autre renseignement, consulter notre site ou contacter les secrétariats des écoles

Haute Ecole Pédagogique - BEJUNE

Candidatures pour la rentrée 2011

Conditions pour suivre une formation d'enseignante ou d'enseignant:

A. Formation préscolaire et primaire

1. Voie ordinaire
Conditions d'admissibilité: **

- Maturité gymnasiale ou diplôme d'enseignement reconnu par la CDIP ou maturité professionnelle suivie de la passerelle Dubs;
- Sont admissibles, sous réserve d'un contrôle portant sur la maîtrise de la langue française et/ou de la langue allemande, les personnes titulaires d'une maturité gymnasiale obtenue en Suisse alémanique ou italienne, ainsi que les personnes titulaires d'un autre titre reconnu équivalent.

Echéance d'inscription: 31 janvier 2011

2. Deuxième voie
Conditions d'admissibilité: **

- Diplôme d'une école de culture générale (ECG) reconnue qui dispense une formation de trois ans ou diplôme d'une école supérieure de commerce (ESC) reconnue ou maturité professionnelle ou diplôme obtenu à l'issue d'une formation professionnelle reconnue d'au moins trois ans (CFC);
- Expérience professionnelle, associative ou ménagère d'au moins trois ans, effectuée après l'obtention du titre ou diplôme;
- Réussite des examens d'admissibilité attestant la capacité à suivre des études au niveau tertiaire.

Echéance d'inscription: 30 novembre 2010

** L'admission devient définitive à l'issue d'un éventuel concours d'entrée.

Formation préscolaire et primaire - rue du Banné 23 - 2900 Porrentruy
T 032 886 99 12 - admission-pf1@hep-bejune.ch

B. Formation secondaire 1 et 2

1. Formation secondaire 1 (Master in Secondary Education à 104 ou 114 crédits ECTS)
Conditions d'admissibilité:
Pour accéder à cette filière, vous devez disposer d'un baccalauréat universitaire (Bachelor of Arts or of Science) ou d'un titre jugé équivalent. Pour le nombre de disciplines enseignables exigées, se référer aux indications qui figureront sur le site Internet dès cet automne.

Echéance d'inscription: 31 janvier 2011

2. Formation secondaire 1 – Branches artistiques (Master in Secondary Education à 94 crédits ECTS)
Conditions d'admissibilité:
Pour accéder à cette filière, vous devez disposer d'un baccalauréat professionnel d'une HES dans un domaine qui correspond à une discipline artistique enseignable au secondaire 1 (éducation visuelle artistique ou éducation musicale) ou d'un titre jugé équivalent.

Echéance d'inscription: 31 janvier 2011

3. Formation secondaire 1 et écoles de maturité (Diplôme CDIP combiné secondaire 1 et 2 à 94, 104 ou 114 crédits ECTS avec équivalence MAS Master of Advanced Studies)
Conditions d'admissibilité:
Pour accéder à cette filière, vous devez être titulaire d'une maîtrise (Master) universitaire ou d'un titre jugé équivalent avec au moins une discipline enseignable au secondaire 2. Pour le secondaire 1, la discipline doit avoir été étudiée au niveau bachelors.

Les personnes étudiant en dernière année au niveau Master universitaire sont admissibles sous certaines conditions.

Echéance d'inscription: 31 janvier 2011

4. Formation secondaire 2 (Diplôme pour les écoles de maturité à 60 crédits ECTS avec équivalence MAS Master of Advanced Studies)
La formation n'est possible que dans les disciplines suivantes : biologie, chimie, économie et droit, histoire de l'art, philosophie, physique, psychologie/pédagogie.

Conditions d'admissibilité:
Pour accéder à cette filière, vous devez être titulaire d'une maîtrise (Master) universitaire ou d'un titre jugé équivalent dans au moins une des 7 disciplines ci-dessus, enseignables uniquement au secondaire 2. Pour l'économie et droit et la psychologie/pédagogie, se référer au site Internet pour les conditions d'admissibilité spécifiques.

Echéance d'inscription: 31 janvier 2011

Formation secondaire 1 et 2 – rue du 1^{er} Août 33
2300 La Chaux-de-Fonds – T 032 886 99 21 - admission-pf2@hep-bejune.ch

Les demandes de formulaires d'inscription peuvent être obtenues aux adresses indiquées ci-dessus dès le 01.11.2010 pour la formation préscolaire et primaire et dès 01.12.2010 pour la formation secondaire.

Vous trouverez des informations complémentaires sur notre site Internet:
www.hep-bejune.ch

Agriculture Dans les métiers de la terre, comme dans les autres domaines, la formation continue permet d'élargir son champ de compétences. Histoire, si besoin est, de garder la tête hors de l'eau...

Faire face à l'évolution du métier

Adrien Juvet

Il le reconnaît lui-même: sur les crêtes jurassiennes, à plus de 1200 mètres d'altitude, «les hivers sont longs et rudes». Pourtant, Emanuel Matthey ne changera plus de vocation. Il y a trois ans, il a entamé une formation d'agriculteur, ce qui lui a permis d'obtenir un certificat fédéral de capacité (CFC). Aujourd'hui, afin de faire face aux défis du métier, il a entamé un brevet de chef d'exploitation. Sur les hauteurs des Eplatures, à La Chaux-de-Fonds, ce trentenaire a désormais repris l'exploitation de sa belle-famille.

«Lorsqu'on apprend que trois exploitations agricoles disparaissent tous les jours en Suisse, on a envie d'acquérir plus de connaissances techniques. En plus, on veut apprendre à gérer encore mieux ses coûts de production afin de pouvoir poursuivre dans notre métier», raconte l'agriculteur chaux-de-fonnier.

Car à ses yeux, le monde agricole est «oppressé de tous côtés: les pressions sur le prix du lait sont énormes et elles ne cessent de s'accroître. Mais les structures agricoles coûtent

toujours plus cher: le prix des machines et des outils que nous devons acquérir ne baissent pas. Au contraire, les charges sont toujours plus élevées». Pour faire face à ces pressions, Emanuel Matthey estime qu'un brevet en agriculture va lui permettre de mieux connaître son métier. Non seulement en matière de gestion de son exploitation, mais aussi en parvenant, par exemple, «à produire plus et mieux». Ce qui lui permettra d'accroître sa marge financière. Et d'être paré pour faire face à l'évolution du métier. Du lait, on en aura toujours besoin», pense cet agriculteur passionné, qui produit aujourd'hui environ 700 litres par jour.

Pourtant, rien ne prédestinait cet homme à embrasser un métier de la terre: «Durant dix ans, j'ai été mécanicien poids lourds. J'ai décidé de changer, car j'avais besoin de travailler à l'air libre. Et j'ai surtout rencontré mon épouse, qui m'épaule désormais dans notre exploitation.»

Son CFC en agriculture, il l'a obtenu à Cernier, à l'Ecole des métiers de la terre et de la nature. Aujourd'hui, le brevet fédéral qu'il a entamé au mois d'octobre, et qui s'étale jusqu'au



Emanuel Matthey, ici dans son étable, sur les hauteurs de La Chaux-de-Fonds, estime que le brevet lui permettra de pérenniser son exploitation. (Christian Galley)

printemps prochain, se déroule sur trois sites différents (Cernier, Loveresse et Courtemelon). Suivre les cours – trois demi-journées par semaine – n'est pas sans conséquence sur sa manière de travailler: «Sans l'aide et le soutien de ma belle-famille dans les tâches quotidiennes, je ne pourrais pas me permettre de suivre cette formation.» Autrement dit, il n'aurait pas l'occasion de pérenniser l'exploitation de sa ferme familiale. /AJU

La formation

D'abord adressée à des praticiens titulaires d'un CFC d'agriculture, le brevet fédéral pour agriculteurs vise plusieurs objectifs: se perfectionner dans les techniques de production végétales et animales; apprendre à maîtriser le concept économique, politique et écologique de l'agriculture; développer ses compétences en économie et en gestion d'entreprise; et enfin, maîtriser la commercialisation des produits agricoles. Le brevet se construit sur la base de modules: l'apprenant choisit lui-même les cours pour lesquels il a une affinité et qu'il compte suivre. Informations détaillées sous www.frij.ch

FORMATION

Formation continue
Hes-so
Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz

Découvrez toutes nos formations continues et postgrades sur www.he-arc.ch, rubrique Formations

haute école neuchâtel berne jur **arc**

COURS TRIMESTRIELS DU MASTÈRE MPA EN ADMINISTRATION PUBLIQUE

VIELLISSEMENT
NOUVELLE PAUVRETÉ
TEMPS PARTIEL
MIGRATION
FAMILLES MONOPARENTALES
MULTICULTURALISME

Enjeux de société et prospective
Comment comprendre et anticiper le changement social?

Cours sous la direction du professeur **Giuliano Bonoli**

12 lundis, du 10 janvier au 28 mars 2011

- Une formation d'excellence associant universitaires et praticiens
- Echanges d'expériences et des comparaisons intégrant des best practices
- Certificat universitaire capitalisable (10 ECTS)
- Public cible: responsables politiques et administratifs, professionnels de l'action sociale, de la santé publique, de l'emploi, de la formation et des migrations

Programme et inscriptions:
www.idheap.ch/prospective ou 021 557 40 00

idheap
Institut de hautes études en administration publique
Swiss Graduate School of Public Administration

L'Université pour le service public

PERFORM Perfectionnement professionnel et formation continue

Brevet fédéral d'assistant-e de direction
ouverture le 11 janvier 2011

Brevet fédéral de logisticien en stockage
ouverture le 15 mars 2011

Diplôme de cadre technique ASC
ouverture le 15 mars 2011

Programme détaillé à télécharger sur www.perform-as.ch

Rue Roger-de-Guimps 41 – 1400 Yverdon-les-Bains
Tél. 024 426 42 37 – Fax 024 426 43 20 – perform@perform-as.ch

CeRFI Le CeRFI est certifié **EDUQUA**

Obtenez un **BREVET** ou un **DIPLÔME FEDERAL D'INFORMATICIEN(NE)**

Prochain démarrage: janvier 2011
(délai d'inscription: fin novembre 2010).

Profitez d'un **concept de formation original** qui a donné **75% de réussite** aux derniers examens.

Inscrivez-vous à nos **séances d'information**, sur notre site: www.cerfi.ch > **Formation**.

CeRFI SA
Rue de la Gabelle 6 - 1227 Carouge - Tél. 022 307 84 50

Formation continue **Hes-so**
Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz

CAS HES-SO en soins en neurologie et chronicité

Proposée en partenariat par les Hautes écoles de santé de Fribourg et de Genève, cette nouvelle formation postgrade est destinée aux professionnel-le-s de la santé afin de leur permettre de développer des compétences spécifiques aux soins et à l'accompagnement de personnes atteintes de maladies neurologiques chroniques (Parkinson, SEP, AVC, épilepsie, myopathies, etc.) et de leurs proches.

Certificat de 15 crédits, organisé en 2 modules; soit 25 jours de cours répartis sur 12 mois, en cours d'emploi. Lieux de formation: 1 semestre à Genève et 1 semestre à Fribourg. Début en février 2011.

Informations détaillées sur les sites internet des Hautes école de santé de Fribourg et Genève.

HES-FR HAUTE ÉCOLE DE SANTÉ FRIBOURG HOCHSCHULE FÜR GESUNDHEIT FRIBURG
www.heds-fr.ch

h e d s
Haute école de santé Genève
www.heds-ge.ch/pg

Haute Ecole de gestion En cours d'emploi, certains n'hésitent pas à retourner sur les bancs d'école pour parfaire leur formation. Récit d'une soirée avec de futurs brevetés en assurances sociales.

«Je vois des visages interloqués...»

VALÈRE GOGNIAT

Il est bientôt 18h. A la gare de Neuchâtel, emmitoufflés dans de grands manteaux, les gens se pressent pour fuir cette froide soirée de novembre. D'autres se dirigent vers les bâtiments récents de la Haute Ecole de gestion Arc (HEG), à l'est de la gare. Ils sont 22, suivent une formation continue et visent l'obtention d'un brevet fédéral en assurances sociales.

D'août 2010 à juin 2011, ces professionnels reviennent s'asseoir dans une salle de cours pour se perfectionner. En 53 soirées de trois périodes, ils passeront en revue une gamme de sujets qui en ferait pâlir plus d'un: sécurité sociale, droit administratif, assurance vieillesse et survivants (AVS), assurance invalidité (AI), assurance maladie... Différentes thématiques abordées chaque fois par un expert de la branche. Prix de la formation, environ 5000 francs, inscription aux examens compris. Hébergés par la HEG, les cours sont proposés par l'Association neuchâteloise des employés en assurances sociales (Aneas). Et il faut s'accrocher...

«A l'examen, si vous avez une question sur le reclassement et que vous allez dans l'article 40 LAI, vous pouvez chercher un moment, mais l'examen est déjà raté», rigole Fabio Fierloni, le professeur de la soirée. Qui mieux que le directeur de



Les cours de formation continue (ici à Saint-Gall) permettent notamment de doper les CV.

(KEystone)

l'Office AI du canton de Neuchâtel pourrait détailler les rouages du fonctionnement de cette assurance?

«Je ne suis pas un enseignant, mais un professionnel qui transmet de la matière», explique Fabio Fierloni. Titulaire d'une maturité économique, de deux brevets fédéraux et d'une formation d'économiste d'entreprise, il se qualifie lui-même comme «l'exem-

ple type de la formation continue». Un immense savoir, acquis étapes par étapes, qui fait de lui un véritable connaisseur. Pas étonnant que, pendant le cours, il s'arrête: «Je vois des visages interloqués...»

«Interloqué, le mot est faible», commente discrètement un participant au cours. Sandro Daina, 48 ans, est avocat pour une compagnie d'assurance

privée. Il a choisi de suivre cette formation par nécessité professionnelle. «En tant qu'assureur, il faut souvent évaluer les montants des indemnités à verser. C'est une dimension de mon travail qui m'échappait un peu, comme un maître-nageur qui maîtriserait le crawl et pas la brasse», sourit-il. Son employeur a été d'accord de payer la formation «sous certaines

conditions. Le brevet en poche, je m'engage à rester deux ans dans la boîte. Si je ne reste qu'une année, je rembourserai la moitié.»

Les mêmes conditions ont été offertes à Annie Müller, 30 ans, assistante sociale à Cernier. «Après ma licence universitaire en «travail social» à l'Université de Fribourg, j'en avais ras le bol de la théorie et je voulais faire du terrain. Maintenant, je voudrais passer à quelque chose de plus «théorique», travailler dans l'organisation plutôt que l'exécution.» Elle assure que c'est aujourd'hui un avantage «d'avoir un CV qui évolue».

Lyne Dubois, 24 ans, a elle un diplôme d'employée de commerce: «C'est par intérêt personnel et pour améliorer certaines de mes connaissances, mais aussi pour doper mon CV.» Son employeur financera la formation «en cas de réussite».

20h. Après deux heures de navigation à vue entre calcul d'indemnités journalières et conditions d'octroi d'une rente, le prof semble infatigable. Bien que l'attention des élèves reste soutenue, Sandro Daina conclut: «Ces cours sont durs parce qu'ils ont lieu après le travail. C'est difficile de trouver l'énergie. On sent que la concentration fait défaut, surtout avec le niveau de la matière.»

Le cours terminé, ces élèves du soir rentrent rapidement chez eux. De retour la semaine suivante, pour un nouveau chapitre sur l'AI.

FORMATION

KAPLAN

Séjours linguistiques

- 60 destinations
- Préparation Cambridge, TOEFL, IELTS
- Stages professionnels
- Cours & Job rémunéré
- Cours pour adolescents

Tél: 021 331 24 24 www.kaplaninternational.com

FORMATION UNIVERSITAIRE
A DISTANCE, SUISSE

L'université chez soi!

«Concilier études, travail et famille? C'est possible!»

Bachelor/Master

- Psychologie
- Economie
- Communication
- Education
- Histoire
- Lettres modernes
- Informatique
- Mathématiques

Formations continues

- Formateurs d'adultes
- Gestion d'entreprise
- Communication appliquée aux relations publiques

Tous les détails sur www.UniDistance.ch

Séjours linguistiques
dans le monde entier

www.prolinguis.ch/fr

PRO LINGUIS
Séjours linguistiques

Lausanne: 021 341 0404 • Genève: 022 738 1151

COURS TRIMESTRIELS DU MASTÈRE MPA EN ADMINISTRATION PUBLIQUE

COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE
PRÉBÉNÉVOLENTION FINANCIÈRE
CONCORDATS
CONFÉRENCES INTERCANTONALES
SYNDICATS INTERCOMMUNAUX

Fédéralisme et gouvernance multi-niveaux: Quel impact pour votre collectivité?

Cours sous la direction du professeur **Andreas Ladner**

12 jeudis, du 13 janvier au 31 mars 2011

- Une formation d'excellence associant universitaires et praticiens (directeurs, chefs de service...)
- Une méthode d'enseignement interactive combinant échanges d'expériences et de best practices, travaux de groupe et interventions d'experts
- Certificat universitaire capitalisable (10 ECTS)
- Public cible: cadres et décideurs politiques et administratifs

Programme et inscriptions:
www.idheap.ch/federalisme ou 021 557 40 00

idheap

Institut de hautes études en administration publique
Swiss Graduate School of Public Administration

L'Université pour le service public

Cheminement Carmen Amstutz-Cordova a saisi les opportunités de la formation continue pour mieux s'intégrer dans sa seconde patrie. Aujourd'hui, elle continue à se former et forme à son tour.

Se former pour mieux s'intégrer

Nicole Hager

Son parcours de migrante est l'une des fondations de son cheminement de formation et de sa fonction professionnelle actuelle. Son expérience de femme, arrivée en Suisse à 20 ans avec pour seul bagage un bac, un diplôme de secrétaire et quelques rudiments de français, lui sert aujourd'hui à mieux comprendre l'autre, c'est-à-dire toutes ces femmes et hommes migrants qu'elle rencontre dans le cadre de son travail de formatrice d'adulte et de conseillère à Effe (Espace de formations - formation d'espaces), institution de formation continue à Bienne. Carmen Amstutz-Cordova a connu leur situation. Perdue, déboussolée, elle a dû apprendre à vivre dans un ailleurs, créer de nouveaux liens, prendre racine dans une autre culture. Très vite, la maîtrise de la langue s'impose comme une condition sine qua non pour s'intégrer dans la société qui l'accueille. La jeune Chilienne apprend le français dans une école de commerce, puis s'inscrit au séminaire de français de l'Université de Neuchâtel, obtient un certificat et rencontre l'amour. Elle entend poursuivre sur sa lancée en souhaitant pré-



Née au Chili, Suissesse par mariage, Carmen Amstutz-Cordova a fait de sa propre expérience de migration un atout et une force qu'elle met aux services des autres.

(Peter Samuel Jaggi)

parer une licence d'espagnol, mais ne sachant pas où trouver de l'aide pour financer sa forma-

tion, elle travaille pendant que son compagnon termine ses études. Parenthèse professionnelle

de quatorze ans, le temps de voir grandir deux enfants, de suivre son mari dans ses déplacements professionnels, pour finalement s'installer définitivement à Bienne.

Carmen Amstutz-Cordova reprend pied dans le monde du travail. «Pour se sentir intégrer, il faut passer par la vie professionnelle», insiste-t-elle. Elle trouve un emploi comme aide aux devoirs. Mais, très vite, se rend compte qu'elle a besoin d'un supplément d'outils pour soutenir les enfants en difficulté. Un perfectionnement s'impose. Il y en aura d'autres. «J'ai suivi de nombreux cours, sans avoir rien de solide dans les mains, si ce n'est des attestations.» Carmen Amstutz-Cordova n'est pas démotivée pour autant. Elle s'accroche et décroche enfin un certificat d'interprète communautaire. Suivront un brevet fédéral de formatrices d'adultes, un CFC d'assistante socio-éducative. Et, d'ici juin, le titre de coach professionnelle.

Parallèlement à toutes ses activités et formations, la Bienneoise participe à un projet géré par Effe et la Ville de Bienne (lire encadré). Il s'agit d'un service de consultation pour venir en aide aux migrants et les aider à s'intégrer. «Il est important,

pour moi, d'aider d'autres personnes à trouver les chemins de l'intégration. La formation en est un.» L'élément déclencheur de ce parcours riche de formations? Un bilan de compétences réalisé à Effe. Aujourd'hui, c'est Carmen Amstutz-Cordova qui propose à son tour de tels bilans aux femmes et aux hommes migrants. Aussi bien en français qu'en espagnol. Avec une sensibilité particulière à la thématique de la migration et de l'intégration, elle accompagne celles et ceux qui partagent avec elle une trajectoire de vie en bien des points semblable.

Un trait d'union

«Il y a trente ans, à mon arrivée en Suisse, j'aurais aimé connaître une telle institution pour savoir où demander de l'aide et savoir comment poursuivre mes études.» Aujourd'hui coordinatrice du service de consultation Espace migration intégration (EMI, tél. 032 322 66 02), à Bienne, Carmen Amstutz-Cordova est une migrante qui oriente d'autres migrants dans leurs démarches administratives. Elle les soutient et les conseille dans leur intégration.

OFFRES D'EMPLOI



La Résidence Les Cerisiers à Charmoille (JU), établissement médico-social, met au concours le poste d'

Intendant/e à 80%

- Dans le cadre de la stratégie définie par la direction, l'intendant/e propose la politique hôtelière de l'institution et s'assure de sa mise en œuvre à tous les niveaux de l'organisation.
- Au travers d'une gestion efficace des ressources humaines, financières et matérielles à disposition, en s'adaptant aux activités et à la vie des résidents, l'intendant/e met en place une organisation optimale favorisant la fourniture de prestations hôtelières de qualité, en respectant les normes de sécurité, d'environnement et d'hygiène en vigueur.

Profil désiré:

- Un CFC de gestionnaire en intendance ou formation jugée équivalente;
- Une formation d'intendant/e ou être disposé(e) à la suivre;
- Quelques années de pratique avec succès dans le domaine de l'intendance, particulièrement dans les secteurs de buanderie, nettoyage et restauration;
- Une expérience positive dans la gestion d'une équipe;
- Des compétences pour développer et faire évoluer le secteur;
- Des aptitudes dans la conduite de projets ou de négociations;
- Des capacités pour créer un état d'esprit positif et convivial.

Nous offrons:

- Un salaire adapté aux responsabilités confiées;
- Un cadre de travail agréable bénéficiant d'une situation géographique privilégiée;
- Une formation permanente assurée;
- La possibilité de se restaurer sur place;
- Des prestations selon la CCT des institutions jurassiennes de soins.

Entrée en fonction: le 1^{er} mars 2011 ou date à convenir.

Des renseignements peuvent être obtenus auprès de Mme Agathe Surgand, intendante ou auprès du directeur de la Résidence, tél: 032 462 01 11

Les offres de service, accompagnées des documents usuels, sont à adresser jusqu'au 10 décembre 2010 à:

Résidence Les Cerisiers,
M. Jean-Marc Frésard, Directeur, Miserez 127, 2947 Charmoille

viteos

toutes vos énergies

Avec plus de 300 collaboratrices et collaborateurs, Viteos SA assure la fourniture de 50% de l'eau et de l'électricité, de 80% de la chaleur distribuée par des chauffages à distance et de 100% du gaz naturel sur le territoire neuchâtelois. Elle est également active au niveau des prestations liées à ces énergies et fluide.

Afin de compléter nos effectifs, nous recherchons:

Conducteur / Conductrice de travaux à 100%

pour notre service coordination (génie civil et cadastre)

Domaine d'activité:

- Mise en soumission des travaux de génie civil
- Organisation, contrôle, coordination et suivi des chantiers
- Contrôle qualité, respect des plans et des plannings
- Relevés, métrés des travaux réalisés
- Préparation des documents pour la facturation et suivi
- Relation publique
- Lieu de travail Neuchâtel, Le Locle et La Chaux-de-Fonds

Exigences:

- Technicien(ne) ET conducteur (trice) de travaux ou équivalent
- Bonnes connaissances du chantier et du cadastre
- Bonnes connaissances logiciel Messerli et de Microsoft Office 2007
- Connaissances des lois et des règlements (marchés publics)
- Permis de conduire catégorie B
- Entrée en fonction: à convenir

Profil des candidats:

- Autonome, indépendant(e),
- Sens de l'organisation et de la rigueur
- Sens des priorités et des responsabilités
- Intègre, bon (ne) communicateur (trice) et habile négociateur (trice)
- Esprit d'initiative et d'analyse

Renseignements: des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de:

- F. Saucy, resp. du service coordination (génie civil et cadastre) au 032 886 03 01

Les candidat-e-s sont prié-e-s d'adresser leur offre avec l'indication du poste, accompagnée d'un curriculum vitae et des autres documents usuels à VITEOS S.A., Ressources humaines, rue du Collège 30, 2300 La Chaux-de-Fonds.



Securiton SA fait partie du groupe Securitas, leader du marché en Suisse pour les services de sécurité et les équipements techniques de sécurité. Savoir-faire, innovation et motivation des collaborateurs sont les garants de la qualité et de la constance de nos produits et de nos services.

Nous recherchons pour notre agence de Neuchâtel située à Saint Blaise un

Responsable d'agence

avec le profil de Chef de projets pour la gestion de chantiers

Dans cette fonction polyvalente, vous assurerez la direction de notre agence de Saint Blaise. Vous planifierez, coordonnerez et gèrerez l'ensemble des activités locales. Vous serez également responsable de tous les aspects techniques, commerciaux et financiers de nos projets et chantiers impliquant nos diverses technologies comme la détection d'incendie, la signalisation d'effraction, les systèmes de contrôle d'accès et la vidéo (cctv).

Etes-vous en possession d'un CFC technique avec un diplôme en gestion de projet, d'un brevet fédéral de contremaître, d'un diplôme d'une école supérieur (ES) ou d'ingénieur HES? Etes-vous à l'aise dans le domaine informatique (système d'exploitation, base de données et réseau)? Avez-vous déjà dirigé une équipe?

Vous aimez concevoir, apporter des solutions, réaliser des systèmes et assurer la coordination entre le maître de l'ouvrage, les architectes, les bureaux d'ingénieurs et les sous-traitants? Vous disposez d'une solide expérience en gestion de projets de systèmes ou dans la technique du bâtiment? Vous aimez les responsabilités et recherchez un challenge qui vous permette de mettre à profit vos compétences et votre esprit d'équipe?

La connaissance des technologies de sécurité et de l'allemand représentent un atout supplémentaire.

Si vous êtes en plus fiable, vif d'esprit, positif, flexible, disponible, bon communicateur, à l'aise au contact de la clientèle, que vous aimez le travail autonome, que vous êtes prêt à vous investir et à collaborer au sein d'une équipe dynamique, alors nous aimerions bien faire votre connaissance.

Une ambiance de travail agréable au sein de notre équipe neuchâteloise composée de 6 collaborateurs motivés, des prestations sociales modernes avec un salaire attractif, arrondissent cette offre de travail.

Nous attendons avec intérêt votre dossier de candidature avec la mention «Job n° 110016» aux coordonnées suivantes:

Securiton SA, Système d'alarme et de sécurité
Bureau du personnel, Alpenstrasse 20, 3052 Zollikofen
Tél. +41 31 910 11 22, www.securiton.ch, hr@securiton.ch



OFFRES D'EMPLOI



Secrétariat général
Faubourg de l'Hôpital 68
Case postale 556
CH-2002 Neuchâtel
Tél. 032 889 69 72
Fax 032 889 69 73
CIGP.SRTT@ne.ch
<http://www.cigp.ch>

Nous sommes une organisation intercantonale chargée de promouvoir la coordination et la coopération en matière de politique de formation en Suisse romande.

Nous cherchons pour janvier 2011 ou date à convenir, un-e

Secrétaire expérimenté-e à 80 %

Activités principales:
Assister efficacement les collaborateurs scientifiques. Assurer de manière indépendante l'organisation de réunions, dossiers, procès-verbaux, suivi des séances. Gérer la tenue des dossiers, documentation, correspondance, classement, archivage.

Profil recherché:
Maturité commerciale ou équivalent ou CFC employé-e de commerce avec plusieurs années d'expérience de secrétariat. Sens aigu de l'organisation, de la précision; bonne maîtrise des outils informatiques et de bureautique; très bonne maîtrise du français et de la rédaction autonome. Esprit d'initiative; capacité d'intégration et sens de la communication.

Si vous correspondez à ce profil, nous attendons votre dossier avec les informations et pièces d'usage, y compris certificats de travail et références, **jusqu'au 9 décembre 2010** à l'adresse ci-dessus, à l'attention de **Mme Patricia Taïs**.



Entreprise sociale à vocation industrielle basée à Leysin et active dans la fabrication de ressorts depuis plus de 80 ans

SAVOIR-FAIRE ET QUALITE recherche :

un collaborateur technico-commercial

Activités :

- Établissement et gestion d'offres
- Élaboration des gammes d'opérations
- Suivi des commandes et délais / contrôle qualité
- Conseil et à la clientèle
- Calcul et dimensionnement de ressorts (formation assurée en interne)
- Recherche de solutions techniques avec la production

Profil souhaité :

- CFC de mécanicien ou dessinateur avec formation complémentaire : contremaître d'industrie, agent de méthode, technicien ES, ingénieur HES
- Facilité à s'exprimer en allemand ou suisse-allemand,
- Intérêt pour les questions techniques et les contacts commerciaux
- Âge : 30 ans et plus
- Expérience dans un poste similaire est un atout

Entrée :

- Mars - avril 2011 ou à convenir

Si un travail varié au sein d'une PME à caractère social vous intéresse, veuillez faire parvenir votre offre avec CV à la direction de la Manufacture - **Ressorts CML, CP 50, 1854 Leysin** ou à direction@lamanufacture.ch



VALPRECISION SA
Mécanique de précision

Dans le cadre du développement important de nos activités dans le secteur de la haute précision et pour renforcer notre équipe, nous engageons immédiatement ou à convenir un

polymécanicien

Profil souhaité :

- CFC de polymécanicien
- Expérience sur machines CNC
- Motivé, autonome, minutieux
- Habitué au travail en équipe
- Esprit d'initiative et dynamisme

Prestations offertes :

- Un cadre de travail de qualité dans une entreprise dynamique
- L'alternative d'un travail adapté aux compétences
- Des machines et un outillage de pointe
- De bonnes prestations sociales et salariales

Si vous pensez répondre au profil ci-dessus, faites-nous parvenir votre dossier de candidature complet avec photo et prétentions de salaire à l'adresse indiquée ci-dessous ou par e-mail à admin@valprecision.ch.

Valprécision SA, route de Chippis, 3966 Chalais.
Tél. 027 458 15 76



ETA SA
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices a fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Nous augmentons notre production et renforçons l'effectif de nos ateliers ! Dans le secteur de la fabrication des fournitures horlogères, à Grenchen, nous recherchons plusieurs

Décolleteurs et Tailleurs

(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

Vous assurez le bon fonctionnement d'un parc soigné de machines modernes. En tant que personne spécialisée, vous veillez aussi bien à la mise en train des machines conventionnelles et à commandes numériques qu'à la qualité des fournitures horlogères et à leur production dans les délais impartis. En outre, vous garantissez la maintenance préventive des machines et des accessoires.

Votre profil

A la suite de votre formation professionnelle technique, vous avez acquis de l'expérience dans l'industrie horlogère, plus idéalement dans le secteur du décolletage respectivement du taillage. De plus, vous appréciez le travail de grande précision au sein d'un environnement diversifié et êtes habitué à démontrer votre productivité.

Notre offre

Nous vous offrons des conditions d'engagement attrayantes ainsi que d'excellentes prestations sociales. Des équipes compétentes et dynamiques vous attendent et vous soutiennent dans ces tâches exigeantes.

A vous de jouer

Avons-nous éveillé votre intérêt ? Dans ce cas, merci d'envoyer votre dossier de candidature complet à Silvana Camenzind.

Vous trouverez d'autres offres d'emploi sous www.eta.ch.

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Madame Silvana Camenzind
Schild-Rust-Strasse 17
CH-2540 Grenchen
Tél. 032 655 71 11
Fax 032 655 71 12
E-mail: hr-camenzind@eta.ch



A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

DEPUIS PLUS DE 160 ANS, OMEGA FAIT PARTIE DES PLUS GRANDS FABRICANTS DE MONTRES DE PRESTIGE DANS LE MONDE.



Afin de compléter notre équipe « **SAP COMPETENCE CENTER** », nous recherchons un/e

Database Administrator Oracle

Vos activités principales:

vous administrez les bases de données Oracle, c'est-à-dire vous assurez l'installation, le monitoring, la performance, la disponibilité ainsi que la sécurité. Vous êtes intégré au sein du département SAP BASIS, et assurez conjointement le service de piquet.

Votre profil:

de formation commerciale ou technique, vous êtes au bénéfice de plusieurs années d'expérience confirmées en qualité d'administrateur de base de données Oracle. Si vous bénéficiez d'une formation

SAP Basis ceci peut être un atout, dans le cas inverse, vous avez l'opportunité d'acquies ces connaissances. Très bon communicateur, vous privilégiez le travail d'équipe et possédez un bon esprit de synthèse. Flexible et bien organisé, vous réagissez positivement en situation de stress. La satisfaction du client est votre objectif principal. De langue maternelle française, vous possédez des connaissances d'anglais.

Nous vous offrons: une fonction variée dans un environnement dynamique et inter-

national, des conditions sociales de premier ordre, ainsi que des possibilités de développement personnel et professionnel.

Intéressé? Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à:

OMEGA SA
Madame Patricia Sanchez
HR Operations Mgr.
Rue Stämpfli 96
2500 Bienne 4
e-mail: recruitment@omega.ch

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**



Facchinetti automobiles
neuchâtel – genève

Facchinetti Automobiles est le partenaire exclusif de BMW et MINI pour le canton de Neuchâtel. Pour faire face à une demande toujours croissante, nous recherchons pour notre département SAV un

CONSEILLER SERVICE APRES-VENTE BMW ET MINI

Interlocuteur privilégié des clients pour le service après-vente, vous agissez en coopération avec les conseillers de vente et les collaborateurs de l'après-vente pour favoriser un haut niveau de satisfaction client.

Responsabilités

En tant qu'ambassadeur des marques BMW et MINI, vous avez comme principales responsabilités:

- conseiller notre clientèle sur les prestations du service après-vente
- facturation des ordres d'atelier
- établissement des devis mécaniques
- d'assurer un suivi régulier de nos clients
- de construire une relation avec nos clients de haut niveau et de tout mettre œuvre afin de dépasser leurs attentes.

Nous vous offrons

Un cadre convivial, une équipe dynamique, des marques prestigieuses, un atelier ultramoderne, une formation continue ainsi qu'un salaire en relation avec les exigences du poste.

Votre profil

De formation technique vous justifiez d'une expérience préalable en tant que conseiller service après-vente dans le domaine automobile. L'enthousiasme et la capacité à aller au-devant des autres de manière ouverte et active font partie de votre personnalité.

Date d'entrée

A convenir

Intéressé? Nous vous invitons alors à nous faire parvenir votre dossier de candidature complet (offre de service, C.V., copies de certificats de travail, diplômes et permis de conduire) à l'adresse mentionnée ci-dessous.

Nous nous réjouissons d'ores et déjà de recevoir votre dossier, qui sera traité en toute confidentialité.

Pour de plus amples renseignements, merci de contacter M. A. De Luca au 032.720.22.22.

Facchinetti automobiles
neuchâtel – genève

Facchinetti Automobiles SA
Ressources Humaines
Av. des Portes-Rouges 1-3
2000 Neuchâtel
Tél. 032 720 22 22
www.facchinetti.ch

Facchinetti
Automobiles SA
www.facchinetti.ch



Le plaisir
de conduire

DEPUIS PLUS DE 160 ANS, OMEGA FAIT PARTIE DES PLUS GRANDS FABRICANTS DE MONTRES DE PRESTIGE DANS LE MONDE.



Afin de compléter notre équipe du « **Technical Office** », nous cherchons un(e)

Constructeur en «Habillage Horloger»

Vos activités principales:

vous étudiez la faisabilité de nouvelles idées de design et réalisez la construction, le développement de détail de tous les composants de l'habillage de montres. Vous travaillez sur de nouveaux concepts de boîtes et bracelets, et ceci jusqu'à l'homologation des préséries. Vous participez également à l'industrialisation des produits afin de garantir la qualité des composants dans les quantités souhaitées.

Votre profil: constructeur dans l'âme, vous êtes au

bénéfice d'une formation d'ingénieur ETS-HES en micro-technique complétée par une solide expérience pratique dans la construction d'habillage horloger. Doté d'excellentes connaissances CAO en 3D, vous maîtrisez les outils informatiques MS Office. Très bon communicateur et ouvert, vous faites preuve d'une conscience professionnelle aigüe et de flexibilité.

Nous vous offrons: une fonction variée dans un environnement dynamique et international, des conditions

sociales de premier ordre ainsi que des possibilités de développement personnel et professionnel.

Intéressé ? Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à

OMEGA SA
Madame Jessica Caizza
Human Resources Assistant
Rue Stämpfli 96, 2500 Bienne 4
e-mail: recruitment@omega.ch

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

Nous recherchons!



Nous recherchons pour des entreprises horlogères dans la région du Val-de-Ruz:

10 Opératrices en horlogerie

- Ayant de l'expérience de quelques années dans les travaux minutieux avec brucelles, l'assemblage de mouvements, les travaux très précis avec le micros sur composants du mouvement horloger ou micro-électronique. (visitage binoculaire un plus!)

- Vous êtes motivée, sérieuse, consciencieuse et très intéressée à relever un nouveau défi?
- Vous êtes mobile et disposée à travailler en équipes 2x8

Travail temporaire pouvant déboucher sur des postes fixes

Veuillez faire parvenir votre candidature à:

Kelly Services (Suisse) SA
Patrick Parel, Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
patrick.parel@kellyservices.ch
Tel. 032 910 55 10

kellyservices.ch

KELLY



Avançons ensemble.

Nous sommes l'entreprise numéro 1 sur le marché des transports publics par car. Avec quelque 3000 collaboratrices et collaborateurs, nous permettons chaque année à plus de 100 millions de personnes d'atteindre leur destination en toute sécurité. La classe jaune! Cette couleur nous accompagne en effet depuis plus de 100 ans.

Nous faisons plus que transporter des voyageurs.
Nous avançons ensemble pour faire la différence.

Conductrice / Conducteur CarPostal
à La Brévine

Mission: Vous assurez la conduite de nos cars postaux, ainsi que la vente des titres de transport et le service à la clientèle pour le service de ligne au départ de La Brévine à destination des localités de la région. Le taux d'occupation se situe entre 80 et 100%.

Profil: Vous êtes titulaire du permis de conduire de la catégorie D (autocars) ou C (poids lourd) et êtes disposé à acquérir le permis professionnel pour le transport de personnes. Vous avez une bonne expérience de la conduite de véhicules lourds et possédez de réelles aptitudes à servir la clientèle. Ponctuel(le), vous avez l'esprit d'équipe tout en étant autonome et consciencieux. Faisant preuve de flexibilité, travailler en fonction d'horaires irréguliers, le week-end ou la nuit n'est pas un problème pour vous.

Souhaitez-vous aussi aller de l'avant? Nous vous proposons des conditions de travail modernes sur des parcours variés et sur différents types de véhicules, la possibilité d'effectuer des courses spéciales, ainsi que les bonnes prestations sociales d'une grande entreprise. Si vous désirez monter à bord, votre dossier de candidature complet, avec copie recto-verso de votre permis de conduire, est le bienvenu d'ici au 10.12.2010 à l'adresse suivante: La Poste Suisse, Ref.-Nr. PA 15470, Centre de Services Personnel Berne, Case Postale, 3030 Berne. M. Philippe Senn (058 454 33 03) se tient volontiers à votre disposition pour tout complément d'information. www.poste.ch/jobs

La classe jaune.

CarPostal
LA POSTE



En prévision des départs en retraite des titulaires, nous sommes à la recherche de deux personnes pour les postes de:

► **CONCIERGE-RESPONSABLE** ◀
à 100%
au collège Jehan-Droz

Activités principales:

Le cahier des tâches peut être consulté auprès du Service du personnel

- Assumer la conciergerie et la maintenance du collège;
- Gérer une équipe d'aide-concierges;
- Coordonner l'ensemble des travaux;
- Travailler en collaboration avec la direction d'école et le corps enseignant.

Exigences:

- CFC dans le domaine du bâtiment;
- Expérience dans des travaux de maintenance d'un bâtiment;
- Expérience dans la gestion d'une petite équipe.

Personnalité:

- Aimant les contacts, notamment avec les adolescents;
- Sens de l'initiative;
- Au service des usagers;
- Disponibilité.

Entrée en fonction: de suite ou à convenir.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Monsieur Patrick Martinelli, chef du Service du personnel, tél. 032 933 84 22, patrick.martinelli@ne.ch.

► **CONCIERGE-RESPONSABLE** ◀
à 100%
aux collège et halles des Jeanneret

Activités principales:

Le cahier des tâches peut être consulté auprès du Service du personnel

- Assumer la conciergerie et la maintenance du collège et des halles;
- Gérer une équipe d'aide-concierge et d'auxiliaires;
- Coordonner l'ensemble des travaux;
- Travailler en collaboration avec la direction d'école et le corps enseignant.

Exigences:

- CFC dans le domaine du bâtiment;
- Expérience dans des travaux de maintenance d'un bâtiment;
- Expérience dans la gestion d'une petite équipe;
- Obligation d'habiter l'appartement de fonction situé dans le collège (4 pièces).

Personnalité:

- Aimant les contacts, notamment avec les enfants;
- Sens de l'initiative;
- Au service des usagers;
- Disponibilité.

Entrée en fonction: 1^{er} avril 2011.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Monsieur Manuel León, chef-adjoint du Service du personnel, tél. 032 933 84 27, manuel.leon@ne.ch.

Les offres de service, mentionnant le poste recherché, accompagnées des documents usuels, sont à adresser au Service du personnel, Avenue du Technicum 21, 2400 Le Locle, jusqu'au lundi 6 décembre 2010. Si les deux postes vous intéressent, nous vous prions d'envoyer deux dossiers de postulation. La confidentialité vous est garantie.



Société horlogère de renommée internationale située à 20 minutes de Neuchâtel
recherche:

Assistant(e) de Direction

de formation commerciale supérieure ou universitaire, maîtrisant parfaitement le français, l'anglais, l'allemand et les outils informatiques.

Personne dynamique, disponible, fiable et discrète.

Nous vous offrons un poste intéressant et varié au sein d'une entreprise résolument tournée vers l'avenir.

Veuillez transmettre votre dossier complet à:
S 028-671544, à Publicitas S.A., case postale 48,
1752 Villars-s/Glâne 1

JB
1795
BLANCPAIN
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE



Afin de compléter notre équipe Montage Mouvements, nous recherchons plusieurs

Opérateurs de production

Mission et responsabilités

Rattaché à notre département Montage Mouvements, nos futurs collaborateurs seront chargés de l'assemblage de composants et de mouvements.

Profil

Au bénéfice d'une expérience positive dans le domaine de l'assemblage de composants horlogers. Vous êtes motivé à relever un nouveau défi au sein d'une entreprise dynamique en constante progression.

Contact

Envoyer vos dossiers et CV à:

Blancpain SA Rue G.-H. Piguet 17, 1347 Le Sentier
Département des Ressources Humaines

www.blancpain.com

JB
1795
BLANCPAIN
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE



Afin de compléter notre équipe de la logistique, nous recherchons un

Gestionnaire approvisionnement

Mission et responsabilités

Subordonné au responsable du service des Achats & Sous-traitance, vos tâches seront les suivantes:

Réalisation des approvisionnements du portefeuille de fournisseurs:

Validation des besoins.

Gestion administrative des commandes de la création au stockage.

Contact avec les clients, fournisseurs et l'équipe du Service Achats.

Optimisation des ressources.

Suivi et adaptation des données techniques liées à l'approvisionnement.

Profil

Au bénéfice d'une formation diplômante dans le domaine des achats, vous êtes une personne polyvalente et communicative. Vous maîtrisez les outils informatiques courants (Word-Excel-Outlook). La connaissance Pack office & SAP serait un atout.

Contact

Envoyer vos dossiers et CV à:

Blancpain SA, Rue G.-H. Piguet 17, 1347 Le Sentier
Département des Ressources Humaines

www.blancpain.com



ROLEX

C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons des

Mécaniciens(nes)

Votre mission:

- Réaliser les mises en train (réglages) et effectuer la maintenance 1er niveau pour un parc machines transfert fraisage CNC/ conventionnelles et des centres d'usinages.
- Assurer la qualité du produit en collaboration avec le personnel de contrôle.
- Collaborer avec le personnel du groupe.
- Travail en 2x8 selon besoin.

Votre profil:

- Titulaire d'un CFC de mécanicien de précision, de micromécanicien ou de polymécanicien.
- Bonnes connaissances du domaine horloger.
- Connaissances des moyens de mesure (micromètre, binoculaire, comparateur vertical, etc.).
- Connaissances de l'outil SPC un atout.
- Personne méthodique, communicative, motivée, autonome et sachant prendre des décisions.
- Apte à assumer des responsabilités, à prendre des initiatives et à collaborer.

Nos prestations:

- D'excellentes conditions de travail ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

Les personnes intéressées sont invitées à nous adresser leurs offres de service, accompagnées des documents usuels à:

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Ressources Humaines
Rue David Moning 9 • Case postale
2501 Bienne
tél. 032 339 44 44
carrieres-bienne@rolex.com

ROLEX.COM



Nous cherchons pour date à convenir un

EMPLOYÉ DE PRODUCTION SUR RECTIFIEUSE

Age: 40 à 55 ans

Seules les **offres écrites avec curriculum vitae** seront prises en considération.

Ecrire à: HJB S.A., Verger 11, CP 88, 2014 Bôle

Cherche pour date à convenir

un boulanger-pâtissier

avec possibilité de reprendre l'entreprise

Offre écrite à la Boulangerie du Stade, Pierre-à-Mazel 6
2000 Neuchâtel

Entreprise du bâtiment de la région lausannoise recherche

Machiniste terrassement et démolition

avec expérience.

Date d'entrée à convenir.

Nous répondons uniquement aux dossiers correspondants à notre requête.

Faire offre avec CV, photo, copies de certificats et références sous chiffre V 022-72734, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/ Glâne 1.

PLANAIR

Ingenieurs conseils en énergies et environnement

Venez mettre vos compétences au profit des énergies renouvelables et des économies d'énergie.

Afin de renforcer son équipe, Planair SA à La Sagne est à la recherche :

- Ingénieur en environnement
- Ingénieur en énergies renouvelables
- Projeteurs en technique du bâtiment CVS
- Technicien de mesure
- Responsable informatique

Offres détaillées sur notre site internet www.planair.ch

SWISS TXT

SWISS TXT, centre de compétence multimédia SRG SSR idée suisse, réunit les plates-formes TELETEXT, Internet et Mobile sous un même toit. Sur cette base, nous développons et commercialisons des solutions de communication crossmedia adaptées aux besoins de nos utilisateurs et partenaires.

Pour la commercialisation des nos différentes plates-formes, nous souhaitons renforcer notre équipe et recherchons un/e

COORDINATEUR/-TRICE SUPPORT DE VENTE (ITALIEN-FRANÇAIS)

Vos responsabilités:

- Elaboration des campagnes crossmedia : établissement des offres, contrats, commandes sur la base des informations de la vente
- Traitement des commandes en coordination avec le service clients
- Préparation et coordination des présentations pour la vente
- Saisie et actualisation des données d'adresses et documentations clients, ainsi que les opportunités de vente dans le système CRM
- Etablissement et coordination de la mise à l'antenne des campagnes publicitaires
- Support de vente lors d'actions promotionnelles
- Correspondance diverse y compris procès-verbaux (interne et externe avec clients)
- Soutien du responsable des ventes dans divers travaux

Votre profil :

- Quelques années d'expériences professionnelles dans un poste similaire
- CFC employé/e de commerce ou équivalent. Diplôme de coordinateur de vente, généraliste en vente et marketing ou spécialiste de vente est un atout
- Bonnes connaissances et/ou affinité pour les nouveaux médias (online, mobile, numérique)
- Bilingue italien/français (langue maternelle I ou F avec d'excellentes connaissances parlées et écrites de l'autre langue)
- Connaissances de l'allemand
- Très bonnes connaissances des programmes Office (Word, Excel et Powerpoint)
- Expérience SAP & CRM (un atout)

Personne communicative et motivée, vous recherchez une activité qui conjugue indépendance et collaboration au sein d'une équipe dynamique. Au sein de la vente, vous soutenez efficacement notre équipe «key account manager» grâce à votre orientation clients et votre esprit entrepreneurial. Le traitement de chiffres, données et informations diffusées par nos médias électroniques demandent attention et fiabilité dans son travail, ainsi qu'une grande responsabilité.

Vous souhaitez relever des défis constants et une activité variée au sein d'un environnement professionnel jeune et innovant avec des perspectives d'avenir ? Nous vous offrons un environnement moderne et des prestations sociales en relation avec nos exigences.

Cette annonce a éveillé votre intérêt ? C'est avec plaisir que nous attendons votre candidature par écrit accompagnée des documents usuels à l'adresse suivante :

SWISS TXT, Teletext Suisse SA, ressources humaines,
Case postale 1536, 2501 Bienne
Mail : humanresources@swisstxt.ch / www.swisstxt.ch

SWISS TXT - une entreprise de SRG SSR idée suisse



GIMMEL ROUAGES
Le temps par l'excellence

Envie de changement ?

Nous offrons la possibilité à une personne aimant la mécanique et la précision d'être formée au métier de ROULEUR - Régleur.
Nous recherchons donc un:

une chance à saisir

Mécanicien de production (H/F)

Votre mission
Réaliser des mises en train, de l'affûtage et des contrôles en cours de production dans le domaine du roulage (pivotage) de petites pièces d'horlogerie.

Votre profil:

- Titulaire d'un CFC ou au bénéfice d'expérience dans le domaine de la mécanique / micromécanique
- Précis, minutieux et rigoureux
- Organisé et autonome tout en sachant collaborer avec ses collègues
- Apte à gérer plusieurs opératrices et plusieurs machines

Votre dossier de candidature **complet** est à envoyer à:

GIMMEL ROUAGES SA — Rte des Fontaines 5 — 2057 Villiers (NE)
T 032 853 24 35 — F 032 853 18 52
emploi@gimmelrouages.ch — www.gimmelrouages.ch



Garage Touring SA
Travers

Garage Touring SA, concessionnaire officiel Volvo pour le canton de Neuchâtel. Pour faire face à une demande toujours croissante, nous cherchons pour notre département service après-vente, plusieurs

Mécaniciens automobiles

Nous vous offrons:
un cadre convivial, une équipe dynamique, des marques prestigieuses, un atelier ultramoderne, une formation continue et un salaire attractif.

Votre profil:
mécanicien d'automobiles titulaire d'un CFC.

Date d'entrée: à convenir

Renseignements et postulation auprès de M. Pedro Marques, tél. 032 863 38 38 ou via e-mail: pedro.marques@touring-travers.ch

E V A R D +
F A H R N Y
ARCHITECTES SA

Afin de renforcer le potentiel d'une équipe dynamique et motivée, nous recherchons:

Un(e) architecte HES ou dessinateur(-trice) en bâtiment expérimenté(e)
à temps complet ou à définir

> Apte à collaborer à toutes les phases de projet en travaillant de manière responsable et autonome
> Maîtrisant parfaitement Autocad ainsi que les outils informatiques usuels (Windows Office)
> Vous êtes motivé(e) et possédez un véritable esprit d'ouverture
> Entrée en fonction de suite ou à définir

Les offres de postulation sont à adresser par courrier ou courriel uniquement avec CV, prétention de salaire et lettre de motivation à :

Evard + Fahrny Architectes SA
Avenue Léopold-Robert 19
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
info@evard-fahrny.ch
www.evard-fahrny.ch



JUVENIA
1860

Réceptionniste Français / Anglais à 20%

Nous sommes fabricant de montres de haut de gamme et nous recherchons une personne bilingue français/anglais 1 jour par semaine pour assurer l'accueil et s'acquitter de diverses tâches administratives. Idéal pour étudiant.
Entrée en fonction en janvier 2011.

Vos lettres de motivation et CV sont à adresser à **JUVENIA MONTRES SA - Mme Faisandel - Rue du Châtelot 21 - 2304 La Chaux-de-Fonds** ou info@juvenia.ch

Votre jour sera le nôtre



L'Impartial RETROUVEZ LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ

Oui, je souhaite un abo à la carte à L'Impartial et je choisis jusqu'à 3 jours par semaine:

LUNDI JEUDI
 MARDI VENDREDI
 MERCREDI SAMEDI

1 jour: Fr. 99.-/an
2 jours: Fr. 153.-/an
3 jours: Fr. 194.-/an

Accès au e-journal uniquement dès l'abonnement 3 jours par semaine. Livré par poste.

Mes coordonnées:

Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
NPA/Localité: _____
Téléphone fixe: _____
Téléphone mobile: _____
E-mail: _____
Date de naissance: _____
Lieu et date: _____
Signature: _____

A découper et à retourner à: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA;
Service clientèle; Rue Neuve 14; Case postale; 2302 La Chaux-de-Fonds

Société de placement de personnel temporaire cherche pour son agence basée dans le canton de Neuchâtel un

Responsable d'agence spécialisé dans le secteur du bâtiment, de l'industrie ou de l'horlogerie

Votre mission :

- Prospection, développement du portefeuille clients et fidélisation d'entreprises partenaires
- Développement de solutions afin de répondre aux divers besoins
- Management et formation des employés de l'agence
- Gestion de projets stratégiques

Votre profil:

- CFC technique dans les domaines de l'industrie ou du bâtiment
- Expérience de 3 ans minimum dans un poste similaire
- Une bonne connaissance du tissu économique Neuchâtelois
- Nationalité suisse ou au bénéfice d'un permis de travail valable
- Parfaite maîtrise du français tant parlé qu'écrit, toute autre langue étant un atout
- Bonnes connaissances informatiques
- Aisance dans la vente et la négociation

Envoyez-nous votre dossier de candidature complet sous chiffre E 028-671771, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

Il ne sera répondu qu'aux dossiers correspondant au profil.

WALO

Walo Bertschinger

Votre partenaire pour toutes les constructions

Nous sommes une entreprise active dans tous les domaines de la construction avec des succursales basées dans toutes les régions de la Suisse.

Pour renforcer notre équipe du département «Routes et Génie civil», à Boudry, nous recherchons un

Conducteur de travaux

Vos tâches

- Calculation, acquisition des offres et soumissions
- Suivi des chantiers, organisation, contrôle des coûts
- Métrages, facturation

Votre profil

- Ingénieur HES ou chef de chantier diplômé
- Motivé, rigoureux et possédant de très bonnes connaissances techniques dans le génie civil
- Aptitudes naturelles à diriger et à organiser
- Posséder des compétences informatiques (Windows, Baubit, etc.)
- Connaître le tissu économique neuchâtelois serait un avantage

C'est avec plaisir que nous recevons votre dossier complet à l'adresse suivante:

WALO BERTSCHINGER
Chemin des Conrardes 8
Case postale
2017 Boudry

Société de placement de personnel temporaire cherche pour son agence basée dans le canton de Neuchâtel un

Consultant(e) en Ressources Humaines spécialisé dans le secteur du bâtiment, de l'industrie ou de l'horlogerie

Votre mission :

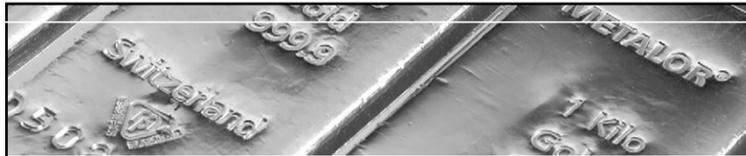
- Evaluation, sélection et placement de personnel
- Gestion administrative des candidats
- Prospection, développement du portefeuille clients et fidélisation d'entreprises partenaires

Votre profil:

- CFC technique dans les domaines de l'industrie ou du bâtiment
- Une bonne connaissance du tissu économique Neuchâtelois
- Nationalité suisse ou au bénéfice d'un permis de travail valable
- Maîtrise du français tant parlé qu'écrit, toute autre langue étant un atout
- Bonnes connaissances informatiques
- Aisance dans la vente

Envoyez-nous votre dossier de candidature complet sous chiffre W 028-671770, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

Il ne sera répondu qu'aux dossiers correspondant au profil.



Le Groupe METALOR, dont le siège social se trouve à Neuchâtel, est un leader mondial dans l'affinage de métaux précieux et de leurs applications. Nous sommes fournisseurs pour plusieurs industries différentes et le groupe est composé de 3 divisions qui sont représentées à travers 15 pays dans le monde. Nous employons plus de 1'600 personnes et sommes à la recherche de la performance, tout en travaillant dans un esprit d'ouverture et de transparence.

Nous recherchons pour notre site de Marin un/e:

SENIOR BUYER / ACHETEUR CONFIRMÉ (H/F) pour notre division Corporate Services

ACTIVITÉS:

- Coordonner les activités Achats pour Metalor Suisse
- Négocier les achats stratégiques
- Elaborer et administrer les contrats
- Assurer la disponibilité des marchandises
- Développer les principes de Supply chain
- Coopérer avec les Divisions afin d'optimiser le panel fournisseur
- Développer activement le multi-sourcing
- Assurer l'homologation des fournisseurs
- Auditer les fournisseurs et superviser les évaluations annuelles
- Déployer de nouveaux outils de pilotage Achats
- Etablir et analyser les KPI's opérationnels
- Conduire des projets d'amélioration et de développement
- Coaching de 2 collaborateurs

Vous:

- Avez idéalement entre 30 et 45 ans
- Disposez d'une expérience d'au moins 5 ans dans le domaine des achats et de la Supply chain, en milieu industriel ou de la chimie
- Etes au bénéfice d'une formation commerciale ou technique avec une spécialisation dans le domaine des achats
- Avez une excellente capacité de négociation et de représentation
- Connaissiez les principes SLA, TCO, SCOR et SCM
- Parlez parfaitement le français et l'allemand
- Etes dynamique, proactif, analytique et autonome
- Avez la capacité d'évoluer dans un environnement international multi-divisions
- Savez évoluer en team et êtes bon communicateur
- Etes capable de développer des solutions profitables avec nos partenaires
- Etes prêt à effectuer des déplacements (10 à 20 %)
- Avez de très bonnes connaissances de SAP-MM et des outils MS-Office

Nous:

- vous proposons des conditions d'engagement et des prestations sociales modernes
- vous offrons des possibilités d'évolution dans un environnement international

ENTRÉE EN SERVICE: 1^{er} janvier 2011, à discuter

Pour tout renseignement complémentaire, M. Thomas Wenger, Logistics & Purchasing Manager, se tient à votre disposition.

Nous nous réjouissons de recevoir votre offre de service (lettre de motivation, CV, certificats de travail, diplômes), adressée à l'attention de Mme Emma Gregory à l'adresse suivante:

Metalor Technologies SA
Avenue du Vignoble, CH-2009 Neuchâtel
Tél. +41 (0)32 720 61 11, Fax +41 (0)32 720 66 23
emma.gregory@metalor.com, www.metalor.com

METALOR®

La Boutique Café LA SEMEUSE®

est, suite au départ souhaité de sa titulaire, à la recherche d'un(-e)

GERANT(-E)

Il s'agit d'un poste à responsabilités qui correspond au profil suivant:

- être titulaire d'un CFC de vente ou d'un titre équivalent,
- avoir quelques années de pratique dans la gérance d'une boutique et savoir mener une petite équipe,
- avoir le sens de l'organisation et être capable de travailler de manière autonome,
- avoir un talent pour la décoration et de l'imagination pour l'animation,
- être âgé(-e) entre 25 et 35 ans,
- être bilingue français-allemand,
- être dynamique et aimer le contact,
- avoir une passion pour l'univers du café.

La Boutique Café La Semeuse offre les avantages suivants:

- un horaire régulier (du lundi au vendredi de 7h30 à 12h00 et de 13h15 à 17h30),
- une équipe chaleureuse et conviviale,
- un cadre exceptionnel à proximité de la torréfaction,
- des possibilités d'exprimer sa créativité.

Date d'entrée à convenir.

Si vous vous sentez prêt(-e) à relever ce défi, n'hésitez pas à nous adresser votre dossier de candidature complet accompagné d'une lettre manuscrite et d'une photo à La Boutique Café La Semeuse, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds.



LA SEMEUSE
VOTRE CAFÉ

Tél. 032 926 44 88

www.lasemeuse.ch

ORÉADE

Manufacture de boîtes S.A.

Nos produits hauts de gamme en platine, or et acier sont voués à porter les noms des marques horlogères les plus prestigieuses.

Notre département qualité garantit la fiabilité et la qualité de nos produits. Afin de compléter notre équipe, nous sommes à la recherche d'une/un:

Contrôleuse/eur Qualité

Votre mission principale

- Contrôle esthétique des boîtes de montres et des composants.
- Identification des défauts esthétiques.
- Participation à l'amélioration continue des protocoles de contrôle.
- Soutien au département logistique.

Votre profil

Vous avez une expérience de 3 ans minimum en contrôle qualité esthétique dans l'industrie horlogère de très haut de gamme. Conscient des enjeux de la qualité, vous savez prendre rapidement les décisions garantissant l'adéquation des composants à des standards de qualité élevés. Vous êtes une personne fiable, vous faites preuve de rigueur et de persévérance.

Contact

Si vous correspondez au profil, que cette activité vous intéresse et si vous souhaitez faire partie d'une entreprise réalisant des travaux exceptionnels tant en technicité qu'en esthétique, nous vous invitons à nous faire parvenir votre dossier complet à:

Oréade Manufacture de boîtes SA
Rue de la Loge 5a | 2302 La Chaux-de-Fonds
s.mariuzzo@oreade.ch | Tél. 032 910 53 53

JOSEPH ERARD SA

BOÎTES DE MONTRES ET PRODUITS DÉRIVÉS

En assurant la qualité, nous rencontrons un vif succès auprès de nos clients, pour répondre à cette croissance nous sommes à la recherche de plusieurs personnes avec expérience et motivation pour le travail bien fait, nous offrons les postes suivants:

- **Un(e) monteur(euse) de boîtes de montres avec expérience**
- **Un(e) acheveur(euse) avec expérience**
- **Un étampeur avec expérience**
- **Un régleur sur machines de préparage/meulage CNC**

Nous nous adressons à des personnes consciencieuses et désireuses de rejoindre une équipe avec une orientation qualité, tout dossier sera traité avec grande discrétion, veuillez envoyer votre CV et documents usuels.

2340 Le Noirmont • Switzerland • Tél. +41 (0)32 957 66 77 • Fax +41 (0)32 957 66 78

JB
1735
BLANCPAIN
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE



Afin de compléter notre équipe de l'assemblage fournitures, nous recherchons un

Régleur assemblage fournitures

Mission et responsabilités

Rattaché à notre département Production, notre futur collaborateur sera chargé du réglage de potences (type Horia, Fleury et Walther) et de garantir le démarrage et le suivi des OF dans les critères qualitatifs.

Profil

Au bénéfice d'une formation mécanique et d'une bonne connaissance du milieu industriel. Vous êtes motivé à relever un nouveau défi au sein d'une entreprise dynamique en constante progression.

Contact

Envoyer vos dossiers et CV à :

Blancpain SA Rue G.-H. Piguet 17, 1347 Le Sentier
Département des Ressources Humaines

www.blancpain.com

JB
1735
BLANCPAIN
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE



Afin de compléter notre équipe Recherche & Développement, nous recherchons un

Ingénieur de laboratoire

Mission et responsabilités

Subordonné au responsable du laboratoire, dans le cadre de la mise au point et de l'industrialisation des nouveaux développements, notre futur collaborateur sera chargé de la conduite d'analyses, des mesures des caractéristiques des produits pour les homologations, de la création et du suivi des spécifications techniques des produits. Participation aux différents groupes de travail Swatch Group dédiés à l'amélioration de la fiabilité de nos mouvements mécaniques.

Profil

Au bénéfice d'un diplôme d'ingénieur et, dans l'idéal, vous possédez également une formation horlogère reconnue. **La maîtrise des gestes horlogers usuels est requise pour ce poste.**

Vous êtes motivé, avez le sens de l'organisation et savez faire preuve d'autonomie tout en vous intégrant au sein d'une équipe.

Contact

Envoyer vos dossiers et CV à :

Blancpain SA, Rue G.-H. Piguet 17, 1347 Le Sentier
Département des Ressources Humaines

www.blancpain.com

Bien Air[®]
Dental

Depuis cinquante ans, Bien-Air Dental SA fait partie des leaders de l'instrumentation dentaire. A la pointe de la technologie, nous développons, fabriquons et distribuons nos appareils et accessoires. Inventivité, innovation, qualité de nos produits et services nous ont permis d'occuper une place enviable sur le marché mondial. Nous recherchons pour nos départements « Montage Moteurs » et « Montage Tuyaux » à Le Noirmont, un-e

RESPONSABLE ATELIER DE MONTAGE

Votre mission :

Vous êtes responsable de l'organisation, de la gestion et du contrôle des différentes étapes de l'assemblage des composants, sous-ensembles et produits finis pour nos moteurs et tuyaux

Vos tâches :

- Respecter les critères de qualité liés aux produits et aux normes, ainsi que le programme de fabrication et les délais définis par la Logistique
- Gérer les activités et le personnel du département
- Participer à la définition des processus d'assemblage et à la conception des outillages
- Régler et entretenir les machines et les outillages, organiser les places de travail
- Assurer la formation du personnel et veiller au respect des directives de sécurité de manière à prévenir les accidents
- Contrôler la bonne exécution des opérations
- Assurer le suivi de la gestion des stocks
- Rechercher et proposer des améliorations continues

Vos compétences :

- Formation technique (CFC ou Technicien ET en mécanique / micro-mécanique / mécanicien-électricien)
- Expérience de production dans un atelier de montage
- Personnalité polyvalente, organisée, engagée et à l'aise dans la conduite du personnel
- Dynamique et capable de travailler de manière indépendante mais faisant preuve d'un vrai esprit d'équipe
- Connaissance des outils Microsoft office (Word, Excel)
- Expérience dans un poste similaire et dans un environnement ISO 13485 serait un plus

Nous offrons des conditions et des prestations de travail modernes dans un environnement high-tech. Si votre profil correspond au poste décrit ci-dessus, nous vous invitons à envoyer votre dossier complet, à :

Bien-Air Dental SA Ressources Humaines
L'änggasse 60, Case postale, 2500 Bienne 6
Tél. 032 344 64 64, Fax 032 345 19 72
sp@bienair.com, www.bienair.com



JB
1735
BLANCPAIN
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE



Société

Nous assurons la distribution de produits de luxe sur le marché suisse. Afin de compléter notre équipe Montage Mouvements, nous recherchons plusieurs

Horlogers

Mission et responsabilités

Rattaché à notre département Montage Mouvements, nos futurs collaborateurs seront chargés du montage, de l'achevage et du réglage de nos différents mouvements.

Profil

Au bénéfice d'une formation d'horloger (ou titre jugé équivalent), avec une solide expérience dans l'industrie horlogère. Vous êtes motivé à relever un nouveau défi au sein d'une entreprise dynamique en constante progression.

Contact

Envoyer vos dossiers et CV à :

Blancpain SA, Rue G.-H. Piguet 17, 1347 Le Sentier
Département des Ressources Humaines

www.blancpain.com

JOB WATCH
LE PORTAIL HORLOGER DE L'EMPLOI

Le spécialiste de l'emploi dans le monde de l'horlogerie

WWW.JOBWATCH.CH

Entreprise de la place
engage de suite ou pour date à convenir:

Un polisseur pour son département polissage boîtes or

Ce poste conviendrait à une personne sachant travailler de façon indépendante.

Ecrire sous chiffres à:
G 132-238526, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/ Glâne 1

WERTHANOR

FABRIQUE DE BOÎTES ET BRACELETS DE MONTRES

WERTHANOR est une société active dans le milieu horloger haut de gamme, dans le domaine de la conception et la réalisation de boîtes et de bracelets de montres, destinés à des clients prestigieux.

Dans le cadre du développement de notre activité, nous recherchons un

Responsable pour nos ateliers de polissages or et acier

Votre mission:

- Assurer la gestion quotidienne du secteur en termes de management.
- Planifier et organiser le travail.
- Assurer la formation.
- Gérer le parc machines.
- Proposer des améliorations.

Votre profil:

- Professionnel reconnu, vous êtes au bénéfice d'une solide expérience dans le domaine des boîtes, bracelets et fermoirs.
- Passionné par votre métier, vous êtes attaché à la création de produits de qualité.
- Impliqué et autonome, vous avez un esprit d'analyse et des qualités relationnelles.

Werthanor vous offre l'opportunité de développer vos compétences au sein d'une société dynamique.

Si vous êtes intéressé, nous vous invitons à nous faire part de vos motivations en adressant votre dossier de candidature à

Werthanor SA, Service des ressources humaines,
case postale 287, 2400 Le Locle
E-mail: pascale.huot@werthanor.ch

Un-e conducteur d'autocar
Au sein d'une compagnie entreprenante, engagez-vous auprès de notre division des automobiles.

Votre profil:

- Titulaire du permis de conduire cat. D;
- Disponible, avenant et état d'esprit orienté vers la clientèle.

Vos tâches principales:

- Effectuer les courses de notre service de lignes;
- Eventuels remplacements pour le compte de notre service d'excursion novicar.

Nous vous offrons:

- Les conditions sociales d'une grande entreprise régionale;
- Un poste au sein d'une équipe dynamique.

Lieu de service: Saignelégier.

Entrée en fonction: 1^{er} mars 2011 ou selon date à convenir.

Si vous êtes intéressé-e par ce poste, adressez-nous votre lettre de motivation avec dossier de candidature complet et photo **jusqu'au 13 décembre 2010.**



Chemins de fer du Jura
Service du personnel
Rue du Général-Voirol 1
2710 Tavannes

Le train rouge qui bouge!

Chemins de fer du Jura
les-cj.ch

Garage & Carrosserie

Asticher SA

La Chaux-de-Fonds

Pour compléter notre équipe, nous cherchons un

Carrossier-tôlier

Entrée immédiate ou à convenir

Avec quelques années d'expérience.
Sachant travailler de manière indépendante.
Tranche d'âge idéale: 25- 35 ans.

Merci d'adresser votre postulation accompagnée des documents usuels à:
Garage Asticher SA, David Asticher,
Jura-Industriel 32, 2304 La Chaux-de-Fonds ou
par mail à garage@asticher.ch

Société suisse et internationale de produits cosmétiques, depuis 32 ans au service de sa clientèle souhaite engager des

Conseillères en beauté 30% à 100% sur votre région

Nous offrons: un plan de carrière très attractif avec différents postes à repouvoir, une formation complète et un suivi personnalisé, débutantes bienvenues, un travail exclusivement sur rendez-vous, pas de « porte à porte », un salaire de base, des frais de déplacements, des produits de démonstration remis gratuitement, un ordinateur portable à votre disposition.

Nous recherchons: une femme passionnée par la cosmétique, appliquée, organisée et aimant les contacts. De nationalité suisse ou en possession d'un permis C domiciliée sur la Suisse et possédant un permis de conduire et un véhicule.

Ce travail est idéal pour reprendre une activité professionnelle ou pour une maman qui souhaite exercer un petit pourcentage.

Nous attendons: soit votre appel au **058 331 31 63**
ou votre dossier de candidature à:

PREDIGE SA

Rue de Cossonay 196, 1020 Renens, job@predige.ch

Visitez notre site : www.predige.ch

bauart

Bauart Architectes et Urbanistes SA est un bureau d'architecture intégrant l'innovation et la durabilité à ses projets et réalisations. Afin de renforcer notre équipe, nous recherchons pour notre bureau de Neuchâtel :

Architecte EPF ou HES

- Min. 5 années d'expérience
- Expérience en projet et planification d'exécution
- Maîtrise des outils informatiques

Nous vous offrons la possibilité de collaborer à un projet d'envergure et d'occuper un poste à responsabilité, dans une équipe à la fois créative et engagée.

Entrée en service : de suite ou à convenir

Les dossiers complets sont à envoyer à:
Bauart Architectes et Urbanistes SA, à l'att. de M. R. Sulzer
Crêt-Taconnet 17, 2002 Neuchâtel, sulzer@bauart.ch

www.bauart.ch

CALANI INTERIM

TRAVAIL TEMPORAIRE ET PLACEMENT FIXE

HORLOGERIE:

- **Opérateur décor-garnissage (H/F)** – poste temporaire
- **Opérateur contrôle (H/F)** – poste temporaire
- **Préparateur outillage (H/F)** – poste fixe
- **Opérateur assemblage mouvement (H/F)** – poste fixe
- **Opérateur emboîtement (H/F)** – poste fixe
- **Horloger SAV (H/F)** – poste fixe
- **Constructeur mouvement (H/F)** – poste fixe
- **Technicien BT habillage (H/F)** – poste fixe
- **Contrôleur qualité mouvement (H/F)** – poste fixe
- **Chef de ligne, atelier montage mouvement (H/F)** – poste fixe

COMMERCIAL:

- **Assistante de direction (FR-ALL-ANG)** – poste fixe
- **Assistante Vente Internationale (FR-ALL-ANG)** – poste fixe
- **Customer Service (FR-ANG)** – poste fixe
- **Assistante commerciale (FR-ALL-ANG/PT un atout)** – poste fixe

Votre partenaire pour le secteur horloger et commercial.

St-Honoré 3 - CP 2070 - 2001 Neuchâtel - Tél. 032 724 90 50 - www.calani.ch - info@calani.ch

Entreprise commerciale de Neuchâtel recherche un(e)

TECHNICIEN(NE) Spécialisé(e) sur machines à café et machines de restauration

Vous êtes une personne fiable à l'esprit vif, sachant travailler de manière indépendante et organisée. Au bénéfice de quelques années d'expériences dans un domaine similaire. Vous vous exprimez couramment en français et en portugais, l'allemand serait un atout.

Vos connaissances de Microsoft Office (Word, Excel) sont excellentes.

Entrée en fonction : de suite ou à convenir

Veillez adresser vos offres avec les documents d'usage sous le chiffre U 028-671428, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1



LA CHAUX-DE-FONDS

METROPOLE HORLOGÈRE
UHRENMETROPOLE
METROPOLI OROLOGIAIA
WATCHMAKING METROPOLIS

Au cœur d'une région transfrontalière de près de 350'000 habitants, La Chaux-de-Fonds, inscrite au Patrimoine mondial de l'Unesco pour son urbanisme horloger, offre le lieu idéal pour stimuler la créativité et favoriser les initiatives. La Ville de La Chaux-de-Fonds réunit les compétences et le savoir-faire de plus de 600 collaborateurs/trices assurant un service public de proximité et de qualité. Pour compléter notre effectif, nous sommes à la recherche d'un-e:

Ambulancier/ère – sapeur/euse pompière professionnel-le à 100%

Service d'incendie et de secours des montagnes neuchâtelaises

Votre mission / dans le domaine ambulancier: vous procédez aux interventions urgentes et non-urgentes sur le domaine public et privé, aux transferts inter-hospitaliers, à la formation, à l'entretien du matériel et des véhicules. Dans le domaine du feu: vous accomplissez les interventions relevant des incendies, du secours routier, des hydrocarbures, du chimique, de la radioactivité et des éléments naturels, à la formation et à l'entretien du matériel et des véhicules.

Votre profil / vous êtes titulaire d'un CFC dans une branche technique ou d'un titre jugé équivalent. Une formation d'ambulancier diplômé, de technicien ambulancier et de sapeur-pompier professionnel serait un avantage. Vous êtes en possession d'un permis de conduire de catégorie B. Vous avez de la résistance au stress, une bonne condition physique et faites preuve d'un esprit de synthèse et d'analyse, d'aisance dans les relations humaines et d'aptitude à travailler en équipe. Vous acceptez le travail irrégulier et de nuit (service continu de 24 heures), vous savez nager et n'êtes pas sujet au vertige et à la claustrophobie.

Entrée en fonction souhaitée / à convenir.

Nous offrons / une activité variée au service du public dans un cadre de travail agréable et dynamique / possibilité de formation continue / un traitement selon la réglementation en usage. Une formation en emploi afin de compléter les formations manquantes.

Vous vous reconnaissez dans ce profil? Nous attendons avec plaisir votre dossier de candidature complet avec extrait du casier judiciaire jusqu'au 15 décembre 2010 par courriel au Service. RessourcesHumainesVCH@ne.ch ou à l'adresse suivante: Ville de La Chaux-de-Fonds / Service des ressources humaines / Madame S. Bippert / Rue de la Serre 23/2300 La Chaux-de-Fonds / +41.32.967.62.81. Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du major Jean-Michel Mollier, tél. 032/889.65.91. La confidentialité vous est garantie.

www.chaux-de-fonds.ch



Dans la perspective de la retraite d'un de ses experts, l'Etablissement cantonal d'assurance et de prévention (ECAP) cherche à engager un(e)

Expert(e) en estimation de bâtiments et sinistres

Les principales missions attribuées à ce poste sont les suivantes:

- estimation des valeurs d'assurance des bâtiments et plus particulièrement de ceux présentant une certaine complexité
- supervision des estimations effectuées par les experts d'arrondissement
- formation et conseils aux experts d'arrondissement
- participation à l'évaluation de nouvelles techniques d'estimation
- estimation des sinistres incendie et éléments naturels
- suivi du règlement des sinistres.

Offrant un cadre de travail de valeur, en prise directe avec la vie et le patrimoine bâti du canton, ainsi que de bonnes conditions salariales et sociales au sein d'une équipe dynamique, cette fonction à responsabilités exige les compétences, expérience professionnelle et formation suivantes:

- capacité d'analyse et de synthèse
- sens de la communication
- esprit d'équipe
- sens de l'organisation
- expérience professionnelle dans le domaine de la construction
- formation d'architecte niveau ETS ou jugé équivalent
- une bonne maîtrise de la langue allemande serait un atout supplémentaire.

Age idéal: entre 35 et 45 ans.

Entrée en fonction: avril 2011 ou date à convenir.

Délai de postulation: 8 décembre 2010

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s d'adresser leur offre manuscrite avec photo et documents usuels à la direction de l'Etablissement cantonal d'assurance et de prévention, à l'adresse ci-dessous.

Pour tous renseignements, contacter M. Laurent Memminger, directeur de l'Etablissement, au numéro de téléphone ci-dessous.

Place de la Gare 4, 2002 Neuchâtel
tél 032 889 62 22, fax 032 889 62 33

www.ecap-ne.ch
Préserver et assurer



Ensemble, protégeons nos maisons

Bien Air[®]
Dental

Depuis cinquante ans, Bien-Air Dental SA fait partie des leaders de l'instrumentation dentaire. A la pointe de la technologie, nous développons, fabriquons et distribuons nos appareils et accessoires. Inventivité, innovation, qualité de nos produits et services nous ont permis d'occuper une place enviable sur le marché mondial. Nous recherchons pour notre ligne de « produits électroniques », un-e

TECHNICAL PRODUCT MANAGER

Votre mission :

Vous assumez la responsabilité technique de notre ligne « Produits électroniques » vis-à-vis des clients externes et internes

Vos tâches :

- Définir la gamme des produits en accord avec la stratégie de développement
- Elaborer le cahier des charges de nouveaux produits et de modifications en collaboration avec le product management et les forces de ventes
- Organiser le développement des produits, depuis le cahier des charges jusqu'à l'homologation, en accord avec les directives internes et les normes internationales en vigueur
- Animer et coordonner les projets de développement entre les différents départements et ressources
- Elaborer et suivre la documentation technique et réglementaire
- Participer à l'élaboration de la documentation marketing et assurer le support technique aux clients et au réseau international de distribution

Vos compétences :

- Ingénieur HES/EPF avec spécialisation en électronique, ou formation jugée équivalente
- Expérience confirmée dans la conception et le développement HW et SW pour des systèmes embarqués ainsi que dans la gestion de projets dans le domaine médical
- De langue maternelle française, vous maîtrisez parfaitement l'anglais ; l'allemand serait un plus
- Esprit de leader et communicatif, vous êtes rigoureux et autonome
- Connaissance de l'environnement ISO 13485 souhaitée

Nous offrons des conditions et des prestations de travail modernes dans un environnement high-tech. Si votre profil correspond au poste décrit ci-dessus, nous vous invitons à envoyer votre dossier complet, à :

Bien-Air Dental SA Ressources Humaines
Länggasse 60, Case postale, 2500 Bienne 6
Tél. 032 344 64 64, Fax 032 345 19 72
sp@bienair.com, www.bienair.com

